



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 • Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

YA SEA VERANO... ..YA SEA INVIERNO
 UNA ALFOMBRA NO SIGNIFICA CALEFACCION
 QUIERE DECIR BELLEZA
 EMBELLEZCA SU HOGAR QUE FORMA PARTE DE LA ALEGRIA
 DE SU VIDA
ALFOMBRAS PRESAS
 LE OFRECE LA OPORTUNIDAD DE UNA ESTUPENDA Y MARAVILLOSA ALFOMBRA DE
 250x300
 POR SOLO 3.645 — Ptas.
 QUINCE DIAS Y AGOTADAS
PRESAS
 Cucurulla, 9 — Navas de Tolosa, 332-334 — Amat. Gral. Godet, 8

El cónsul británico en Rosario, liberado

Las condiciones impuestas por los secuestradores fueron aceptadas



Con la liberación del cónsul británico en Rosario, Stanley Sylvester, ha dado fin una semana de dramática inquietud, durante la cual el representante británico en esta ciudad argentina permaneció en poder del Ejército Revolucionario del Pueblo en una «cárcel popular» que no llegó a ser descubierta por la policía, pese al gran despliegue efectuado y las numerosas detenciones llevadas a cabo.

La puesta en libertad se produjo a raíz de que la empresa «Swift», de la que el cónsul es ejecutivo, aceptase las condiciones impuestas por los secuestradores y procediese a repartir un total de 25 millones de pesos (unos cuatro millones de pesetas), en alimentos y ropas, entre los sectores más necesitados de la población. Además del reparto de víveres, la empresa aceptó una larga serie de reivindicaciones laborales para los obreros del frigorífico, entre las que figura la readmisión de varios trabajadores que habían sido despedidos. (Información en pág. 5)

El cónsul británico en Rosario, Stanley Sylvester, besa emocionado a su esposa, en presencia de su hija, tras ser puesto en libertad, sano y salvo, por el Ejército Revolucionario del Pueblo, después de permanecer una semana secuestrado. — (Foto UPI-Cifra)

U.R.S.S., 2 - ESPAÑA, 1 PRIMERA DERROTA de los «KUBALA BOYS»



Un momento de ataque español: Claramunt, en poder del balón, inicia el avance con el propósito de enviar el balón a Violeta o Uriarte, que le flanquean por su izquierda, aunque con la atenta vigilancia de un defensor adversario. (Telefoto Cifra)

ESPAÑA AGUAN-TO BIEN EL PRIMER TIEMPO Y PARTE DEL SEGUNDO

DESPUES MARCARON DOS GOLES LOS SOVIETICOS Y UNO REXACH

En Sub-23, idéntica la derrota ante los rusos

PESAME DEL PRINCIPE

Por la muerte de monseñor Morcillo



La noticia del fallecimiento del arzobispo de Madrid, monseñor Casimiro Morcillo, ha causado general sentimiento en toda España. No por menos esperada ha producido especial impacto en la grey católica, que conocía la fecunda actividad apostólica del prelado.

Todo el día de ayer fue continuo y conveedor el desfile del público por la capilla ardiente. Destacó la presencia del Príncipe de España, don Juan Carlos; la del ministro de Justicia, señor Oriol Urquijo, y de otras relevantes personalidades y representaciones.

En nuestra página 10 hallará el lector amplia información acerca de este doloroso acontecimiento que registra la capital de España.

EL «MARINER-9» RUMBO A MARTE

Cabo Kennedy, 30 (EFE). — La nave espacial «Mariner 9» ha sido lanzada en la noche de hoy, domingo, camino del planeta Marte.

El pasado 8 de mayo otro «Mariner», idéntico al que fue lanzado hoy con un cohete «Atlas-Centauro» sufrió una avería a los pocos minutos de su viaje espacial, rompiéndose el piloto automático del cohete y fracasando la misión.

Esta se reanudó hoy después de haber sufrido un retraso de un día debido a una avería en el equipo terrestre que sirve para controlar el lanzamiento.

De tener éxito el lanzamiento de hoy, el «Mariner 9» llegaría a órbita marciana el próximo día 14 de noviembre, coincidiendo en la fecha de llegada con la nave soviética «Marte 2», también enviada en misión exploratoria.

SEGUN ABBA EBAN

NI EGIPTO, NI ISRAEL, NI EE. UU. DESCARTAN UN PROBABLE ACUERDO

Declaraciones del ministro israelí ante del comunicado Sadat-Podgorny

(INFORMACION EN PAG. 7)

TRAS LA FIRMA DE AMISTAD

MAYOR CONTROL SOVIETICO EN LA VIDA POLITICA DE EGIPTO

El acuerdo parece extender la política de Breznev a la R.A.U.

(CRONICA EN PAG. 7)

NUEVA PUBILLA DE CATALUÑA



La señorita María Dolores Escudé Nin, representante de Vilafranca del Penedés, proclamada ayer en Tarragona «Pubilla de Cataluña», posa junto a sus damas de honor tras conocerse el fallo del jurado calificador. Al fondo, la «Colla de Xiquets de Tarragona» levanta en su honor una de sus torres humanas, compitiendo con las del recinto amurallado del Paseo Arqueológico de la antigua Imperial Tarraco. — (Foto Cifra)

DUCHARSE con agua caliente le cuesta



(0,60 ptas.)

gracias a

BUTANO, S.A.

BUTANO ES DE CASA



LA COMIDA DEL DOMINGO

Por Julio MANEGAT

Don Erasmo había trabajado toda la semana pensando en tener libre, totalmente libre, el domingo. Se lo dijo a su mujer: «El domingo, te lo prometo, no trabajaré y nos iremos a pasar el día al campo». Fue como el estallido de un cohete precioso en una noche de fiesta popular. La familia casi no podía creerlo: la mujer estuvo más cariñosa que nunca y se pasaba el día haciendo advertencias a los hijos: «No grites, nena, que papá está trabajando para que el domingo podamos ir al campo». «¡Baja el volumen del tocadiscos, Miguelín, que papá trabaja y necesita silencio!...».

Por las noches, durante la cena, cuando don Erasmo se sentía arropado, mimado, por su familia, era una alegría comentar la excursión del próximo domingo. La madre acunaba al marido y ponía en su plato las mejores porciones de merluza; el hijo, atentísimo, llenaba al padre el vaso de vino o de agua; las niñas alegraban más el ambiente diciendo que habían estudiado como nunca y que las perspectivas de sacar el curso sin suspensos aumentaban cada día. Luego, cuando, tras contemplar un poquito de deportes y otro poquito de canciones en la televisión, se acostaban, la mujer de don Erasmo, tímidamente, insistía: «¿Crees de verdad que el domingo podremos salir al campo?». Y don Erasmo, triunfante, afirmaba: «Seguro, cariño, segurísimo. He trabajado como un burro toda la semana para lograr tener libre este domingo. Y además comeremos en un restaurante». Ella, casi sin atreverse, preguntó: «¿Y adónde iremos, Erasmo?». El, meditó un poco antes de contestar: «Ya veremos, ya veremos».

Y llegó el domingo tan deseado. Desde muy temprano se notó algo distinto en la casa: los chicos se levantaron sin que la madre tuviese que alzar la voz, las niñas ayudaron cantando a la madre, y don Erasmo se afeitó cuidadosamente y eligió con detención las ropas que iba a ponerse. Al fin, la familia estuvo dispuesta y don Erasmo bajó a la calle para limpiar los cristales del coche, comprobar el aceite y echar una mirada de fingida inteligencia al motor del utilitario. Se produjo un momento de confusión cuando los hijos más pequeños se liaron a mamporros a causa de los asientos junto a las ventanillas, pero al fin la cosa se resolvió con una severa mirada de don Erasmo y unas amenazantes palabras de «si hay discusiones, nos quedamos en casa».

Paz y alegría en el coche y en la familia de don Erasmo. La primavera es más primavera en domingo y los verdes campos son más verdes y más campos. Utilizaron la autopista que, aunque iba un poco sobrecargada, permitía una fluidez segura y rápida. Luego salieron de la autopista y penetraron en una carretera de mucho más modestas características. Pararon en un bosque precioso y fue una felicidad ver la alegría de los hijos y la beatitud de la esposa tomando el sol. Don Erasmo se sentía feliz contemplando la armónica paz familiar. Y la mañana transcurrió como una maravillosa verbena nocturna.

Las cosas empezaron a estropearse cuando don Erasmo se sintió acosado por ciertas exclamaciones: «¡Tengo hambre!». «¿Dónde vamos a comer, papá?». «Compréndelo, chico. Desde que han desayunado...». Don Erasmo gritó alegremente: «¡Todos al coche! ¡A comer se ha dicho!».

¿A comer? ¡Sí, a comer! Bueno, pero... ¿dónde? ¿Cómo que dónde? ¡Pues en un restaurante, la cosa está clara! La cosa, a lo que se ve, está mucho menos clara de lo que parece. Don Erasmo no pudo aparcar junto al primer restaurante que se puso a tiro. Ni en los cinco siguientes. (Con muchos kilómetros entre sí). A las tres de la tarde, en un figón de pueblo le dijeron que si esperaban hasta las cuatro les guardarían una mesa... Fue una peregrinación triste y hambrienta que acabó con el buen humor de toda la familia. Don Erasmo, cosa rara en él, empezó a soltar tacos y a considerar que hay pocos lugares donde comer en los bonitos pueblos, mar o montaña, de la provincia, o del resto de las provincias catalanas. ¿Dónde se puede comer un domingo? Todo lleno, ríos de coches, bandejas de arroz que pasan ante los atónitos ojos, empujones, prisas, «si le gusta lo toma y si no lo deja», etc.

La familia se sintió deprimida. «Pero, Erasmo, los niños tienen que comer...». A las cinco y diez de la tarde, «haremos una merienda-cena», pudo resolverse al problema, pero la familia ya estaba desfondada. Los hijos se peleaban, la mujer recriminaba al marido la falta de previsión al no haber reservado una mesa con quince días de antelación... La comida estaba bastante mal y además resultó demasiado cara. Don Erasmo decidió trabajar todos los domingos o recurrir a la tortilla de patatas de urgencia viajera.

LA FERIA DEL LIBRO Y LA FERIA SIN LIBROS

Por Aurora DIAZ-PLAJA

Madrid y Barcelona viven estos días sus más importantes quincenas feriales. Se ha inaugurado ya la Feria del Libro en Madrid, mientras que aquí en Barcelona estamos en vísperas de la inauguración de la XXXIX Feria Internacional de Muestras.

En el guarismo de cifras vemos es el límite de la utilización de las decenas seguidas; en la del año próximo ya sólo emplearemos la X para restar a la L del 50 y formar así la XL Feria Internacional.

Si este certamen se han mantenido fiel a su primer emplazamiento, no ha sido igual el sino de la Feria del Libro madrileña, que sufre cambios con las consecuentes críticas de todos los matices. Así, cuando se criticaba su primitivo emplazamiento en el Paseo de Recoletos por insuficiente sitio y se trasladó al Retiro, que puede ofrecer amplios espacios en verde escenario, fueron muchos los que entonaron el requiem a la Feria del Libro opinando que al Retiro no iba nadie.

Dos años de experiencia en el Parque parecía haber dado el mentis a los pesimistas, pero de nuevo vuélvese a suscitarse la polémica. Hemos leído la última sugerencia periodística y creemos que es el mejor proyecto. La Feria del Libro en plena Plaza Mayor, recoleta y céntrica con armonía arquitectónica y sabor castizo; con soportales aptos para refugiarse en caso de lluvia.

Sea como sea, la Feria del Libro de Madrid nos da un poco de envidia a los barceloneses a pesar de que nuestro «Día del Libro» tenga mayor resonancia que el del resto de España y que la «Semana del Libro Infantil» en diciembre sea oriunda de nuestra ciudad y tenga una importancia extraordinaria.

Quizás en otra fecha no sentiríamos nostalgia de la Feria del Libro madrileña; pero al coincidir con nuestra bulli-

cosa e importante Feria Internacional de Muestras de Barcelona, en la que se da cita más la técnica que las letras y más la gastronomía que el espíritu, más el cansancio físico que la actividad intelectual, nos sentimos algo desilusionados.

En vano buscamos entre los stands feriales algo que refleje este exponente de la cultura que es el libro. Tres o cuatro firmas editoriales importantes son hermosas excepciones, pero no son suficientes para dar a conocer la producción bibliográfica del país, precisamente en su aspecto funcional, es decir de libros no literarios como glosa lógica a cada una de las exhibiciones.

Al lado de un stand de juguetería, por ejemplo, ¿no sería ideal la exhibición de libros sobre juegos o manualidades? Como complemento a los días dedicados a las naciones participantes extranjeras ¿no sería un signo más de hospitalidad barcelonesa el ofrecer la mejor bibliografía de obras editadas en España sobre los respectivos países?

Todo esto no como un stand más de la Feria, sino como una auténtica biblioteca de consulta para el reposo entre el deambular fatigante, algo así como una Plaza del Universo que en vez de «perros calientes» ofreciera el condumio de una obra técnica, de una visión geográfica, de una revista especializada. Y, en vez de refrescos, una saludable visión de las producciones editoriales que podemos ofrecer a propios y extraños.

Muchos visitantes de la Feria se lamentan de no tener un lugar de relax espiritual para hacer más llevadera la excursión ensordecedora a través de las exhibiciones de todas clases. Una biblioteca seleccionada como glosa a todo cuanto se ve, serviría como documentación incluso a lo largo del año para los salones monográficos.

Así nuestra Feria Internacional de Muestras sería también una Feria no del Libro, pero sí con libros.

¿COMPLIT ANTIBURGUES?

Por Eduardo ARCE

Dos filmes que hacen «mover» a Francia estos días en situación de discusión, presentan varios aspectos de la vida interior de las personas, de los seres que viven atormentados por las leyes morales y materiales impuestas por el hombre-poder y el hombre-conciencia. Estos dos filmes, uno de ellos presentado en el reciente festival de Cannes, se titulan «Le Souffle au coeur», algo así como «el soplo del corazón» (de Louis Malle, y «Les assassins de l'ordre» («Los asesinos del orden»), de Marcel Carné.

No vamos aquí a comentar el argumento ni las cualidades artísticas de ambas obras cinematográficas. Los hombres que las han dirigido son lo suficientemente conocidos, intelectualmente hablando, para creer que, en su fuero interno, han realizado sus últimos filmes con sincero espíritu crítico. Ambos, sin embargo, parecen estar atormentados por la obra freudiana que tanta influencia ha tenido en los movimientos políticos de la llamada «nueva izquierda», de los últimos años.

«Le Souffle au coeur» y «Los asesinos del orden» pretenden «marchar» contra el orden establecido, contra el orden del poder, contra el orden moral, contra el orden creado por una civilización que partió de principios reactivos contra otro que murió víctima de liberalidades extrasensoriales, acogollada por un poder político supercentrali-

zado y una marea bárbara con costumbres distintas. Ahora, sin embargo, nos encontramos en el mismo ambiente, en la misma situación que hace dos mil años, con una sociedad dividida, entre los que quieren mantener el orden y los que lo quieren destruir.

Para ello, el cine, la literatura, el arte plástico han montado una ofensiva general para demostrar lo inexactos que están los viejos mantenedores de dicho orden, cuando buscan filosofías atrasadas y apoyos morales en litigio, para situar el individuo dentro de una forma «clásica» de vivir.

Pero los Malle, los Carné, y otros muchos, en Europa y América, se revelan y presentan a los respectivos censores incruentes batallas (por el momento), pero importantes batallas, al fin, que no podemos dejar de considerarlas como decisivas para el mantenimiento o el fraccionamiento de una sociedad.

Muchos aseguran que Louis Malle («La mujer casada», «¡Viva María!») ha hecho, ahora, la mejor película de su vida, con «Le Souffle au coeur». Técnicamente, no puede negarse, es un gran filme, contado con maestría, delicadeza y ternura. Pero como se pregunta François Nourissier, ¿qué es, en realidad «Le Souffle au coeur»? ¿una máquina de guerra, dirigida contra la fortaleza burguesa?, ¿un complot fomentado para la alegría y la insolencia contra los partidarios del orden?, ¿una confidencia triste? De cualquier forma, «Le Souffle au coeur» da un paso más en la escalada contra la destrucción de los cimientos morales al querer justificar (?) el incesto entre Lea Massari (la madre) y uno de sus hijos (Benoit Ferreux), de 15 años.

Estamos seguros que sólo el pronunciar la palabra incesto puede producir en nuestras latitudes mediterráneas una especie de sonroja y hasta escándalo. ¿Acaso algo más? Bueno, pues la izquierda intelectual se aferra a ello como ejemplo de que la sociedad burguesa no puede desprenderse de una mentalidad construida por los predicadores de conceptos inamovibles. La izquierda intelectual considera, sin embargo, que escandalizarse por una determinada relación madre-hijo es mostrar una falta de cultura, pues la prohibición del incesto —aseguran— es solamente «cultural». Cabe afirmar, no obstante, que los productos de este acto, son, científicamente hablando, insatisfactorios.

Y de aquí arranca, una vez más, la izquierda en orden a

destruir todo «lo que nosotros —hombres de una cultura determinada en una era determinada— hemos fabricado: el orden familiar». Al no considerar que la diferenciación de los papeles dentro de la familia es lo que unifica a la familia, los susodichos «intelectuales» aprueban todo lo que ayude a relajar las tensiones externas e internas, materiales y psicológicas. Se dice, por ejemplo, que las tensiones establecidas entre marido y mujer enriquecen (?) la propia vida familiar. Pues bien, los izquierdistas sostienen que cualquier tensión es mala, con lo cual rinden culto a la destrucción de la célula familiar, último bastión de la civilización burguesa.

En cuanto a «Los asesinos del orden» no hace falta mencionar a quién se refiere Carné. Estos «asesinos» constituyen otro fuerte, otra cortapisa para que la

nueva izquierda pueda triunfar en sus propósitos. Si la sinceridad es la cualidad más importante de este filme, no es posible creer, por otra parte, que cualquier otra sociedad podría beneficiarse de las consecuencias que Carné pretende sacar de su obra, pues el escándalo denunciado en «Los asesinos del orden» pertenece a la noción más elemental de justicia.

Dé cualquier modo, André Dumas puede estar en lo cierto cuando se refiere a «Le Souffle de coeur» en «Reforme». Dumas cree que es un filme concebido para ganar a las dos partes enfrentadas de la sociedad actual. Pues los Campos Eliseos exclamarán al ver el filme de Malle: «¡Cómo nos conoce y cómo nos ama este hombre!». Y el Barrio Latino aplaudirá: «¡Cómo les clava el puñal a los burgueses!». En resumidas cuentas, ¿es o no antiburgués, Louis Malle?



BORRANDO HUELLAS...

JOYERIA
BAGUÉS

invita a sus distinguidos amigos, clientes y público a visitar la exposición de

“HISTORIA DEL RELOJ DESDE 1555 HASTA NUESTROS DIAS”

con las últimas creaciones

PIAGET

que tiene lugar en sus salones, hasta el día 9 de Junio en

PASEO DE GRACIA, 41

compre sin dinero en Gales

conozca detalles enviando este cupón:

Don _____
Dirección _____
Deseo me informen sobre su sistema de venta.
SUSCRIPCIÓN GALES
GALES, Oficina Comercial Av. José Antonio, 629-Barcelona

Los grandes Seat 124-D

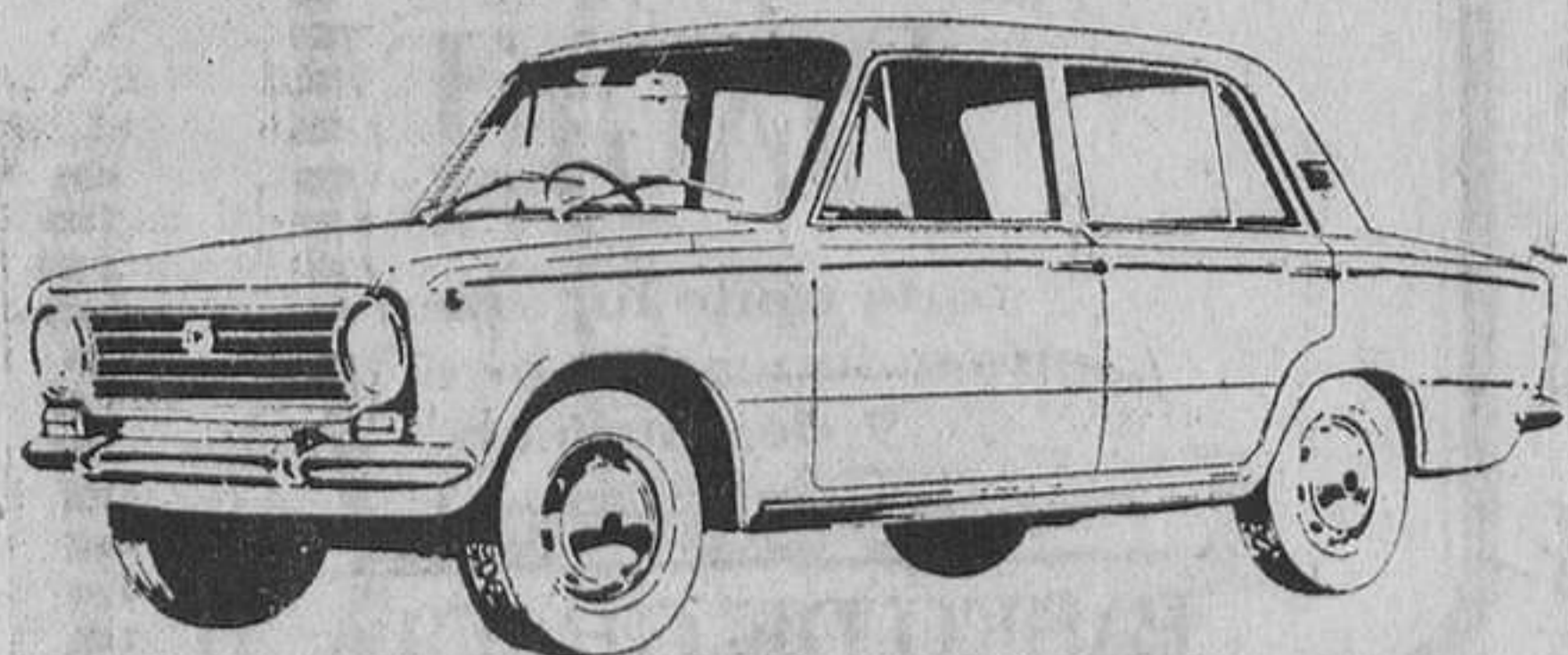
El 124 es uno de los pocos coches cuyas ventas han superado en nuestro país las 100.000 unidades en un tiempo récord, lo que habla significativamente de su gran aceptación en el mercado.

La nueva gama 124-D de Seat se presenta en tres versiones perfectamente diferenciadas. Hay un modelo de lujo, una berlina básica y otro de cinco puertas. Cada 124-D tiene características específicas pensadas para satisfacer gustos y necesidades diferentes.

124-D lujo, escalada de confort.

El 124-D en versión de Lujo, incluye detalles reservados a los coches de la más alta categoría. A la seguridad que dan los cuatro frenos de disco con doble circuito, une un servofreno que suaviza el esfuerzo sobre el pedal. Un alternador proporciona una mayor potencia al conjunto de órganos eléctricos. Exteriormente, sus molduras laterales depuran aún más su clásica línea.

Su lujoso tablero de instrumentos contiene todo lo necesario para una completa información sobre la marcha del motor: cuentavueltas, cuentakilómetros total y parcial, termómetro, etc., incluye encendedor eléctrico y limpiaparabrisas con dos velocidades.



Seat 124-D Lujo

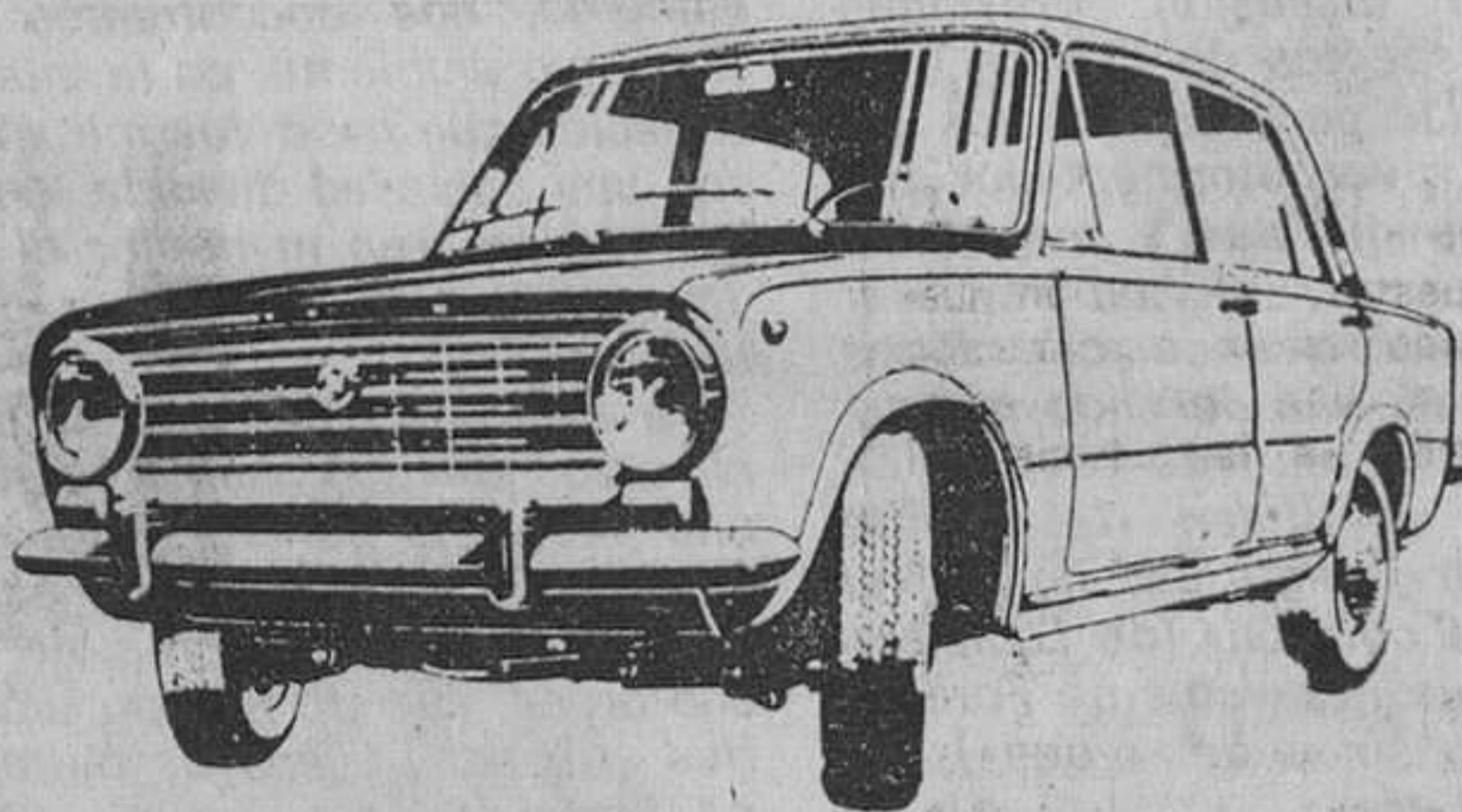
También la calefacción puede funcionar a dos intensi-

dades. Tiene un confortable tapizado de paño de la más alta calidad. Todo su interior, en suma, asegura un máximo de comodidad ambiental.

PRECIO (F. F.): 128.600 PTS.

124-D, doble circuito de frenos y comodidad interior.

El 124-D goza de las cualidades más apreciadas por los automovilistas. Es un coche potente, seguro, amplio, cómodo y rápido.



Seat 124-D

Su motor delantero de 1.197 cc. desarrolla una potencia de 65 CV (SAE) capaz de sobrepasar los 140 Km/h de velocidad. Ha sido dotado de cuatro frenos de disco, con doble circuito, independiente para cada eje, que garantizan una eficaz frenada en los casos más extremos. Lleva además neumáticos radiales. En definitiva, un sistema de máxima seguridad.

Interiormente, el 124-D ofrece un confort extraordinario en sus amplias cinco plazas. Los asientos son anatómicos y envolventes con tapizado de tejido mixto. Los delanteros, además, son de respaldo reclinable. Esta comodidad se completa con unas válvulas renovadoras del ambiente interior.

PRECIO (F. F.): 113.900 PTS.

124-D, cinco puertas, elegancia y utilidad.

El 124-D, cinco puertas, el coche más amplio en su categoría, une al elevado confort de la berlina una estructura sólida, que permite rodar a 140 Km/h con una carga superior a 350 kilos. Los asientos traseros, abatibles, dejan un espacio libre de 1.200 dm³ al que se tiene cómodo acceso mediante la quinta puerta, trasera.



Seat 124-D 5 Puertas

En el 124-D, 5 puertas, la capacidad nunca es problema. Su diseño responde tanto a las necesidades de un hombre moderno, con todo su equipo profesional o deportivo, como a las de una familia numerosa para cómodos viajes a largas distancias.

La suspensión del 124-D, 5 puertas, con cuatro barras de tracción longitudinales y una transversal estabilizadora, está especialmente reforzada, con amortiguadores hidráulicos colocados en ángulo sobre un eje rígido de enorme solidez, lo que le hace apto para cualquier tipo de carga.

Se trata en definitiva de un coche fuerte, vestido de una carrocería equilibradamente clásica, que combina perfectamente la utilidad y la elegancia.

PRECIO (F. F.): 123.900 PTS.

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

Ahora, el Mediterráneo

El acontecimiento más importante de la semana ha sido la firma en El Cairo, el jueves último, de un tratado de cooperación política, económica y militar entre la Unión Soviética y la República Árabe Unida; tiene previsto una plaza de duración de quince años, prorrogable tácitamente por períodos de cinco en cinco años. Lo suscribieron los respectivos presidentes: Podgorny, de la U.R.S.S., y El Sadat, de la R.A.U.

Ha sido una ducha de agua fría sobre la opinión pública de los países occidentales, que esperaba resultados más satisfactorios del reciente viaje del ministro norteamericano de Asuntos Exteriores, William Rogers, a cinco países del Cercano Oriente, y de sus lasgas conferencias celebradas con El Sadat. Dicha opinión pública fue trabajada intensamente días atrás por los servicios informativos internacionales, que cometieron el error de presentar como objetivo de la presencia de los dirigentes soviéticos en El Cairo, el de abogar en favor de varios ministros egipcios recientemente desistuidos y encarcelados por El Sadat.

El nuevo tratado soviético-egipcio, considerado como «una bofetada a Estados Unidos» por la prensa libanesa, es el primero de esta clase que estipula Moscú con un país de fuera del telón de acero. Estabiliza a largo plazo las posiciones que ocupan las fuerzas militares rusas en Oriente Próximo y el Mediterráneo, y parece ser consecuencia inmediata del fracaso de la reciente misión de Rogers, quien trató de obtener personalmente la reapertura del canal de Suez gestionando con egipcios e israelíes la aplicación de la fórmula ofrecida por El Sadat en su declaración del 5 de febrero último.

El Gobierno israelí de Golda Meir, con su Intransigente negativa de ceder «ni un palmo de terreno» del ocupado por su Ejército a los árabes en la «blitz krieg» de junio de 1967, ha propiciado este nuevo fortalecimiento de las posiciones soviéticas en el ex «Mare Nostrum» y en la estratégica península arábiga.

MOSCU MANDA EN EL CAIRO Y TEL AVIV EN WASHINGTON

Para entender los acontecimientos que se desarrollan en dicha zona desde hace cuatro años, hay que tener en cuenta la siguiente realidad: 1. El Gobierno soviético, que sostiene militar, política y económicamente al Gobierno egipcio en su enfrentamiento con el Gobierno de Israel, dicta a El Cairo su política exterior; y a partir de ahora dicho dictado será irrefragable. 2. Por el contrario, es el Gobierno de Israel el que impone al Gobierno de Washington, por medio del inmenso poder que tienen en Estados Unidos las fuerzas sionistas, la política que ha de seguir la Casa Blanca ante los problemas del Cercano Oriente.

GUERRA A COSTAS DEL PROJIMO

A los israelíes les pagan sus gastos de guerra los sionistas de todo el mundo, en particular las riquísimas colonias judías de Estados Unidos, que tanta influencia tienen sobre la opinión pública y el Gobierno de dicho país.

Y los árabes han descubierto un modo de transferir a otros países el coste de su guerra: subir el precio de las concesiones de extracción y exportación de sus petróleos. Con una particularidad: que dicho encarecimiento no afecta ni perjudica, sino todo lo contrario, a Estados Unidos y la Unión Soviética.

Son Europa y el Japón, ajenos al conflicto árabe israelí, los que tienen que pagar la factura árabe.

LA N.A.T.O. SE PREPARA

Está en curso una amplia serie de reuniones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. El martes y el miércoles las celebraron los ministros de Defensa de ocho países de dicha Alianza, y el jueves todos los que la integran, con sus altos mandos militares, a fin de considerar problemas concretos de estrategia y táctica nuclear. Y los días 2 la 4 de junio próximo van a celebrarla en Lisboa los ministros de Asuntos Exteriores del propio Pacto.

A los problemas que figuraban en el orden del día, de los que era el principal el suscitado por la nueva iniciativa norteamericana de reducir su contingente de tropas en Europa, se une, con carácter urgente y preferente, el derivado del asentamiento soviético en el Mediterráneo, trazado a largo plazo en el convenio egipcio-ruso.

En la reunión antes mencionada, el ministro norteamericano de Defensa afirmó que su Gobierno no efectuaría ninguna reducción en los contingentes destacados en Europa, pero pidió a los países europeos de la Alianza que contribuyan con mayor proporción al gesto conjunto de la defensa. Dijo también que su país ha decidido reforzar el dispositivo aeronaval de defensa en el Mediterráneo, dentro del marco de la Organización atlántica. «La evolución de la situación en Oriente Medio —se lee en el comunicado de la citada reunión de Bruselas— y en el Mediterráneo, causa serias dificultades a la Alianza, y exige una acción urgente por parte de la N.A.T.O. para impedir una nueva deterioración en la seguridad de la zona debido a la actuación soviética».

F. BARATECH ALFARO

SECUESTRADO HACE UNA SEMANA

LIBERACION DEL CONSUL BRITANICO EN ROSARIO

LA EMPRESA SWIFT CUMPLIO LAS CONDICIONES IMPUESTAS POR EL EJERCITO REVOLUCIONARIO DEL PUEBLO

Rosario (Argentina), 30. (EFE.) — El episodio que durante una semana convulsionó a esta ciudad, y tuvo una lógica repercusión en todo el país, acabó felizmente esta mañana, a las 12,35 (hora española), cuando Stanley Sylvester bajó de un coche de alquiler frente a su casa, luego de un cautiverio que no pareció, según dijeron testigos presentes, ocasionarle demasiado daño físico.

Poco después, el ejecutivo del frigorífico «Swift» y cónsul honorario de Gran Bretaña, se reunía con altos jefes de la Policía Federal y de la provincia de Santa Fé, interesados, sin duda, en conocer los detalles de su rapto y su posterior permanencia, en lo que el «Ejército Revolucionario del Pueblo» (E.R.P.) llamó «La Cárcel Popular». Previamente, Sylvester mantuvo una emocionada entrevista con su esposa y sus hijos, que fueron protagonistas involuntarios de uno de los episodios más dramáticos que registra la crónica rosariana.

Sylvester, ante la «justicia del pueblo»

Stanley Sylvester fue raptado el domingo pasado, por la mañana. Ese día, cuatro sujetos interrumpieron su paseo por el Boulevard Argentino, de esta ciudad, lo introdujeron en un automóvil y huyeron hacia un refugio. Minutos después de consumado el secuestro, los familiares del gerente avisaron a la policía de la desaparición, iniciándose una intensa búsqueda de los secuestradores, durante cuyo transcurso fueron detenidos centenares de sospechosos y se registraron gran cantidad de locales y viviendas.

En la tarde del domingo, 23, el E.R.P. se atribuyó la responsabilidad del secuestro. El lunes, un nuevo comunicado de la organización extremista indicaba que Sylvester sería sometido «a la justicia del pueblo».

Más tarde, la tensión provocada por este anuncio fue diluyéndose, a partir de una grabación que fue profusamente distribuida, y en la que se oía a Sylvester discutir con sus secuestradores distintos problemas.

A partir de entonces, los encargados de la investigación pudieron anunciar que el hecho no tenía alcances que afectaran a la política internacional del país o a sus relaciones con Gran Bretaña. El factor del secuestro, dijeron, se hallaba en las actividades de Sylvester como ejecutivo de la compañía «Swift». Esta apreciación se transformó en certidumbre cuando el E.R.P. hizo conocer sus condiciones para la liberación.

Todas ellas se referían a los conflictos que mantuvo con su personal de dicha empresa, iniciados hace algunos meses y que provocaron ceses y suspensiones.

La «SWIFT» aceptó las condiciones

Después de varias reuniones que se celebraron en esta ciudad y en Buenos Aires, la compañía «Swift» anunció el viernes que aceptaba las exigencias. Esa misma tarde, a las 19,00 (hora española), se iniciaba el primer reparto de víveres, abrigo y elementos escolares, que fue seguido por otros hasta cubrir la suma de 25 millones de pesos (unos cuatro millones de pesetas), fijada por los raptadores. Poco después, se dispuso la reincorporación de obreros cesantes y despedidos.

En cuanto a los haberes a los trabajadores, ayer se abonó la segunda quincena de abril de la garantía horaria, asegurando el gerente del frigorífico «Swift», señor Valochila, que el 8 de junio próximo se pagará la segunda parte del aguinaldo de 1970 junto con la correspondiente quincena.

La reducción de los tipos de producción —afirmó el gerente— esta-

ba considerándose juntamente con el Sindicato de la Carne.

Con referencia a la reducción de la temperatura de las cámaras frigoríficas, otro de los puntos exigidos por el E.R.P. para liberar a Sylvester, sostuvo que ésta —10 grados centígrados— era la fijada por la reglamentación y que su modificación dependía de una resolución de la Secretaría de Trabajo.

La empresa había hecho gestiones en este sentido y prometió reiterarlas. Con respecto al cese de trato policial superior con los trabajadores, el gerente afirmó que la empresa ya adoptó medidas en ese sentido.

El pago del rescate fue calificado como «el gran show del reparto de mantas (frazadas) y comida», en algunos círculos políticos, donde también repudian «la insensibilidad» de quienes veían en el acontecimiento nada más que la oportunidad de hacerse de comida y abrigo, sin considerar la «angustia tremenda de la familia Sylvester».

Lo demás es historia reciente.

Stanley Sylvester, ya en libertad, volverá a su trabajo y a su familia. La investigación proseguirá a favor de nuevos indicios que parezcan haberse descubierto en las últimas horas, y que conducirán, según informó esta mañana un portavoz de la «Swift», al esclarecimiento total del hecho y a la captura de sus autores.



Los trabajadores de la Swift sonríen satisfechos después de recibir las mantas que la empresa les entregó gratuitamente. Estas mantas forman parte del rescate pedido por los secuestradores del cónsul británico en Rosario. — (Foto Cifra-UPI)

TIENDAS JUVENILES



La planta 4ª de Jorba-Preciados es la planta de la juventud

Todo lo que en moda se ha inventado, de más sorprendente y sugestivo, nosotros lo hemos convertido en realidad.

PARA ELLA

Conjunto de jersey y pantalón en punto acrílico. Fondo beige rayado en granate, naranja o marrón . . . 1.575

PARA EL

Conjunto de chaqueta "Safari" y pantalón en algodón 100%. Chaqueta . . . 820. Pantalón . . . 630

TIENDAS JUVENILES

Jorba Preciados

VEHICULOS USADOS

Camiones de medio y gran tonelaje, con completa revisión y puesta a punto. Con la garantía y facilidades de pago habituales

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S.A.

Avda. Meridiana, 16-18. Tels. 254-94-00 - 09, Barcelona, 6



LAS ULTIMAS NOVEDADES EL SURTIDO MAS EXTENSO

en FERNANDO, 36 y 38

VAJILLAS, CRISTALERIAS, FLOREROS

Figuras, Vasos whisky, Copas champán

Artículos para el horno, Juegos café y té

Tazas y Platos, Cubiertos, Fuentes y Bandejas

ACERO INOXIDABLE - ALPACA PLATEADA

LOS PRECIOS MAS ECONOMICOS

LISTAS DE BODA

CRONICA DE PARIS

EL TUPOLEV ESTA MAS ATRASADO DE LO PREVISTO

Según el propio realizador del «TU-144» no entrará en servicio comercial hasta 1973 o 1974

Paris, 30. (Crónica de nuestro corresponsal, Manuel OSTOS.) — La noticia esta semana es, sin ningún lugar a dudas, el XXIX Salón Internacional de la Aviación y del Espacio, inaugurado el pasado jueves por el propio presidente de la República, Georges Pompidou.

Nuestro país participa por primera vez con el reactor de entrenamiento y de intervención «Super Saeta», así como un bimotor de apoyo táctico construido por la firma CASA, movido por turbopropulsores de fabricación nacional.

Pero la atracción mayor está constituida por el avión supersónico comercial soviético «Tupolev-144», el más directo rival del «Concorde», que llegó aquí en su primer vuelo fuera de las fronteras de la URSS.

Tanto el Tupolev como el Concorde, apar- rido volante, vimos que está ya acondicionado cados lado a lado en la pista principal, aunque acogidos con cierta dosis de escepticismo y desconfianza, han demostrado en sus primeros ensayos que no sólo la tecnología dio un salto de calidad, sino que la pugna va más allá de toda noción de prestigio.

El propio realizador del «TU-144», Alexei Tupolev, se prestó amablemente a nuestro interrogatorio, admitiendo sin embargo que el prototipo, contra todo lo esperado, está más atrasado de lo previsto y no podrá entrar en explotación comercial hasta fines de 1973 o principios de 1974, es decir, prácticamente en el mismo plazo previsto para el Concorde.

ESTADO EXPERIMENTAL

M. O. — El avión supersónico comercial soviético es una realidad palpable. Los expertos presentes aquí han registrado minuciosamente la velocidad del aterrizaje, el tiempo de rodamiento en pista, el ruido de los motores, etcétera. ¿Todo ello indica que estamos ante una nueva técnica?

A. T. — El avión está todavía en estado experimental y perfeccionamiento, pero los ensayos hechos hasta ahora han confirmado que la aviación supersónica será el medio usual de transporte a larga distancia. El «TU-144» llevará 124 pasajeros a 2.500 kilómetros por hora a distancias superiores a los 6.500 kilómetros.

M. O. — Durante esos ensayos ¿cuánto tiempo voló el Tupolev a la velocidad supersónica?

A. T. — El aparato actualmente expuesto en París está fabricado con materiales que han sido concebidos para los vuelos de larga duración y a los regímenes que han sido declarados. En vuelo supersónico la velocidad máxima obtenida por el prototipo ha sido de 2.443 kilómetros por hora a una altitud de 20.000 metros.

M. O. — El avión llegado a París transportó 28 pasajeros. En su interior, a diferencia del Concorde, que sigue siendo un laborato-

rio volante, vimos que está ya acondicionado para el pasaje. ¿Supone esto la existencia de otras versiones del Tupolev?

A. T. — Sólo hay un avión de este tipo que vuela actualmente y es el que estamos presentando en París. Pero en el curso de este mismo año se pondrán en explotación dos aviones más. Por lo que concierne al transporte normalizado, calculamos que el mismo comience para fines de 1973 o comienzos de 1974, en un recorrido de larga distancia que podría ser Moscú-Jabárovsk.

M. O. — ¿El avión presente aquí representa la versión final o habrán perfeccionamientos?

A. T. — Después de concluir los ensayos se aplicarán algunos perfeccionamientos. Actualmente el «TU-144» está en la etapa de nacimiento y desarrollo.

M. O. — Hablemos del famoso «bang» supersónico. Una de las causas evocadas por los críticos de este tipo de aviones es la influencia que tienen las velocidades supersónicas sobre el agua y especialmente el paso de la barrera del sonido.

A. T. — Pero en realidad nadie se va a dar cuenta del «bang». Suponiendo que el Tupolev aterrice un día en Washington o Nueva York, para citar un ejemplo, el «bang» se produce a la salida del aeropuerto y, en consecuencia, tendrá lugar sobre el océano. También la fuerza del choque es proporcional al peso del avión, y el volumen del Tupolev es mucho más pequeño que el proyecto previsto por los EE.UU., su fuerza será mucho menor.

M. O. — Finalmente, una pregunta de rigor, ¿qué piensa usted, señor Tupolev, del Concorde?

A. T. — Nosotros hemos encontrado a los técnicos franceses, hemos visitado el Concorde y los franceses vieron el Tupolev. ¿Qué pienso yo? Es difícil responder. Puedo darle todas las respuestas que quiera. Concorde es un avión colosal y podríamos hablar bien desde el punto de vista de perfeccionamiento técnico. Personalmente estimo que el Concorde tiene muchos puntos positivos en su haber.

BUSCAN VIDA EN MARTE

LOS RUSOS CONFIAN EN ARRANCAR SU SECRETO AL PLANETA ROJO

Las naves soviéticas tratarán de fotografiar la superficie para comprobar si hubo alguna vez océanos

Moscú, 30. (Crónica por Vladimir Yakov, de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — En la carrera a Marte, el principal objetivo que se persigue es averiguar si en ese planeta existe vida, y, los científicos rusos, confían en que sus dos vehículos espaciales lanzados con dirección a Marte, den la clave para conocer el más importante secreto del planeta Marte.

Conforme a la política soviética de guardar secreto sobre sus experimentos científicos, todavía no ha habido informes en relación con los vehículos lanzados en dirección a Marte, uno el 19 de mayo y el segundo el día 28 del mismo mes.

Pero la agencia soviética de noticias TASS ha publicado un comentario científico sobre el vuelo del «Marte-II» y «Marte III», que tardarán unos seis meses en llegar al Planeta Rojo, llamado así por las regiones rojas que cubren la mayor parte de su superficie.

El comentario añade que lo más importante que podría lograrse gracias a estos vehículos espaciales, es llegar en una forma clara a saber si existe vida en Marte y en qué forma.

Pero los científicos todavía no saben si en ese planeta puede haber alguna otra clase de vida. En Marte la temperatura es, por término medio, de 40 grados c. más fría que en la Tierra.

La existencia de océanos sería una clave

Una de las claves para responder a esta pregunta, que podría resolverse si los «Marte-II» y «III» se acercasen lo suficiente al planeta para fotografiarlo, es si en Marte hubo alguna vez océanos.

Los comentarios soviéticos indican que esto es lo que van a tratar de conseguir sus vehículos, po-

siblemente acercándose más que los vehículos norteamericanos «Mariner-VI» y «Mariner-VII», que llegaron a situarse a una distancia de 3.400 kilómetros de Marte en 1969.

Sin embargo, los directivos de programa «Mariner», en Cabo Kennedy, han declarado que los dos vehículos soviéticos, que pesan más de cuatro toneladas, son lo suficientemente grandes para llevar en su interior un vehículo capaz de aterrizar en Marte.

De toda la información que se dispone se desprende que podrían llevar a bordo una especie de «Lunajod», pero que, naturalmente, se tendría que llamar «Martejod», ya que estaría previsto para explorar la superficie del Planeta Rojo. El «Lunajod» ha realizado una exploración muy importante en la superficie de la Luna.

Continuando su programa espacial, los rusos han lanzado ayer su satélite «Cosmos-425», el tercer puesto en órbita en tres días.

Atmósfera y superficie de Marte

Otras cosas que podrían llegar a conocerse son la estructura de la atmósfera marciana y también nuevos detalles sobre la superficie del planeta, la naturaleza de los «canales» que lo cruzan en todas direcciones y la razón por la cual Marte tiene tres clases de nubes.

En la atmósfera superior de Marte hay nubes blancas, azules y negras, mientras que cerca de la superficie son de un color amarillo, lo cual posiblemente se deba a la existencia de tormentas de polvo.

La superficie marciana está dividida en tres zonas, una oscura y otra clara, y los cascos polares, que aumentan y disminuyen rápidamente según la temporada.

TASS dice que se ha observado una elevada radiación ultravioleta cerca del casco polar sur, lo cual crea unas condiciones muy peligrosas para la vida como se conoce en la Tierra.

DON ALFREDO SANCHEZ BELLA, DILECTO AMIGO DEL PARAGUAY

Asunción, 30. (EFE.) — «Cor-dial, afectuoso y generosamente abierto para la colaboración con los países de América, y algo que siempre recomendamos, tenía una especial deferencia para con nuestro lejano país y sobre todo para con los paraguayos vinculados a la cultura hispánica», dice el editor Víctor J. Simón, director de la Escuela de Periodismo de la Universidad Nacional de Asunción, en un artículo que publica hoy «La Tribuna».

El doctor Simón, conocido periodista paraguayo, destaca la personalidad del doctor Alfredo Sánchez Bella, y señala «su preocupación permanente por

las cuestiones de Hispanoamérica, a las que ha dedicado más de veinte años de atención y estudio, con el resultado de numerosos y fundamentales trabajos, muchos de los cuales han sido publicados en libros, revistas y monografías».

En el mismo artículo, el doctor Simón recuerda a Carlos Robles Piquer y a don Manuel Calvo Hernández, «quienes colaboraron con el doctor Sánchez Bella —dice— en la magnífica cruzada cultural cumplida por España en América, a la que se ha denominado tan acertadamente, proyección humanística y social de la Hispanidad».

Otros modelos con o sin calendario, automáticos o no, a partir de Ptas 1300.-

J 402 Ptas 1525.-

AJ 203 Ptas 2100.-

J 404 Ptas 1900.-

AJ 210 Ptas 2600.-

Jaz es el reloj que se anuncia francés: por su estilo muy seguro, y por su técnica de vanguardia. Todos los relojes de caballero Jaz, están además dotados de un calendario (la fecha!) e incluso de un calendario completo (el día de la semana y la fecha!). Se pueden encontrar en versiones automáticas o no automáticas. En fin, no es necesario decir que cada creación Jaz es antes que nada, un reloj de precisión.

Todos los relojes Jaz están acompañados de un certificado de garantía y de una tarjeta de servicio firmada por el relojero que se lo ha vendido.

La precisión de un cronos y los recursos de una agenda.

JAZ

JAZ ESPAÑOLA, S.A. Apartado de Correos NÚMERO 1095, Valencia

EN EL DIA DICHO EN LA FECHA PREVISTA A LA HORA EXACTA.

TRAS LOS ULTIMOS DISTURBIOS Tranquilidad en el barrio latino de París

Paris, 30. (EFE.) — El barrio latino de París se encontraba tranquilo esta mañana, aunque aún quedaban rastros de los objetos incendiados durante los incidentes que se desarrollaron parte de la noche y de esta madrugada.

Los disturbios comenzaron a causa de una manifestación hostil a la policía, en el bulevar y la plaza San Michel. Los manifestantes levantaron una barrera con objetos diversos que incendiaron. La policía intervino lanzando granadas lacrimógenas.

Durante varias horas tuvieron lugar enfrentamientos aislados en diferentes calles del barrio, donde los manifestantes se habían refugiado al ser dispersados por las fuerzas del orden.

PLATERIA - RELOJERIA

Sanz

JOYEROS Fundada en 1880 ALIANZAS DE COMPROMISO SORTIJAS DE PEDIDA SIEMPRE LAS ULTIMAS CREACIONES

BARCELONA Avda. José Antonio, 636 (junto P.º de Gracia)

PRECIOS MUY RAZONABLES

Reparación y transformación DE COCINAS A GAS Y BUTANO DE TODAS MARCAS CONSTOR. Tels. 241-00-93 y 241-00-96, c. Poeta Cabanyes, número 17

Torrens marca el paso de la Moda

Prendas prácticas, alegres y modernas con los más variados modelos para cada momento. Y naturalmente su ZAPATERIA aumentando siempre su extenso surtido dentro de una gran selección.

Torrens

AV. JOSE ANTONIO, 630 Local climatizado Abierto a mediodía Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba

SEGUN ABBA EBAN

NI EGIPTO, NI ISRAEL, NI EE. UU. DESCARTAN UN PROBABLE ACUERDO

DECLARACIONES DEL MINISTRO ISRAELI ANTES DEL COMUNICADO SADAT - PODGORNÝ

Jerusalén, 30. (EFE-Reuter.) — El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban ha dicho hoy que a pesar de las distancias que separan a las partes en la disputa de Oriente Próximo, ni Egipto, ni Israel, ni los EE. UU. han descartado la posibilidad de llegar a un acuerdo.

Esta declaración fue difundida hoy, pero fue grabada antes de que el ministro de Asuntos Exteriores saliera a primera hora del viernes para realizar un viaje por África, y antes del comunicado Sadat-Podgorný publicado a raíz de las conversaciones egipcio-soviéticas que se mantienen en El Cairo.

Eban dijo que Israel aún esperaba la respuesta egipcia a sus propuestas. «No veo razones para que nos comprometamos a mayores concesiones, dado que la balanza de concesiones se inclina hacia Israel. A Egipto no se le ha pedido que renuncie a nada: ni a la tregua, ni a nada que se encuentre bajo su control».

Dijo que un acuerdo provisional sobre la reapertura del Canal de Suez era «mucho más importante

que el propio asunto del Canal. Esta es una prueba que se hace a las posibilidades de paz».

ULTIMA OPORTUNIDAD

El ministro de Asuntos Exteriores estima que esta podría ser la última oportunidad para salvar el canal. Si se abriera y se volyese a cerrar debido a un aumento de tensión en la zona, «ninguna nación estaría dispuesta a intervenir (planes petrolíferos, navieros) en una aventura que proporcione quebrantos cada cierto número de años. Esta es una de las cosas que inducen a Egipto a interesarse en el tema:

el mundo se está acostumbrando a la ausencia de esta propiedad, a la no existencia del Canal de Suez».

Dijo que las profecías sobre un enfrentamiento entre Israel y los Estados Unidos eran exageradas, porque existían muchos factores comunes y «los cimientos de las relaciones mutuas pueden soportar ciertas diferencias de opinión».

Los cimientos de las relaciones mutuas U.S.A. - Israel —dijo—, están basados en varios principios, incluyendo los de no realizar gestión alguna que no esté encaminada a un acuerdo de paz; la necesidad de reforzar a Israel y la necesidad de negociaciones y no un acuerdo impuesto.

Eban dijo, por otra parte, que la desgana de los gobiernos y ministros de cinco de los seis miembros del Mercado Común para aprobar el documento francés sobre una propuesta de paz era «un logro de importancia».

Citó las manifestaciones de un ministro extranjero dirigidas a él: «Si Israel —dijo el ministro extranjero— me dice que ese documento es dañino para su seguridad, entonces yo, que vivo en este continente donde seis millones de judíos fueron muertos, no puedo pronunciarlo en favor de este documento».

Eban manifestó que Israel había sabido actualmente que se había acordado no presentar el documento francés a los cuatro países que solicitaban ingreso en el Mercado Común, así como tampoco al secretario general de las Naciones Unidas.

TRAS LA FIRMA DEL TRATADO DE AMISTAD

MAYOR CONTROL SOVIETICO EN LA VIDA POLITICA EGIPTA

El acuerdo parece extender la doctrina Breznev a la R.A.U.

Beirut, 30. (Crónica por Alejandro VALLAVI, de la agencia EFE, especial para «Hoja del Lunes».) — En opinión de los observadores occidentales, la Unión Soviética ha obligado al presidente egipcio, Anwar El Sadat, a ceder a Rusia un papel de supervisión en la vida política interna de Egipto.

Añaden estos observadores, después de un cuidadoso estudio del nuevo tratado de «amistad» soviético-egipcio, que el acuerdo parece extender la doctrina Breznev a Egipto, país que es el principal cliente y aliado de Rusia en el Oriente Medio.

Esta doctrina, que toma el nombre del jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, se creó para justificar la invasión de Checoslovaquia en 1968 por los miembros del Pacto de Varsovia. En resumen, autoriza a Rusia a intervenir en un estado «socialista para evitar que se pierdan las ventajas obtenidas por el socialismo».

Al mismo tiempo, el tratado da a los rusos más elementos de control sobre la vida nacional egipcia como un medio para debilitar la facción pro-occidental en Egipto y evitar cualquier futura necesidad de intervención militar.

Exito diplomático de Podgorný

Sin embargo, han fracasado los esfuerzos rusos por atraerse los servicios de información egipcios, en gran parte pro-occidentales, según afirman los observadores egipcios. Por lo tanto, añaden, en el

tratado se hace hincapié en «una mayor cooperación y relaciones directas» entre el pueblo de los dos países.

La apresurada visita de Podgorný se considera un éxito diplomático para Rusia, ya que Moscú ha logrado su objetivo: paliar los efectos de la visita del secretario de Estado norteamericano, William P. Rogers, durante su reciente visita por el Oriente Medio.

Al parecer, las condiciones del tratado tienden a demostrar que Egipto está firmemente al lado del campo soviético, dicen los observadores.

SEGUN LOS PALESTINOS

LAS TROPAS JORDANAS ATACARON CAMPAMENTOS DE GUERRILLEROS AL NORTE DEL PAIS

Beirut, 30. (Efe-Reuter.) — Los guerrilleros palestinos han facilitado hoy un comunicado en esta capital, en el que dicen que las tropas jordanas han atacado sus campamentos situados en la región de Jerash, en el norte de Jordania.

Según informa el comunicado, un batallón de infantería, apoyado por artillería pesada jordana y ametralladoras atacaron hoy las posiciones de los comandos, a las cuatro de la madrugada, hora española, y después de un combate que se ha prolongado hasta las 14.30, las tropas del ejército se han retirado.

Cuatro guerrilleros han resultado muertos en el combate de hoy, y varios depósitos de bombas de fósforo, del ejército, fueron incendiados, añade el comunicado.

En Amman, un portavoz oficial jordano ha negado que se hayan registrado incidentes ayer y hoy en el norte de su país, pero ha dicho que los guerrilleros palestinos siguen cometiendo actos de agresión colocando minas en diversos lugares.

El mismo portavoz ha dicho que un oficial del ejército jordano resultó muerto y un soldado herido al hacer explosión una mina, en el norte de Jordania, cerca de la frontera Siria. También ha dicho que esta mañana una mujer resultó herida y otra sufrió amputación traumática de una pierna, al hacer explosión otra mina colocada por los guerrilleros.

Otro portavoz jordano ha acusado a los guerrilleros de haber tendido una emboscada a una patrulla del ejército, en la que murió un soldado y otros tres resultaron heridos.

Una y otra parte se acusan mutuamente de cometer actos de violencia contra granjas, provocando diversos incendios.

HACEN HISTORIA

NICOLAI PODGORNÝ

Con un tratado de «amistad y cooperación» entre la RAU y la URSS bajo el brazo, válido para quince años, el presidente soviético Nikolai Podgorný ha regresado a Moscú satisfecho de las conversaciones mantenidas con el presidente egipcio Anwar El Sadat.

Con esta histórica visita de Podgorný a El Cairo, se han rechazado las informaciones tendenciosas lanzadas sobre las relaciones entre ambos países, ya que los dos estadistas han proclamado su deseo de continuar unidos en su lucha contra el imperialismo e Israel.

Podgorný, extraordinario viajero, siempre dispuesto a tomar el avión para plantarse allí donde haga falta su presencia, es un hombre de gran afabilidad y extraordinarias cualidades diplomáticas. Entre sus viajes más importantes pueden citarse los realizados anteriormente a Francia, Rumanía, Turquía e Italia, donde aprovechó para mantener contactos con el Vaticano.

Natural de Poltava, Ucrania, tiene actualmente 68 años y es ingeniero industrial.

Comenzó a trabajar a los 15 años en el ramo de la alimentación y llegó a convertirse en comisario adjunto de la Industria de la Alimentación Ucraniana, pasando poco después a Moscú como director del Instituto de la Industria de la Alimentación.

Afiliado al Partido Comunista en 1930, alcanzó la jefatura del mismo en Ucrania en 1957 hasta que fue llamado para ocupar un secretariado del Partido en el Presidium Supremo, de donde sólo había ya un paso a la Jefatura del Estado.

Las relaciones egipcio-soviéticas habían entrado en crisis con



la muerte de Nasser y parecía que habían empeorado con las recientes depuraciones efectuadas por Sadat, que, por cierto, han continuado durante la visita de Podgorný. Pero el presidente egipcio ha asegurado a su invitado soviético que los últimos cambios de su Gobierno no podrán afectar jamás a las buenas relaciones entre ambos países, y Podgorný, por su parte, ha prometido intensificar la ayuda económica y militar a la RAU.

El placido viaje del presidente soviético ha echado tierra sobre los aspectos más embarazosos de la reciente crisis egipcia y ha constituido el espaldarazo del Kremlin para Sadat, que ve con esta visita aumentada su estatura política, disminuyendo las posibilidades de cualquier tipo de reacción contra el dirigente egipcio.

Este viaje de Nikolai Podgorný a El Cairo, habrá de apuntarlo, de ahora en adelante entre los hitos más triunfales y rotundos del presidente soviético.

El traje de verano que mejor sienta

Realizado por nuestra industria de confecciones con toda perfección. En los tejidos más frescos y ligeros. Con la línea y colorido de hoy. Sólo en unos minutos hallará el traje de su exacta medida, ante nuestras amplísimas colecciones de Moda Verano para hombre.

PLANTA TERCERA



El Corte Inglés

Calidad y moda, al mejor precio.

BARCELONA-MADRID-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA

LA COCINA

EN CUATRO DIAS DE MOLESTIAS PARA USTED, LE TRANSFORMAMOS SU COCINA Y CUARTO DE BAÑO EN UN SUEÑO

Muebles de madera, lampistería, electricidad, pintura y albanilería

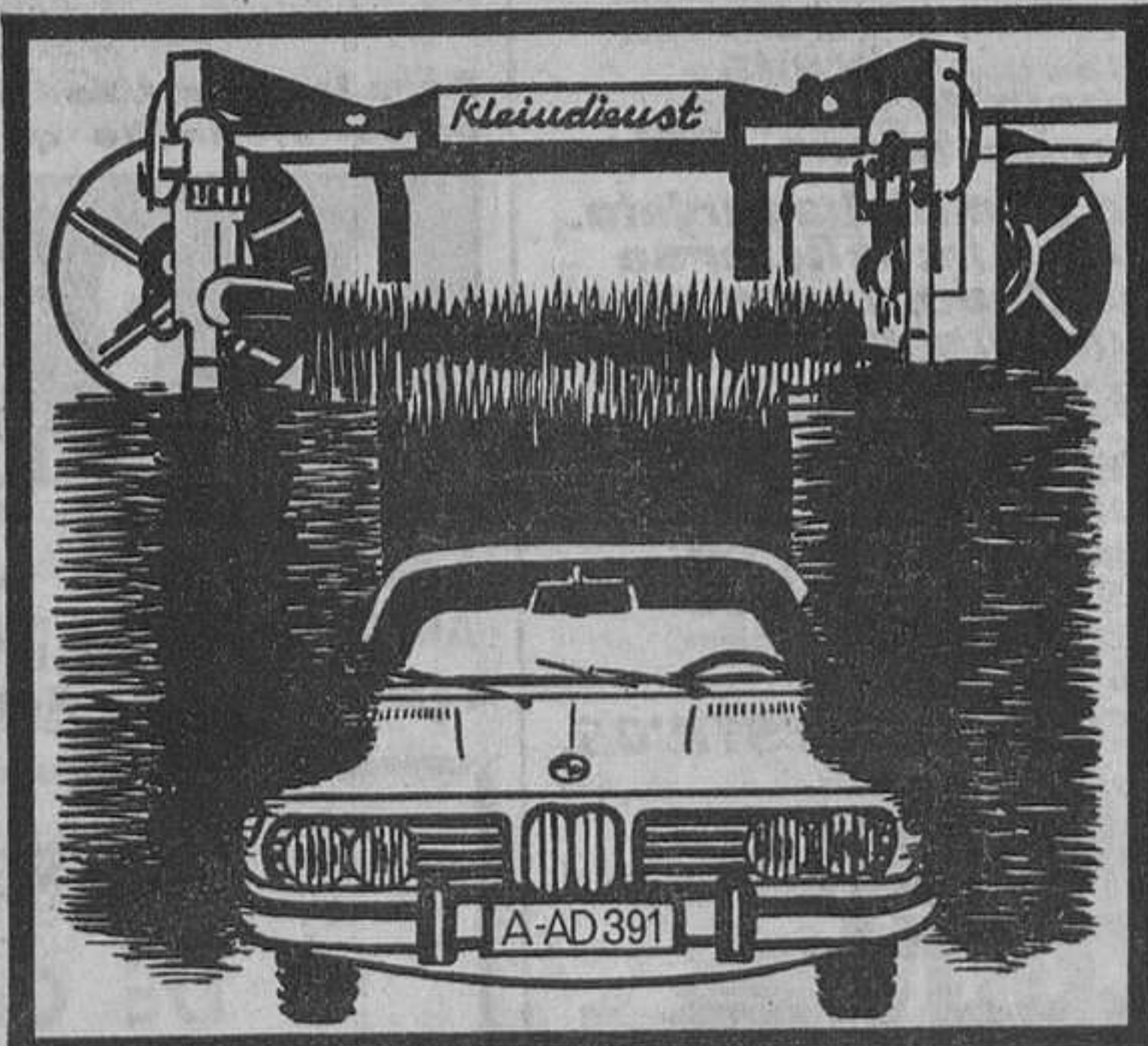
ESCOJA EN NUESTRA EXPOSICION

LE HACEMOS UN PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

Visítenos o llámenos: calle Trinxant, 130. Tel. 235-48-38

¡Dé a su servicio el prestigio de una KLEINDIENST!

La nueva máquina KLEINDIENST-«COMBI» lava y seca automáticamente los coches de sus clientes. Los últimos adelantos de la técnica han llegado a España con una KLEINDIENST ¡Modernícesel!



Motor Mediterráneo, S.A.

Infanta Carlota, 100-102 - Tels. 230 16 83 - 230 15 98 - 230 92 06 - Direc. Telegr. MOTORMEDI - BARCELONA-15

MADRID - TARRAGONA - PALMA - CORDOBA - MALAGA - VIGO - VALENCIA - BILBAO - PAMPLONA - SEVILLA - HUELVA - ZARAGOZA

CRONICA DE ANDORRA

LA PASCUA DEL CINE-CLUB

Transformación de las comunicaciones entre España y Francia

Andorra la Vieja, 30. — El "boom" turístico, como suele llamarse a todo alud de visitantes, de nuevo ha aterrizado en los angostos valles andorranos.

Langdon; «La maison hantée», de Buster Keaton; «Ahí Ca irá», de M. Jancso; «Cameras», de M. Karmitz; «Le peuple et ses fusils», de J. Ivens; «Yawar Mallku» (Sangre de condor), de J. Sanjines; «Monterrey Pop», de P. Back; «Les cours verts», de E. Luntz, y «Skiddo», de Otto Preminger.

la Margineda (recién terminada y a punto para su inauguración), al ensanchamiento y rectificación de las dos curvas que afluyen a él y al desvío de la carretera hacia el exterior de Sant Julià, con desplazamiento del cauce de río Valira.

Por el Interior de Andorra y Les Escaldes, la solución que aporta al Consejo de los Valles al penoso problema del tránsito y el aparcamiento es el trazado de una carretera discurriendo por la ribera izquierda del Valira.

Se evitó un grave accidente

Y por último señalemos la impresión que causó entre la población, de los Valles la noticia del accidente, afortunadamente sin consecuencias graves, ocurrido a un autocar mientras descendía del Coll d'Envalira, a unos 10 kilómetros de Les Escaldes.

Plan de Obras Públicas

En materia de obras públicas, el Consejo General de los Valles lleva a cabo un plan de transformación de las comunicaciones entre Francia y España a través del territorio, de una importancia nada despreciable.

Bueno será, puesto que hemos hecho hincapié en los espectáculos, hablar del cine, de las sesiones de Arte y Ensayo que tradicionalmente se organizan en Andorra.

Aparte de estos siete filmes de pura vanguardia, el Cine Club Andor-Center ha programado diez películas, también de notable predicamento entre los aficionados al séptimo arte.

ANTE 30.000 FIELES

Pablo VI resalta la fiesta de Pentecostés

Ciudad del Vaticano, 30. (EFE). — La importancia de la «gran fiesta de Pentecostés» ha sido resaltada por Su Santidad el Papa Pablo VI en el curso de la breve alocución que el Pontífice ha pronunciado a mediodía de hoy, desde la ventana de su estudio privado, a una gran multitud de fieles, se calculan en 30.000, reunidos en la plaza de San Pedro, para el rezo del «Angelus».

«Debemos honrar la fiesta de Pentecostés —ha dicho el Papa—: debemos honrar la onda misteriosa del Espíritu Santo, que por caminos impensados recorre la historia del mundo y llega libre, suave y fuerte, tal vez por sorpresa, sin ser esperada, a nuestros espíritus, más a menudo a quien lo llama, con preferencia a los pequeños, a los que sufren, a los ansiosos de verdad y de justicia.»

«Y debemos honrar al Espíritu —ha agregado el Pontífice—, sobre todo donde sabemos que está presente: en el pueblo de Dios, en la humanidad creyente, en la Iglesia de Cristo, en las almas en estado de gracia... Honrémoslo especialmente en el sacerdocio ministerial, con el que Cristo ha enriquecido y protegido su cuerpo místico, la Iglesia, como instrumento eficiente y encargado de difundir y de distribuir la obra santificadora y vivificante del Espíritu.»

«Sí, hoy Nos queremos —ha concluido el Santo Padre— que la oración tuviese, entre otras, esta intención especial: El sacerdocio de la Iglesia Católica, con el fin de que almas generosas escuchen el fin de que sean santos, sean apóstoles, sean testigos auténticos con su palabra y con su ejemplaridad de vida, de Cristo Redentor. Invoquemos el Espíritu Santo por nuestros sacerdotes, para los que hoy va nuestro afectuoso recuerdo.»

HUYENDO DE LA POLICIA

Trataron de secuestrar a la hija de un oficial turco

Los autores están relacionados con el asesinato del cónsul israelí



Tropas turcas rodean la casa del oficial Dincer Erkan, donde dos extremistas al parecer complicados en el secuestro y asesinato del cónsul israelí tenían secuestrada a una hija del citado militar, de 14 años de edad. — (Foto UPI-Cifra)

Estambul, 30. — Un grupo de terroristas intentó hoy secuestrar a la hija de un oficial del Ejército turco, informa la policía.

El grupo está relacionado con los autores del secuestro y asesinato del cónsul general israelí en Estambul, Efraim Elrom, ya que en el combate que dos de los terroristas sostuvieron con dos serenos quedaron abandonados en el suelo varios documentos de identidad del cónsul, tarjetas de visita y la cartera.

La policía ha identificado a los dos terroristas que penetraron en el domicilio del oficial, como Nihat Tore y Cihat Alptekin, y añadió que

desconoce la identidad de los otros dos que se dieron a la fuga. EFE-Reuter-UPI.

Cogieron a la niña como rehén

La misma policía ha dado los siguientes detalles del hecho: Los agentes de seguridad vigilaban a unos individuos relacionados con el secuestro del cónsul israelí que se encontraban refugiados en una casa. Al salir hoy de ella, y verse vigilados por la policía, reconocidos por una mujer que pasaba por las inmediaciones, trataron de refugiarse en el domicilio del comandante Dincer Erkan.

Dos terroristas lucharon con dos vigilantes nocturnos y con la mujer que los reconoció, a los que hirieron, mientras que los otros dos penetraron en la casa del comandante, el cual se encontraba ausente.

La mujer de este último, Sevim, de 33 años de edad, y su hijo Tamer, de 10, escaparon de la casa ante la presencia de los terroristas, quedando en poder de estos Sibel, de 14 años.

Miembros del Ejército y de la policía rodearon el edificio, mientras los bomberos trataban de subir al tejado del mismo.

Los terroristas llevaron a la niña al tercer piso del edificio, desde el que la mostraron por una ventana, para que las fuerzas del orden comprobaran que estaba viva.

Ocupada la casa toda por la policía, ésta prefirió no disparar ni recurrir a las granadas de gas, de n.º iba provista, para no dañar a la secuestrada.

COLOMBIA

Estallan dos bombas en Medellín

Medellín (Colombia), 30 (EFE). — Dos poderosas bombas estallaron simultáneamente, cerca de la media noche de ayer, en esta ciudad, produciendo daños aún no calculados por las autoridades.

Los artefactos fueron colocados en los archivos de la Gobernación de Antioquía y frente a una fábrica textil, respectivamente. La bomba que estalló en los archivos de la Gobernación fue la más poderosa y la que más daños produjo.

Se desconoce, por el momento, la identidad de los autores de los atentados terroristas.

POR RECOGER UNAS BOYAS

Un submarino británico abrió fuego contra un pesquero español

Londres, 30. — Un submarino británico abrió fuego de ametralladora contra un pesquero español que recogió equipo electrónico en el Atlántico a mediados de mes, ha anunciado esta noche el Ministerio de Defensa británico.

Un portavoz ha dicho que el pa-

sado día 20 el pesquero «María Victoria Moyana» penetró en un área, frente a la costa suroccidental de Irlanda, en la que se realizaban ejercicios militares.

La declaración del Ministerio indica que un avión de patrulla que observó la recogida del equipo por el pesquero avisó por radio al submarino el «Otus», que subió a la superficie. El comandante del «Otus», Barry Carr, afirma que utilizó un megáfono para solicitar la devolución del equipo, pero que no recibió contestación.

A continuación disparó unas ráfagas de ametralladora para «llamar la atención», pero el pesquero prosiguió su camino.

El portavoz afirma que se han iniciado conversaciones con las autoridades españolas para recuperar el equipo, que se encuentra depositado en La Coruña.

Se trata, al parecer, de las boyas de sonar.

Para la comodidad de sus pies calce el ancho que precisa



Calce como a medida CALZADOS CLAR

ARAGÓN, 247 (Junta Dbla. Cataluña) Teléf. 215 23 46 - Barcelona-7

BARES, HOTELES RESTAURANTES LIQUIDAMOS

Vasos, Copas, Platos Tazas, Cubiertos inox., Copas agua de 36 a 12 pts. Cucharitas Moka de 5 a 3 pts. Tazas café porcelana reforzada de 20 a 5 pts. MORERA, 11 (mercado de la Boquería)

FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora de la Luz, Patrona del Ramo de Agua, Gas y Electricidad, se comunica a los señores usuarios de los servicios que presta esta Sociedad, que las oficinas de la misma permanecerán cerradas mañana martes, día 1.º de junio.

Las averías y casos urgentes serán atendidos por los servicios de guardia en la forma normal y a través del teléfono 241-52-00 (seis líneas).

COMPACTUS SISTEMA INGOLD ARMARIOS Y ESTANTERIAS SOBRE RAILES industrias g.a.m.a. s.a. Avda. Sarría, 13 Tel. 321.74.00 - Barcelona

PARA OFICINAS Y DESPACHOS Muebles FANLO JOVELLANOS, 1

¿QUIERE SER USTED EL ULTIMO CALVO (O CALVO-CON-PELUCA) DEL MUNDO?



Cuando todos, como nuestro hombre de la fotografía, desechan la calvicie, las pelucas y el tupé para ser hombres de hoy, con mucho pelo, usted parece empeñado en ser el último calvo (o calvo-con-peluca) del mundo.

EL SISTEMA SE LLAMA INTERTEJIDO CAPILAR

Un sistema que "teje invisiblemente" pelo en su cabeza para siempre. Usted podrá nadar, pasear bajo la lluvia, dormir, peinarse en público, hacer lo que quiera. Nunca nadie descubrirá que usted "fue" calvo. Hasta llegará a olvidarlo usted mismo. Muchas personas que usted ha admirado por su abundante cabellera, también eran calvos, antes de conocer INTERTEJIDO CAPILAR. No se quede para el último. INTERTEJIDO CAPILAR no es un trasplante, ni un tratamiento para hacer crecer pelo. Para consultas (absoluta discreción) llámeme para reserva de hora a:

INSTITUTO CAPILAR APOLO Balmaes, 200, 3º, 4º - Teléfono 2287900

COMERCIAL FERRY ELECTRODOMESTICOS

Comunica a su distinguida clientela que, quien todavía no posea la tarjeta de comprador, pase a retirarla presentando una factura de compra anterior al año 1971.

Solo con dicha tarjeta, podran beneficiarse al contado, de nuestros fabulosos

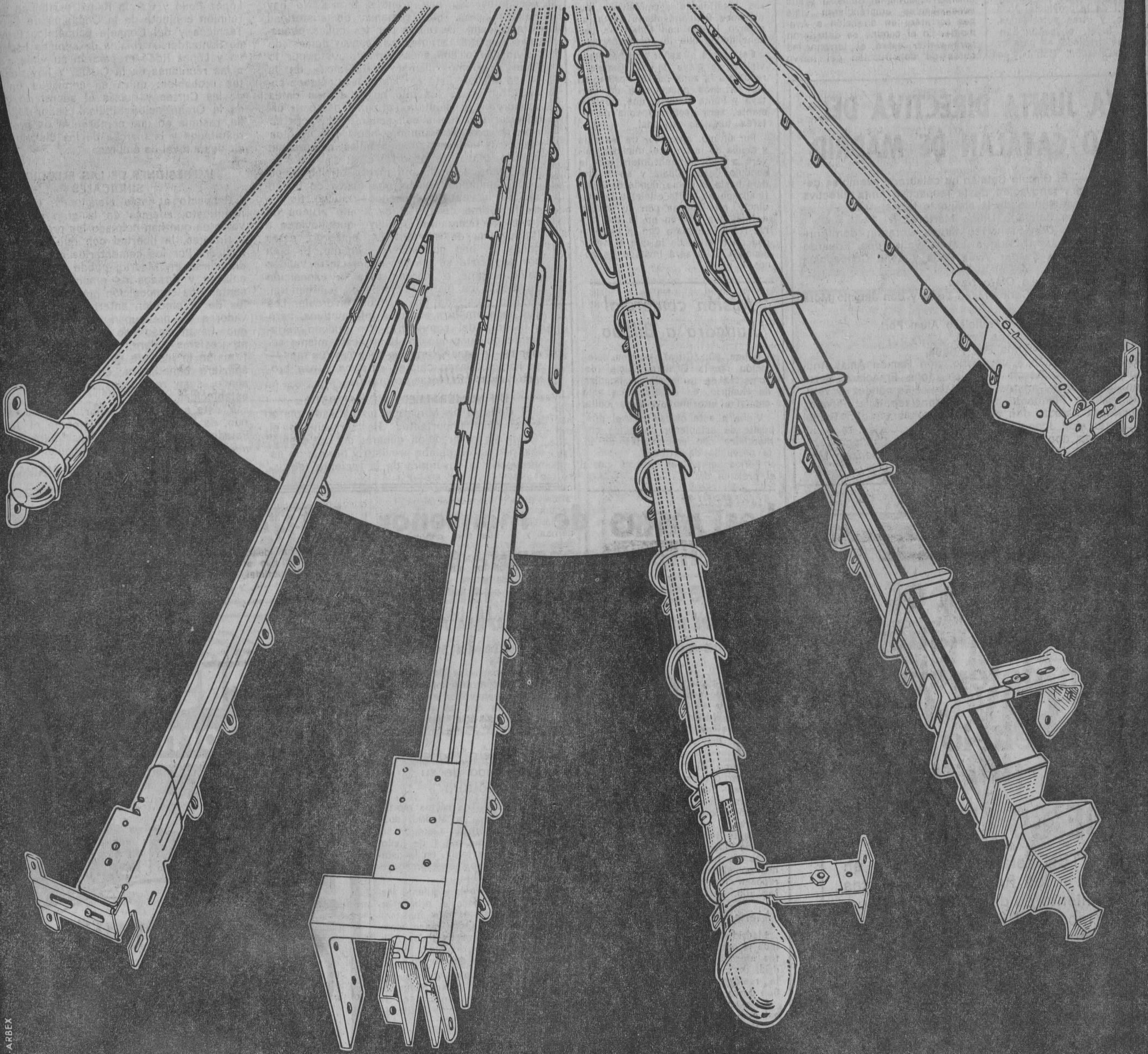
PRECIOS EUROPEOS. Primera oferta en España de casa especializada, con más de 20 años de experiencia al servicio de los ELECTRODOMESTICOS. Dirigirse a:

COMERCIAL FERRY

Central: Clot, 21-27 Sucursal: Acequia Condal, 5 (ambas, a pocos pasos del mercado del Clot) Barcelona-13

Kirsch

le ofrece la mas amplia gama de
RIELES para cortinas y visillos



PUBLI-ARBEX

CUANDO PIDA UN RIEL **Kirsch** COMPRUEBE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA **Kirsch**

FABRICADOS POR
HOFESA
VITORIA

OTROS PRODUCTOS
HOFESA

PERSIANAS VENECIANAS
PUERTAS PLEGABLES

LEVOLOR
modernfold

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Distribuidor general para Cataluña: DECORACION, S. A. - Burgos, 24 - Barcelona

NOTICARIO NACIONAL

PROMOCION TURISTICA DE LA COSTA DE HUELVA

VISITA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO A TIERRAS ONUBENSES

AYAMONTE (Huelva), 30. — En helicóptero, procedente de Cádiz, ha llegado a las playas de Mazagón el ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella, a quien acompañaba el subdirector general de Empresas y Actividades Turísticas, Fue recibido por el gobernador civil de la provincia, Juan Alfaro, y otras autoridades. En primer lugar, el señor Sánchez Bella se trasladó al parador de turismo «Cristóbal Colón», en

Mazagón, recorriendo detenidamente sus instalaciones y escuchando diversas explicaciones sobre los proyectos turísticos que se van a realizar en aquella zona costera, la cual visitó. Poco después, alrededor de la una de la tarde, el ministro y sus acompañantes emprendieron viaje por carretera en dirección a Ayamonte. En el camino se detuvieron para visitar sobre el terreno las obras de construcción del nuevo

puerto onubense, siéndole ofrecidos al señor Sánchez Bella amplios detalles sobre las mismas.

A su llegada a esta localidad, el ministro de Información y Turismo visitó el parador «Costa de la Luz», en el cual le esperaban las primeras autoridades ayamontinas, reuniéndose inmediatamente en un almuerzo íntimo con todas las personalidades que le acompañaban.

Esta tarde el señor Sánchez Bella visitará la playa de Isla Canela y recorrerá la zona de «El Portil», en los términos municipales de Cartaya y Punta Umbría, que, posiblemente, será declarada zona de interés turístico nacional.

Por último, alrededor de las seis y media de la tarde el ministro volverá a subir al helicóptero que le condujo desde Cádiz y se trasladará hasta El Rocío, donde dará por finalizada su visita oficial a la provincia, reuniéndose con su esposa e hija, que figuran en la tradicional romería roquera con la hermandad de Huelva, de la que el señor Sánchez Bella será invitado de honor.

LAS CENAS SE HAN QUEMADO MUCHO

Apertura beneficiosa en las elecciones sindicales

MADRID

Los espectaculares aplazamientos de rumores dejan la información política nacional encauzada en sus estrictos márgenes de hechos concretos. El comentario político vive momentos escuetsos. No hay grandes temas. No hay especulación. Son semanas de austeridad franciscana. De amor por las cosas pequeñas que quizás antes estuvieran demasiado olvidadas o eclipsadas por el gusto por lo que podríamos llamar «metafísica» de la cosa pública. Esto es: las especulaciones sobre temas de los que no se tienen datos concretos ni siquiera aproximados, para organizar una teoría consecuente. Y ahora se vuelve con detenimiento hacia los asuntos nuestros de cada día: familias numerosas, crédito oficial, transportes...

Al margen de lo puramente oficial, la política también atraviesa una época de bonanza. Se ha estado «viviendo» mucho tiempo de la última cena política, como prueba de tema prácticamente exclusivo que llevarse a la máquina de escribir. Sin embargo, estas cenas se han quemado muchísimo. Si bien por una parte se les reconoció cierta validez como escape o margen para la exposición de ideas, los diarios madrileños, en general, no han mostrado una opinión favorable. Les han dado amplios espacios informativos, pero a la hora del comentario han dudado seriamente de su provecho. Hasta esta misma semana — la cena última fue hace casi un mes — se han publicado chistes alusivos y han brotado nuevas metáforas peyorativas.

UN NOMBRAMIENTO IMPREVISTO

El Consejo de Ministros no ha dado pie a comentarios importantes. Ha sorprendido el relevo en la dirección general de Universidades, porque no estaba previsto y porque no se aprovechó la coyuntura de la reciente reorga-

nización. Los nombramientos de embajadores ya eran conocidos días antes, pero no se les concede mucha atención política, puesto que las designaciones, casi siempre, son sobre «numerus clausus».

Para esta semana no se esperan acontecimientos importantes. Hoy lunes, los ministros López Rodó y García Ramal participan en una reunión conjunta de la Comisión de Servicios Técnicos y del Consejo Económico Provincial de Santander. A finales de semana López Bravo y López Rodó prepararán su viaje a París, a las reuniones de la OCDE. Y hay dos asuntos probables: quizá se convoque un pleno de las Cortes y quizás el secretario general de la Organización Sindical, señor Martín Villa, resuma en una conferencia de prensa los resultados y la marcha de las elecciones sindicales a nivel de empresa.

IMPRESIONES DE LAS ELECCIONES SINDICALES

Respecto a estas elecciones, se pone de manifiesto, además de la gran afluencia de votantes que han colmado las previsiones más optimistas, la libertad con que se han desarrollado. Por los comentarios que empiezan a difundirse en Madrid, puede decirse que los enlaces y jurados de empresa elegidos presentan una composición más diversificada que los de la elección anterior. Sectores conservadores se preocupan por la posibilidad de que hayan resultado elegidos «demasiados progresistas». Pero, en general, parece confirmarse la idea de que se ha producido una apertura beneficiosa, siempre y cuando, se añada, sean respetadas las reglas de juego establecidas.

Y este es el único rumor, como se ve ingenuo, de la semana: posiblemente el Jefe del Estado visite Andalucía occidental en este mes que empezamos tan serenamente.

JAVIER MARIA PUJOL

NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL CIRCULO CATALAN DE MADRID

Madrid, 30. — El Círculo Catalán ha celebrado asamblea general ordinaria para renovación de la respectiva junta directiva que ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente: Don Santiago Udina Martorell.
Vicepresidentes: Don Francisco Sintes Obrador, don Enrique Piferrer Cháfer, don Enrique Enrich Valls, don Eduardo Gispert Serradell, don Gaspar Vives Pons y doña Concepción Boada Villalonga.

Secretario: Don Emilio Otero Naya.
Vicesecretarios: Don Carlos Masó Torra y don Jacinto Mora Obrador.

Interventor-contador: Don Francisco Alum Fort.
Tesorero: Don Ramón Ortiz Ferré.
Bibliotecario: Don Antonio Pau Ariaga.
Vocales: Don Ramón Allué Barrio, don Ramón Amat Antigas, don José María Bosch Aymerich, doña Francisca Serra Pulg, don José Derch Carbonell, don Miguel Fernández Cavero, don José Antonio Flaquer Jané, don Francisco Fillat Puyané, don Juan Moya Cristiá, don Juan Padró Palomá, don Rafael Vizcarro Ferrer, don Joaquín Vidal Falcó, don Carlos de Saint-Germain Villarasa, don Jaime Reyner López, don Santiago Terras Alamego, don José Regordosa Mussons, don Gonzalo Martínez Liagostera y don Antonio Suñol Grifoll. — C.

Misión comercial húngara a Bilbao

Bilbao, 30. (Cifra). — Una delegación de la Cámara Oficial de Comercio de la República Popular de Hungría, es esperada en esta capital el próximo día 3 de junio.

Viene a esta ciudad con el propósito de establecer contactos comerciales con empresarios de la provincia de Vizcaya.

Permanecerán en Bilbao hasta el próximo día 7.

Los restos de monseñor Morcillo reposarán en la catedral de San Isidro

EL PRINCIPE DE ESPAÑA ORO EN LA CAPILLA ARDIENTE

Mañana martes tendrá efecto el acto del sepelio

Madrid, 30. — El Príncipe de España, Juan Carlos de Borbón, llegó poco después de la una de la tarde de hoy a la residencial arzobispal de Madrid, donde reposan los restos mortales de monseñor Morcillo, donde oró ante su cadáver.

Asimismo, el Príncipe Juan Carlos compartió unos instantes con los familiares del fallecido arzobispo, así como con los obispos auxiliares monseñores Blanco, Campos y Echarren.

Durante toda la mañana de hoy ha sido incesante el desfile de personas de todas clases y condiciones sociales ante el féretro donde reposan los restos de monseñor Morcillo. — Cifra.

Mensaje de condolencia

Madrid, 30. — Ha quedado instalada la capilla ardiente con los restos mortales del arzobispo de Madrid, doctor Casimiro Morcillo, en la residencia episcopal, calle de San Justo, 2.

De numerosos puntos de España, así como de Madrid, se están recibiendo telegramas y llamadas telefónicas de condolencia. Esta mañana los obispos auxiliares de la

diócesis, monseñores Blanco, Campos y Echarren, han oficiado una misa de responso por el alma del prelado, a la que ha asistido el ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo. — Cifra.

En febrero redactó la lápida de su sepultura

Madrid, 30. — Los restos mortales del arzobispo de Madrid, doctor Casimiro Morcillo, recibirán sepultura el próximo día 1 de junio, a las siete de la tarde, en la catedral de San Isidro, por expreso deseo suyo.

La lápida llevará la siguiente inscripción: «Aquí yace el primer arzobispo de Madrid, que fue también obispo auxiliar y quiso siempre estar a los pies de todos». Esta inscripción fue redactada en latín el pasado mes de febrero.

Se da la circunstancia de que en aquella ocasión quiso monseñor Morcillo que se estampase en la lápida el año 1971 como fecha de su muerte. — Cifra.

Monseñor Enrique Tarancón, administrador apostólico

Madrid, 30. — Monseñor Enrique Tarancón, cardenal de Toledo, ha sido nombrado administrador apostólico de la archidiócesis de Madrid, según ha comunicado la secretaría del Arzobispado madrileño. — Cifra.

ESCOLES MOGLI

A PARTIR DELS 2 ANYS
Tels. 221-40-58 - 211-83-43
221-72-81 - 212-88-92 - 221-76-34

...en LLORET DE MAR



SITUACION UNICA
RESTAURANTE BAR AMERICANO
Piscina de agua de mar
Magníficas terrazas

Ambiente Ideal para un fin de semana

RESERVAS: En Lloret de Mar. — Tel. 962-334.800. En Barcelona: Avenida Palace, Hotel Cristal, Hotel Oriente o en su Agencia de Viajes

¿Es usted un técnico en informática en potencia?

Compruébelo con el TEST GRATUITO DE COMPUTEX

COMPUTEX está seleccionando en Barcelona a los futuros especialistas en tratamiento de datos. Hombres que, en este momento, son vitales para cubrir puestos de la especialidad en las más modernas empresas.

CURSOS DE PROGRAMADORES

De la manera más cómoda sin alterar el horario de su ocupación actual, usted puede seguir nuestros cursos y obtener su título de capacitación. Llame por teléfono a COMPUTEX 228 13 05 - 228 13 04 y solicite, para la fecha y hora que le sean más cómodas, el TEST DE APTITUD GRATUITO que sólo le ocupará treinta minutos. Treinta minutos para dedicar a un test que puede ser vital para su futuro.

COMPUTEX

CENTRO DE FORMACION DE ESPECIALISTAS EN PROCESO DE DATOS

BARCELONA: Calle Balmes, 262-1.º - 1.ª y 2.ª
Teléfono 228 13 05 - 228 13 04

MADRID: Calle Basilica, 19-9.º B
Edificio Orense - Teléfono 233 17 07 - 233 17 06

BRANDY MISTRAL

SU LEMA... CALIDAD

PISOS

3 Dormitorios

ENTRADA UNICA
25.000 Ptas.
(llaves en mano)

PISOS TOTALMENTE EXTERIORES

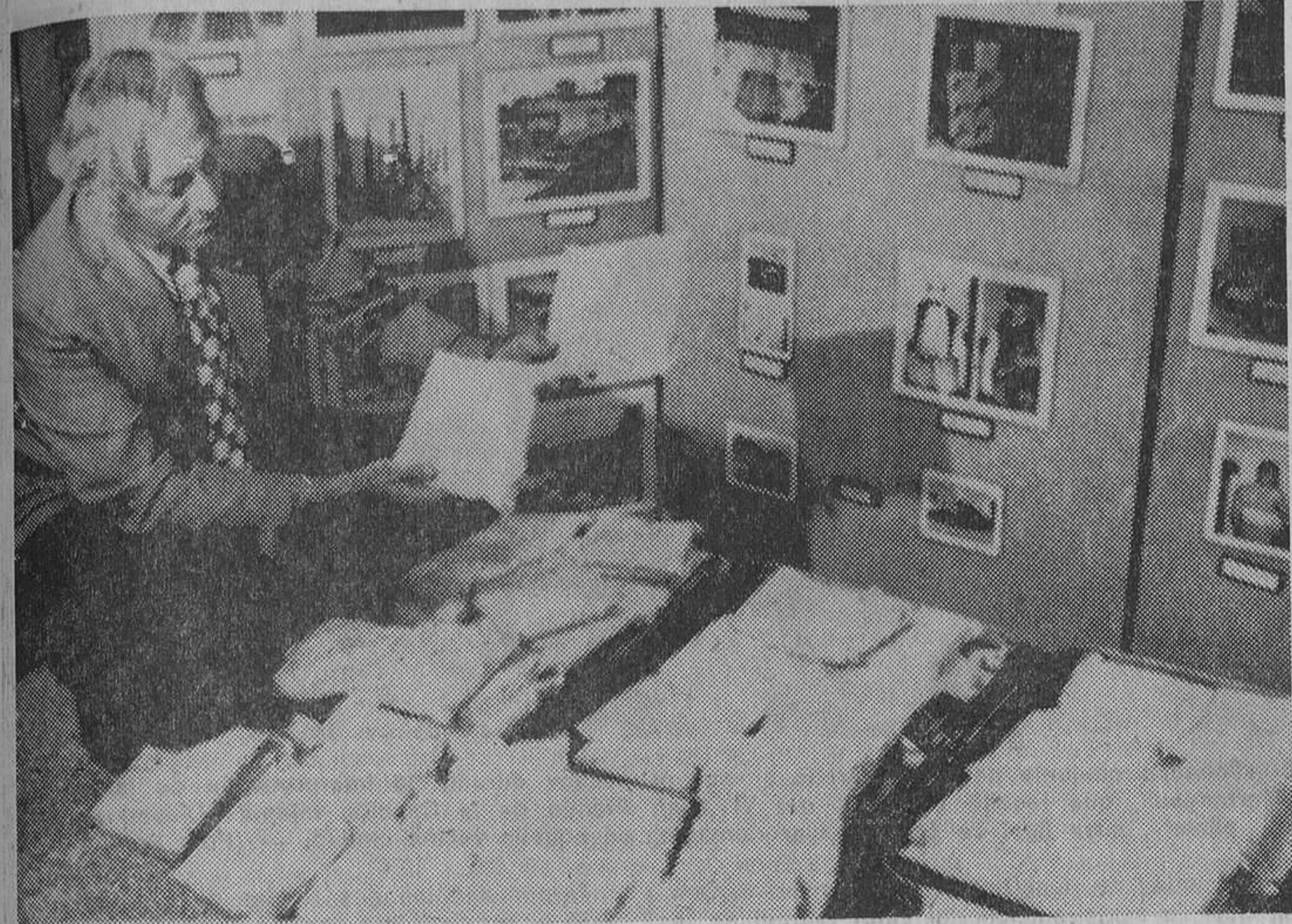
Tres dormitorios • Comedor living • Cuarto de baño completo • Cocinas con armarios metálicos • Terraza principal • Terraza lavadero • Terraza tendadero ropa • Instalación general de agua caliente.

INFORMACION:
Pza. Universidad, 3. pral. (Galerías Universidad) Barcelona.

PARQUE RESIDENCIAL
COMILLAS

SUCESOS

CIENTO SETENTA KILOS DE HEROINA, 1.610 MILLONES DE PESETAS



Un alijo de 170 kilos de heroína valorado en 23 millones de dólares (1.610 millones de pesetas) ha sido decomisado por la Dirección General de Aduanas de los Estados Unidos en el aeropuerto de Miami (Florida). En la fotografía el agente especial Stan Schachter comprueba los paquetes que fueron hallados en una maleta especial, escondida en un compartimento camuflado de una avioneta privada que llegó a la ciudad hace una semana. Nueve personas han sido detenidas en relación con el suceso, entre las que se hallan un uruguayo y ocho argentinos. — (Foto UPI-Cifra.)

Previsión de accidentes, heridos y muertos en el mes de junio

Según nota de la Jefatura Provincial de Tráfico, los cálculos estadísticos de los accidentes, heridos y muertos que pueden producirse en el mes de junio, son los siguientes: Eligiendo como base los festivos, vísperas de festivos, posteriores a festivos y días laborables, habrá en carretera entre 257 y 272 accidentes. De ellos, 359 a 382 heridos, y unos 25 muertos; en la zona urbana, un promedio de 1.500 accidentes; alrededor de 1.100 heridos y más de 10 muertos. Las horas más peligrosas en carretera se han fijado sobre las siete y las ocho de la tarde y, en la zona urbana, entre la una y dos de la tarde.



gane espacio con: VENSANA
LA VENTANA MODERNA
SISTEMA GUILLOTINA
ADAPTABLE A CUALQUIER MARCO Y MEDIDA
FABRICADA EN PERFIL DE ALUMINIO
INSTALACION EN 30 MINUTOS
SIN OBRAS
VENSANA S.A. SISTEMAS PATENTADOS
BAILEN, 107. Tels. 257 52 66 - 257 87 90
BARCELONA-9 (PARKING AL LADO)

Dos muertos al estrellarse una avioneta en Francia

París, 30. (EFE.) — Dos personas —el piloto Daniel Domange, y un pasajero, Pascal Lebee— resultaron muertas en un accidente de aviación que se produjo esta mañana en las cercanías de Noce (unos 180 kilómetros al oeste de París).

El aparato, un monomotor de dos plazas, se estrelló, por razones aún desconocidas, aunque los expertos piensan que el motor estalló en pleno vuelo. Los vecinos de la localidad oyeron el ruido de una explosión y, cuando se dirigieron al lugar del accidente, encontraron los restos del avión diseminados cincuenta metros a la redonda.

Les golpean, les roban y huyen

Cuando pasaba por un descampado de la Vía Favencia, un grupo de cinco muchachos jóvenes se acercaron a Santiago Cruz Montes de 23 años, al cual apalearon y causaron diversas lesiones calificadas de leves y desaparecieron después de apoderarse de 1.200 pesetas de que era portador y un reloj pulsera que valora el perjudicado en unas mil pesetas.

Asimismo, frente a la casa número 46 de la calle de Cabanas, fue encontrado herido sin sentido en el suelo y en medio de un charco de sangre, Vicente Sanjurjo Antón, de 31 años, quien después de ser convenientemente asistido en el dispensario municipal cercano, confesó que las heridas que sufría se las habían causado dos desconocidos con los que salió a dar un paseo después de conocerlos en un bar de aquellos alrededores.

Notó el herido la falta de unas dos mil pesetas de que era portador y el reloj y otros efectos personales.

Se despeñó en Montjuich

Porque creyó que le perseguía la policía

Sufrió heridas, calificadas de graves, Miguel López Vicente, al pretender alejarse de la proximidad de un coche de Orden Público afecto a la Jefatura Superior de Policía. Dicho individuo, delincuente habitual, creyó, según ha manifestado, que los agentes de la autoridad se proponían detenerle, y al pretender huir se despeñó por un terraplén de la montaña de Montjuich.

Fue trasladado rápidamente al dispensario municipal de Peracamps, donde, tras asistirle de las lesiones que padecía, quedó internado.

Mortal accidente de tráfico

Sevilla, 30. (Cifra.) — Un hombre ha fallecido a consecuencia de las heridas sufridas en un accidente de circulación ocurrido en la carretera entre San Juan de Aznalfarache y La Española, en las afueras de esta ciudad.

La víctima —de unos sesenta años de edad, cuya identidad no ha podido ser establecida— se disponía a cruzar la citada carretera cuando fue atropellado por un automóvil, que no se detuvo, y cuya matrícula, al parecer, es la de Sevilla número 172.401.

Inmediatamente el peatón fue trasladado a la casa de socorro de Triana, donde se le practicó una cura de urgencia y, a la vista de su estado gravísimo, se le remitió al Centro de Traumatología de la Seguridad Social, donde falleció poco después de su ingreso.

MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221-21-21

RICARDO DE MANUEL S.A.
SUMINISTROS INDUSTRIALES "TRIPLEX"

MANGUERAS Y TUBOS
EN GOMA O PLASTICOS RIGIDO O FLEXIBLES PARA RIEGOS, USOS INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

AIRE COMPRIMIDO
OXIGENO
ACETILENO
ASPERSION
FUMIGACION
OBRAS PUBLICAS

VACUFLEX
EL TUBO DE PLASTICO EXTRA FLEXIBLE CON ALAMBRE DE ACERO INTERIOR

CENTRAL LONDRES, 65-67 (entre Casanova y Villarreal) Telf. 239 06 05 BARCELONA-11

SUCURSAL VIA LAYETANA, 133 (esq. Aragón) Telf. 215 98 12 BARCELONA-9

GUILLERMO TORRES

Fábrica de puertas de todos los sistemas

LE SOLUCIONARA CUALQUIER PROBLEMA EN PUERTAS

VISITE SIN COMPROMISO ALGUNO NUESTRA EXPOSICION

En San Antonio María Claret, 102 (Chaffán Cerdeña) Tel. 256-48-03

Nuestro Dpto. Técnico está a su servicio
Fábrica en Tarrasa, Riba, 34 — Tel. 297-33-51

SEGURO AUTOMOVIL A PLAZOS

en 12 meses — sin entrada — sin recargo — sin franquicia
GALLS. Tel. 222.22.20 Lr. teléfono... «que suena»

SIEMBRA EL TERROR CON UN JUGUETE

Enloquecido porque creía que su hijo había muerto

Milán, 30. (EFE.) — Roberto Cimetta, un obrero de treinta y dos años, enloquecido porque su hijo se había herido jugando con unos compañeros, amenazó con un fusil a un grupo de pasajeros en la sala de espera del aeropuerto milanés de Linate.

El hombre, que había entrado al aeropuerto escondiendo el fusil debajo de la chaqueta, subió las escaleras que conducen a la dirección del aeropuerto y tumbándose en el suelo gritó: «Quietos, mataré al primero que se mueva.» Todos obedecieron sus órdenes y algunas mujeres, presas del terror, se desmayaron.

Entre tanto ya había entrado en funcionamiento el sistema de seguridad contra los secuestros aéreos. La policía logró inmovilizarlo en pocos minutos y comprobó, entonces, que el arma no era más que un juguete.

En la oficina de la policía, Cimetta explicó la causa de su gesto. Desesperado por un grave accidente de su hijo de seis años, el obrero creía que éste había muerto. Poco más tarde, fue trasladado al hospital psiquiátrico.

UN TURISMO CHOCO CONTRA UN AUTOBUS

Tres muertos y 17 heridos

Caracas, 30. (EFE.) — Tres personas han muerto y otras 17 resultaron heridas, algunas de ellas de consideración, en un accidente automovilístico registrado anoche en la carretera Guacara-San Joaquín, cerca de Valencia, a 200 kilómetros de Caracas, según se ha sabido hoy en esta capital.

Las tres personas fallecidas viajaban en un automóvil que se estrelló violentamente, al parecer, por exceso de velocidad, contra un autobús del servicio regular de pasajeros.

COÑAC MARSAC
EXTRA-SECO, PARA "CONNAISSEURS"

CURSILLO VERANO
ACADEMIA Y COLEGIO IBERICO
Consejo de Cientoº, 340 y Lauria, 49. Tel. 221-67-48

HIERROS

B. VALLS SISTACH S.A.

casa fundada en 1891
C. SAGRERA, 1-41
TELS. 25142 05
2519912 - 25196 51
3492645-34926 49



es calidad

JET inox. Serie G.

Bomba centrífuga autoaspirante mediante sistema Venturi

ASPIRACION 9 metros
TURBINA DIFUSOR
CONTRATAPA
EJE MOTOR

Precio bomba 7.800 ptas.

Todo en acero inoxidable

SERVICIO TECNICO EN TODA ESPAÑA
CONSULTENOS CUALQUIER PROBLEMA DE AGUA A PRESION

MAS DE CIEN MODELOS DE BOMBAS
PRECIOS DE MERCADO COMUN



AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

ADJUDICACION DE QUIOSCOS

Se anuncia concurso para adjudicar las concesiones de ciento siete (107) quioscos en la vía pública destinados a la venta de periódicos, revistas y libros.

Los emplazamientos, dimensiones, cánones a satisfacer y demás condiciones requeridas, serán facilitadas a quien lo desee en el Negociado de Contratación, de esta Secretaría general.

Las ofertas se podrán presentar en plica cerrada, en el indicado Negociado, de 10 a 13 horas, hasta el día 1.º de julio próximo.

Barcelona, 24 de mayo de 1971

EL SECRETARIO GENERAL
Juan Ignacio Bermejo y Gironés

completa gama de tuercas, tornillos y piezas especiales estampados en frío y en caliente · especialidad en alta resistencia · tornillería de gran tamaño

SECHA S.A.
RAMON Y CAJAL 10 - TELÉF. 26 33 00 - 08 00 - APART. 5 - PORTUGALETE - ESPAÑA

NOTICIAS DE LA REGION

Comarca de TARRAGONA

CITA REGIONAL DE 28 «PUBILLES»

FUE PROCLAMADA "PUBILLA" DE CATALUÑA MARIA DOLORES ESCUDE NIN, DE VILAFRANCA DEL PENEDES, Y POR BARCELONA, M.^a ROSA BATLLE XARAU, DE SABADELL

Tarragona, 30. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — Hoy Tarragona ha sido más bella. Hoy la ciudad se ha convertido en el arcano de 28 «Púbilles» de las comarcas y localidades de Cataluña, si bien una de ellas, Maite Piquer Pagés, de 21 años, intérprete, vive en San Sebastián y allí representa a la belleza femenina de nuestra región.

Las demás sí eran de distintos enclaves de nuestra región: de la Segarra, de Sabadell, del Baix Penedés, de Vich, del Sallent, de Reus...

Ardua tarea la del jurado. Anoche debía emitir su fallo y por sobra de donosura en las concursantes, hubo carencia de decisión en sus miembros.

Por la noche la Diputación y el Ayuntamiento ofrecieron una cena en el recinto amurallado del Paseo Arqueológico. Frente a la estatua de César Augusto, que en el año 1939 donara el conde Ciano a la ciudad de Tarragona como presente de la Madre Roma, se sirvió una cena típica catalana a las «Púbilles». Presidieron el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde y demás autoridades.

Festival en el Auditorium

Esta mañana, reunido nuevamente el jurado, tomó su decisión: «Púbilla de Catalunya», la representante de Vilafranca del Penedés, María Dolores Escudé Nin, de 18 años, secretaria de dirección.

«Púbilla» en representación de la provincia de Barcelona, María Rosa Batlle Xarau, de Sabadell, administrativa, de 22 años; representante de la provincia de Tarragona, Mari Sol Bové Garreta, de 19 años, estudiante de Bellas Artes; «Púbilla» representante de la provincia de Gerona, Asunción Palau Viladri, de 16 años, estudiante. Damas de honor, Leonor Bartolí Santana, de 17 años, secretaria, de Reus; Rosa-Ma-

ría Colom Trullás, de 20 años, profesora de Educación Física, de la Segarra; María del Espino de Terra Prat, de 20 años, administrativa, de Sallent; María Remei Ballús Codinach, de 18 años, estudiante, de Vich; Mercedes Parés Güell, de 17 años, secretaria, del Baix Penedés, y Cecilia Girbau Rubio, de 18 años, estudiante, de la comarca de Sabadell.

En el festival, en el que participaron destacados artistas, con Guillermina Mota y «L'Esbart Germanor», de Calafell, con la «Colla de los Xiquets de Tarragona», la banda de cornetas y tambores de Bonavista y la Tuna. Actuó como mantenedor el poeta ilerdense don Carlos Cepero Salat, delegado provincial de Sindicatos.

La Jornada finalizó con un al-

muerzo ofrecido en el Imperial Tarraco por la Diputación y el Ayuntamiento en honor de las «Púbilles», pronunciando parlamentos doña Rosario San José, viuda de García, periodista fundador del certamen, el alcalde de Tarragona y el gobernador civil. Con las primeras autoridades presidió la señorita Araceli Barrera Codina, de Navás, Manresa, «Púbilla» de Cataluña de 1970.

Carlos Sentís, pregonero de Reus

El periodista don Carlos Sentís, que ha aceptado la invitación cursada por el Ayuntamiento reusense, será el pregonero de la Fiesta Mayor que Reus celebrará el próximo mes de junio en honor de su patrono San Pedro.

SAN VICENTE DE MONTALT

Inauguración de viviendas y obras por valor de 32 millones

Presidió los actos el señor Muller de Abadal

El sábado por la tarde y bajo la presidencia del presidente de la Diputación de Barcelona, don José María de Muller y de Abadal, se celebraron varias inauguraciones urbanas realizadas por el Patronato Local de Cultura, Vivienda y Turismo.

Asistieron al mismo los alcaldes de Mataró, señor Crespo; de Arenys de Mar, señor Doy; de Caldetas, señor Valle; de San Andrés de Llavaneras, señor Vives; de Arenys de Munt, señor Torrens; de San Juan de Vilasar, señor Trias;

y de San Vicente de Montalt, don Juan Barba.

Se hallaban también los miembros del patronato, entre los que vimos, además del que hasta hace poco fue presidente, doctor Cornudella, señor Tiffón Brugarolas, y numerosas personalidades.

Inauguraciones

El patronato, en el que colaboran antiguos propietarios, veraneantes, residentes y hasta los propios habitantes, se decidieron a construir escuelas municipales, caminos interiores por la población cuyo término municipal tiene una extensión de ocho kilómetros, viviendas y otras importantes ventajosas para hacer una población modelo.

El patronato está consiguiendo que la bella tradición de la localidad siga imperecedera y ha distribuido para ello los terrenos en el aspecto industrial, de bosque, residencial, etc. Se preocupa asimismo del aspecto cultural, de las «caramelles» de Pascua, sardanas, y tantos aspectos que definen al pueblo.

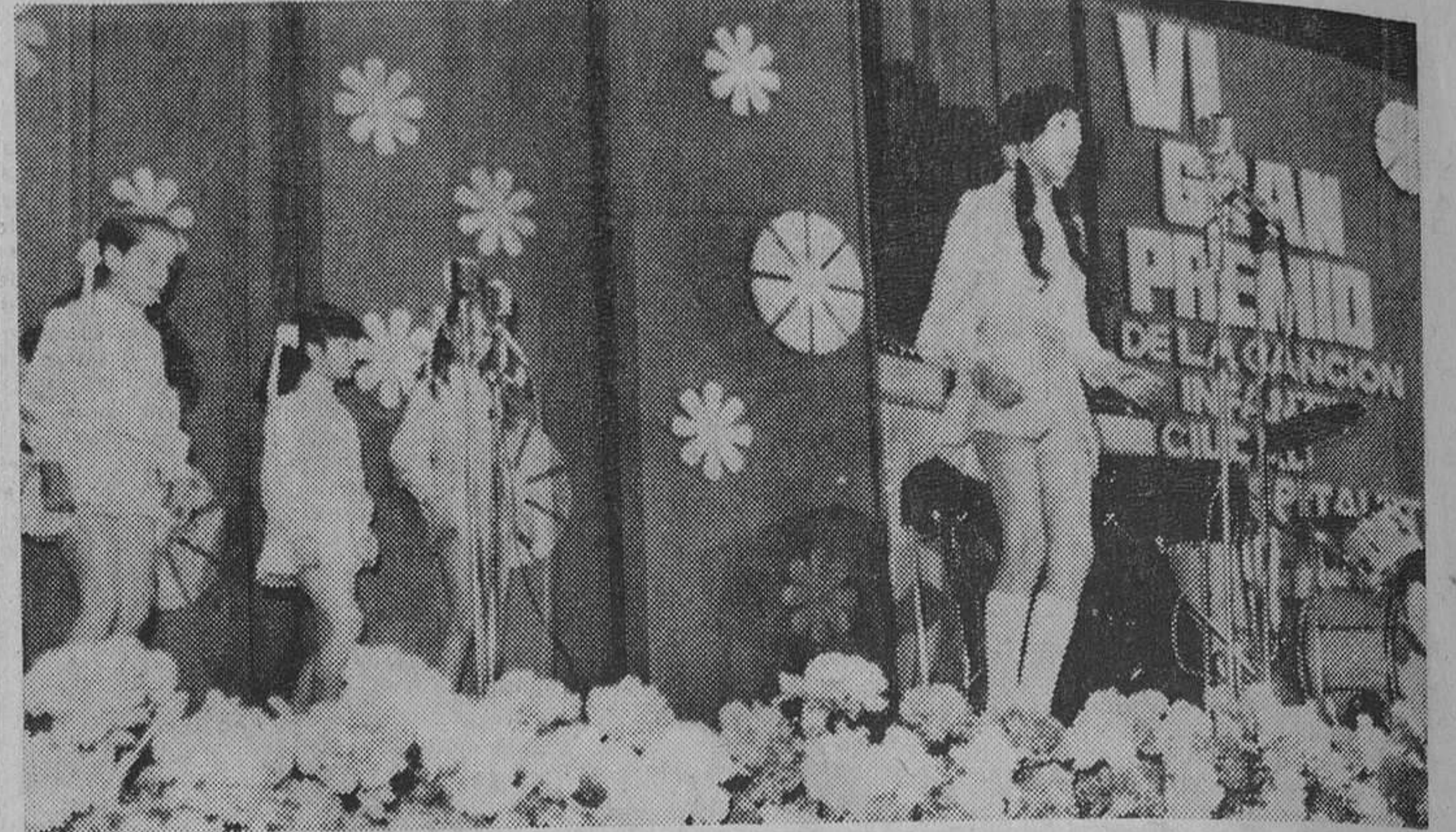
Mediada ya la tarde, llegó el presidente de la Diputación, quien pocos momentos después, acompañado de las personalidades citadas, inauguraron en la calle Mayor, los firmes asfálticos comprendidos entre la avenida de José Antonio-calle San Antonio y plaza del Caudillo, por un valor de 900.000 pesetas. Seguidamente se trasladaron a la nueva población, donde tras ser bendecidas por el párroco monseñor Miguel Arenas, fueron inauguradas 80 viviendas con planta y piso, además de un pequeño jardín individual cuyo coste fue de pesetas 28.000.000. Más tarde se procedió a la inauguración de dos estaciones depuradoras de agua y alcantarillado, cuyo presupuesto asciende a tres millones de pesetas.

Finalmente pronunciaron parlamentos entre otros, los señores Viladot y el señor Barba, y cerró el acto el señor De Muller y de Abadal.

El espíritu del patronato, con la intensa colaboración de los señores don Federico Udina Martorell, ex alcalde señor Ubeda, Barba, Viladot, Tiffón Brugarolas, doctor Cornudella, y los demás miembros que lo componen, está realizando una gran y espectacular obra social entre el vecindario, que obliga a éste a superarse para hacer de su localidad la más bella, la mejor acondicionada, y el modelo de lo que tienen que ser estas localidades cuando se preocupan no sólo quienes lo hacen por cariño al lugar por su emplazamiento, sino los que residen permanentemente en él, que son los que más interesados deben estar en ello.

VI GRAN PREMIO DE LA CANCION INFANTIL «CIUDAD DE HOSPITALET»

Venció «Marramiau», de J. Serracant y V. Sabater



El simpático conjunto de Mari Merche y «sus muñecas» durante la interpretación de la canción «Marramiau», que resultó ganadora del VI Gran Premio de la Canción Infantil «Ciudad de Hospitalet», cuya final se celebró ayer domingo, en aquella vecina ciudad. — (Foto Soteras)

La ciudad de Hospitalet celebró en la mañana de ayer la sexta edición del Gran Premio de la Canción Infantil, patrocinado por el Ayuntamiento con la colaboración de Radio Nacional de España en Barcelona TVE.

El cine Victoria, lugar donde transcurrió la final del Concurso, estaba lleno de público infantil en su mayoría que aplaudió todas las canciones y coreó algunas de ellas. Fueron presentadores del espectáculo la niña María Jesús Muñoz y Juan Viñas y dirigió la orquesta el maestro Alfredo Doménech.

Los «defensores» de las canciones eran niños y niñas cuyas edades oscilaban entre los seis y los catorce años. Como anécdota curiosa es de destacar que en la segunda ronda de canciones una niña que tenía que actuar sola manifestó que sólo saldría con su compañera de equipo; la timidez pudo más que los deseos de «estrellato».

A la final habían pasado diez canciones: «Melitina», «Marramiau», «El pez Andrés», «Estrellita, ¿dónde vas?», «Jim, el Pekas», «Con Mary Poopins... a la Luna», «El borriquillo», «Fiesta», «Cajita de música soy» y «Sueños de color».

Terminadas las dos rondas de canciones, se inició el fin de fiesta con las actuaciones de «La Trinca», Mercedes Ruiz, Margarita Puertas y Santi Sans.

Mediado el fin de fiesta se dio a conocer el resultado del concurso, que fue el siguiente:

Primer premio: «Marramiau», de Juan Serracant y Vicente Sabater, cantada por Olaf Sabater —ganador el año anterior— y Mari Merche y sus muñecas; segundo premio: «Jim, el Pekas», de Francisco Ramiro Vilches y José Alberto Rué, interpretada por el cuarteto La Salle; tercero: «El pez Andrés», de Santiago Chivite y Adoración Fernández, con Nurla Gracia, María Rosa Molins y el coro compuesto por Fernanda Botinas y Montse Riego; y cuarto: «Sueños de color», de José Lezaun y Fausto Turell, defendido por Mari Angeles Oya y Encarna y Vicentita Espejo.

Los premiados fueron muy aplaudidos y Olaf, Mari Merche y «las muñecas» repitieron a coro la canción ganadora.

Presidieron el acto las primeras autoridades de la ciudad.

A. M.

AUDITORIUM DE TARRAGONA FESTIVALES DE ESPAÑA 1971



Hoy lunes, 31 de mayo 10 noche

Organizado por el Excelentísimo Ayuntamiento

Ultima actuación del extraordinario BALLET NACIONAL DE CUBA

Primera bailarina estrella: ALICIA ALONSO

PROGRAMA

Bach x 11 = 4 x A

Diógenes ante el tonel

El lago de los cisnes (II acto)

Un espectáculo excepcional e inolvidable

Taquillas en Rambla Generalísimo

PAPELES PINTADOS «CRESTA» SUPERLAVABLES Un millón de rollos

De la máxima calidad tenemos en nuestro almacén, a su disposición, desde 60 pesetas rollo de 10 metros, a 1.500 pesetas rollo misma medida, los detallamos todos por falta de espacio

APROVECHE ESTA OCASION UNICA

Enamorados, 38 v Galileo, 278 Teléfonos 225-18-04 y 245-95-50

CHALETS 48.000 pesetas entrada, resto facilidades 11 años

ENTREGA LLAVES A LOS 3 MESES

100 modelos a elegir terrenos desde 1.450 ptas mensuales, facilidades 11 años, sin recargo

SEGUR DE CALAFELL

Situación lado playa 50 km. Barcelona. FRATO DIRECTO PROPIETARIO Tels. 231-20-44 y 231-16-22

POR SOLO 695 PTS. DURANTE 36 MESES, JAM LE SOLUCIONA SU DESCANSO PARA TODA LA VIDA.

Dormitorio Modelo TAURO 71



Compuesto de: Armario 4 puertas, con cajones y altillo interior de gran capacidad. Cama de matrimonio con somier metálico incluido. Comodín con marco y luna, y 2 mesitas de noche. Todo ello fabricado en madera de embero de primerísima calidad y acabado los interiores con poliéster brillo y el exterior en laca semi-mate.

SOLO 1000 DORMITORIOS PARA 1000 AFORTUNADOS ¡SIN ENTRADA!

muebles

JAM

Centrales: Calabria, 108 y Urgel, 264-274

Sucursales: Rosellón, 416 y Consejo de Ciento, 207 Jam Selección: Calabria, 101-103 Jam Infantil: Calabria, 114 Jam Instalación: Calabria, 99 Barcelona.

Crónica de GERONA

Hacia la prolongación de la temporada turística

HOY SE INAUGURA EN PUIGCERDA EL VI CONCURSO DE GANADO VACUNO; FORMA PARTE DEL PROGRAMA DE MEJORA DE LA CABAÑA PROVINCIAL

Gerona, 30 (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA). — La Comunidad Turística de la Costa Brava continúa en su entusiasta labor para una mayor promoción de la misma, especialmente encaminada al alargamiento de la temporada turística. La Costa Brava viene acusando cada día más una extraordinaria saturación durante el período de verano, período que tiene una no muy larga duración por lo que se impone lograr una ampliación del mismo, incluso en la época invernal, dadas las buenas condiciones climatológicas del litoral catalán.

No obstante, para ello es necesario el debido acondicionamiento de las instalaciones de muchos establecimientos hoteleros para poder atender a este turismo fuera de la temporada veraniega. Para conocer, por tanto, la opinión en este sentido de los hoteleros e incluso de los industriales relacionados con el turismo y al propio tiempo obtener las posibilidades y realidades para tal promoción, la mencionada Comunidad ha llevado a cabo unas encuestas, habiendo pulsado también la opinión y recabado la ayuda de los Ayuntamientos del litoral costabravense.

La Fiesta de la Lana, en Ripoll

El gobernador civil, don Victorino Anguera, ha presidido los actos que han tenido por marco la condal villa de Ripoll con motivo de la celebración de la Fiesta de la Lana. En la comarca de Ripollés, de gran importancia ganadera, especialmente lanar, antaño el ganado que durante el invierno no había bajado a la tierra llana, antes de partir para apacentar en la montaña durante el período estival era costumbre proceder a su tundiada para aligerarlo de su capa lanar, fiesta que en cada masía revestía una gran solemnidad. Ahora Ripoll ha hecho posible la reanudación de tan antigua tradición con una serie de actos relacionados con la misma, los cuales han cobrado un gran ambiente popular y se ven asistidos no sólo por los moradores de la comarca, sino que también por un gran número de visitantes procedentes de diversos puntos de la provincia e incluso de la región.

El obispo de la diócesis, en la Font Santa

El obispo de la diócesis, doctor Jubany Arnau, ha presidido, en la tarde de hoy, festividad de la Pascua de Pentecostés, la función de clausura del Mes de María, que ha venido celebrándose diariamente en el Santuario de la Font Santa, en la comarca del Bajo Ampurdán, con asistencia de una extraordinaria

cantidad de fieles. Dicho Santuario está considerado como uno de los más antiguos de Cataluña, el cual, especialmente en el siglo XV, acudían en peregrinaciones un gran número de enfermos de todo el Principado en busca de su curación por mediación del agua, considerada milagrosa, que mana de la fuente contigua al Santuario, en el que pueden verse aún las piscinas consideradas como las primitivas. La antigua imagen destruida en 1936, fue sustituida por otra también de talla, renovándose el culto a la misma. Ahora, al parecer, el obispo de la diócesis está muy interesado en hacer revivir dicho Santuario, estando prevista la realización en él de diferentes obras de restauración.

Nuevo jefe del Campamento del C.I.R. número 9

Ha tomado posesión del cargo de comandante militar de Figueras y de la Jefatura del campamento del C.I.R. número 9, en San Clemente Sasebas, el coronel de Infantería don Manuel Esteban Romá.

SEMANA DE DIVULGACION DEPORTIVA JUVENIL

La Asociación Deportiva La Salle, en su afán de promocionar el deporte juvenil en compatibilidad con los estudios, ha programado una Semana de Divulgación Deportiva, consistente en unas veladas que tendrán lugar diariamente a las 7.30 de la tarde, siendo la entrada libre, y en las que se alternarán los coloquios con proyecciones cinematográficas sobre temas deportivos. Coloquios a los que han prometido su asistencia Ricardo Blanch, en el de fútbol; Bell y Sitjà, en baloncesto; Miracle y Franquesa, en balonmano; M. Tascher y Jullá, en remo; Porrás, en gimnasia, y Gilbert, en alterofilia. Asimismo, mañana lunes, en sesión matinal, y como inicio a la Semana, se disputará, en la vecina localidad de Salt, el I Torneo Internacional de Fútbol Juvenil por el sistema de Liga, participando los equipos Olímpic de Grenoble

(Francia), el de Salt y el de La Salle (de Gerona), disputándose trofeos cedidos por el Ayuntamiento de Salt, Asociación de Futbolistas Veteranos de Gerona y Colegio La Salle.

IV Concurso-Exposición de Ganado Vacuno en la Cerdaña

Mañana, lunes, se celebrará en Puigcerdá el IV Concurso-Exposición de Ganado Vacuno de raza «pardo-alpina», que anualmente tiene lugar en la comarca de la Cerdaña, de tanta importancia ganadera, formando parte del programa de mejora y expansión ganadera de la cabaña provincial a través del concierto establecido entre la Dirección General de Ganadería y la Diputación. Al referido concurso ha prometido su asistencia el gobernador civil, juntamente con otras autoridades y técnicos en materia ganadera.

RUBÍ

V Fiesta de la Poesía

Actuó de mantenedor don Federico Gallo

Rubí. — A mediodía de ayer dio comienzo en la villa de Rubí la quinta edición de la Fiesta de la Poesía, manifestación que comenzó teniendo un carácter puramente local, pero que por su importancia ha trascendido ya más allá de nuestra región. Actuó de mantenedor de la fiesta don Federico Gallo, director de «Solidaridad Nacional» y «La Prensa».

Esta Fiesta de la Poesía de Rubí es algo único y algo que produce asombro en estas calendas tecnológicas y acaso demasiado cómodas, que no demasiado materialistas de 1971, comenzó diciendo Federico Gallo en su discurso, en el cual, y tras referirse a las cualidades y a las calidades de los poetas de Rubí, honrosamente fieles al fenómeno del bilingüismo catalán-castellano, por y para los cuales fueran creadas y mantenidas estas justas poéticas llegadas ya a su quinta edición, expuso en un exhaustivo análisis el nacimiento de la poesía catalana en admirable y entrañable maridaje con la castellana, a partir de las venerables «Homilias d'Organya», del siglo XI, primera muestra escrita del idioma catalán, pasando por aquellos versos tomados directamente del provenzal en los modelos trovadorescos de Balaguer de Paloi, de Guebrau de Cabrera, de Raymundo Vidal de Besalú, de Cerverí, de Girona, de Amanieu des Escás, hasta llegar al esplendor de Ramón Llull el «doctor illuminatus» de nuestra lírica, heraldo con el «bell catalanec» en el reino de las musas durante el siglo XIV.

Sus vacaciones

Viajes en autopullman en todas las rutas organizados por GALAXIA, PULLMANTUR, UNIRUTAS, MONTSERRATOURS, IBERORUTAS, RUTAS 71, CATALANS TOURS.

ESTANCIAS DE 8 Y 15 DIAS

En Costa Brava, Baleáres, Canarias, Pirineo Catalán y Aragónés, Costa del Sol, etc. Itinerarios de Islas, 71, Turavía y Vacaciones 71.

PUENTE AEREO COMPOSTELANO

Varias salidas semanales desde 3.700 Ptas.

Más de 200 rutas diferentes

PUENTE DE SAN PEDRO EN MALLORCA

Del 26 al 29 Junio — Desde Ptas. 2.000.

La mejor información del viaje que pueda interesarle.

Viajes Barcino

Agencia de viajes Grupo A. Título 82

Lauria, 7 (junto Urquinaona) Tel. 231-43-03

Mayor de Gracia, 153 (frente Fontana) Tel. 228-73-05

HAMBRE DE AIRE

Esto es lo que Ud. tiene durante la noche cuando el ahogo le oprime e impide su descanso.

Aunque Ud. padezca esta misma tortura desde hace muchos años, existe una solución: **MENDACO**.

Los comprimidos de **MENDACO** actúan rápidamente y de forma estable. **MENDACO** le devuelve la tranquilidad, el bienestar y un sueño reparador. **MENDACO** está de venta en farmacias.

Consulte a su médico **C.P.S. 3901**

MATARO INAUGURO SUS FIESTAS Y FERIA DE PENTECOSTES

Veintiún Ayuntamientos participan en la manifestación ferial de El Maresme

Mataró, 30. (De nuestro corresponsal, Ricardo BONAMUSA.) — Junto a las tradicionales fiestas de la Pascua de Pentecostés, Mataró celebra su manifestación comercial, industrial y agrícola, como fiel exponente de la superación y pujanza de toda la comarca.

Ayer tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento mataronés, totalmente lleno de público, fue proclamada «Pública de Mataró 1971» la bella señorita Ana María Codina Esteve, y su corte de honor, a la que le fue impuesta la banda acreditativa por la pupilla saliente. El periodista don José Antonio Flaqué Jané, redactor en Madrid de «El Noticiero Universal», como pregonero de la «Fira» glosó la trayectoria histórica de la ciudad, haciendo especial hincapié en la inauguración del primer ferrocarril de España entre las ciudades de Barcelona y Mataró, el 28 de octubre de 1848, obra del ilustre mataronés don Miguel Biada Buñol. Se refirió también a las antiguas ferias y mercados que desde el siglo XIII hasta nuestros días han sido el camino y la pauta para alcanzar el esplendor de la actual «Fira» de Mataró y El Maresme.

Cerró el acto el alcalde, don Pedro Crespo Gil, trasladándose seguidamente las autoridades e invitados, precedidos de la nueva agru-

paición de «Majorettes» de Mataró, al recinto ferial, en donde se procedió a la bendición e inauguración de las instalaciones. Es de destacar este año la amplia representación de los Ayuntamientos de la comarca que, en número de 21 y con un total de 33 «stands», ocupa

un amplio espacio en el apropiado recinto del Parque Municipal, que con sus 27.000 metros cuadrados da cabida a más de 150 «stands».

Los actos de hoy se han iniciado con un pasacalle por la Banda de Tambores y Cornetas de la Asamblea local de la Cruz Roja, al ser en la Fira el día dedicado a esta benemérita Institución. En el recinto ferial y en 22 puntos claves de la ciudad, han sido instaladas las mesetas petitorias, aportando los mataroneses su óbolo para tan magnífica obra. A última hora de la tarde se nos ha indicado que, al parecer, las cantidades recaudadas superarán las cifras de años anteriores.

Mañana lunes, el día será dedicado a la comarca del Maresme, siendo tradicional la visita de miles de forasteros para ver la «Fira comercial» y la feria de atracciones que ocupan la Ronda de Carlos III, desde la plaza Granollers a la plaza de España.

Uno de los actos programados para mañana, que mueve inusitado interés, es el IV Concurso de Pintura Rápida «Ciudad de Mataró», organizado por la Caja de Ahorros Layetana, y en la que se espera la participación de unos 250 artistas de toda Cataluña, cuyas obras deberán versar necesariamente sobre un tema de la ciudad.

MONTEPIO DE OBREROS PANADEROS

AVISO

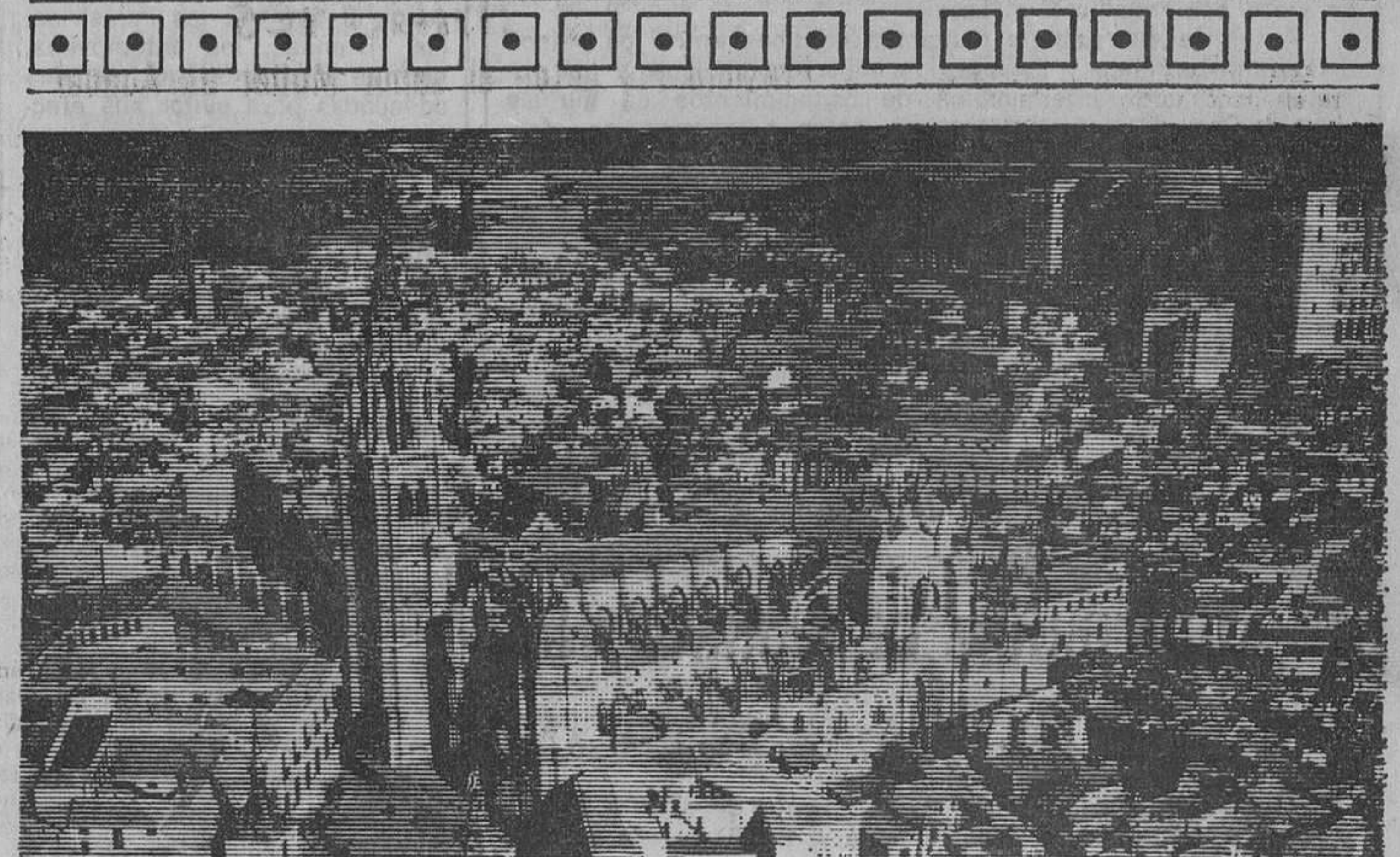
A los poseedores de participaciones de lotería núm. 36198, sorteo 4 de junio próximo, se les comunica que las mismas quedan anuladas, siendo substituidas tácitamente por el número 36158

RESTAURANTE

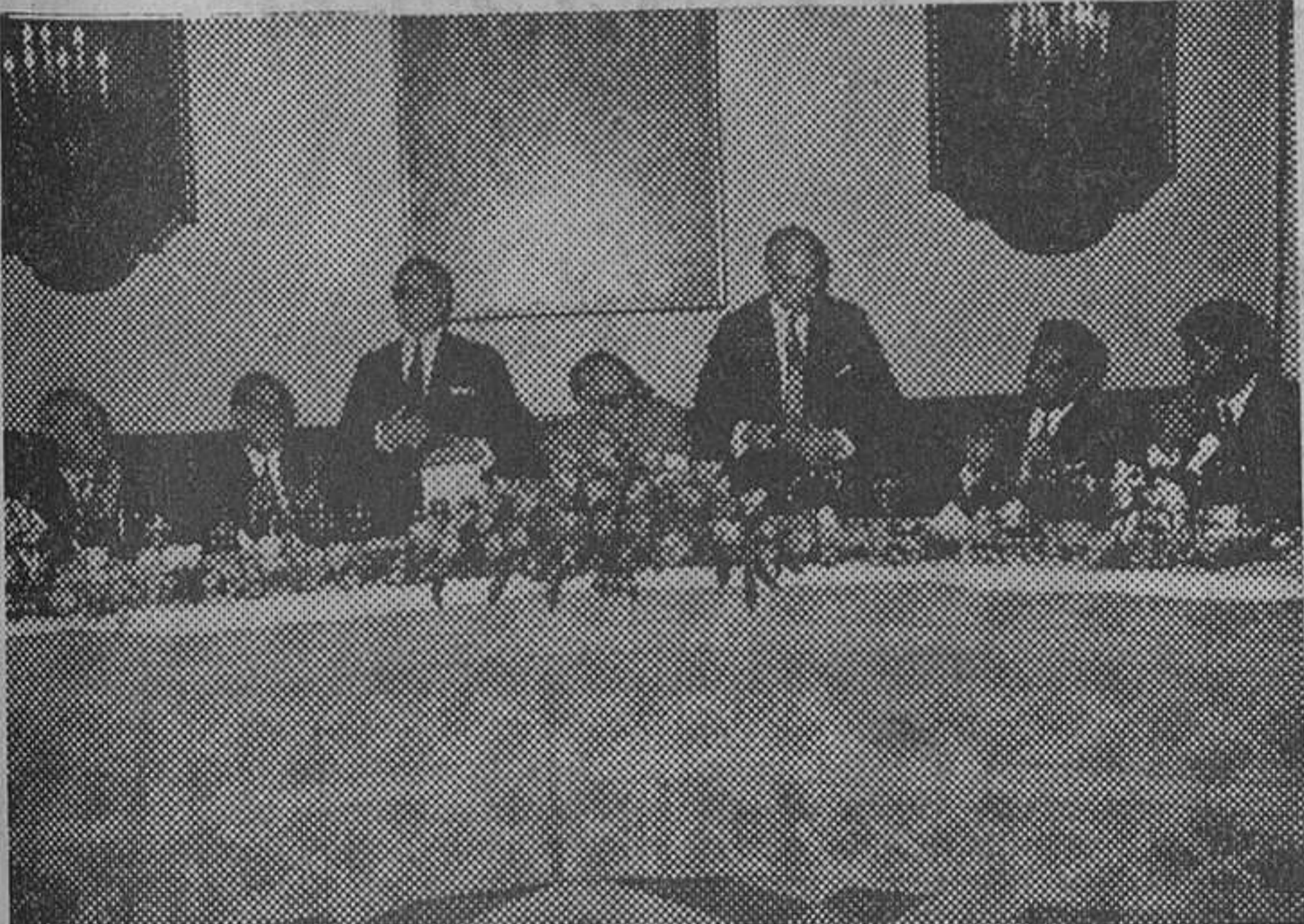
El Jabalí

TRUCHA A LA NAVARRA PINTADA LA CAZADORA PARKING GRATUITO-SABA

Avda. GImo FRANCO 400 Tel. 2571130



HOMENAJE A LOS SRES. CAPDEVILA Y AZEMAR, DEL BANCO DE BILBAO



Recientemente ha tenido lugar un almuerzo de homenaje a los Sres. don Ramón Capdevila Carbó y don Luis Azemar Puig de la Bellacasa, Subdirectores del Banco de Bilbao, ofrecido por todo el personal directivo, apoderados y jefes de la citada Entidad bancaria con motivo de su retirada del servicio activo tras 49 años de ininterrumpida labor.

En el transcurso del ágape las vivas muestras de simpatía hacia los señores homenajeados fueron constantes, siendo respondidas con emocionadas palabras de los Sres. Capdevila y Azemar, ejemplo vivo de entrega y eficacia profesional.

Al final del almuerzo les fueron entregados unos obsequios, recuerdo perenne de un acto indeleble ya en la historia de la Sucesoral del Banco de Bilbao de Barcelona.

BARCELONA Y SU RED AUTOMATICA PROVINCIAL SE COMUNICAN DIRECTAMENTE CON TOLEDO.

Desde las 12 de la noche del sábado, día 29 de mayo, los abonados al servicio telefónico de Barcelona y su Red Automática Provincial, pueden hablar directamente con los de Toledo, marcando el prefijo "925" y a continuación, el número del abonado con el que deseen comunicar.

La Red automática Provincial de Barcelona está constituida en la actualidad por:

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| Badalona | Ripollet |
| Calella | Sabadell |
| Cornellá | San Adrián de Besos |
| Esplugas de Llobregat | San Baudilio de Llobregat |
| Granollers | San Cugat del Vallés |
| Hospitalet de Llobregat | San Justo Desvern |
| Igualada | Santa Coloma de Gramanet |
| Manresa | Sardanyola |
| Martorell | Sitges |
| Masnou | Tarrasa |
| Mataró | Vich |
| Mollet | Villafranca del Panadés |
| Prat de Llobregat | Villanueva y Geltrú |

De esta forma se intensificarán las relaciones personales, sociales y económicas entre las dos provincias.

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Gibson

aire acondicionado

Se lo instala en **24 horas**



PROINCO S.A.
tel. 239.94 31 Agricultura y Deporte

CHALETS DESDE 25.000 Ptas. entrada

Trato directo con propietario. 15 modelos a elegir, de 1 a 6 dormitorios, comedor-living, cocina con horno, armarios metálicos, baño completo, terraza, jardín, garaje. En propiedad a los 50 meses, con pagos mensuales desde 2.674 ptas. En Vallirana, a 15 minutos plaza Calvo Sotelo, lindando pueblo, en Zona Residencial con más de 150 chalets construidos y habitados todo el año. Todos los servicios, autobuses, agua abundante, luz, fuerza, colegios, mercados. Consejo de Ciento, 170, primero. Tel. 253-40-01

ACTUALIDAD BARCELONESA

AL CAMBIAR DE SEMANA EL RENOVADO MILAGRO DE LA FERIA

Como cada año por estas fechas, estamos en vísperas de asistir de nuevo a ese fenómeno que los barceloneses ya llamamos «el milagro» de la Feria, a ese imposible —que luego resulta posible— que todo esté a punto para la hora de apertura del certamen.

Pero el auténtico milagro no es el exterior, ese que permitirá que el próximo día 3 se abran las puertas con todas las instalaciones listas y terminadas; la gran proeza se realiza a lo largo del año, promocionando la Feria, recabando expositores, interesando países, renovándola físicamente, adaptándola al momento actual.

Fíjense cómo a pesar de que este año celebra la XXXIX edición, con más de cincuenta años de existencia, la Feria siempre es moderna, siempre está a punto para el segundo día yo, especialmente en el alma del certamen, que es la comunicación de mercados.

Desde el primer momento la Feria de Barcelona se constituyó en una institución de servicio y al servicio. De servicio a la economía y al servicio del país. Gracias a este espíritu, nuestro certamen ha sido el gran embajador que sin moverse de Barcelona —aparentemente— ha paseado los productos industriales españoles por todo el mundo, y también ha sido siempre el gran anfitrión que quiere estar «a la page» de lo último salido de las fuentes industriales de otros países.

Esta doble vertiente de la Feria, que cumple con elegancia, casi como quien no quiere la cosa, entre otras virtudes ha tenido la de acercar nuestra economía a la de los países socialistas del Este, la URSS incluida, que este año viene por primera vez de forma oficial, «The Times» calificó a nuestra Feria de «lazo comercial con el Este».

Antes de que hubiera contactos políticos entre los países del oriente europeo y España, los había económicos, y los primeros y tímidos intercambios de conocimientos de mutuas posibilidades de entendimiento de estas economías, se efectuaron a través de ese maravilloso embajador de la cortesía y la eficacia que es la Feria de Barcelona.

En otra faceta de la Feria, ésta es también emisora y receptora de ideas. Muchas innovaciones para diferentes ramas de la industria, han llegado a nuestros empresarios a través de las jornadas técnicas sectoriales, que especialmente en las últimas primaveras, vienen realizándose en Montjuic.

Pero no nos equivoquemos; la Feria no es únicamente dinero, sino que la otra vertiente es la dimensión humana. Aparte de que humaniza las relaciones económicas al facilitar los contactos, el certamen barcelonés goza de un aliciente popular que no sólo no le ha faltado nunca, sino que a veces ha sido el motor que la ha impulsado a seguir en los momentos difíciles —que también los ha pasado.

Quizá alguna vez, en años anteriores, pudimos habernos quejado que esta dimensión popular corría el peligro de convertirse en populachera. Pero no se ha caído en este peligro. La remodelación de la Plaza del Universo, que este año se estrena para albergar, como siempre, el sector de la Alimentación, ha sido pensada y orientada para darle un mayor índice de calidad y seriedad. En definitiva, anular lo populachero, que viene a ser la antítesis de lo popular.

Que la dimensión humana de la Feria ha de estar a la altura de prestigio que el certamen tiene y que Barcelona merece.

Jaime CASTELL

EL DOMINGO, DESFILE DE LA VICTORIA

Para conmemorar el XXXII aniversario de la Victoria, el próximo domingo día 6 de junio se celebrará en Barcelona un desfile militar que presidirá el capitán general de Cataluña, teniente general Noguera Márquez, acompañado de las autoridades, desde una tribuna que se levantará en el cruce de la avenida del Generalísimo y calle Enrique Granados.

La parada militar dará comienzo a las doce, iniciándose en la plaza de Calvo Sotelo para seguir por la Diagonal y finalizar en la plaza de Mosén Jacinto Verdaguer.

Participarán en el desfile las siguientes unidades: Sección de Motos de la Guardia Civil.

Unidades motorizadas: Agrupación Motorizada Ligera con un grupo ligero de Caballería y un Batallón de Infantería Motorizado. Agrupación de Banderas y Estandartes. Regimiento de Artillería de Campaña con tres grupos de obuses de 105-4, 105-26, 155-23 de calibre, respectivamente. Regimiento de Artillería Antiaérea, integrado por tres grupos de 40-70, 88-56, 90-50 con sus correspondientes radares y proyectores. Regimiento Mixto de Ingenieros, compuesto por un batallón de Zapadores y otro de Transmisiones. Grupo de Intendencia. Grupo de Sanidad. Unidad Motorizada de la Guardia Civil y Unidad Motorizada de la Policía Armada.

Unidades a pie: Escuadrilla del Ejército del Aire. Agrupación de Banderas y Estandartes. Agrupación de Infantería con un batallón de Infantería y una unidad de Operaciones Especiales. Agrupación de Cazadores de Montaña, con dos batallones de Cazadores y una unidad de esquiadores-escaladores. Fuerzas de la Guardia Civil y escuadrón a caballo de la Policía Armada.

CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, SOCIEDAD ANONIMA AVISO

Se pone en conocimiento de los Sres. Abonados y público en general, que el próximo día 1 de junio, Nuestra Señora de la Luz, nuestras oficinas permanecerán cerradas por celebrarse el día de la Patrona del Sindicato de Agua, Gas y Electricidad. No obstante, y al igual que todos los días festivos del año, se mantendrá un servicio especial con el fin de atender todos los avisos que se produzcan, para lo cual se han dispuesto los correspondientes equipos móviles y técnicos.

Estos avisos podrán dirigirse a través de sus teléfonos habituales

números 221-64-80 y 221-31-61

o en sus oficinas de Avda. Puerta del Angel, 22, entrada por la calle Montesión, 3.

Un servicio público al servicio del Público

LA CONTAMINACION DEL AIRE ES MODERADA EN BARCELONA

Así lo dice, para HOJA DEL LUNES, el Dr. D. Francisco Hernández-Gutiérrez, jefe del Departamento del Laboratorio Municipal

¿Cuál es el porvenir de la humanidad ante los gravísimos males que la amenazan debido a las agresiones que se cometen en las tierras, los mares, los ríos y la atmósfera? Y ¿cómo debemos reaccionar, responsablemente, ante la destrucción masiva de los elementos que constituyen el equilibrio de la naturaleza ante los abusos de la caza y de la pesca, los peligros de los pesticidas, la contaminación de los alimentos, los peligros mortales de los residuos radiactivos, etcétera?

Sobre este angustioso y apasionante tema y relacionado el asunto a nuestra ciudad traemos hoy a estas páginas una opinión autorizadísima: la del jefe del departamento de hidrología y polución del Laboratorio municipal, doctor Francisco Hernández-Gutiérrez, ingeniero químico y doctor en farmacia.

Factores que contribuyen a la contaminación del aire barcelonés

—La contaminación del aire —dijo— es hoy objeto de preocupación universal. Y sólo el conocimiento de los productos lanzados al aire por las industrias, las viviendas, los automóviles, permite establecer las medidas adecuadas para evitar sus efectos que es lo que se efectúa en nuestra ciudad desde hace unos 7 años. Teniendo en cuenta que en la contaminación atmosférica intervienen, además, las condiciones meteorológicas, los vientos, la humedad, la luz solar, el número de vehículos y de habitantes, dato este último que hace más de un siglo el famoso ingeniero Cerdá, nuestro gran urbanista, había descubierto que era correlativo con la morbilidad hoy ligada estrechamente con la calidad del aire que respiramos.

—Barcelona —comentó más adelante— se halla en el fondo de una especie de cacería limitada por los ríos Besós y Llobregat, por la sierra de Collserola y por el mar. Sobre la ciudad se acumulan, en circunstancias favorables, los humos y residuos producidos por la actividad de sus habitantes y por aquellos que, favorecidos por el viento, llegan desde la zona que la rodea como ocurrió la noche del 8 de septiembre último al quedar nuestra ciudad inmersa en una nube irritante que procedía de una industria establecida a varios kilómetros al NO de Barcelona.

—La polución puede evitarse —dice, contestando a una pregunta nuestra— anulando las emisiones, lo que es hoy económicamente imposible. Sin embargo en Barcelona el problema no alcanza niveles alarmantes ni mucho menos, como lo ha puesto de manifiesto la vigilancia constante.

El análisis que, esporádicamente, se efectuaba y que probaba la falta de visibilidad matinal, coincidente con la intensificación del tráfico mecánico, determinó la sistematización de la investigación tomando como índices de polución el bióxido de azufre y los humos, materias escogidas por la OMS para determinar la contaminación a escala internacional.

—Con el objeto de atacar el problema en todos sus aspectos se constituyó en Barcelona, el año 1967, la Comisión especial constituida por un equipo de ingenieros, médicos, meteorólogos, químicos y juristas presidido por el alcalde, don José María de Porcioles. Se instalaron 12 estaciones de observación en el término municipal a lo largo de un recorrido de 65 kilómetros diarios y esta labor ha permitido determinar que el contenido medio del aire de la ciudad, en gas sulfuroso, es de 180 microgramos por metro cúbico aunque la concentración es algo mayor en el casco antiguo y en las zonas del ensanche que lo rodean debido, posiblemente, a la circulación, muy intensa en aquella zona. Según los datos obtenidos en el Laboratorio municipal la media anual que, en 1966 era de 130 microgramos alcanzó los 135'5 en el primer semestre de 1970 lo que supone un aumento del 4,5 por ciento. Las concentraciones más altas las tenemos en la plaza de Cataluña, en la zona de la Escuela de Náutica y en la de la Escuela Industrial, sectores en los que se llega a

alcanzar una media entre los 206 y los 260 microgramos.

—Un factor muy importante en los efectos que se atribuyen a la contaminación lo constituye el polvo sedimentable en el que hallamos el cloruro sódico (sal) que, probablemente, procede del mar. Aquél se recoge en cantidades que varían entre las 43 toneladas por kilómetro cuadrado y año, en Sarriá, y las 110

toneladas en Montjuich, Junto al Pueblo Español.

—Debe tenerse en cuenta —comentó más adelante el doctor Hernández-Gutiérrez— que una mejora en la calidad de los carburantes se reflejaría inmediatamente, en una baja de la polución; y lo mismo ocurriría con la mejora en la calidad de los combustibles, por lo que se refiere a los humos.

—En resumen —dijo al mismo tiempo que dábamos la entrevista por finalizada— la situación en nuestra ciudad puede definirse como moderada con ligera tendencia al aumento. Lo que esperamos ahora, quienes constituimos la comisión especial, es que aquella tendencia no se consolide, lo que se logrará si los industriales y los conductores de vehículos a motor cumplen las disposiciones legales dadas a conocer y las que se harán públicas en un futuro próximo.
Tomás MEDICO POVEDA

Fiesta patronal del Arma de Ingenieros

En la capilla castrens del Parque de la Ciudadela se celebró ayer, a las once y media de la mañana, una misa seguida de responso por los fallecidos del Arma de Ingenieros, y del Cuerpo de Ingenieros de Armas y construcción, que fue oficiada por el coronel capellán, teniente vicario, reverendo Pedro Armendáriz, quien hizo un panegírico de San Fernando, patrono de dicha Arma.

Presidió el acto religioso el capitán general de Cataluña, don Joaquín Noguera Márquez. En la presidencia militar se hallaban el duque de la Victoria, don José-Luis Montesino Espartero, jefe del Sector Aéreo, don Joaquín Puig y de Cárcer; jefe del Sector Naval, don Alberto Carverá Balseiro; gobernador militar accidental, general Vivas; general jefe de Ingenieros, don Carlos Ollete Sánchez; general de la Guardia Civil, don Salvador Bujada; y teniente coronel jefe de la IV Circunspección de la Policía Armada, don Joaquín de Apestegui.

Al término de la función religiosa fue ofrecido un aperitivo en el cuartel de Ingenieros, y por la noche se celebró una cena de compañerismo. Con motivo de dicha festividad, se celebraron también en el acuartelamiento del Arma diversos actos recreativo-deportivos y culturales.

ALMACENES ARIAS ABRIO SUS PUERTAS



A primeras horas de la mañana, ALMACENES ARIAS, abrió sus puertas al público barcelonés.

La transformación del antiguo y popular edificio de EL BARATO, ha sido total. Sus viejas paredes han sido sustituidas por modernos escaparates, amplias y luminosas plantas, refrigeración, calefacción, bar americano, etc., pensado y realizado sólo y exclusivamente para comodidad del cliente.

Consta el edificio de sótanos, planta principal y un piso, comunicado de forma perfecta por medio de escaleras mecánicas, que conducen a los clientes de una sección a otra, perfectamente surtidas de gran variedad de artículos que ALMACENES ARIAS ofrece al público barcelonés.

Don Esteban Arias, inquieto y emocionado por el ambiente que se respiraba en sus almacenes, recordaba la siguiente anécdota: «En mis años mozos, cuando era novillero, actué en la plaza de toros de Barcelona, y en mis paseos antes de la corrida solía pasar por los alrededores de EL BARATO, y —cosa curiosa—, siempre pensaba... ¡cuánto me gustaría ser propietario de estos almacenes!». Al cabo de los años, don Esteban ha visto cumplido su deseo.

El, que siempre ha estado vinculado a nuestra región, pues Mataró, Arenys de Mar, Calella, Igualada, etc., han sido desde sus inicios proveedores del género consumido por sus almacenes, ha logrado con su enorme voluntad e interés sumar un nuevo local —a su extensa cadena que hace la suma de 22 repartidos por toda la geografía hispana—, en el corazón de Barcelona, en el enclave soñado en su juventud; y por ello está dispuesto a que sus almace-

nes sean distintos a todos, quienes con ello pagar tributo de admiración y gratitud a una ciudad que se merece lo mejor, y que él, con su anchura de miras extiende a toda la región catalana.

Para ello, y calibrando al máximo la sensibilidad del pueblo catalán, ofrece en sus almacenes una variedad de artículos de gran calidad y a unos precios que no pueden tener competencia. Como prueba fehaciente de ello, aquí, desde ayer, están las amas de casa removiendo el género aplaudido en los mostradores y escogiendo satisfechas las más variadas prendas.

Auguramos para ALMACENES ARIAS un éxito total, éxito perseguido a través de los años, y que lograrán, gracias a su voluntad de servicio y al enorme conocimiento de la materia.

Bendición e inauguración oficial

El pasado viernes, a última hora de la tarde, se procedió a la bendición e inauguración por parte de las autoridades de los ALMACENES ARIAS, sito en el antiguo edificio de EL BARATO, calle Tamarit, 193.

El acto revistió caracteres de gran solemnidad, siendo bendecidas las dependencias por el Rvdo. Padre Vila Geliu, párroco de la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen. Acompañaban a D. Esteban Arias, el concejal Sr. Ros Picañol, que ostentaba la representación del alcalde de Barcelona, señor de Porcioles, el concejal señor Rosell, Sr. Conde, Director General de Transportes Municipales, así como la Junta Municipal en pleno del Distrito VI.

Trae la bendición, el Sr. Cacho, jefe de relaciones públicas de la firma ARIAS, en Barcelona, pronunció unas emocionadas palabras en las que glosó de manera suscita la personalidad de D. Esteban Arias, al mismo tiempo que, precisamente por ser éste, fundador del Club Cervantes, le dedicaba un párrafo del inolvidable D. Quijote. A continuación hizo uso de la palabra el Sr. Ros Picañol, quien en breves pero elocuentes palabras manifestó la gran satisfacción de toda la Corporación por la inauguración, de unos grandes almacenes en aquella zona, y más si son regidos por una persona tan abierta, modesta y querida como es en todo el ámbito nacional don Esteban. Acabó diciendo que el pueblo barcelonés estaba satisfecho de que de nuevo las tan entrañables puertas de EL BARATO, volvieran a abrirse de forma completamente renovadora, dando paso a estos ALMACENES ARIAS, que por muy pronto darán realce a tan popular distrito.

El Sr. Arias, acompañado de su esposa y de sus diez hijos, ofreció a continuación un lunch a los cientos de invitados al acto.

Como dato anecdótico, cabe señalar que el mozo de estanco que tuvo cuando D. Esteban Arias era novillero con el seudónimo de Currito de la Cruz, D. Manuel Martínez Martínez, vino expreso de Madrid para estar a su lado en momentos tan importantes para su entrañable amigo. Las lágrimas de este buen hombre fueron el palche de oro de la velada y la palpable demostración de que quien reparte bondad, recibe el mismo pago. Enhorabuena, D. Esteban y muchos éxitos, Vd. se los merece.

NO DEBE HABER PUGNA

LA CARRETERA Y EL FERROCARRIL SON DOS MEDIOS DE TRANSPORTE COMPLEMENTARIOS

Las nuevas tarifas no son congruentes con el pensamiento actual

Los autopatronos envilecen los precios y arruinan el transporte por carretera: cobran por debajo del precio del coste normal

El camión, la carretera, las largas jornadas entre dos luces, de ciudad a ciudad, ha dado un tipo humano que lucha contra la adversidad y la fatiga, contra el sueño y contra los elementos, a solas y sin ayuda de nadie. Esa mentalidad se manifiesta no sólo en su comportamiento en la ruta, sino en su concepto del negocio. «El hombre del camión —nos ha dicho alguien— es como un marino de la época de la navegación a vela.»

La implantación de unas nuevas tarifas viejas —de 1946 y 1957— ha puesto sobre el tapete, otra vez, el asunto de los transportes mecánicos por carretera. El hombre del camión ha sido el personaje del año desde la «guerra de las lechugas».

Una situación extremadamente grave

Parece evidente que si el transporte por carretera fallase en un momento dado, se produciría un inmediato colapso en la economía del país —se insinuó el otro día en la Fundación Transcalit.

Tal posibilidad hace pensar que el transporte por carretera es mucho más importante en España de lo que a simple vista parece. Y hemos hablado sobre el tema con el presidente y el secretario general de la Fundación, señores Marín y Massegú. Después quisimos saber la opinión de un empresario, el señor Boj.

El sentido de las tarifas de transporte

«Existe un dato —dice el señor Massegú— que me parece todo un síntoma. Se está hablando copiosamente de tarifas desde hace unos días, pero nadie habla de costos. Se tiene la intuición de que las tarifas son bajas, pero la gran mayoría de los transportistas, que son autopatronos, no saben cuál es el costo de su servicio, y si es posible calcularlo. Hay 80.000 empresas censadas en España, y sólo

un tres por ciento poseen más de un camión. Esa suerte de minifundio industrial supone un fallo del Segundo Plan de Desarrollo. Por eso Transcalit, cuya meta es dotar de mayor calidad al transporte, va a dar un curso de formación de transportistas, con el fin de que se promocionen nuevos empresarios con mentalidad de tales, después de haber adquirido conocimientos suficientes de administración, comercialización y técnicas.

«¿Cómo calcula el autopatrón el precio que le cuesta el servicio, si ignora el funcionamiento de una empresa?»

«No lo calcula. Ignora cuál es el precio-kilómetro.»

Don Enrique Boj me ha pintado con caracteres realmente sombríos la vida de los conductores-empresarios.

«Su situación es socialmente injusta y no debiera permitirse. Trabaja las 24 horas. Es un verdadero artesano que carece de protección y de seguro. Trabaja por debajo del precio de costo, porque no es capaz de calcularlo; se compra un camión, firma unas letras, se lanza a la carretera y, en cuanto ve que puede comer, pagar las letras y llevar al colegio a su chico, estima que ha cobrado lo correcto. Pero al cabo de cuatro años, cuando ha de cambiar de vehículo, se da cuenta de que ha perdido la salud, ha quemado el camión y no ha ahorrado un céntimo para comprar el que ahora necesita.»

«Sin embargo, esa es una fórmula para que el empleado se convierta en propietario.»

«Es que el autopatrón podría seguir siéndolo colaborando con otras empresas más poderosas, como sucede en otros países extranjeros. En Estados Unidos hay grandes empresas compuestas por pequeños autopatrónos.»

La carretera y el ferrocarril

Existe otro motivo de preocupación para los transportistas: el «cánon de coincidencia» que pagan a RENFE por efectuar servicios paralelos a la red ferroviaria se ha incrementado en un 80 por ciento. Por este concepto la Administración recauda 1.800 millones de pesetas, aproximadamente.

«El transportista no contrapone la carretera al ferrocarril, a pesar de que el ferrocarril es deficitario en todos los países; pero hay que buscar una fórmula que permita la cooperación y la coordinación. Son dos medios que se complementan —opina el señor Marín—, pero para ello es preciso una nueva reglamentación que no favorezca a un medio de transporte determinado en detrimento de otro, sino al transporte como un conjunto ordenado.»

«El señor Marín pone como ejemplo de coordinación los «trenes canguro» que quieren establecerse y en los que, igual que ocurre fuera de España, se carga el remolque con su mercancía cuando se trata de largas distancias, y en la estación de destino es recogido por otro camión de la misma empresa —o de otra—, con lo que se evitan las manipulaciones, con el consiguiente abaratamiento y la reducción de riesgos de deterioro. «Este es un ejemplo de cómo dos medios, que pueden presentarse como enfrentados por la competencia, se complementan mutuamente.»

Un Ministerio de Transportes

Los rectores de Transcalit se mostraron partidarios de la coordinación, pero la opinión sobre la creación de un Ministerio de Transportes se halla dividida. Parece una posibilidad remota. El señor Boj, sin embargo, no vacila. «Un Ministerio de Transportes es una necesidad urgente. Sin él es imposible resolver los problemas. En la legislación se habla mucho de coordinación, pero ¿dónde existe el organismo que coordine el transporte marítimo con la carretera, y el ferrocarril con el avión?»

«El problema, a su juicio, arranca de los años 1947-1950, fecha en que se promulgó la Ley de Ordenación y Coordinación de los Transportes Mecánicos por Carretera. En un momento en que no había carreteras y en que los coches eran reconstruidos, se fijó la atención primordialmente en la RENFE. Eso ha supuesto la competencia en la carretera por debajo de las tarifas, la atomización, el envilecimiento de los precios y la descapitalización, en su opinión. Cree que existen mercancías específicamente explotables por tren y otras que aconsejan la carretera, y que si el mayor volumen de transporte lo da la carretera es porque hay un grave error de planteamiento a nivel de la Administración. Lo que no es lógico es que ahora se apliquen las tarifas mínimas de 1967, las máximas de 1946 y se apoye todo en la filosofía expuesta en 1970. Es una actitud incongruente.»

D. V.

HABLA HOY LUIS POU MARIN

«Debe normalizarse el material contra incendios en las empresas, para que el de los cuerpos de bomberos pueda ser utilizado debidamente»

Organizado por el Ministerio de Trabajo, mañana martes dará principio en la Delegación del Instituto Nacional de Previsión el primer Curso de Instructores de Seguridad y Previsión de Accidentes en Riesgos de Incendios y Explosiones. Es esta la primera vez que en España se enseñarán disciplinas sobre este tema de acuerdo con un programa elaborado cuidadosamente y con ambiciosa finalidad. Hasta ahora, el propio ministro de Trabajo ha venido organizando cursillos monográficos sobre seguridad en la construcción, la industria química, metalúrgica, etc., pero, a tenor de la descentralización industrial que se observa en la región, lo que lleva aparejado la dispersión del riesgo y hace cada vez más insuficientes los medios con que cuentan los organismos oficiales, se ve necesaria la participación activa de todas las empresas en la prevención y también en la extinción de incendios. De ahí la celebración del referido curso, de cuyos pormenores nos habla don Luis Pou Marín, doctor Ingeniero industrial, jefe del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos de la Diputación de Barcelona, y profesor de este primer Curso de Instructores.



de mangueras, con diversas medidas dentro de un mismo modelo, en número de 33 variantes, lo que totalizó más de 150 piezas totalmente distintas, resulta evidente que, en primer lugar, debe reconsiderarse la normalización de las piezas de empalme o acople para mangueras.

«¿En qué empresas se dan mayores dificultades de acople? —Principalmente, en las de participación extranjera, en las que se instalan los «records» normalizados en sus respectivos países.»

EL MEJOR CAMINO

«¿Cuál sería el mejor procedimiento para la elaboración de una norma de material?»

«El elevar las propuestas de normalización a una Comisión de Material, constituida dentro de la Dirección General de Seguridad Social del Ministerio de Trabajo, que tiene encomendada la realización del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo. Obviamente, la constitución de esta Comisión obedecería al hecho de que los materiales que utilizan los Cuerpos de Bomberos son utilizados también por las empresas que disponen de servicios propios, y en los que aquéllos tienen un tanto por ciento muy elevado de sus actuaciones, precisamente en empresas, fábricas e industrias que están bajo la jurisdicción del Ministerio de Trabajo. Y la única forma de conseguir que el material normalizado en los Cuerpos de Bomberos pueda ser utilizado debidamente en su campo de actuación, es que las empresas tengan también impuesta la utilización del material normalizado.»

BORDA LLOVERA

ESPECIALIZACION

«¿Quiénes y cuántos asistirán al curso?»

«Se han recibido más de 50 solicitudes, pero el curso se limita sólo a 25 plazas; e integran el alumnado ingenieros industriales, médicos, peritos industriales, aparejadores, peritos químicos, maestros industriales, jefes de seguridad y jefes de personal de empresa.»

«¿Finalidades concretas?»

«Que estos señores conozcan a fondo toda la técnica de prevención de incendios y los métodos de extinción, para lo cual los asistentes efectuarán prácticas de extinción con fuego real; y que quienes obtengan el título de instructor, además de poder enseñar estas disciplinas estén capacitados para inspeccionar proyectos de instalación de prevención y extinción de incendios en las empresas.»

«¿Quiénes integran el profesorado?»

«Se ha logrado agrupar un importante grupo de especialistas a fin de que todos los aspectos de la prevención y lucha queden comprendidos en las materias a impartir. Este grupo heterogéneo está formado tanto por técnicos de distintos organismos de la Administración como de empresas con riesgos de explosión e incendios muy específicos, como son de gas natural y licuado, Campsa, etc., y empresas de material de detección de incendios, sin olvidar a los representantes de las compañías de seguros e inspec-

tores de Trabajo que enfocarán el aspecto legal de este tipo de siniestros.

EL CAOS DE LAS MANGUERAS

«El señor Pou Marín acaba de regresar de Zaragoza, donde ayer domingo fue clausurado el VI Congreso Nacional de Bomberos, en el que ha presentado una ponencia sobre normalización del material de los Servicios de Extinción de Incendios y Salvamento. Y, hablando de incendios, es este un problema candente, porque en intervenciones conjuntas de los Servicios de Extinción se ha demostrado que la ausencia de normas y acuerdos puede superarse mediante el entendimiento y buena voluntad del personal; pero lo que no ha logrado subsanarse aún es la yuxtaposición y utilización en común de los materiales y equipos, dado que no responden a ningún modelo ni norma standard por ser fruto de distintas iniciativas que, en muchas ocasiones, obedecen a motivaciones precisamente no técnicas.»

«¿En función de las necesidades más graves, existe algún apartado que exija mayor prioridad en la normalización del material contra incendios?»

«Partiendo del actual caos, y después del siniestro de la refinería de Escombreras, en el que actuaron numerosos Servicios de Extinción de Incendios y Salvamentos, y en el que se inventaron cinco modelos diferentes de piezas de empalme

EL BANCO DE SANTANDER FUNDADO EN 1857

Se complace en comunicar a sus clientes, amigos y público en general, la fusión por absorción del

BANCO CONTINENTAL

en las plazas de:

MADRID, Oficina Principal y DOS Agencias Urbanas.

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| Alcalá de Henares | Iscar |
| Alcobendas | La Rosa |
| Amposta | Leganés |
| Aranjuez | Navalcarnero |
| Arganda del Rey | Pozuelo de Alarcón |
| Benavides de Orbigo | San Lorenzo del Escorial |
| Colmenar Viejo | S. Martín de Valdeiglesias |
| El Escorial | S. Sebastián de los Reyes |
| Getafe | Torrejón de Ardoz |

En los cuales continúa, desde el pasado día 17 del mes actual, el despacho de sus operaciones.

Con esto, la red pasa de 250 Sucursales. Barcelona, 31 de mayo de 1971.

«Aprobado por el B. E. con el núm. 8.250.»



E. N. HIDROELECTRICA DEL RIBAGORZANA, S. A.

Comunica a los señores Abonados y público en general, que con motivo de celebrarse la fiesta patronal, sus oficinas permanecerán cerradas, el próximo martes, día 1 de Junio.

Como siempre, se mantendrá un servicio para atender averías y urgencias, a través de los teléfonos que se indican:

Provincia de BARCELONA	227 66 37
Provincia de LERIDA	21 30 88
Provincia de TARRAGONA	20 26 60
Provincia de GERONA	20 32 94



VISITE EN LA FERIA DE BARCELONA

GRUPO MANUTENCION Y ALMACENAJE

Puentes-grúa, grúas de todos los tipos, pórticos, cintas transportadoras, carretillas, transpaletas, elevadores, transporte neumático, ascensores, montacargas, transportadores aéreos, polipastos, estanterías metálicas de almacenaje y paletización, contenedores, cestones, paletas, cajas apilables, etc., etc., para toda clase de industrias y actividades.

DEL 3 AL 13 DE JUNIO EN EL PALACIO NUM. 1

RELIGIOSAS

EL ESPIRITU SANTO

Pensamos muy poco en la Santísima Trinidad. Y menos en el Espíritu Santo. Y sin embargo el Evangelio está lleno de referencias...

Los doce —pues Matías fue elegido para sustituir a Judas Iscariote— «perseveraban unánimes en la oración... con María, la Madre de Jesús».

Con la festividad de Pentecostés se cierra este año el mes de mayo, y con la de la Santísima Trinidad se abrirá el mes de junio...

A. MARTIN DEL OLMO

ESTOMAGO CAIDO

Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859)

Casa Torrent

13, Unión, 13 y 124, Rambla Catalunya, 124 principal (chaffán Córcega), BARCELONA

Pruebas de «Preu» para ingresar en la Universidad Autónoma

Del día 1 al 11 de junio estará abierto el plazo de matrícula para las pruebas de madurez del curso Preuniversitario...

COMPRE O CAMBIE SU TELEVISOR Frigorífico o lavadora ABONANDO HASTA 10.000 ptas.

Comprar barato es comprar dos veces

pida calidad Mikalor



En abrazaderas «calidad» es Mikalor

¿Por qué importar lo que Mikalor exporta?

Nueva Junta Directiva de la Asociación de Profesores Agregados

Se han celebrado las elecciones para la renovación total de la Junta Directiva de la Asociación Provincial de Profesores Agregados...

Convocatoria del Premio Fontseré de investigación científica

La Fundación Salvador Vives Casajuan ha convocado el premio Edouard Fontseré dotado con 100.000 pesetas...

RELIGIOSAS

Santos de hoy

De la VIII semana del año. La Visitación de Nuestra Señora Ss. Petronila, vg.: Cancio, Canciano, Cancionia, Crescenciano, Hermias, mártires; Lucino, ob.; Pascasio, confesor.

NOTAS DE SOCIEDAD

Enlace Alves Vieta - Estrada Mengod

En el Real Monasterio de San Cugat del Vallés tuvo lugar el enlace matrimonial de don Manuel Alves Vieta...

MEDICOS DE URGENCIA Teléfono 221-21-21

JOSEP GATIUS I UBACH

NATURAL DE CAMPRODÒ

Mori als 67 anys d'edat, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica, ahir dia 30 de maig de 1971

Els seus afiligits: esposa, Maria Gardella i Ubach; fill, Jordi; filla política, Núria Cavallé; néts, germanes, germans polítics, nebots, cosins, família tota i la raó social «FINCAS MARTI SORA - UBACH GATIUS»...

Casa mortuòria: Conde de Borrell, n.º 106, segon, primera. NO S'INVITA PARTICULARMENT

EL SEÑOR

DON RAMON ALSINA SIMON

Ha fallecido a la edad de 78 años, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Sus afilgidos: esposa, Rita Felip Balagué; hijas, M.ª Angeles, Montserrat y Nuria; hijos políticos, Pedro Caba, José-O. Gallart y Ricardo Farrejas...

Los funerales por el eterno descanso de su alma tendrán lugar, D. m., el próximo miércoles, día 2, en la citada iglesia parroquial de la Santísima Trinidad...

Sabadell, 31 de mayo de 1971

EDUARD RIERA I GOULA

Mori a Barcelona, ahir 30 de maig de 1971, a l'edat de 81 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

Els seus: esposa, Manaleta Zaragoza; filla, M.ª Montserrat; gendre, Josep M.ª Costa i Molinari; néts, M.ª Josep, M.ª Victòria, Montserrat, Oriol i Jordi; germans, germanes polítics, nebots, cosins i tota la seva família...

Domicili mortuori: C. de Buenos Aires, n.º 60, sinquè, primera. NO S'INVITA PARTICULARMENT

JOAQUIM GIRBAU I BOFILL

Ha mort als 82 anys d'edat, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

Els seus afilgits: esposa, Maria Ferrer i Fuset; fills, Joaquim, Salvador, Enric, Joan i Daniel; fills polítics; néts; germà, Joan; germanos polítics, nebots, cosins i família tota...

Casa mortuòria: carrer Román Macaya, 23, pral., segona. NO S'INVITA PARTICULARMENT

Doña Angeles Gregorio Fandos

Falleció cristianamente en Barcelona, ayer día 30 de mayo de 1971

Sus afilgidos: esposo, José M.ª Aymerich Comella; hijos, Fausto, José M.ª, María-Angeles y Marta; hijas políticas, Mercedes y Nuria; nietos; hermano, Ambrosio; hermana política, Encarnación; sobrinos, primos, demás familia...

Casa mortuoria: Avda. de Sarriá, 12, pral., 2.ª. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

JAUME SELLARES I PAÑELLAS

PRESIDENT-DELEGAT DE LA ASSAMBLEA LOCAL DE LA CREU ROJA ESPANYOLA

Ha mort cristianament, a l'edat de 76 anys, havent rebut els Auxilis Espirituals

Els seus apenats: esposa, Maria Marcé i Parellada; fills, Assumpció i Jaume; gendres, Ricard Saumell i M.ª Antònia Colomer; néts, Montserrat, Ricard, M.ª Antònia, Pilar i Astrid; germana, Alberta vídua de Anton Pelegrí...

Casa mortuòria: carrer de Pere Alegret, 46. Vilafranca del Penedès, 31 de maig de 1971

D. DOMINGO GIRAVENT UMBERT

Ha fallecido a la edad de 83 años, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Sus afilgidos: esposa, Asunción Benito Pedro; hijo, Jaime; hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familiares y la razón social «GIRAVENT Y BENITO, S. A.»...

Casa mortuoria: Abogado Cirera, 21. Sabadell, 31 de mayo de 1971. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

Doña Virginia Rodríguez Solabre

Ha fallecido a los 65 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales

Sus afilgidos: esposo, Joaquín Martín Madrazo; hijos, Alberto y Marina; hijo político, Joaquín Matas; nietos, Luis-Alberto y Javier; hermanos, Arturo y Eduardo; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia...

Casa mortuoria: Mariano Cubi, núm. 44-54, 2.º, 1.ª. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

DOÑA ROSA MIRALLES DE MAS

VIUDA DE SEBASTIAN DE PASCUAL ALOMAR

Ha fallecido habiendo recibido los Auxilios Espirituales

Sus afilgidos: hija, Remedios; hermanos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida...

Casa mortuoria: calle Hort de la Vila, núm. 32. NO SE ADMITEN CORONAS. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

DON CARLOS MARISTANY VIDAL-RIBAS

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Sus afilgidos: esposa, Asunción Cucurella; hijos, Marta, M.ª Victoria y Alfonso; hijos políticos, Sergio Sagnier, Jean-Paul Quinson y Carmen Misol...

El acto del entierro tendrá lugar hoy lunes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Pilar (Casanova, 175), siendo trasladado el cadáver a continuación al cementerio de Masnou.

NO SE ADMITEN CORONAS. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

DOÑA ABIGAIL DE LA PINTA CALVO

VIUDA DE DON ANTONIO GAMERO

Falleció ayer, día 30, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

Sus afilgidos: hijo, Fernando; hija política, M.ª Asunción Gras; nietos, Antonio y M.ª Asunción, y demás familia...

Domicilio mortuorio: Rosellón, 427, 3.º, 2.ª. NO SE INVITA PARTICULARMENTE

ECONOMIA Y FINANZAS

BARCELONA necesita más gas natural

Apenas comenzamos a consumir gas natural en Barcelona, y ya se están quedando cortos los suministros. Recordemos que los acuerdos iniciales concertados entre Esso Standard y el Gobierno liblo revelan la entrega a España de 1.000 millones de metros cúbicos anuales de gas, por un periodo de quince años. Pues bien: esa cifra, que parecía astronómica, no tardará mucho en sobrepasarse. En estos momentos hay conectadas a la red de gas natural 136 industrias, con un consumo potencial de 600 millones de metros cúbicos, que de aquí a fin de año aumentarán a 800 millones. Es decir, dentro de pocos meses no podrán atenderse más peticiones de conexión y habrá que estudiar inmediatamente la búsqueda de contratos o fuentes adicionales de aprovisionamiento, sobre todo con vistas a modular los fuertes trones del consumo en la etapa invernal.

La entrada del nuevo combustible en nuestro país ha tenido, pues, un éxito fulgurante. Con la particularidad de que el gas natural no produce contaminación atmosférica de ningún género.

Pérdidas del servicio de autobuses

El servicio de tranvías y autobuses de Barcelona ha sufrido el año último el fuerte impacto de los mayores gastos de personal, y su pérdida neta se cifra en 187 millones, es decir, unos nueve millones más que en el ejercicio precedente.

El mantenimiento de unas tarifas políticas lleva consigo la existencia de diferencias cada vez mayores entre gastos e ingresos, diferencias que está previsto legalmente ser cubiertas mediante compensaciones por parte del Estado. Sin embargo, hasta ahora el Estado no ha soltado una peseta, y es el Ayuntamiento el que ha de apéchar, a trancas y barrancas, con el déficit.

Sólo en los cuatro años últimos, el Municipio ha aportado al transporte de superficie 400 millones para absorber pérdidas. Pero éstas siguen acumulándose año tras año, y la Compañía ha de acudir al endeudamiento bancario o a otras formas de crédito de terceros, que ocasionan superiores cargas de financiación, con el consiguiente empeoramiento de los resultados anuales. ¿Cuándo se afrontará la solución definitiva?

Alguacil alguacilado

Más noticias sobre el famoso pleito Mistol. El Tribunal de Defensa de la Competencia ha dictado sentencia desestimando las acusaciones presentadas por la empresa barcelonesa Cadie, antigua distribuidora de dicho detergente, contra Mistol S. A. y contra Henkel S. A., a las que imputaba la realización de prácticas restrictivas de la competencia.

De paso el Tribunal señala que a la luz de lo actuado, donde sí cabría sospechar la existencia de prácticas de tal naturaleza es en el convenio básico suscrito años atrás por Cadie y otras firmas, imponiendo determinados precios, o en la actuación de la llamada Unión de Fabricantes Españoles de Lejías Mistol, constituida por iniciativa de Cadie. Alguacil alguacilado.

En honor a la verdad, hay que decir que hace tres meses, Cadie, la denunciante, acudió al Tribunal de Defensa de la Competencia desistiendo la instancia. Sin embargo, en esta jurisdicción no basta la voluntad de las partes para paralizar la acción declarativa del Tribunal, aunque sea el propio denunciante, que con su denuncia puso en marcha el procedimiento, el que así lo solicite.

De ahí que el expediente haya seguido su curso, hasta la sentencia desestimatoria que al principio indicábamos.

FELICIANO BARATECH SALES

NOTAS BANCARIAS

El pago de extratipos ha sufrido un drástico frenazo. Primero, por las amenazas de la autoridad monetaria. Segundo, por la abundancia de liquidez de los Bancos, que les hace poco propicios a tomar dinero nuevo a precios excesivos.

El Consejo de Administración del Banco Central acordó, en su sesión del viernes, designar consejero delegado a Alfonso Escámez, que hasta ahora, además de pertenecer al propio Consejo, desempeñaba la dirección general de la entidad.

Por cierto que en el ambiente bancario se habla de varias sanciones que el Banco de España habría aplicado últimamente, y no precisamente a entidades pequeñas, por desviaciones en materia de extratipos.

Aparte la pérdida de capacidad en materia de expansión, previo expediente, el Banco de España posee armas todavía más fuertes como el cierre de líneas de redescuento, que entra dentro de sus facultades discrecionales.

¿Por qué criterio se registrará en el futuro la apertura de sucursales y agencias bancarias? Una cosa es segura: el sistema que ha regido en los siete planes de expansión convocados en los últimos años, ha periclitado. Y va a ser sustituido por otro que, según dicen, tendrá como patrón, no los depósitos de clientes de cada Banco, sino sus recursos propios; es decir, su capital y reservas.

En cierta manera, ello equivale a convertir la idea de beneficio en medio básico de la distribución de recursos: si un Banco se cree capaz de sacar a sus recursos propios la rentabilidad que desea, que se establezca donde lo crea conveniente.

Una frase de Sánchez Aslain, consejero-director general del Banco de Bilbao, en la Junta general de la entidad: «El objetivo general de toda acción mercantil es el beneficio. El beneficio es el verdadero índice por el cual debe juzgarse fundamentalmente la labor de los que dirigen una empresa, y ello porque el beneficio es esencialmente lo que da a la empresa su fuerza y su dinamismo, y porque sigue siendo el Indicador Insustituible y más eficiente de la aceptada distribución de los recursos. Es esta una realidad que, por desgracia, tiende a olvidarse frecuentemente».

Sánchez Aslain dijo también que después de aportar al Banco Industrial de Bilbao una parte de los valores industriales de su cartera, y de haber hecho lo mismo recientemente con Carinbaio, el Banco de Bilbao mantiene todavía hoy una importante cartera de valores industriales que, en valor absoluto, es la tercera de toda la Banca española, y en porcentaje sobre sus recursos, es la mayor de toda la Banca. Esto quiere decir que el Banco no ha renunciado en ningún momento a su tradición industrial, que mantiene viva y perenne, y que constituye en muchos momentos el eje de su actuación.

BANCO DE BILBAO

AMPLIACION DE CAPITAL

Previa la oportuna autorización ministerial, el Consejo de Administración del Banco de Bilbao ha acordado ampliar el capital, emitiendo 686.367 acciones nuevas nominativas, de 500 pesetas nominales cada una, números 6.863.679 al 7.550.045, que ofrece a los actuales accionistas en la proporción de una nueva por cada diez de las acciones en circulación, al tipo de la par.

A los señores accionistas que no deseen ejercitar, en todo o en parte, su derecho de suscripción, se les entregarán los documentos acreditativos de tal derecho, los cuales podrán ser transferidos.

El ejercicio del derecho de suscripción de las nuevas acciones comenzará el día 1 de junio próximo y finalizará el 30 del mismo mes, pudiendo llevarse a cabo en la Central y Sucursales de este establecimiento, previa la justificación exigida por las disposiciones legales vigentes. Finalizado el plazo señalado para la suscripción, quedará sin valor ni efecto el documento acreditativo del derecho.

Las nuevas acciones tendrán las mismas características y derechos que las actualmente en circulación, participando en los beneficios repartidos con cargo al ejercicio 1971, en proporción al tiempo que hayan estado desemborsadas.

Bilbao, 25 de mayo de 1971

El secretario del Consejo de Administración MARTIN EIZAGA Y GONDRA

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Ampliación de capital

El Consejo de Administración de este Banco, en uso de las facultades que le reconoce el párrafo segundo del artículo 11 de los Estatutos, en relación con el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, ha acordado ampliar el capital social del Banco. Dicha ampliación es de quinientos sesenta y nueve millones seiscientos veinticinco mil pesetas, representados por un millón ciento treinta y nueve mil doscientas cincuenta acciones de quinientas pesetas cada una, números 11.392.501 a 12.531.750, y se efectuará en las condiciones siguientes:

1.º El millón ciento treinta y nueve mil doscientas cincuenta acciones números 11.392.501 a 12.531.750 se pondrá en circulación en su totalidad, teniendo los señores accionistas derecho preferente de suscripción en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas que posean.

2.º El precio de las nuevas acciones será de quinientas pesetas cada una, o sea, a la par.

3.º La suscripción tendrá lugar el día 1.º de junio, cerrándose el 1.º de julio próximos.

4.º El valor de las acciones se hará efectivo en la siguiente forma: cincuenta por ciento en el acto de la suscripción y el cincuenta por ciento restante en la fecha que fije el Consejo de Administración, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo doce de los Estatutos, la que se dará a conocer a los señores accionistas mediante aviso que se publicará en el Boletín Oficial del Estado y periódicos de mayor circulación.

5.º Las nuevas acciones disfrutaran, a partir de 1.º de julio de 1971, de los mismos derechos que las anteriormente en circulación y participarán en los beneficios sociales en proporción al tiempo y al capital que tenga desemborsado.

6.º La suscripción podrá efectuarse en la Central del Banco en Madrid y en todas sus Sucursales, así como en los Bancos de San Sebastián, Herrero y Gilón.

7.º A los señores accionistas que deseen ceder la totalidad o parte de sus derechos, se les facilitará el correspondiente documento negociable, pudiendo solicitarlo en las mismas Oficinas indicadas para efectuar la suscripción, previa presentación de los extractos de inscripción. Transcurrido el día señalado para el cierre de la suscripción, el documento acreditativo de derechos quedará sin valor ni efecto alguno.

Madrid, 28 de mayo de 1971. El secretario general, MA- NUEL OTERO TORRES.

NOTAS Y RECORTES

En el Salón Náutico de Barcelona se exhibió una veintena de yates de lujo, de valor superior a 7 millones la pieza. Se vendieron todos el primer día del certamen, mientras apenas se registró demanda para las embarcaciones modestas.

Nota curiosa: repasando la lista de compradores «millonarios» no aparece ningún representante de la industria metalúrgica o la textil; casi todos resultan ser figuras destacadas del sector químico (el mismo sector, por cierto, que cubre los primeros puestos en las declaraciones por renta expuestas en Hacienda).

Se están poniendo de moda las salas de subastas de obras de arte. En poco tiempo se han abierto dos en Barcelona y tres en Madrid, y sólo en lo que va de temporada las ventas pasan de cien millones.

En la subasta más reciente, celebrada en la capital española, Dalí y Sert cosecharon sendos fracasos. Nadie quiso un cuadro del primero, que había salido al espectacular precio de 2,4 millones; ni un biombo de diez hojas pintado por el segundo, con medio millón de salida. Ambas piezas hubieron de ser retiradas.

Se subastan doce vacas, bebidas todas de aptitud lechera a 15.000 pesetas la unidad. Este ganado ha sido embargado a un vecino de Torre de Segre, en virtud de ejecutivo promovido por Industrias Catalanas de Nutrición Animal, S.A. El remate se celebrará el próximo día 18 en el Juzgado de 1.ª Instancia, número 14.

A lo largo de esta semana se celebrará en Munich el III Congreso Mundial de Fibras Químicas, con asistencia por parte de España de 150 empresarios, ingenieros y técnicos. Willy Brandt presidirá la sesión de apertura, en el palacio residencia de los antiguos reyes de Baviera, en cuyo acto Hermann J. Abs, presidente del Banco Federal de Alemania, disertará sobre el tema «Cuestiones económicas y monetarias internacionales».

Luis María Roger, 40 años, director general de Crolls, S.A. ha hecho unas declaraciones a la revista profesional más importante de Europa en el ramo de electrodomésticos: «L'Officiel des Arts Meagers».

El negocio Crolls nació en Reus en 1947, con una fábrica de lavadoras automáticas, que fue primera de su género en nuestro continente.

Hoy la empresa cuenta con 1.000 colaboradores, posee filiales en Alemania, Portugal y Canarias, construye una planta de máquinas de lavar en Méjico, coopera con una firma yugoslava, exporta cantidades crecientes a toda el área del Mercado Común, etc. etc.

Además de máquinas lavadoras y secadoras, Crolls ha iniciado hace cuatro años la fabricación de acondicionadores de aire de ventana, con plantas sitas en Reus y en Sitges.



Tarragona sigue reafirmando su posición como capital petroquímica de la nación. Sólo Explosivos Río Tinto tiene en marcha proyectos para montar allí una planta de polietileno de baja densidad, en colaboración con el grupo francés Aquitaine, con capacidad para 59.000 toneladas e inversión de 1.500 millones.

Otra cantidad igual destinará al montaje de dos fábricas de DMT y ácido tereftálico, primeras materias para las fibras políester.

Y finalmente, E.R.T. planea construir una planta para 500 toneladas diarias de ácido sulfúrico (para reemplazar las de Barrau, Catalana de Abonos y Gaillard), aunque esta última instalación tal vez no se realice en Tarragona, sino un poco más al sur, pensando en el importante consumo de sulfúrico que hay en Castellón.

Hace un par de semanas recogimos una noticia relativa a los descuentos por pronto pago que obtiene algún almacenista de hierros barcelonés. En medios competentes del ramo nos aseguran que en todo caso debe tratarse de proveedores de segunda fila, y que las grandes siderúrgicas no conceden otras bonificaciones que las estipuladas en la tarifa vi-

gente, cuya cuantía no alcanza, ni de lejos, la que señalábamos en el caso concreto citado por nosotros.

A lo largo de este mes se celebrará en Sabadell, Igualada, Mataró y Barcelona, un ciclo de coloquios sobre problemática de la moda. Intervendrán Salvador Paniker (sociología y ética de la moda), Alberto Santmartí (conexiones publicidat-modas), Ramón Folch (de la estética de la moda), Juan Poch (la moda, quinto poder), Manuel Funes Robert (la moda en la sociedad de consumo), y actuará como coordinador y moderador José Sebastián Reinoso, ingeniero industrial especialista en técnicas de creatividad y desarrollo.

La Memoria de la Seda de Barcelona, añade un contenido de sumo interés, en cuanto ofrece un completo estudio del sector de fibras textiles en el mundo y en España. Las plantas de la empresa trabajaron a plena producción, y las ventas alcanzaron 5.800 millones (incluidos 1.400 millones de Cysenka), pero los resultados de la sociedad se resentieron de las alzas de costes y la debilidad de los precios de venta.

Se ha nombrado consejero de la Sociedad a Gualtherus Kraijenhoff, personalidad del mundo industrial y financiero holandés, a quien recientemente se designó presidente del Consejo de Akzo. Asimismo se ha nombrado a Juan Antonio Picardo Bertrán para ocupar el cargo de secretario del Consejo de Administración.

Sociedad mixta hispano-germana para fabricación de brochas: se ha constituido con 5 millones de capital Forst, S.A., en la que la firma de este nombre, de Solingen, posee el 50 por ciento, y el resto se reparte entre los señores Alberto Almanzor Noguerras y Joaquín Casadellas Pujadas.

En una nota que publicamos el lunes pasado, nos referíamos a un edificio comercial situado en las cercanías de la plaza de Cataluña, cuyas obras han debido paralizarse apenas cubiertas aguas, por falta de numerario.

A petición de «Financiera Plaza, S. A.», y para deshacer posibles confusiones y equívocos, hacemos constar hoy que aquel edificio nada tiene que ver con el que se levanta en la plaza de Urquiza, justamente al comienzo de la calle Lauria, las obras del cual prosiguen según los planes establecidos, con toda normalidad.

F. B. S.

Promociones de «Bankunion» en Cataluña

Entre ellas figura un tren monorraíl japonés para el transporte urbano

Bankunion interviene ya en la financiación de unas 800 entidades, con lo que su cartera de participaciones en empresas es ya la segunda del país, después de la de Banco Urquijo. Así lo declaró Rafael de la Rica, al presentar las primicias del cierre del ejercicio 1970, caracterizado por un aumento del 42% en los recursos ajenos y del 47% en las inversiones.

De la Rica dijo que Bankunion ha promovido, entre otras, iniciativas, las de Autopistas del Mediterráneo, Túneles del Tibidabo, Plan de la Ribera, Polígonos Industriales (para industrias que han de huir de los cascos urbanos), estaciones de Invierno en el Valle de Arán, Aparcamientos Barcelona, producción de video-cassetes, etcétera.

También ha impulsado a través de una sociedad llamada Promotora de Parques, el Parque de Atracciones de Madrid y tiene en estudio la construcción de otros ocho o diez parques de igual género en distintos países de Hispano-América y del norte de África.

Finalmente, otra promoción de Bankunion es el transporte regular en modelos urbanos con el tren monorraíl.

A tal efecto, una sociedad promovida por el Banco, ha adquirido la patente del ferrocarril Hitachi, el más avanzado del mundo, que se encuentra ya en la tercera generación, y que en Osaka, por ejemplo, ha transportado en siete meses 35 millones de viajeros. Ahora se estudia su implantación entre Madrid y Barajas. Es un medio que alcanza sólo los 120 kilómetros por hora, velocidad más que suficiente para trayectos cortos, con la ventaja de que es absolutamente silencioso, soportar rampas más fuertes que cualquier otro ferrocarril convencional, ser indescarrilable y poder discurrir indistintamente por superficie que bajo tierra.

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones serie G, de esta Compañía, que a partir del día primero de junio próximo, quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha, en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 19 de mayo de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración.

JUNTA ORDINARIA DE LA COMPANIA GENERAL DE FERROCARRILES CATALANES, S. A.

DESTACADOS PARLAMENTOS DEL VICEPRESIDENTE DON GONZALO TURELL Y DIRECTOR DON JOAQUIN DE TORD...

El pasado día 28, bajo la presidencia de don Joaquín Molins Figueras, se celebró la Junta general ordinaria de la Compañía General de Ferrocarriles Catalanes, S. A. con asistencia de numerosos accionistas.

Después de la lectura de la Memoria por el Secretario, hizo uso de la palabra el Director Gerente de la Empresa don Joaquín de Tord Ferrer, quien informó a los señores accionistas de los aspectos más destacados de la marcha de la explotación y resultados del ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1970.

Los ingresos fueron superiores a los del ejercicio anterior, gracias al incremento experimentado por el sector de viajeros, haciendo una referencia a las favorables perspectivas del transporte de potasa, en base a los programas de ampliación y desarrollo en curso de ejecución, por parte de las Entidades mineras.

mitido repartir el dividendo acostumbrado a las Acciones preferentes, procedentes del canje de las antiguas obligaciones hipotecarias. A continuación se dirigió a los señores Accionistas del Vicepresidente don Gonzalo Turell Moragas, quien hizo un pormenorizado informe sobre la terminación del Plan de Modernización del ferrocarril y el futuro previsible de la Empresa.

Por lo que respecta al proyecto de cobertura del ferrocarril en los términos de Hospitalet y Barcelona, continúa en trámite de gestión administrativa en espera de poder resolver los complejos aspectos jurídico y financieros que comportan.

Todos los acuerdos puestos a votación fueron adoptados por aclamación, mostrando los señores Accionistas su complacencia por la información que les fue facilitada y por la eficaz labor que desempeñan el Consejo y la Dirección al frente de la Empresa y en la prestación del servicio público encomendado.

A continuación fue proyectada a los asistentes un documental en color sobre las actividades del ferrocarril, de gran interés para los señores Accionistas.

Fuerzas Eléctricas de Cataluña, Sociedad Anónima CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración, y de conformidad con lo previsto en los artículos 22 a 27 de los Estatutos Sociales, se cita a Junta General ordinaria y extraordinaria de accionistas, en primera convocatoria para el día 11 del mes de junio del año en curso, a las once horas treinta minutos, que se celebrará en el Cine Novedades, en Barcelona (calle Caspe, número 1), con objeto de deliberar y resolver sobre los asuntos incluidos en el siguiente

Orden del Día

- 1.º Lectura y, en su caso, aprobación, de la Memoria, Balance, Cuenta de Resultados y gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio de 1970 que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 47 de los Estatutos Sociales, se someterán, junto con el Informe emitido por los accionistas censores de cuentas, a conocimiento de la Junta General. Los accionistas que lo deseen podrán hacer uso del derecho previsto en el artículo 54 de los Estatutos Sociales, durante las horas de oficina en el domicilio social. 2.º Aplicación de los beneficios obtenidos durante el citado ejercicio y fijación del dividendo a repartir. 3.º Ratificación del nombramiento de Consejero. 4.º Renovación estatutaria del Consejo. 5.º Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1971, en número de dos propietarios y dos suplentes. 6.º Autorización al Consejo de Administración para emitir y poner en circulación Obligaciones u otros títulos de renta fija, en la cuantía, forma y condiciones que estime conveniente. 7.º Autorización al Consejo de Administración para aumentar el capital social hasta el límite máximo que permite el artículo 96 de la Ley de Sociedades Anónimas, en la cuantía, forma y condiciones que estime adecuadas. 8.º Modificación del artículo 7.º de los Estatutos Sociales de acuerdo con el apartado precedente y autorización al Consejo de Administración para modificarlo cada vez que sea preciso consecuencia de la concedida anteriormente. 9.º Autorización al Consejo de Administración para la ejecución y desarrollo de los acuerdos que puedan adoptarse en relación con los anteriores apartados y, en especial, con los apartados 6.º, 7.º y 8.º

En el supuesto de que la Junta no pudiera constituirse válidamente en primera convocatoria por no concurrir los «quorums» previstos en los artículos 26 y 27 de los Estatutos Sociales, ésta se celebrará, en segunda convocatoria, al siguiente día 12, en los mismos lugar y hora indicados. En tal supuesto, se dará conocimiento público de ello mediante anuncio inserto en los periódicos, al objeto de evitar molestias a los accionistas.

Podrán asistir a la Junta los accionistas que reúnan las condiciones dispuestas en el artículo 18 de los Estatutos Sociales —los que no completan el capital mínimo para concurrir podrán agruparse para lograrlo y confiar la representación a uno de ellos— y que, con cinco días de antelación a aquel en que se celebre la reunión, hayan obtenido la «tarjeta» (nominativa y personal) prevista en el artículo 20 de los citados Estatutos, que servirá para formalizar la lista a que se refiere el artículo 29.

Dichas «tarjetas» valdrán tanto si la Junta se celebra en primera como en segunda convocatoria.

El derecho de asistencia a la Junta o, en su caso, a estar representado en la misma, lo acreditarán los accionistas en la siguiente forma:

- a) Respecto de las acciones totalmente desembolsadas, mediante su depósito e inmovilización —con los cinco días de antelación anteriormente indicados y hasta el siguiente al de la reunión— en las Cajas Sociales o en cualesquiera de las siguientes Entidades: Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros. b) En cuanto a las acciones emitidas en 1.º de enero de 1971 y desembolsadas en un 50 por 100 de su valor nominal, como todavía no han sido distribuidas, bastará con la certificación de los referidos Bancos acreditativa de su adjudicación o suscripción.

Se ruega a los señores accionistas que, para su propia comodidad, concurren con la suficiente antelación al lugar de la reunión, con objeto de no retrasar el comienzo de la Junta.

Barcelona, 15 de mayo de 1971 EL PRESIDENTE Juan March Delgado

SUCURSAL DE BANDESCO EN BARCELONA

Con motivo de la próxima inauguración de su Sucursal en Barcelona, BANDESCO, BANCO DEL DESARROLLO ECONOMICO ESPAÑOL, ofreció el pasado jueves a su clientela en Barcelona y personalidades de la industria y comercio, un cocktail en el Hotel Ritz, al que asistió numerosa concurrencia. Bاندesco es el más antiguo de los nuevos Bancos Industriales, fundado por: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

BANCO GUIPUZCOANO BARCLAYS BANK LTD. MORGAN GUARANTY INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION A. G. BANCA COMMERCIALE ITALIANA BANQUE ROTHSCHILD, y la filial del Banco Mundial INTERNACIONAL FINANCE CORPORATION Su presencia en la región catalana, aunque no física, se remonta al inicio de sus actividades,

habiendo canalizado parte de sus importantes recursos hacia ella, y ahora le ofrece su preferencia instalando su primera Sucursal de España.

SU DKW DE OCASION con garantía Urgel, 276 - 278 Tel. 230-96-14

ANUNCIOS OFICIALES

FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. F.E.C.S.A.

AMORTIZACION OBLIGACIONES HIPOTECARIAS EMISION 31 DE MAYO DE 1965

Verificado en esta fecha el primer sorteo para el reembolso de las obligaciones hipotecarias, Emisión 31-5-1965, al 6,3259 por ciento, han resultado amortizadas las 76.000 obligaciones cuya numeración a continuación se detalla:

Table with 4 columns of numbers representing bond serial numbers for F.E.C.S.A. Amortization of Mortgage Obligations, Issue 31 May 1965.

A partir del día 31 del corriente mes de mayo, se procederá al reembolso del valor nominal de estas obligaciones amortizadas, así como del importe del cupón número 12, que vence en aquella fecha, en cualquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de los Bancos siguientes: Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 15 de mayo de 1971 LA DIRECCION

FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. F.E.C.S.A.

AMORTIZACION OBLIGACIONES HIPOTECARIAS EMISION 26 OCTUBRE 1964

Verificado en esta fecha el segundo sorteo para el reembolso de las obligaciones hipotecarias, Emisión 26-10-1964, al 6,3259 por ciento, han resultado amortizadas las 45.000 obligaciones cuya numeración a continuación se detalla:

Table with 4 columns of numbers representing bond serial numbers for F.E.C.S.A. Amortization of Mortgage Obligations, Issue 26 October 1964.

A partir del día 1 del próximo mes de noviembre se procederá al reembolso del valor nominal de estas obligaciones amortizadas, así como del importe del cupón número 14, que vence en aquella fecha, en cualquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de los Bancos siguientes: Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 15 de mayo de 1971 LA DIRECCION

FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A. F.E.C.S.A.

AMORTIZACION OBLIGACIONES HIPOTECARIAS EMISION 1961

Verificado en esta fecha el séptimo sorteo para el reembolso de las obligaciones hipotecarias, Emisión 1961, al 6,95 por ciento, han resultado amortizadas las 23.000 obligaciones cuya numeración a continuación se detalla:

Table with 4 columns of numbers representing bond serial numbers for F.E.C.S.A. Amortization of Mortgage Obligations, Issue 1961.

A partir del 1.º del próximo mes de junio se procederá al reembolso del valor nominal de estas obligaciones amortizadas, así como del importe del cupón número 20, que vence en aquella fecha, en cualesquiera de las oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias de los Bancos siguientes: Banco Central, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros, que tendrán en cuenta, al hacerlo, lo dispuesto en la legislación vigente sobre el particular.

Barcelona, 15 de mayo de 1971 LA DIRECCION

32% EXTRA INVIRTIENDO desde 96.000 a 252.000 ptas. máximo dos horas semanales de su tiempo libre, solvencia moral y económica y sería intención en construir su propio negocio de inmediato. INTERESADOS INFORMACION escriban o indiquen teléfono a FORD CAR CLEANING, S.A. Aribau, 282 - 284 - Barcelona-6

Unión Eléctrica, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de la autorización que le fue concedida por la Junta General de accionistas, celebrada el día 12 de mayo del corriente año, y de conformidad con lo previsto en el párrafo sexto del artículo quinto de los Estatutos sociales, ha tomado el acuerdo, en la sesión de 12 de mayo de 1971, de aumentar el Capital Social emitiendo y poniendo en circulación 2.265.812 acciones ordinarias al portador, de 500 pesetas nominales cada una, núms. 22.658.115 al 24.923.926, ambos inclusive, representativas de un capital de 1.132.906.000 pesetas, ofreciéndose dichos títulos en suscripción preferente a los tenedores de las acciones núms. 1 al 22.658.114, con arreglo a las siguientes condiciones:

- 1.ª La suscripción quedará abierta el día 1 de junio de 1971, cerrándose el 30 del mismo mes y año. 2.ª Los derechos de suscripción se establecen en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, contra cupón núm. 120, habilitado exclusivamente para este objeto, o, en su lugar, los resguardos expedidos por las Juntas Sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa de Madrid, Barcelona y Bilbao. 3.ª El tipo de suscripción será a par, o sea, 500 pesetas por acción, siendo a cargo de la entidad los gastos de emisión. 4.ª Los señores accionistas abonarán en el momento de la suscripción el importe nominal del título (500 pesetas). 5.ª Los nuevos títulos disfrutará de los mismos derechos y obligaciones que los que se hallan en circulación, con participación en los resultados económicos de la Sociedad a partir de primero de julio de 1971. 6.ª Se solicitará de las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona y Bilbao la admisión a contratación y cotización oficial de las acciones que se emiten. 7.ª Han sido autorizados para intervenir en esta suscripción los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central e Industrial de León, y sus sucursales y agencias, así como la Confederación Española de Cajas de Ahorro. Madrid, 27 de mayo de 1971. — El Consejo de Administración.

Banco de Sabadell AUMENTO DE CAPITAL

Emisión de 400.000 acciones

El Consejo de Administración de este Banco, en cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el día 5 de marzo último, y contando con la necesaria autorización Ministerial, ha acordado ampliar el capital social en doscientos millones de pesetas mediante la emisión y puesta en circulación de 400.000 acciones Serie H, numeradas del 400.001 al 800.000, ambas inclusive, de pesetas nominales 500 cada una y representadas por extractos de inscripción. Esta ampliación se efectuará en las condiciones siguientes:

- 1.ª Se concede a los actuales accionistas la preferencia del derecho de suscripción a razón de una acción nueva por cada una de las actuales que posean. Este derecho deberá ejercitarse entre los días 1 de junio hasta el primero de julio próximo. Se entenderá que los accionistas que no hagan uso de tal derecho, dentro del indicado plazo, lo renuncian. El Consejo de Administración está facultado para colocar libremente las acciones sobrantes. 2.ª El desembolso de las acciones se efectuará como sigue: En el acto de la suscripción se pagarán 200 pesetas en concepto de desembolso del 40 por 100 de capital. El resto se desembolsará en los plazos, fechas y cantidades que acuerde el Consejo de Administración. 3.ª Las nuevas acciones tendrán los mismos derechos políticos y económicos que las antiguas y enunciarán a participar en los beneficios sociales a partir de primero de julio próximo en proporción al capital desembolsado. Sabadell, 28 de mayo de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración. — Buenaventura Bru-tau Viloca.



LA CIFRA DE VENTAS DE LA SEDA DE BARCELONA AUMENTO EL PASADO AÑO UN 7 POR CIENTO, ALCANZANDO LOS 4.400 MILLONES DE PTAS.

El Vicepresidente, Señor Gómez Orbaneja, expuso la situación de la industria textil y los resultados del ejercicio 1970

Se acordó repartir un dividendo del 12 % libre de impuestos, y ampliar el capital social, con cargo a la Cuenta de Regularización de Balances, mediante el reparto de una acción nueva por cada 100 de la serie A o 50 de la serie B totalmente liberadas.

El pasado día 25 de mayo, en el Salón de Actos del Palacio de las Naciones, Parque de Montjuich, y bajo la Presidencia de don Emilio Gómez Orbaneja, Vicepresidente de la Sociedad, se celebró la Junta General Ordinaria de Accionistas de La Seda de Barcelona, S.A.

El Sr. Gómez Orbaneja, tras unas sentidas palabras en homenaje al Presidente, señor Johannes Meynen, quien por enfermedad no ha podido como en años anteriores, presidir esta Junta, declaró legalmente constituida la Asamblea tras el recuento de las Acciones existentes, que arrojó un quórum del 85%, con lo que prácticamente estuvo representada la casi totalidad del capital social.

Se leyó un mensaje del señor Meynen en el que expresaba su sentimiento por no poder asistir y se aprobó que constará en acta la expresión de los más sinceros votos de la Asamblea por su pronta recuperación.

Memoria y resultados del ejercicio 1970

Una vez cumplidos los requisitos legales de constitución de la Asamblea, se procedió a la lectura de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio 1970. En la Memoria, cuyo contenido en datos informativos sobre la industria textil y negocios sociales junto a una cuidada presentación son proverbiales, se expone con detalle la evolución de la coyuntura textil internacional y nacional; la actividad industrial de las distintas fábricas de la Sociedad; datos sobre la investigación y desarrollo de nuevas especialidades que realiza en sus diversos centros; asimismo se incluyen informes de sus compañías asociadas Cyanenka, S. A. y Schappe-Text, S. A., cuya marcha ascendente es plenamente satisfactoria; es importante mencionar que la producción de fibra acrílica de Cyanenka, S. A., alcanzará las 30.000 Tm. en 1972. Al hablar de Iberenka, S. A., compañía dedicada a la venta de los productos de La Seda de Barcelona, S. A. y Cyanenka, S. A., destaca la cifra de ventas de 5.800 millones de ptas. para ambas Sociedades, así como las exportaciones directas e indirectas que ascienden a 521 millones de ptas.

Dentro de la Información económica de la Empresa, resaltan las cantidades destinadas a amortizaciones 428 millones, a nuevas inversiones 1.197 millones y las reservas que ascienden a 2.024 millones.

En lo que respecta a los resultados y su aplicación el beneficio bruto de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias es de 597 millones, siendo el neto de 444,4 millones, que se proponen distribuir 44,4 millones a reserva legal; 137 millones a Fondo de Previsión de Inversiones; 77 millones a reserva voluntaria, 175,7 millones a dividendo (impuestos incluidos) y 9,8 millones a asignaciones estatutarias y bonos de fundador.

Al final de la Memoria figuran las marcas de la totalidad de fibras químicas que La Seda de Barcelona ofrece al mercado español y extranjero: SUPER PRAT (R) y RAYFORD (R) —rayón textil y rayón para neumáticos—; ENKALON (R) —policamida textil, policamida para neumáticos y otras aplicaciones técnicas—; TERLENKA (R) —fibra cortada e hilo continuo de poliéster textil y técnico—; ENKASWING (R) —hilo elastómero—, y CRILENKA (R) —fibra acrílica producida por su empresa asociada Cyanenka, S. A.

ron aclarados por la Presidencia, se cerró el acto con unas palabras del señor Gómez Orbaneja, quien agradeció a los asistentes su presencia y la confianza y apoyo que en todo momento prestan a La Seda de Barcelona, S. A.

NUESTRA POLITICA BANCARIA ES CADA VEZ MAS ACTIVA Y MAS INTERNACIONAL

¿Hacia dónde va la Banca española? ¿Cuáles son las tendencias de la política bancaria de nuestro país? Sánchez Asain dio el sábado, ante la asamblea general del Banco de Bilbao, cumplida respuesta a estos interrogantes, en el curso de uno de los informes más acabados y precisos que le hemos escuchado a lo largo de su brillante carrera.

Según sus palabras, la política bancaria española tiende a ser más activa, pero menos bancaria y menos española. El ser más «activa» significa un mayor empeño de las autoridades financieras para controlar el nivel de actividad de todo el sistema financiero, con utilización más intensa de todo un bagaje de controles y medidas que van desde el tipo de interés a los coeficientes de caja, pasando por una revisión del

papel desempeñado por las líneas de redescuento.

En segundo lugar, la política bancaria tiende a ser menos bancaria y más financiera. Ello es lógico si se tiene en cuenta la evolución de nuestro propio sistema financiero, en el que la banca comercial va perdiendo importancia relativa por la aparición o crecimiento de otros intermediarios financieros como Cajas de Ahorros, sociedades de financiación, sociedades de leasing o fondos de inversión.

En tercer lugar, es menos española en el sentido de que ha perdido grados de libertad como consecuencia de la creciente internacionalización del país. Para cualquier país, y también para España, es cada vez más difícil establecer su propia política financiera sin tener en cuenta lo que ocurre en otros países.

JUNTA GENERAL DE LA SOCIEDAD GENERAL DE AGUAS DE BARCELONA, S. A. PRESIDIDA POR EL EXCMO. SR. D. MARIANO CALVIÑO DE SABUCEDO Y GRAS



LOS PRODUCTOS HAN SUPERADO LOS 1.075 MILLONES DE PESETAS Y SE ALCANZO UN CONSUMO MAXIMO DE 813.520.000 LITROS EN UN SOLO DIA. EL NUMERO DE ABONADOS PASO DEL MEDIO MILLON, ALCANZANDOSE LA CIFRA DE 520.774.

AMPLIACION DE CAPITAL DE DOS ACCIONES NUEVAS POR VEINTICINCO ANTIGUAS, A LA PAR, LIBRE DE GASTOS, SIMULTANEA CON EL PAGO DEL DIVIDENDO COMPLEMENTARIO DEL 8 %.

Preocupación del Consejo de Administración, compartida por la Junta de Accionistas, ante una posible absorción de los caudales por la demanda en el año 1974. Necesidad imperiosa de que el Ministerio de Obras Públicas lleve a cabo los proyectos que permitan obtener mayores caudales del río Llobregat, como paso intermedio a otras soluciones más definitivas.

El pasado día 18 de mayo, tuvo lugar en el amplio marco del Salón de Actos del Palacio de las Naciones, la Junta General Ordinaria de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, S. A.

Como es costumbre, dada la tradicional afección que existe entre el cuerpo de accionistas y la Sociedad, fue muy nutrida la asistencia a dicho acto, pese a haberse convocado únicamente Junta General Ordinaria. Existía, además, una expectativa general frente a los discursos que pronuncian tradicionalmente los señores Presidente y Consejero Delegado de la Sociedad, ya que se esperaba estuvieran dedicados este año —como así fue— a significar la honda preocupación que debe sentir, no solamente la Empresa y el cuerpo de accionistas, sino también, el hombre de la calle y las Instituciones que lo representan, debido a la falta de recursos hidráulicos que se prevén para el futuro en la zona de abastecimiento de la ciudad de Barcelona, con su zona de influencia, así como poblaciones y usuarios de la cuenca del río Llobregat.

El ánimo de los accionistas que asistieron no resultó defraudado, puesto que las palabras pronunciadas por los representantes de la Sociedad, están llamadas a tener fuerte resonancia, no sólo en el ámbito de la Empresa, sino también en la propia Administración.

Datos significativos de la Memoria

Realmente, el premio que le fue concedido a la Sociedad en el Ejercicio anterior, a la mejor Memoria presentada por las sociedades que se cotizan en Bolsa, ha servido a esta Compañía, más que como un reconocimiento del nivel alcanzado, como un estímulo para superarse, toda vez que este año ha conseguido —si cabe— una mejor presentación y una mayor información que el anterior.

Se recoge en ella, los cambios habidos en la Administración de la Sociedad en el transcurso del Ejercicio: el nombramiento como Vicepresidente de la misma, del Ilustrísimo Sr. don Ignacio Ventosa Despujol, así como del nombramiento de dos nuevos Vocales del Consejo de Administración, D. Arturo Mas Sardá Laguna, que reemplaza al Excmo. Sr. don José María Mas Sardá Sells, vinculado a nuestra Sociedad desde 1945 —del que posteriormente el Sr. Presidente, en su discurso, dedicaría emotivas frases de recuerdo—, y por otra parte, don Aduardo Boyé Rogés, que fue Director General de la Sociedad, y que el Consejo ha tenido el acierto de nombrarle Vocal del mismo y Asesor de la empresa, a fin de seguir contando con su larga y valiosa experiencia, siendo a su vez sustituido en el cargo de Director General por don José Antonio Linati Bosch.

Las inversiones alcanzaron durante el año los 420 millones de pesetas, necesarias para hacer frente al incremento de la demanda de nuevos servicios. Destacan, dentro de ellas, las destinadas a la nueva red de distribución y las obras que se han llevado a cabo

para la ampliación de nuestro Edificio social y ubicación de buena parte de los Servicios Técnicos y Administrativos de las sociedades del Grupo.

Al igual que en el Ejercicio anterior, se ofrecieron al personal durante el año 1970, 73.777 acciones, las cuales fueron suscritas por el mismo, acogidos a los beneficios de los préstamos para el acceso a la Propiedad Mobiliar y a los parcialmente concedidos por la propia Sociedad.

Se destaca, asimismo, en la Memoria, el acuerdo de suscripción de 20.000 Obligaciones hipotecarias de la Compañía Española de Viviendas de Alquiler, S.A., dando derecho al arriendo de 66 viviendas de Protección Oficial, en favor del personal de la Empresa.

La longitud de la red ha experimentado un considerable aumento, alcanzando casi los 2.000 km. de longitud.

Se acompaña, igualmente, un interesante gráfico en el que puede verse el origen de los recursos hidráulicos de la Sociedad, destacando los preventivos del río Ter, con un 48,6 % del total, siguiendo las aguas superficiales del Llobregat con un 40,9 % siendo suministrado el resto por los pozos de la cuenca del Llobregat y del Besòs.

Durante el Ejercicio la Sociedad ha proseguido la política de fomento a la Investigación aplicada, en todo lo relacionado con su actividad, lo que le permite estar al día a la cabeza en los conocimientos técnicos de su Sector.

Por último, destaca una extensa Información sobre las actividades de las empresas del Grupo de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, que dan buena idea de la expansión que están teniendo.

Discurso del señor Presidente

Como cada año, el Sr. Calviño pronunció un interesante discurso, en el que se detallan con claridad las líneas maestras de la política general de la empresa y sus problemas más importantes.

Destaca en primer lugar el Sr. Calviño, que pese a las dificultades climatológicas con que ha tenido que enfrentarse la Sociedad durante el año, éstas habían sido superadas con éxito. Distinguió —más adelante— entre crecimiento vegetativo y expansión. El primero de ellos, determina con los incrementos actuales el progresivo agotamiento de los recursos hidráulicos. Por ello la Sociedad solicitó ya a finales de 1968, la regulación del río Llobregat, como proyecto inmediato a la traida del agua del Ebro. La urgencia de la puesta en marcha de este proyecto, quedó claramente determinada cuando expresó que tenía la certeza de que el Ministerio de Obras Públicas iniciaría muy en breve y concluiría dentro de los términos precisos, el embalse de La Baells. Se refirió también el Sr. Presidente al problema del aumento de la contaminación de las aguas superficiales y subterráneas destinadas a los abastecimientos de agua y a la ingente labor que para evitarlo, en lo posible, se está llevando a cabo.

Referente a la expansión del Grupo Aguas de Barcelona, el Sr. Presidente señaló el firme y decidido propósito de ampliar sus actividades dentro de nuestro territorio nacional, como en el campo de las diversas actividades relacionadas directa o indirectamente con nuestra actividad.

Señaló la presencia de la Sociedad en distintos puntos de España, fundamentalmente la zona Norte, Galicia y Levante.

Reiteró el Sr. Presidente su agradecimiento a todos los órganos del Estado, en todos sus niveles por la atención y colaboración prestada en todo momento, y puso de relieve las buenas relaciones que la Sociedad ha mantenido con el Comité Asesor y de Estudios y con las Autoridades del Excelentísimo Ayuntamiento de Barcelona. Al finalizar el parlamento del señor Calviño, fue subrayado con grandes aplausos.

Informe del señor Consejero-Delegado

El Sr. Turell se refirió —al principio— al aumento del Inmovilizado de la Compañía, fundamentalmente reflejado en importantes obras de ampliación de la red de distribución, canalizaciones y materiales necesarios para la explotación y para mejorar el servicio a nuestros abonados, controlando, en lo posible, la pureza y sabor del suministro. Estas inversiones, que suponen un 22 % de aumento en relación con el Ejercicio anterior, hacen que el Activo fijo alcance el 81 % del Activo total.

Los productos del Ejercicio, comparados con los del año anterior, representan un aumento del 7,57%, y los gastos, incluidas las amortizaciones, experimentan un aumento del 5,25%. El mantenimiento de esta relación «productos-gastos» —dijo el Sr. Turell—, «responden al equilibrio producido por la vigencia dentro del Ejercicio, de la tarifa que estamos aplicando. Pese a ello, en nuestros estudios de programación a largo plazo, se atisba la dificultad de mantener este equilibrio por mucho tiempo; ello nos ha impulsado a solicitar, como primer paso la aprobación de la fórmula paramétrica única para la revisión de nuestras tarifas concessionales».

Señaló —a continuación—, como significativo, el aumento del 15 % de las amortizaciones, que alcanzan este año los 115 millones de pesetas, obteniendo, igualmente, un beneficio que podrá retribuir al capital en la misma proporción que el Ejercicio anterior. Anunció el Sr. Turell que el Consejo, dentro de las operaciones financieras que el consejo debe llevar a cabo, tiene el propósito de efectuar una ampliación de capital del orden de 8% del capital, con cargo a la autorización ya concedida en la Junta General del año pasado.

Por último, el Sr. Consejero Delegado hizo también hincapié, en la necesidad de la regulación del Llobregat. En este sentido, dijo: «Los caudales del Llobregat, que actualmente se aprovechan para el abastecimiento de Barcelona y otras muchas ciudades de su cuenca,

quedarán absorbidos por la demanda en el año 1974. Es decir, antes de los tres próximos años». Al relacionar estas perspectivas con los plazos necesarios para la construcción de todo un sistema de embalses en la cuenca del Llobregat, se obtiene la conclusión de que no dar un inmediato comienzo a las obras, podríamos llegar al año 1974 con dificultades para el abastecimiento de Barcelona y sus restantes zonas.

A consecuencia de todo ello, el Sr. Consejero Delegado expuso su confianza en el Ministerio de Obras Públicas y en el inmejorable ánimo de la Sociedad para colaborar con la Administración.

Por último, terminó diciendo: «Somos conscientes de la concurrencia de intereses que un proyecto de tal envergadura comporta, pero no debemos olvidar que el desarrollo y crecimiento que todos pretendemos, implica ciertos sacrificios individuales que redundan en beneficio de la comunidad. Por ello nuestra principal motivación empresarial, es la de servir a la Sociedad desde una doble vertiente: la primera, cumpliendo eficazmente con la responsabilidad asumida de abastecer de agua a la comunidad radicada en nuestro entorno de actuación y la segunda, creando valor añadido. Los 580 millones de renta generada por la Sociedad en este Ejercicio, son prueba irrefutable y fehaciente de estar consiguiendo lo segundo; confiamos que la Administración nos permitirá alcanzar lo primero».

La Junta General apoyó estas palabras del Sr. Turell con un cáldido aplauso.

Antes de iniciar la votación de la propuesta de acuerdos, que posteriormente serían aprobados unánimemente por la Junta, hicieron uso de la palabra varios accionistas, siendo debidamente atendidos por el Sr. Presidente, en nombre del Consejo.

Cerró el acto el Sr. Presidente, agradeciendo la asistencia de los señores accionistas y su constante colaboración y apoyo que han demostrado hacia la Sociedad.

El Consejo de Administración, una vez ratificados los nuevos nombramientos por la Junta General, quedó constituido de la siguiente forma:

Consejo de Administración

Presidente: Excmo. Sr. don Mariano Calviño de Sabucedo y Gras; Vicepresidente, Ilmo. Sr. don Ignacio Ventosa Despujol; Consejero Delegado, Ilmo. Sr. don Gonzalo Turell Moragas; Vocales: Excmo. Sr. don José Garriga-Nogués Garriga-Nogués, Marqués de Cabanes; don Ignacio Soler de la Riva; Ilmo. Sr. don Claudio Gamazo Arnés, Marqués de Soto de Aller; D. Manuel Garí de Arana; Excmo. Sr. don Alfonso Escámez López; Excmo. Sr. don Juan Antonio Andreu Buffill; Ilmo. Sr. don José Felipe Baltrán de Caralt; don Juan José Martínez Vázquez; don Isidro Valls Rusiñol; don Eduardo Buyé Rogés y D. Arturo Mas Sardá Laguna, Representantes del personal; don Juan Piñán García y don Salvador Pérez Pasqual.

Informe del Vicepresidente, Sr. Gómez Orbaneja

El señor Gómez Orbaneja ofreció en su discurso a los accionistas una visión global sobre la situación de crisis y sobrecapacidad del mercado internacional de las fibras químicas y su reflejo en el mercado nacional. Hizo resaltar los aumentos de costes por causas diversas, entre ellas los aumentos salariales, que han supuesto un 12% en el pasado ejercicio. A pesar de todas estas circunstancias las cifras de venta de la Sociedad han aumentado en un 7%, alcanzando la cifra de 4.400 millones de pesetas y los beneficios han sido de 597 millones de ptas. que permiten repartir un dividendo igual al del pasado ejercicio de un 12% neto por acción.

Aunque actualmente persistan en el mercado las circunstancias adversas, que indudablemente afectan los resultados del corriente año más que los del pasado ejercicio, pues sus efectos se notaron a par-

tir del segundo semestre de 1970, el señor Gómez Orbaneja, dirigiéndose a los accionistas con la sinceridad habitual en La Seda de Barcelona, S. A., expresó su firme confianza en el futuro a pesar de la coyuntura actual.

Las cifras del desarrollo de la economía española, con un crecimiento anual del producto nacional bruto, el incremento de la renta per cápita con el consiguiente aumento del nivel de vida, el conocimiento del futuro desarrollo del consumo mundial de fibras sintéticas, que se espera pase de 4,8 millones de Tm. en 1970 a 13 millones en 1980, son una garantía de un esperanzador futuro, ya que La Seda de Barcelona, S. A. cuenta con los elementos precisos: un personal eficiente y preparado, una sana situación económica, unas fábricas con la más moderna tecnología y unos productos de calidad en constante desarrollo por las novedades que introducidos en el mercado.

Acuerdos adoptados

Tras estas palabras del Vicepresidente, señor Gómez Orbaneja, que fueron seguidas con interés y notable agrado por parte de los asistentes, se procedió a continuación a la lectura de las diferentes propuestas que figuraban en el orden del día de la Asamblea, aprobándose por unanimidad todas ellas, entre las que cabe resaltar, tras la aprobación de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y gestión social, la distribución de un dividendo del 12% neto por acción; el reparto y adjudicación de acciones liberadas a los Accionistas por un importe de 25.389.000 ptas. con cargo al saldo de la Cuenta de Regularización de Balances y con gastos de emisión e impuestos a cargo de la Sociedad, en proporción de 1 acción por cada 100 acciones de la serie A y 1 acción por cada 50 acciones de la serie B; y el nombramiento como consejero del Sr. Gualtherus Kraijenhoff, cuya personalidad en el mundo industrial y económico, en su calidad de Presidente del Consejo de Dirección de Akzo, N.V. fue glosada por el Vicepresidente, señor Gómez Orbaneja.

Después de intervenir algunos accionistas que solicitaron una mayor información sobre algunos puntos de la Memoria, que fue-

AUGE DE LOS CERTIFICADOS DE DEPOSITO

El servicio de estudios de Bankión acaba de publicar un volumen de casi cien páginas de gran formato, dedicado a los Certificados negociables de Depósito. Se preparó inicialmente para uso interno del Banco pero ahora se divulga por su interés general, a la vista del éxito alcanzado por estos nuevos instrumentos monetarios que emiten los Bancos industriales y de negocios y que están llamados a ocupar, en breve plazo un puesto importante por sus especiales características, que les dotan de una gran agilidad operativa.

De la extensión de los CD da idea que a finales de 1969 había emitidos títulos por unos mil millones; a finales del 70

eran ya 6.000 millones, y hoy estamos en torno de los diez mil millones.

Hydroeléctrica de Cataluña. S. A.

AVISO

Ponemos en conocimiento de nuestros señores Abonados y público en general, que mañana, día 1 de junio, festividad de Nuestra Señora de la Luz, permanecerán cerradas todas nuestras oficinas.

Los servicios permanentes de averías y urgencias funcionarán normalmente llamando a los teléfonos 226.94.01 o 226.94.02. Ampliación de Capital

4.380 MILLONES SUMAN LOS DEPOSITOS DEL BANCO GENERAL DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA

Interesante discurso de su Presidente, D. Nicomedes García Gómez, en la Junta de la Entidad. Abogó por una mayor participación de la Banca Nacional en el desarrollo de la pequeña, mediana y gran industria española.

Bajo la presidencia de don Nicomedes García Gómez, se celebró en su sede social, la Junta General de Accionistas del Banco General del Comercio y la Industria, con asistencia, entre presentes y representados, del 90% del Capital Social.

Como de costumbre, don Nicomedes García Gómez, amplió los datos contenidos en la Memoria, exaltando que las Cuentas Acreedoras de clientes pasaron de 3.513 millones de pesetas a 4.014, con un aumento del 14,25%. Al día en que se celebraba la reunión, este saldo había alcanzado ya la cifra de 4.380 millones. La Cartera de Valores, propiedad del Banco, que era de 890 millones, se establece en 1.023, con un aumento del 13,85%. Las Reservas, de 110 millones totalizan 140, con un aumento del 26,50%, o sea que alcanzan el 70% del Capital Social. El Balance General, de 165.150 millones pasa a 187.793, o sea un 13,71% más. Los Gastos Generales que eran 75.542 millones tienen un aumento del 29,03% al establecerse en 97,4 millones de pesetas. Las Disponibilidades de Caja y Bancos de 690 millones a 846, con un aumento del 22,51% y por último el Beneficio Neto o Líquido de 40,08 millones pasa a 49,9, con un incremento del 24,72%.

Todo ello, permite repartir —dice— el beneficio máximo que autoriza la Ley del 6% de Capital y Reservas, designando a las asignaciones estatutarias y voluntarias 11,3 millones de pesetas, después de pasar siete millones a la cuenta de Previsión para inversiones. Datos que permiten apreciar que el Banco General continúa su ritmo ascendente.

Hace a continuación el orador un examen exhaustivo de los porcentajes logrados a base de las cifras ofrecidas que exponen con toda claridad que lo pagado por el dinero obtenido ha sido 2,2% y la media de Intereses el 7,10%, lo que viene a demostrar que las operaciones del Banco General marchan siempre dentro de la más estricta normalidad.

POLITICA DEL BANCO

Manifiesta don Nicomedes García que, como hasta aquí, se ha seguido la línea de contacto directo con el cliente, ofreciéndole un buen servicio a la par que una rentabilidad justa a las inversiones que se les confían, alejándose de operaciones especulativas así como de intereses anormales que siempre son peligrosos o poco duraderos, prefiriendo los asuntos seguros que son los que proporcionan la confianza de sus clientes y que coinciden con las aspiraciones lógicas de una expansión normal y continuada.

Expone el señor presidente, que de acuerdo con la política de ampliaciones del Banco General, van a iniciar seguidamente una, mediante la entrega de una acción nueva por cada diez antiguas, con una prima, como siempre, del 50%, que si se tiene en cuenta el valor actual de las acciones, al cambio de 721%, el cupón teórico resultará a 510,00 pesetas, que unidas a las 380,00 que valió en la última ampliación de primeros de año, con cargo a la cuenta de Regularización, y las 96,00 del cupón, representa un beneficio sobre el valor real de las acciones del 14% y el 99% del valor nominal. La prima del 50% tiene por objeto no desfasar la relación entre Capital y Reservas.

Da cuenta que han sido abiertas las nuevas sucursales de Granada y La Luisiana (Sevilla) que ya están en funcionamiento a plena satisfacción del Banco, aunque la de Granada está instalada de forma provisional, mientras se efectúan las obras en los locales que han adquirido en la Gran Vía de dicha capital.

Agrega que en la última Reglamentación efectuada, se les ha concedido una agencia urbana en el Polígono Castellana-María de Molina-Serrano, con la que ya serán cuatro sus oficinas en Madrid.

BANCO DE BEJAR

Notifica a la Junta que han sido adquiridas la totalidad de las ac-

ciones del Banco de Béjar, el cual tiene, además de su central en la ciudad que le da el nombre, una sucursal y una agencia urbana en la capital Salamanca, otra urbana en Pola de Gordón (León) y se le acaba de conceder en la última Expansión Bancaria otra agencia urbana en Peñaranda de Bracamonte, con la que se totalizan cinco oficinas y recursos del orden de 700 millones de pesetas.

Recuerda don Nicomedes, que desde hace años, existen vínculos importantes entre el Banco General y el Banco de Béjar, como lo demuestra el hecho de que fue presidente del Consejo de esta última entidad, y lo tuvo que abandonar debido a la Ley de Incompatibilidades Bancarias. Cree sinceramente que la vinculación o fusión de ambos Bancos ha de ser muy beneficiosa para los clientes de una y otra entidad ya que sin perder el contacto personal humano con las direcciones, recibirán un mejor servicio y sobre todo los antiguos clientes y accionistas podrán seguir perteneciendo al mismo grupo bancario, comprando, si lo desean, acciones del Banco General.

Por otra parte garantizan que el Banco de Béjar es una de las entidades que tiene más saneado su activo y por tanto su economía, toda vez que fueron saldados sus asuntos pendientes por los antiguos accionistas.

TERCER PLAN DE DESARROLLO

Pasa a tratar el señor presidente que se está entrando en un momento de aceleración y que hay que reconocer que la actual situación es mucho mejor de lo que se podía esperar, porque existe absoluta confianza en la recuperación aunque para lograrla totalmente se precisa una preocupación más a fondo de las Industrias y de los empresarios netamente españoles. Existe una psicosis de desilusión en gran parte de los hombres de empresa que se consideran impotentes para luchar con las Industrias extranjeras a las que se les están dando excesivas facilidades con el pretexto de la conveniencia de inversiones extranjeras.

Se hace eco de que se ha comprobado que empresas que comienzan con un capital extranjero minoritario y con hombres españoles Interpuestos, están dominando y controlando gran parte de las Industrias Importantes, siendo uno de sus fines dar la batalla a las empresas españolas, muchas veces ayudadas —dice— inconscientemente por nosotros mismos.

Alude a que la Administración española parece estar convencida de la conveniencia e incluso de la necesidad de las inversiones extranjeras, al entender que España tiene escasez de capitales en relación con los países más desarrollados, pero hace falta aclarar que si dichas inversiones se hacen en calidad de préstamos a Industrias estatales o no, porque se estiman necesarias, nada hay que oponer, pero si por el contrario se efectúan como participaciones directas en Industrias españolas que principian por ser minoritarias y terminan por ser absorbidas, no se puede ni se debe aceptar, por considerarlo altamente perjudicial para la Economía Nacional.

Continúa diciendo don Nicomedes que ha llegado el momento de que la financiación de las Industrias españolas, bien sea para llevar a cabo nuevas instalaciones o para sostener las existentes, debe ser efectuada por los propios españoles y principalmente por la Banca nacional, a la que se le deben conceder facilidades para la adquisición de fondos con este fin.

Las Industrias españolas necesitan crédito —afirma—, no solamente a corto y medio plazo, sino tam-

bién a largo, precisándose que para que la Banca pueda ofrecerles una auténtica ayuda en esta última modalidad de largo plazo, se apruebe rápidamente la Ley de Crédito Oficial, para que una parte de la obligación de suscribir fondos públicos se pueda sustituir por la concesión de créditos de más de tres años.

Estima el orador que ha llegado la hora de decir que ha llegado la hora de decir que las autorizaciones dadas en su día a las bancas industriales y comerciales en las imposiciones a plazo fijo de más de dos años, con interés a convenir, sería necesario se hicieran extensivas a la banca mixta porque su experiencia y por ello su conocimiento de la pequeña, mediana y gran empresa, les hace ser los más aptos para la concesión de estos créditos, con la condición de que la Banca en general pueda tener también depósitos a largo plazo, única forma de poder concederlos,

con la confianza que le daría esta estabilidad de fondos.

La Banca nacional tiene hoy mayor liquidez y si se aprueba lo que se solicita, estaría en condiciones de poder financiar la mayor parte de las industrias españolas con sólo que el resto de los créditos exteriores que se necesitaran, se hicieran a los propios bancos que podrían controlar de esta manera todas las inversiones.

Y termina su parlamento, que fue largamente aplaudido, agradeciendo sinceramente la lealtad, colaboración y entusiasmo que están demostrando al Banco nacional todo el personal a sus órdenes, desde el director general, señor López Hita, subdirector gral., señor Pino, director, señor López Dóriga, directores y subdirectores de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Granada, asimismo a todos los demás empleados sin distinción porque es a todos ellos a quienes se deben los resultados obtenidos.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

A partir de 1.º de Junio próximo, se abonará contra el cupón número 12 de las Obligaciones en circulación al 5,75% anual, números 1 al 4.000.000, emitidas el 27 de Abril de 1965, la cantidad de 28.405 pesetas líquidas por cupón, hecha la oportuna deducción para pago de impuestos.

El pago del precitado cupón número 12, se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias.

Banco Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, La Coruña, Pastor y Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorro.

Los referidos Bancos y la citada Confederación, se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 27 de Mayo de 1971.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION,

DEBVS

BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL INDUBAN

Junta General Ordinaria de Accionistas del Ejercicio de 1970

El pasado día 24 de mayo se celebró la Junta General Ordinaria de Accionistas de Induban, en la que fueron aprobados la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias de 1970 y propuesta de distribución de beneficios, así como la gestión del Consejo de Administración durante el referido Ejercicio, séptimo de la actividad de Induban como Banco Industrial y de Negocios. Hicieron uso de la palabra en este acto el Consejero-Director General, Excmo. señor don José Raimundo de Basabe y Manso de Zúñiga, Marqués de Miralirio, y el Presidente del Consejo de Administración, Excmo. señor don Tomás de Bordegaray y Arroyo.

Del Informe del señor Consejero-Director General entresacamos las siguientes notas:

INDUBAN EN 1970

- Los Recursos ajenos (acreedores y bonos de caja) se incrementaron en 2.071 millones de pesetas, equivalentes al 24,5% de aumento relativo, alcanzando la cifra de 10.525 millones de pesetas, lo que supone haber sobrepasado la cota de los 10.000 millones de pesetas de recursos ajenos.
- Los Recursos totales (incluido el redescuento) se elevaron en 2.232 millones de pesetas, equivalentes al 20,5% de su aumento relativo, alcanzando un importe total de 13.140 millones de pesetas.
- Inversiones en créditos y participaciones: se elevaron a finales de 1970 a 10.412 millones de pesetas, frente a 8.721 millones de pesetas del año anterior, con un aumento relativo del 19,4%, equivalente a un incremento de la inversión bruta de 3.708 millones de pesetas.
- Sucursales: nuestra Sucursal de Barcelona prosiguió su satisfactorio desarrollo, con un aumento de sus inversiones de 33,3%, y nuestra Sucursal de San Sebastián hace prever, que, de acuerdo con la evolución seguida en los ocho meses de su funcionamiento, contribuirá de forma importante a la futura actividad general de Induban.

El Excmo. señor don Tomás de Bordegaray y Arroyo, expresó las características más notables de la actual coyuntura económica nacional e Internacional, dentro de la que se inserta, naturalmente, la Banca Industrial y de Negocios, y por lo tanto el campo específico de Induban.

A continuación, y entre otras cosas, manifestó que «las cifras que nuestro Consejero-Director General ha presentado ante esta Junta General constituyen, sin lugar a dudas, un motivo de satisfacción, debiendo reconocerse en ellas el resultado de la evolución de nuestro Banco, en superación continua y adecuada siempre a las alternativas de la coyuntura económica del país, las cuales han sido ya suficientemente descritas por nuestro Consejero-Director General. Precisamente por eso, estimo que el futuro se nos presenta con un aspecto francamente esperanzador, para lo que me fundamento en los dos pilares que siempre he destacado ante ustedes como básicos: el personal de nuestro Banco y su adicta clientela Industrial.»

Conste, pues, nuestro agradecimiento a todos, así como nuestra esperanza de que continúa el Banco su marcha ascendente de superación.

PRINCIPALES PARTIDAS DE LOS BALANCES DE INDUBAN 1969-1970 (millones de pesetas)

	31. XII. 1969		31. XII. 1970		Aumento en t. %
	31. XII. 1969	31. XII. 1970	31. XII. 1969	31. XII. 1970	
Créditos y efectos	8.289,1	9.841,4	1.552,3		18,7
Cartera de títulos	699,4	838,2	138,8		19,8
Capital y reservas	996,0	1.161,6	165,6		16,6
Acreedores y bonos de caja	8.453,9	10.524,8	2.070,9		24,5
Total de balance, valores efectivos	21.385,8	25.391,4	4.005,6		18,7

ANUNCIOS OFICIALES

Unión Eléctrica, S. A.

Dividendo activo

De conformidad con lo acordado en la Junta General de accionistas de la Sociedad, celebrada el día 12 de los corrientes, el Consejo de Administración ha dispuesto el pago de un dividendo complementario, libre de impuestos, por el Ejercicio de 1970, a las acciones, cuya numeración se relaciona y por la cuantía que se indica:

25 pesetas a las acciones números 1 al 17.754.413.

22,875 pesetas a las acciones números 17.754.414 al 18.330.330.

12,50 pesetas a las acciones números 18.330.331 al 20.367.033.

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 1 del próximo mes de Junio, contra cupón núm. 119, en las oficinas de la Sociedad, Velázquez, 157, Madrid, todos los días laborables, de 9 a 13 horas, y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central e Industrial de León, y en sus sucursales y agencias, así como en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 27 de mayo de 1971. — El Consejo de Administración.

Sociedad Anónima Cros

Junta General Ordinaria

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, que se celebrará, en primera convocatoria, el viernes, 18 de Junio, a las 12 horas, en el Salón de Actos del Fomento del Trabajo Nacional (Vía Layetana, 32). Caso de no concurrir el quórum suficiente se celebrará el día siguiente convocarla el sábado, 19 de Junio, en el mismo local y a las 12 horas.

El orden del día será el siguiente:

1. Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria explicativa, Balance, cuenta de Pérdidas y Ganancias, e Informe de los accionistas censores de cuentas, todo ello referido al Ejercicio cerrado el 31 de diciembre de 1970.

2. Examen y aprobación, en su caso, de la gestión de la Gerencia y del Consejo de Administración.

3. Resolver sobre los resultados del Ejercicio 1970.

4. Ratificación de nombramientos de nuevos Consejeros.

5. Renovación estatutaria del Consejo mediante reelección o nombramiento de Consejeros.

6. Designación de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio 1971.

7. Autorización al Consejo de Administración para la ejecución de los acuerdos que se adopten.

8. Designación de accionistas interventores del acta de la Junta.

Para asistir a la Junta con voz y voto, los señores accionistas poseedores de cien o más acciones y los que alcancen el mínimo de cien por acumulación de fracciones deben, de acuerdo con los Estatutos, depositarlas en la Caja Social, Paseo de Gracia, 56, o acreditar haberlas depositado en alguna entidad bancaria con cinco días hábiles de antelación al de la Junta.

Barcelona, 21 de mayo de 1971. — El Presidente del Consejo de Administración.

Sindicato Nacional de Cereales

IMPUESTO TRAFICO EMPRESAS

AGROPACION: Fabricación Plenos Compuestos Complementarios y Correctores

CONVENIO NACIONAL AÑO 1972

TRAMITE SOLICITUD CONVENIO

De conformidad a lo establecido en el artículo noveno de la O. M. de 3 de mayo de 1966 (Boletín Oficial del Estado 10-3-66) y a los efectos de solicitud de convenio nacional para la exacción del Impuesto sobre el Tráfico de las Empresas en el año 1972, por parte de esta Agrupación de contribuyentes se comunica a las empresas y entidades interesadas que, a partir del día 3 de junio y durante diez días hábiles, estarán expuestas en el Sindicato Nacional de Cereales, Grupo Nacional de Fabricantes de Plenos Compuestos (Vallehermoso, 78, Madrid-15), las relaciones que forman el censo de contribuyentes de este convenio para que durante dicho plazo pidan inclusiones, exclusiones y rectificaciones y se declaren las actividades que ejerzan los contribuyentes, con la extensión que establece el artículo 6.º de la referida O. M., con el apercibimiento de las sanciones que en el mismo se prevén para caso de incumplimiento.

Madrid, 28 de mayo de 1971. — El Secretario Nacional del Sindicato, Joaquín García Ruiz.

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA

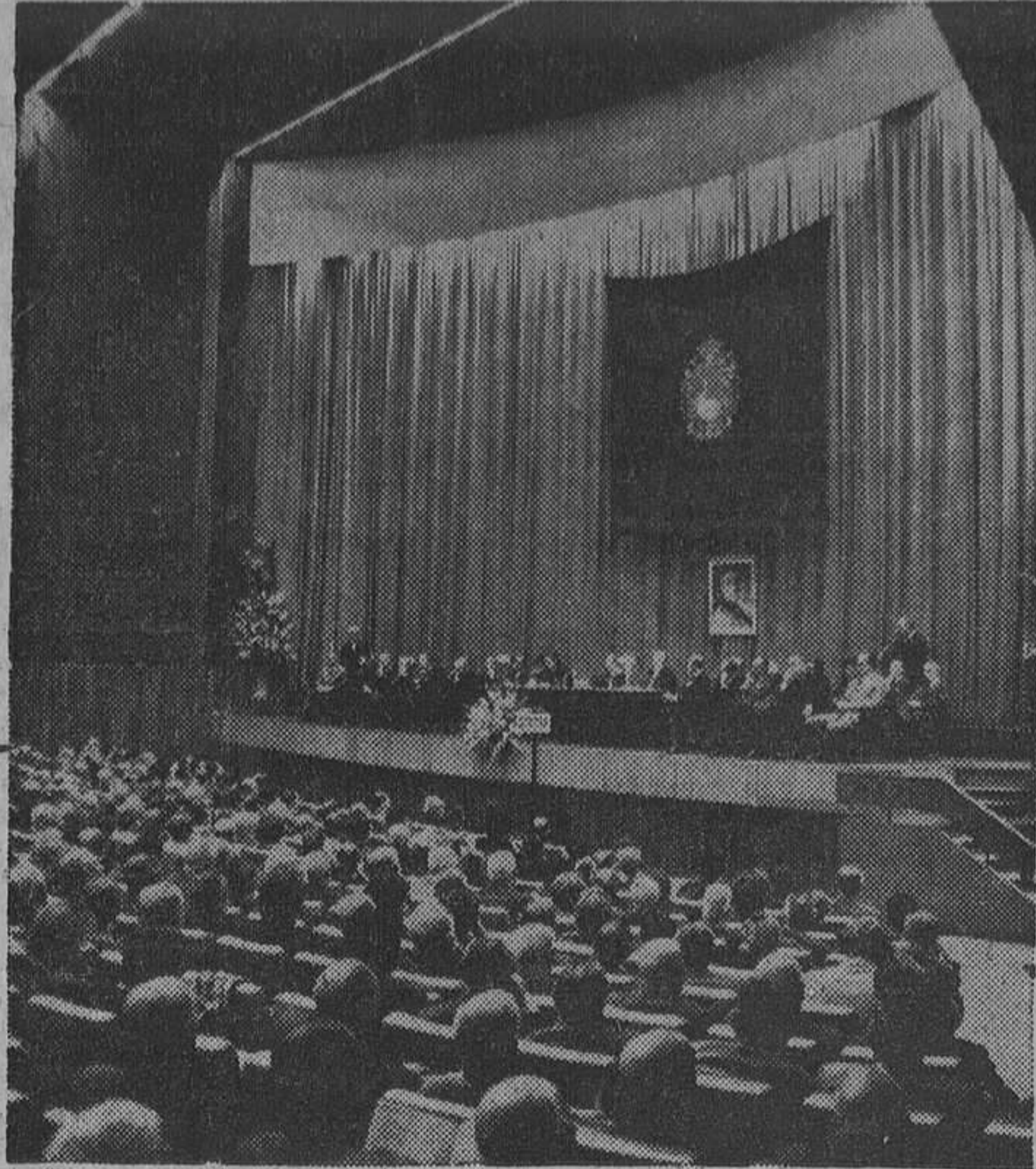
Se pone en conocimiento de los accionistas del Banco que el Consejo de Administración del mismo ha acordado concederles un derecho preferente para la compra de acciones de la Sociedad BINCA S.A. DE INVERSIONES MOBILIARIAS. Este derecho habrá de ejercitarse dentro de un plazo que finalizará el día 15 del próximo mes de junio, y podrán adquirirse dos acciones de BINCA por cada quince acciones del Banco, si bien procurarán atenderse las solicitudes que excedan de la indicada proporción.

Barcelona, 25 de mayo de mil novecientos setenta y uno.

EL DIRECTOR GENERAL

JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DEL BANCO DE BILBAO

INFORME DE LOS SEÑORES LEZAMA LEGUIZAMON Y SANCHEZ ASIAIN



Aspectos más destacados del informe del Vicepresidente

En el transcurso de 1970 ha culminado con éxito la integración de los bancos filiales.

Esta operación ha supuesto la incorporación al Activo de 14.085 millones de inversión en cartera de efectos y créditos, y

de 20.125 millones al Pasivo, en cuentas acreedoras de clientes.

La red de oficinas ha aumentado en un 45 % respecto a las existentes en las fechas de la integración, al ser incorporadas 128 nuevas dependencias.

Puntos más interesantes del informe del Director General

Esto es el Banco de Bilbao hoy: el centro de un grupo financiero en expansión con recursos totales de 140.000 millones de pesetas, administrado por un equipo de 12.000 personas al servicio de las necesidades de nuestra clientela y de la economía española, con proyección nacional e internacional. Un Banco propiedad de cerca de 40.000 accionistas, que representa más del 10 % de la actividad bancaria española y que a través de casi 450 oficinas puede atender al 85 % de la población española y, sobre todo, con capacidad para penetrar en el futuro sin perder las raíces del pasado.

Hemos completado el Grupo Banco de Bilbao con la sociedad de cartera *Carlinbao*, la sociedad de leasing *Lisban*, el fondo de inversión *Planinver* con su sociedad gestora *Gestinbao* y las sociedades de silos. También participamos en el Banc Internacional de Andorra.

Los servicios financieros no tradicionalmente bancarios, constituyen la respuesta a unas demandas muy precisas en la evolución de nuestra sociedad.

El crecimiento de 17.271 millones conseguido en recursos ajenos, es el más alto en valor absoluto de la banca española y, en términos porcentuales, superior al promedio de la banca comercial y de los grandes bancos.

La inversión crediticia ha experimentado un crecimiento de 11.609 millones, la mayor en valor absoluto de entre la banca española.

Un nuevo servicio

Compre sin dinero



Tarjeta de Crédito del BANCO DE BILBAO

La Tarjeta de Crédito responde al propósito de penetrar en mercados nuevos con instrumentos adecuados al momento.

Mediante ella entramos en la oferta del crédito personal, masivo y popular, y nos introducimos en el circuito financiero del consumo ordinario.

Este sistema, que supone la sustitución de la moneda legal por la moneda escriturada, sólo es factible si se incorporan a su concepción las nuevas técnicas de administración, control y gestión, que los modernos ordenadores hacen posibles.

Participación del Banco de Bilbao en la banca comercial

Año	Porcentaje	Recursos ajenos al 31 de diciembre
1969	8,50 %	BANCO DE BILBAO 83.618 millones de pesetas
1970	10,38 %	Grupo BANCO DE BILBAO 102.191 millones de pesetas
1970	10,56 %	BANCO DE BILBAO 119.462 millones de pesetas

Algunos de los acuerdos tomados en la Junta

Ampliación del capital en el mes de junio en la proporción de una por diez, a la par.

En enero de 1972 habrá una ampliación a cargo del fondo de regularización en la proporción de una por once, con desembolso de una peseta y cuarenta céntimos por acción, cantidad con la que se cubre la diferencia de aproximadamente un millón de pesetas que dicha proporción origina sobre el saldo del fondo de regularización



BANCO DE BILBAO

«FINAL DE ETAPA EN EL PLEITO MISTOL». PUNTUALIZACIONES

En esta «HOJA DEL LUNES» del pasado 24 de mayo se publicó un suelto intitolado «FINAL DE ETAPA EN EL PLEITO MISTOL». Para evitar confusiones y entrar al público de la verdad completa de los hechos, estiman los creadores y poseedores legítimos de la marca MISTOL que es conveniente informar y puntualizar lo siguiente:

1.º Que el producto y la marca MISTOL se crearon en virtud de un Convenio Básico Fundacional, firmado en Madrid en 19-20 de enero de 1953 por un grupo proveedor de la materia prima y otro grupo fabricante. El lanzamiento del producto y de la marca se hizo en común, actuándose siempre de mutuo acuerdo entre los dos grupos lanzadores.

2.º Que, desde su creación hasta el día de hoy, la marca Mistol ha sido y es explotada, usada y poseída por sus creadores, amparados en el Convenio Básico, diecisiete empresas que, en virtud de su posesión legítima, originaria, titulada y continuada de dicha marca, forman la entidad «Mistol Consorcio, S. C. P.», siendo las únicas poseedoras legítimas de dicha marca.

3.º Que «Henkel Ibérica, S. A.» (capital íntegramente alemán), en escritura de 13 de noviembre de 1969, compró la marca Mistol de quien no tenía poder dispositivo sobre la misma y por el precio cierto de 50.000 pesetas.

4.º Que unilateral y arbitrariamente, «Henkel Ibérica, S. A.» declaró resueltos el Convenio Básico y los demás contratos vinculantes de los Grupos fundadores.

5.º Que «Henkel Ibérica, S. A.», para intimidar a los legítimos poseedores del Mistol, interpuso querrela de usurpación de la marca contra una empresa consorciada. Seguidamente ofreció retirar la querrela si los consorciados renunciaban a su derecho mediante una indemnización en metálico.

6.º Durante más de doce meses la querrela se sustanció en el Juzgado N.º 24 de Barcelona-Hospitalet. Se practicaron toda clase de probanzas, documentos, testificaciones, etc. etc. Luego «Henkel Ibérica, S. A.» amplió la querrela a las demás firmas consorciadas.

7.º Que el Ilmo. Sr. Juez de Instrucción, a la vista de todas las piezas y pruebas sumariales, procedió de oficio a dejar sin efecto el procesamiento del fabricante inicialmente querrellado y luego denegó reiteradamente los procesamientos de los demás consorciados. Se dictó Auto de conclusión del sumario por no ser los hechos sumariales constitutivos de delito y no haber indicios de criminalidad.

8.º Que los señores componentes de la Sección 5.ª de esta Audiencia Provincial, después de haber sido formalmente recusados por tres veces seguidas con devolución de los escritos recusatorios sin notificar proveído, decretaron aquellos mismos procesamientos de los consorciados reiteradamente denegados por el Juez Instructor.

9.º Que en el suelto antes aludido publicado en la «HOJA DEL LUNES» del pasado 24 de mayo, se dice que «Henkel Ibérica, S. A.» compró a Mistol, S. A. un establecimiento fabril en Malgrat... Después, asimismo, dice que adquirió la citada marca... A la primera afirmación ningún consorciado tiene que objetar, aún lamentando, como españoles y patriotas que otro establecimiento industrial español caiga en manos extranjeras. Los consorciados defienden su derecho sobre la marca Mistol y nunca han admitido la cesión hecha a favor de «Henkel Ibérica, S. A.».

10.º Que «Henkel Ibérica, S. A.» compró la marca por el precio cierto de 50.000 pesetas, ínfimo capital que según el Auto de los procesamientos puede ser perjudicado en 90 millones de pesetas!!

11.º Que los consorciados, formando un bloque monolítico, defenderán sus derechos, con la más firme y constante voluntad sin asustarse de procesamientos y demás medidas, teniendo y profesando la más plena y absoluta confianza en la integridad, limpieza e independencia política de la justicia española.

Barcelona, 29 de mayo de 1971.

MISTOL CONSORCIO S. C. P.

Creación de dos nuevas empresas financieras por el Banco de Vizcaya

Con domicilio social en Madrid, el Banco de Vizcaya ha creado las siguientes Sociedades:

SOCIEDAD DE VENTAS A CREDITO BANCAYA, S. A. (SOVAC-BANCAYA).

Entidad constituida al amparo del Decreto-Ley de 27 de diciembre de 1962, para la financiación de la parte aplazada de la compra de bienes de equipo de fabricación nacional.

COMPANIA FINANCIERA BANCAYA, S. A. (CONFINCAYA).

Esta empresa se dedicará fundamentalmente a la financiación de las ventas a plazos de todos aquellos bienes que salgan fuera del campo de la actividad de SOVAC-BANCAYA.

En la primera de las Sociedades citadas será ampliamente mayoritario el Banco de Vizcaya, junto con su filial el Banco de Financiación Industrial «Indubán», participando también la importante empresa francesa CREDIT MOBILIER INDUSTRIEL SOVAC, del grupo de la Banque Lazard Frères.

El capital de la COMPANIA FINANCIERA BANCAYA, S. A. se hallará constituido en su totalidad por empresas del grupo del Banco de Vizcaya.

Para la presidencia del Consejo de ambas entidades se ha designado a DON JOSE RAIMUNDO DE BASABE, marqués de Miralrio, consejero del Banco de Vizcaya y consejero-director general del Banco de Financiación Industrial (Indubán).

La Dirección General de ambas entidades ha recaído en DON ANTONIO MARIA ECHAVARREN, antiguo funcionario del Banco de Vizcaya que hasta el momento de su nombramiento ocupaba el cargo de subdirector de la subcentral de Barcelona.

Para subdirector general de ambas entidades se ha nombrado a DON ALFONSO ANABITARTE (antigo funcionario de la subcentral de Madrid del Banco de Vizcaya) que en los últimos cinco años ocupó el cargo de secretario general de Sofivac, entidad que también promovió el Banco de Vizcaya, junto con el Banco Central y otras empresas financieras y de seguros y de la que se ha desligado totalmente al constituir las dos sociedades a que nos referimos.

BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO

BONOS CAJA

EMISION 15 DE SEPTIEMBRE DE 1970

El pago del cupón número 2 de los Bonos de Caja, 6%, serie C, emisión 15 de septiembre de 1970, tendrá lugar, de acuerdo con las condiciones de la emisión, a partir del día 1.º de junio próximo a razón de 75— pesetas líquidas por cupón, en todas las Oficinas del Banco Industrial de Bilbao y en las de los Bancos de Bilbao y del Comercio.

Bilbao, 19 de mayo de 1971

SOFA-CAMA "GON"
BALMES, 2
P.º GRACIA, 58-V. LAIETANA, 21
ELECTRO PARLONET
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS.

ESCOLES MOGLI

Platá, 18-20; Casp, 23;
Vía Laietana, 83

A partir dels 2 anys

Informació a hores convingudes

Tels 221-49-58 — 212-36-92 — 221-72-61 — 211-83-43 — 221-7634

- Maternal
- Parvulari
- General Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Autocar a domicili
- Mitja Pensió

Con Banca Catalana su mercado es el mundo

Banca Catalana, a través de su Departamento Extranjero, le ofrece un mejor apoyo para la proyección de sus relaciones comerciales a otros países.

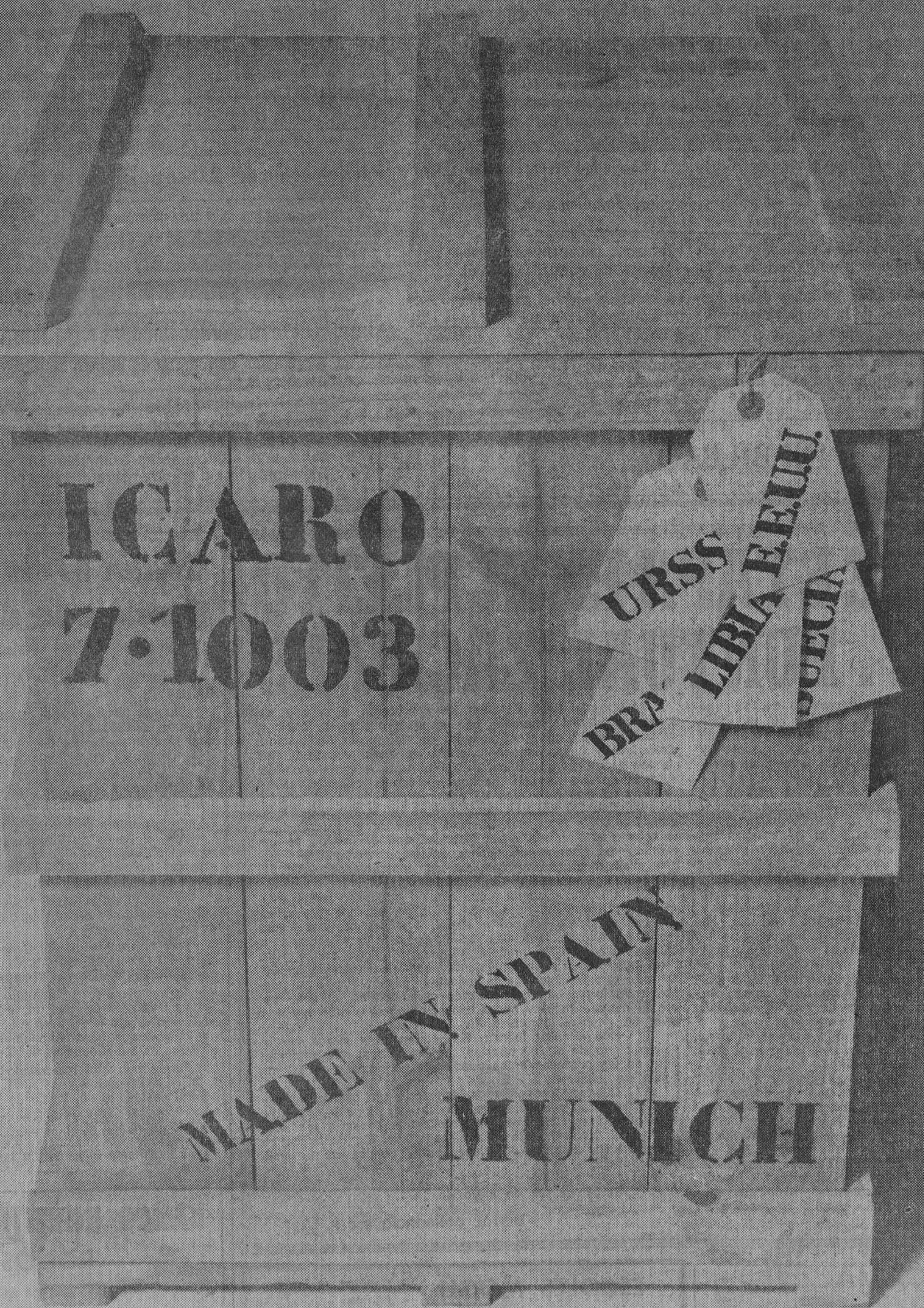
Si le interesa abrir mercados para sus productos o conocer nuevas posibilidades para sus compras en el extranjero, podemos facilitar, entre otros, los siguientes servicios:

Contactos con firmas extranjeras, cobros y pagos al exterior (en divisas y ptas convertibles), negociación de documentos, compra y venta de cheques de viajero y moneda extranjera, créditos documentarios.

Con Banca Catalana, su mercado no tiene límites: es el mundo.

BANCA CATALANA

Voluntad de renovación y servicio



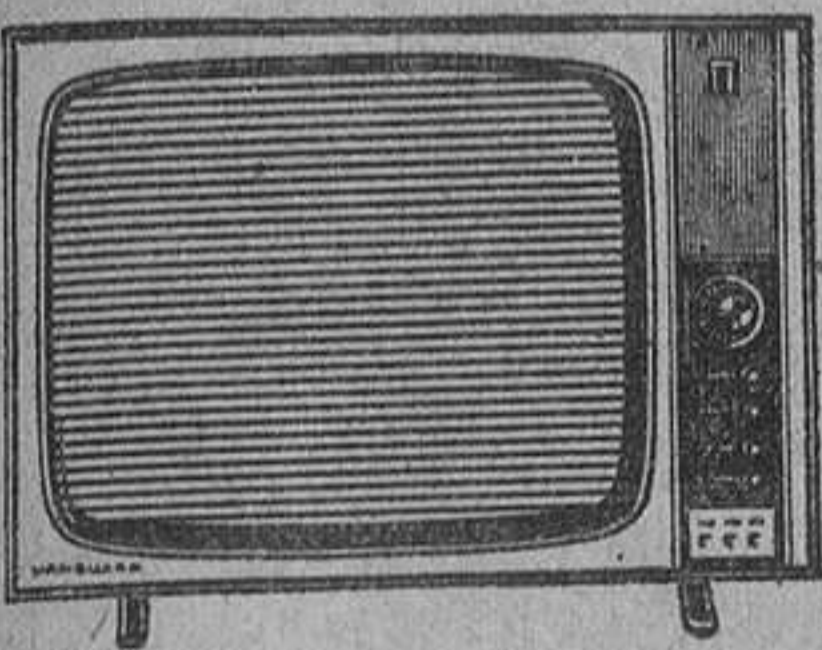
Aprobada Banco de España N.º 1238 / 2

U.R.S.S., 2 - ESPAÑA, 1

ponga un **VANGUARD** en su vida

Modelo
tv 919

Circuito Integrado

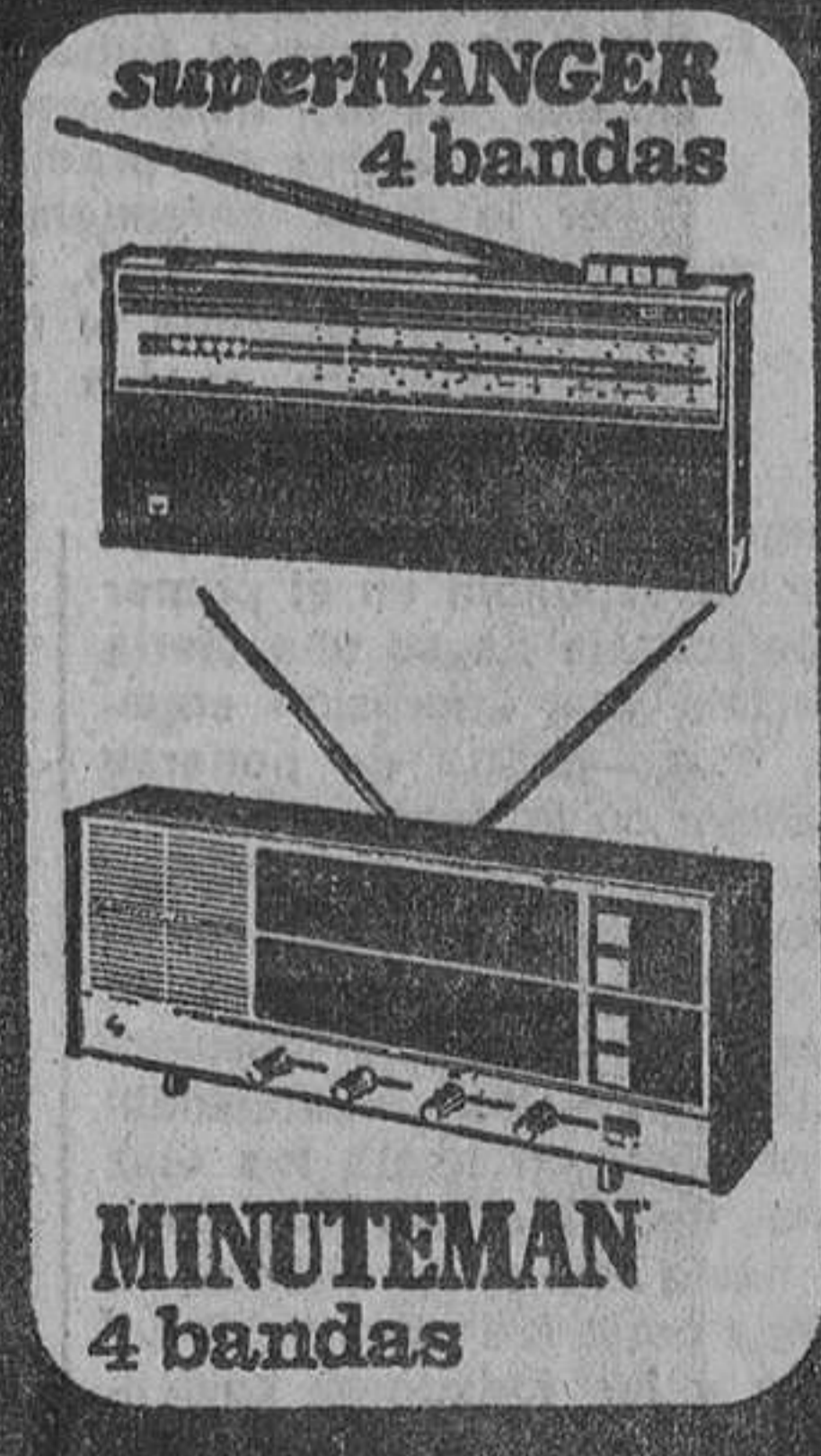


TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD

EN LOS ULTIMOS MINUTOS UN GRAN GOL DE REXACH, REDUJO LA DERROTA

Betis, Burgos y Córdoba tienen el ascenso seguro a Primera División

EN MALLORCA, OTRO POSITIVO PARA EL SAN ANDRES



UN GOL IMPORTANTE

La derrota de España en Moscú, primera del equipo español desde que lo dirige Kubala, ha determinado un triple empate en la clasificación del Grupo IV de la Copa de Europa de Naciones en el que España figuraba en primer puesto, lugar que ocupa ahora Irlanda del Norte. Un triunfo o un empate hubiera significado —qué duda cabe—, un importante paso hacia la clasificación del once español para los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones. La derrota, pese a ser un alto en el camino, no constituye, sin embargo, por el momento, un tropiezo irreparable para las posibilidades españolas.

Queda aún camino por delante para deshacer ese triple empate, y el gol marcado en los últimos minutos por Rexach reduce al mínimo las consecuencias negativas de la derrota. No se olvide que la clasificación —a igualdad de puntos— se decide por mayor diferencia de goles, a favor y en contra. De ahí que, tras Irlanda del

Norte, España aventaje a la URSS. Por lo que ese gol de Rexach ya es importante y puede serlo más.

Con la derrota de España, la lucha por el primer puesto se muestra muy igualada y no cabe desprestigiar las posibilidades de Irlanda del Norte. Teniendo en cuenta la diferencia de goles hay que señalar el hecho de que el calendario fija como último partido el España-Chipre, que puede ser la oportunidad para golear a los chipriotas hasta conseguir los tantos necesarios para resolver favorablemente un posible empate a puntos. Aunque todavía falte mucho y haya que jugar antes con rusos e irlandeses.

Para completar la desafortunada jornada también el equipo español de promesas perdió ante los rusos por el mismo resultado, pero en Málaga.

En Segunda División, a falta de la última jornada, tienen seguro el ascenso, tras el Betis, ya anticipado campeón, Burgos y Córdoba, mientras que el cuarto puesto de ascenso lo de-

cidarán, entre sí, Coruña y Rayo en la última jornada. Con la paradoja de que el Coruña, que puede ser incluso subcampeón si gana por 2-0 y pierden sus encuentros Burgos y Córdoba, puede también quedarse sin el ascenso, si el Rayo le empatara o gana en Riazor, pues para el equipo madrileño sólo un empate o un triunfo le llevarían a Primera.

El San Andrés demostró su buen momento de forma y obtuvo un nuevo positivo que mejora su brillante clasificación ligera y confirma su fortaleza defensiva que tan buen rendimiento le está proporcionando en la Copa del Generalísimo. Moscardó y Calvo Sotelo, a falta de la última jornada, han confirmado su descenso a Tercera División.

Manuel PULIDO

LA PROXIMA JORNADA
Copa del Generalísimo

(4.º de final, ida):

Sevilla-San Andrés (día 9)
 Real Sociedad-At. Madrid
 Málaga-Valencia o Betis (día 9 si es con el Betis)
 Barcelona-Coruña (día 9)

Campeonato de Liga

SEGUNDA DIVISION

Betis-Burgos (0-1)
 Calvo Sotelo-Oviedo (0-0)
 San Andrés-Villarreal (1-1)
 Cádiz-Mallorca (1-2)
 Coruña-Rayo (1-1)
 Moscardó-Ferrol (1-2)
 Hércules-Santander (1-4)
 Castellón-Córdoba (0-1)
 Langreo-Pontevedra (0-2)
 Logroñés-Onteniente (1-1)
 (Entre paréntesis, los resultados obtenidos en la primera vuelta.)

COPA DE EUROPA DE NACIONES (Grupo IV)

URSS - España 2-1

Clasificación:

España	3	2	0	1	6	2	4
Irlanda del Norte	3	2	0	1	8	3	4
URSS	2	2	0	0	5	2	4
Chipre	4	0	0	4	1	13	0

Partidos pendientes:

- 9-VII-71: URSS - Chipre
- 22-IX-71: URSS - Irlanda del Norte
- 13-X-71: Irlanda del Norte - URSS
- 27-X-71: España - URSS
- 10-XI-71: Irlanda del Norte - España
- 24-XI-71: España - Chipre

«Sub-23»:

España - URSS 1-2

CAMPEONATO DE LIGA SEGUNDA DIVISION

Burgos - Logroñés	0-0
Oviedo - Betis	0-0
Villarreal - Calvo Sotelo	1-0
Mallorca - San Andrés	0-0
Rayo Vallecano - Cádiz	6-0
Ferrol - Coruña	1-0
Santander - Moscardó	1-0
Córdoba - Hércules	2-1
Pontevedra - Castellón	1-1
Onteniente - Langreo	3-2

Clasificación:

Betis	37	19	13	5	53	28	51	+15
Burgos	37	19	7	11	46	29	45	+7
Córdoba	37	17	11	9	50	29	45	+7
Rayo	37	18	9	10	51	28	45	+7
Coruña	37	17	9	11	43	32	43	+7
Castellón	37	15	11	11	39	31	41	+5
Mallorca	37	12	16	9	43	34	40	+2
Pontevedra	37	15	10	12	43	38	40	+2
San Andrés	37	14	11	12	33	35	39	+3
Ferrol	37	15	8	14	37	42	38	
Santander	37	15	6	16	47	46	36	-2
Hércules	37	12	11	14	35	47	35	-1
Cádiz	37	10	15	12	31	40	35	-1
Oviedo	37	12	10	15	41	36	34	-4
Logroñés	37	9	13	15	33	38	31	-5
Onteniente	37	8	15	14	30	45	31	-7
Villarreal	37	11	9	17	36	54	31	-7
Langreo	37	10	10	17	21	41	30	-6
Calvo Sotelo	37	10	7	20	37	48	27	-9
Moscardó	37	6	11	20	21	49	23	-13

LA QUINIELA PERFECTA

un hijo: **williams**
 5 variantes
 cremas de afeitarse.
 lectric shave.
 agua velva.
 desodorante.
 loción capilar.

Burgos - Logroñés	x
Oviedo - Betis	x
Villarreal - C. Sotelo	1
Mallorca - S. Andrés	x
Rayo - Cádiz	1
Ferrol - Coruña	1
Santander - Moscardó	1
Córdoba - Hércules	1
Pontevedra - Castellón	x
Onteniente - Langreo	1
Sestao - Leonesa	2
Osasuna - Valladolid	1
Euroopa - Levante	1
Mérida - Huelva	x

RESERVAS
 Basconia - Baracaldo 2
 Salamanca - S. Sebastián x

williams
para los hombres de acción

LAVADOS-ENGRASE
Todauto
 mima su coche
 en Caspe - Roger de Flor
PARKING GRATUITO

a PARIS
 Lineas Internacionales en Autopullman
 Lunes, Miércoles, Viernes y Domingos
RENFE - IBERBUS
 VERGARA, 2 - Tels 231 08 89 - 222 07 41
 y Agencias de Viaje
 Precio: 1.250 Ptas.

MONTACARGAS HIDRAULICOS
 Desde 250 hasta 5.000 Kgs.
 Elevación hasta 5 metros

 PIDA OFERTA A:
COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ S. A.
 APARCAMIENTO EN NUESTRO PROPIO LOCAL

RENFE MEJORA SU SERVICIO

Veranee en Arenys de Mar

Arrendamos apartamentos totalmente amueblados, todo confort, magníficas terrazas con vista inmejorable, frente a puerto, con garaje. Para 3, 5 y 7 personas. Alquiler por meses o temporada

Informes: Avda. Príncipe Asturias, 54
 Tel. 217-29-00 — BARCELONA



- Plazas limitadas
- Formación eminentemente práctica
- Clases de divulgación

bit% esi
 CENTRO ESPECIALIZADO EN INFORMATICA
SEMINARIOS DE PROGRAMACION ORDENADORES

INFORMES Y MATRICULA
 BIT, S. A. - Manilla, 49, bajos (Esq. Capitán Arenas)
 Horario de 9 a 21 h. - Tel. 203 68 50



SERRA BRAVA

LLORET DE MAR

Mar, montaña y pura naturaleza

En el lugar más reconocido de la Costa Brava, ofrece realidades. Solares totalmente urbanizados a 10 y 15 ptas. el plm.2 a pagar en 50 meses sin recargos. Apartamentos desde 325.000 ptas. chalets a elegir desde 425.000 ptas. Comprébelo usted mismo.
 Información Trav. de Graella 68-70. T. 217-88-94 y 227-85-74 o visitar en la misma zona residencial situada a 2 km. de la salida de Lloret de Mar dirección a Tossa.

U.R.S.S., 2 - ESPAÑA, 1

DERROTA AL FINAL

LA PRECIPITACION EN LOS CAMBIOS DEJO A NUESTRO EQUIPO CON DIEZ HOMBRES UTILES

Moscú, 30. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, GUISAN). — Era de temer. Convengamos en que lo más lógico era que el partido jugado esta tarde en el Estadio Lenin entre España y la Unión Soviética terminara con el resultado que realmente acabó en el marcador. Y nos referimos, naturalmente, al signo negativo para nuestros colores. Era lógico porque el fútbol ruso es más fuerte que el hispano; más fuertes físicamente sus hombres y más fuerte en cuanto al número de practicantes.

Por lo tanto, entendemos que no cabe hablar de sorpresas y si, en todo caso, de normalidad absoluta en el resultado, si se exceptúa el tanteo final, ese 2-1 que, sin los errores cometidos en las postrimerías por una y otra defensa, debió ser 1-0.

Hemos de reconocer que la selección española en el primer tiempo todavía causó una cierta impresión. Una impresión engañosa, como habría de ponerse de relieve en la continuación. Y no tan sólo en los diez últimos minutos, los únicos que a juicio del seleccionador nacional, le sobraron a nuestro equipo. Puesto que, si los goles soviéticos no llegaron hasta los diez minutos finales, o con más exactitud hasta los once últimos, la segunda parte fue claramente favorable a los jugadores soviéticos, que se comieron materialmente crudos a los nuestros, como si se tratase de un gigantesco «steak tartare».

Por lo tanto, quedamos en que prevaleció la lógica. Y en que lo lógico, máxime jugándose en Moscú —aunque no tememos mucho que en Madrid o Sevilla pueda suceder lo mismo— es que acabe prevaleciendo la fuerza superior de la escuadra soviética. Es triste reconocerlo así, pero es absurdo, por inútil, pretender engañarse. Además, todo el mundo, en España, suponemos que habrá visto por televisión el desarrollo del encuentro.

ERROR EN LOS CAMBIOS

De todas formas, aunque el triunfo de los rusos sea lógico, éste llegó en el partido que comentamos como consecuencia de ciertos «detalles concretos» que no se nos pueden olvidar. Y no haremos mal en tomar cumplida nota de ellos para evitar reincidir en el error cuando los hechos tomen derroteros similares.

El primero de estos «detalles», que a nuestro juicio resultaría a la postre decisivo, fue la sustitución de Violeta, que estaba jugando estupendamente, hasta, hasta el extremo de que había llegado a aburrir a Muntian —el Pirri de la URSS—, al que Nicolaiev acabó retirando del terreno. El segundo, que Lora, al entrar en el terreno de juego no sabemos aún por qué, ya que al equipo español no le interesaba darle mayor viveza al juego, sino todo lo contrario, es decir, hacerlo aún más lento, reemplazara el mencionado Violeta y no a Sol, lesionado ya unos minutos antes.

De este modo, el equipo español, además de perder a uno de sus hombres básicos —Violeta, no Sol—, quedó al albur de una segunda lesión, que por

desgracia se produjo. Por lo que cuando Antón cayó lesionado a su vez, al minuto de entrar en el puesto de Sol, nos quedamos con diez hombres útiles, en cuyo estado de inferioridad llegaron los dos goles soviéticos.

Así, a un cambio formulario —a un cambio que posiblemente se llevó a efecto porque estaba previsto de antemano— le siguió la desgracia de la lesión de Antón (porque la de Sol, insistimos, fue anterior). Desgracia que a su vez vino a sumarse al percance de Sol, con luxación de clavícula, mientras que Antón padece fisura del tobillo derecho. Todo ello muy lamentable.

RUSIA, DE MENOS A MAS

La primera falta del partido, se produce a los 4 minutos, al pitar el árbitro una técnica al capitán español Amancio, que protestó la forma en que le quitaron el balón, cuando el jugador Gallego trataba de penetrar hasta la meta soviética.

A pesar de dominar en estos primeros minutos los rusos, el primer peligro lo pasa la meta local, en un avance de Uriarte y Amancio con cesión del bilbaíno a Rexach, que tira muy fuerte y atrapa bien Rudakow.

La respuesta soviética no se hace esperar, y en un avance de su línea delantera, remata sin peligro Euriuchisin. Hasta esos momentos, lo que sería la tónica del partido: Rusia está imprecisa en el tiro y España en el control del balón, con una pelota muy viva y un terreno con muchas calvas. Esto perjudicó más al equipo de Kubala que al de Nicolaiev.

A los 19 minutos, después de una falta de Gallego a Szabo, se produce el primer peligro ante la meta de Iribar, en una mala cesión de Violeta al portero español, que no aprovecha Kilotov y que salva Gallego. Y en el contraataque, tiro de Uriarte, peligroso, sale fuera.

El primer córner del partido se produce a los 25 minutos a favor de Rusia, al resolver Tonono, muy seguro toda la tarde, un momento de peligro ante el marco de Iribar. Un minuto después es Benito el que debe de mandar la pelota a la esquina, para evitar la internada de Chevenchenko. Kilotov, que sería a lo largo del partido el más trabajador del equipo ruso, falla una gran ocasión al sacarse el córner.

El segundo tiempo tiene las mismas características que el primero, aunque los cambios rusos hayan sido mucho más efectivos que los que realizó Kubala, porque Lora, muy trabajador, no encontró su sitio, y Antón se lesionó enseguida y fue un hombre inservible.

Al minuto 5 de esta parte hay una gran jugada de Amancio, con pase a Rexach, que éste no ve. Estos primeros minutos son iguales y está a punto de marcar Gallego, al rematar de cabeza un córner sacado por Rexach a los nueve minutos de juego. En esta ocasión se termina el parco ataque español, y Rusia comienza a hacerse con el encuentro.

A los 33 minutos, un tiro libre de Evriuchisin, que salva la barrera, lo bloca muy bien Iribar.

Un minuto después marcan los rusos su primer gol, por intermedio de Kilotov que, dos minutos después, tiene otra gran ocasión, pero su remate de cabeza sale alto. A los 37 minutos, hay una gran parada de Iribar.

La presión rusa es tan intensa, con España reducida por el gol encajado, que el segundo gol llega enseguida en un gran remate de Chevehenko a los 38 minutos.

Inmediatamente se lesiona Nodja, y esto parece que hace resucitar al equipo español, con Antón lesionado desde los 33



Una magnífica intervención de Iribar, que evita el gol ruso. Junto a él, Banishevski, Benito y Schevchenko. — (Telefoto Europa)

minutos. Dos o tres avances mueren en la defensa soviética. No obstante, España marca a los 42 minutos por medio de Rexach, en jugada de Claramunt. En los últimos tres minutos, España se vuelca sobre la meta soviética en busca del empate, pero sus avances son muy bien controlados por la retaguardia local.

LOS TRES GOLES

Los tres goles del partido se lograron en el segundo tiempo. Marcó primero para los rusos el medio volante Kilotov, a los 34 minutos, en una gran jugada de pared con Szabo, ante la que nada pudo hacer Iribar. Un tanto precioso volvió a marcar el equipo local a los 38 minutos, por intermedio de Chevenchenko, al rematar magníficamente un pase de Evrichinsino, tras un córner en el que nuestra delantera se despistó. Cuando faltaban tres minutos, Claramunt se hizo con un balón en la derecha, para centrar hacia Rexach, sin que Rudakow en su salida pudiera interceptar la pelota, lo que fue aprovechado por el extremo español para batir desde la izquierda la desgarrada meta soviética.

EQUIPOS Y AMBIENTE
UNION SOVIETICA: Rudakow; Soasabin, Shesternew, Kaplinch; Jewouchin, Kolotow; Muntian, Szabo, Baninieski, Chevenchenko y Evriuchisin. En la segunda parte, Muntian, a los 10 minutos, dejó su puesto a Fedotow, y a los 30 Nodja entró en sustitución de Baninieski.

ESPAÑA: Iribar; Sol, Gallego, Benito; Tonono, Violeta; Rexach, Claramunt, Amancio, Uriarte y Churruca. A los 15 minutos de la segunda parte Violeta dejó su puesto a Lora, y a los 22 Sol, lesionado en un hombro,

es sustituido por Antón, que terminaría cojeando, casi sin poder moverse.

Acceptable arbitraje del alemán Biwersi, demasiado teatral y gesticulante.

El público, que llenaba el gran Estadio Lenin, estuvo correctamente con los nuestros y muy

frío para sus jugadores, que no lograron animarlo ni siquiera con sus dos valiosos goles. Por contra, nuestros cinco mil compatriotas presentes en el campo dejaron oír claramente sus gritos de aliento. El «¡Españal ¡Españal!» resonó con fuerza en muchas fases del partido.

LA TORRE DE ARENYS

ofrece hasta el 15 de octubre
UNA INVERSION EXCEPCIONAL

adquiriendo sus apartamentos garantiza el

12%

en efectivo de su inversión que, por 4 meses, equivale al

36%

 anual

UNA ACERTADA SUGERENCIA DE LOS QUE NOS HAN ADQUIRIDO APARTAMENTOS.

...Y DISFRUTE V.D. DE UN APARTAMENTO DE BUEÑO LOS OTROS 3 MESES DEL AÑO

Facilidades e hipoteca hasta 15 años.

PIDANOS DETALLES A:

LA TORRE DE ARENYS
Paseo de Gracia, 50
Teléfono 216 05 00

NOMBRE _____
DOMICILIO _____
POBLACION _____

MEDALLA DE ORO XXe SALON INTERNATIONAL DES INVENTIONS BRUXELLES 1971

PISTAS DE TENIS SIN GASTOS DE CONSERVACION ABSORBENTES DE AGUA TELEF. 246 43 50

Cursos prácticos de Informática

- Exclusivamente para futuros profesionales
- Ordenador disponible para las PRACTICAS
- Nuestro centro está totalmente especializado en INFORMATICA

PROGRAMACION IBM

Inicio: 26 de junio (sábados, de 5 a 9)
28 de junio (lu., mi. y vi., de 7.30 a 9.30)

PERFORACION

Inicio: El comienzo de estos cursos es a convenir según horario de la solicitante.

leiter

CENTRO DE INFORMATICA DE BARCELONA
diputación, 280 pral. t/222 12 67-231 36 90

CAMPANA DEL NEGOCIO MODERNO

PARA PONER AL DIA SU ESTABLECIMIENTO

26 SECCIONES. — SECCION FRIGORIFICOS

Primeros modelos de importación:

- Mostrador pescado fresco: Pts. 45.000-
- Expositor mural: Pts. 60.000
- Mostrador expositor conservador: Pts. 15.000-
- Vitrina congelados: Pts. 64.000-
- Góndola congelados: Pts. 62.000-

... FACILIDADES A COMODIDAD DEL SEÑOR CLIENTE HASTA 5 AÑOS

CELAYA
URGEL, 55 (junto Granvía)

EXPOSICION DE 2.000 m² DE EQUIPO COMERCIAL. INSTALACIONES COMPLETAS. DECORACION, REFORMAS, FABRICACION PROPIA.

¿Por qué ser calvo?



Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!
¡COLOCACION INCREIBLE!

¡PODRA HASTA BAÑARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE».

artpel

Concesionarios de **florensa**

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (Jto. Metro Urgel)
PIDA HORA ANTICIPADA - TEL. 253-11-76

PARAFLU-12

El primer Superrefrigerante para radiadores

¡CONDUCTOR!

Si este verano quiere obtener el máximo rendimiento de su motor, no ponga agua en su radiador o circuito sellado, sustituya el anticongelante por superrefrigerante PARAFLU-12, sea cual sea su tipo de vehículo.

El PARAFLU-12 es un superrefrigerante, especial para verano que proporciona una refrigeración máxima y evita los recalentamientos del motor.

El superrefrigerante PARAFLU-12 protege además contra la corrosión y oxidación del circuito de refrigeración y no forma incrustaciones.

RECOMENDAMOS:

- 1 MAYO: SUPERREFRIGERANTE PARAFLU-12
- 1 OCTUBRE: ANTICONGELANTE PARAFLU-11

DINAMIC, SAE

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

KUBALA: «En el segundo gol, nuestros jugadores estaban distraídos»

Apenas se había apagado el clamor de las cinco mil gargantas españolas, después del gol de Rexach, a los 43 m. del segundo tiempo, cuando los equipos de España y de Rusia accedían a los vestuarios del estadio Lenin.

Antes, muchos de los jugadores de las dos selecciones intercambiaron sus camisetas. Fedotov, rubio, corpulento, sonriente, salía del vestuario español cuando Kubala llegaba a él, poniendo punto final a la fila de sus jugadores: «No han salido las cosas como esperaba —fue su primer comentario. Y añadió:

—La lesión de Sol, que padece luxación de clavícula, nos ha obligado a cambiar todo el dispositivo de defensa. También Antón está tocado, tiene una luxación de tobillo, cremos, producida en la primera jugada en la que intervino, en choque con Chevchenko.

—¿Es que está disconforme con el resultado? —Sí; el segundo gol nunca debió producirse. Cuando Evruchin sacó el córner y Fedotov fue rápido a recoger el pase en corto, nuestros jugadores estaban distraídos, hablando unos con el árbitro y otros dando la espalda a la pelota. Eso no puede hacerse nunca: hay que estar siempre atento hacia dónde está el balón, al jugarlo contrario que lo tiene y al que lo espera. Pero ocurrió que Fedotov centró y Chevchenko marcó, de gran tiro.

—¿Puede deducirse que está usted descontento de los jugadores españoles? —No, no. Han estado bien. No podemos ocultar que han llegado lógicamente cansados a este partido después de la larga temporada del fútbol español.

—¿Y los rusos? —Al final han tenido más fuerza, más poder. Han buscado su ritmo. Lo han encontrado y lo han impuesto.

Pero Kubala, siempre sincero, no oculta: —Me disgusta este revés después de tanto ensayo y tanta preocupación.

—Sin embargo, ha habido bajas sensibles en el equipo español, ¿no? —Desde luego. Las de Piril y Gárate, por ejemplo, y se han notado enormemente.

—¿Por qué no jugó Gárate? —Yo confiaba en alinearlo. Quería alinearlo. Pero el chico no confiaba en su recuperación y él mismo me pidió que no lo sacara al campo. Yo estaba seguro de él, pero él no lo estaba de sí mismo.

NIKOLAYEV: «Al final, ha ganado el mejor»

Valentín Alesandrovich Nikolayev, entrenador ruso, es ahora un poco más locuaz y expresivo que cuando le hemos abordado días atrás:

—Mire usted —dice de entrada—, al final ha ganado el mejor. —Pero, ¿por qué el mejor? —Más fuerza, más ritmo, mejor sistema. Vimos muy claramente que Banislevski no podía con gallego y que Muntian estaba perdido. Por eso dimos entrada a Nodia y a Fedotov. Y han estado formidables, sobre todo, este último.

Nikolayev continúa diciendo: —Ya suponíamos que Kubala trataría de contenernos, de desbaratar nuestro sistema, así pues, fallido uno, había que cambiarlo. Y cambios suponen hombres. Hicimos los dos cambios precisos; eso es todo.

—¿No hubo un poco de sorpresa en el segundo gol? —No. ¿Por qué? Si los españoles se disculparon, allá ellos. Nuestra obligación era buscar el gol, en esa y en todas las jugadas, y la de ellos, evitarlo.

—¿Conforme con su equipo en los dos tiempos? —Han ganado, ¿no?... Pero Nikolayev medita y añade: —Ya sé por dónde va usted. Quizá los españoles nos han tomado la medida y el encuentro de vuelta va a ser muy difícil para nosotros; claro que para entonces, a lo mejor hemos cambiado de sistema y de hombres...

Y Nikolayev sonríe al tiempo que guñaba los ojos expresivamente y se despidió con un «das vidania» muy cordial.

SEGUR DE CALAFELL
CHALETs 48.000 PESETAS
Entrada, resto facilidades 11 años. Entrega llaves a los 3 meses. 100 modelos a elegir
TERRENOS desde 1.450 pesetas
mensuales, resto 11 años, sin recargo. Situación lado playa. Sólo a 50 kms. Barcelona
Trato directo con propietario
Tels. 231-20-44 y 231-16-22

QUINIELAS
Treinta y dos boletos de 14 aciertos

Madrid, 30. — En el escrutinio preliminar de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas se han encontrado 32 boletos máximos acertantes de 14 catorce resultados, 1.345 de trece y 15.079 de doce. La recaudación asciende a 136 millones de pesetas. —Alfil.

MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221-21-21

ESTADIO del C. de F. BARCELONA
F U T B O L. - PARTIDO DE HOMENAJE Y DESPEDIDA A JOSE ANTONIO ZALDUA
Próximo sábado, día 5 de junio de 1971, a las 9.30 de la noche, PARTIDO DE EX CAMPEONES DEL C. DE F. BARCELONA DE LOS AÑOS 1953 Y 1963, PARTICIPANDO EN EL MISMO RAMALLETs, SEGUER, BRUGUE, SEGARRA, HANKE, BOSCH, FLOTATS, BASORA, CESAR, KUBALA, ALDECOA, MANCHON, ELOY, TEJADA, VILLAVERDE, PESUDO, RODRI, OLIVELLA, VERGES, RE, GRACIA, GARAY, ZABALLA, PEREDA, CAMPS
A las 10.45, EXTRAORDINARIO ACONTECIMIENTO INTERNACIONAL
C. DE F. BARCELONA-STANDARD DE LIEJA (Campeón de Bélgica)
PRIMEROS EQUIPOS CONTROL TAQUILLAJE NUM. 31
DESPACHO.—A partir del martes, día 1.º de junio, en sitios y horas de costumbre.
Bonificación de un 50 % de entradas y localidades a los señores socios y abonados, cuya reserva finalizará el miércoles, a las 9 de la noche.

«SUB-23»: ESPAÑA, 1 - U.R.S.S., 2

IMPROVISACION Y DERROTA

Faltó cohesión en nuestros hombres, que lucharon mucho, pero en vano

Una vez más, nuestra selección «Sub-23» ha jugado mal y ha perdido. Con pocos días de contacto (y sin ningún otro anterior) entre sus hombres y una selección hecha a lo justo, con escasas posibilidades de elección.

No podía ser. España no podía ganar a Rusia, pese al derroche de entusiasmo de que hicieron gala nuestros representantes. Hay que tomarse más en serio (para ser exactos, hay que tomarse en serio) nuestra selección «Sub-23». O dejémoslo correr.

BUEN COMIENZO ESPAÑOL

En el primer tiempo hay jugadas peligrosas por ambos bandos. Así, en el minuto 7 se registra un tiro de Barrios que tiene el portero ruso y poco más tarde una acertada intervención de éste corta un peligroso centro de Guisasola.

En el minuto 11, Guershkovib arranca desde el centro del campo y dispara ante la pasividad de la defensa española, saliendo el balón desviado, por fortuna. En el minuto 22 se registra un tiro de Yañez al recoger un despeje de puños de Castro, pero sale fuera; dos minutos después Sergio está a punto de marcar de nuevo a centro de Estévez, y casi inmediatamente un fuerte disparo de Hukov se estrella en el poste izquierdo de Castro cuando ya estaba batido. Al cumplirse el minuto 30 se produce una sensacional jugada entre Conejo y Sergio, pero el extremo izquierdo español, después de driblar a dos defensas soviéticas, manda alta una pelota que llevaba marchamo de gol.

En el 35 es el ariete español Barrios quien manda fuera un balón, y terminando el primer periodo, este mismo jugador engarza una buena combinación con Conejo que Leinik logra salvar en última instancia.

SUPERIORIDAD VISITANTE TRAS EL DESCANSO

En la segunda parte las jugadas dignas de reseñarse son más escasas. Vale la pena decir que en el minuto 4, en situación muy difícil el portero ruso se hace con un balón que Juan iba a disparar a gol, y que en el 8 se lanza a los pies de Barrios arrebatándole el esférico. En el 30 Manolo saca desde la misma línea de gol un balón lanzado por Guershkoich, jugada que se produce por cierto cuando había doce hombres rusos en el campo, ya que había salido Kikot y

no se había retirado aún Dolbonosov.

En el minuto 31, Rodilla, a portero batido, pierde una oportunidad muy clara, y cinco minutos más tarde es el propio Rodilla el que sólo, falla nuevamente ante Oleinik. A Castro se le escapa un balón de las manos y los defensas tienen que salvar el apuro. En el último minuto del encuentro, llega un nuevo y peligroso tiro de Hukov, prólogo a una jugada de Guershkovib que desemboca en córner en el momento en que el señor Viglioni pita el final de este encuentro que ha tenido dos partes perfectamente diferenciadas.

La primera ha sido, sobre todo por parte española, un derroche de entusiasmo, de entrega de fuerzas, hasta tal extremo que hicieron que sus oponentes, los rusos, tuvieran que recluírse en torno a su portal a pesar de que los españoles dejaban huérfano el centro del campo y de que todo el esfuerzo desplegado se hundía por falta de cohesión. Al juego español le faltaba estar coordinado; cada jugador hacía lo que podía y más de lo que podía, pero sin pensar en el compañero. Los rusos supieron aguantar el chaparrón esperando su momento, que llegó de verdad en la segunda mitad. Entonces, por el lado español desaparecieron en gran parte las virtudes del primer tiempo y sólo aparecieron los defectos. El equipo soviético aprovechó muy bien esta circunstancia, y sobre todo a partir de ese segundo y definitivo gol. Frenó muy bien los pocos ímpetus hispanos, contraatacó de forma muy organizada, mandó en el centro del campo cuando quiso, y también cuando quiso perdió todo el tiempo que pudo congelando el balón o gambeteando con él entre defensas y portero, sin preocuparse de que esto disgustase al público y pensando sólo en que le favorecía el marcador.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

NABOKO: «Traíamos una táctica y la hemos cumplido»

«Estoy plenamente satisfecho», con estas palabras, y a través del intérprete, el entrenador soviético, señor Naboko, recibió a los informadores que acudieron a entrevistarlo tras el encuentro.

Inmediatamente se refirió a la selección española.

—Esperaba que los españoles fueran como han sido, buenos y fuertes. Me han gustado particularmen-

te el número nueve (Barrios), el once (Sergio) y el ocho (Juan).

—¿Ha sido la defensa lo más flojo del equipo español?

—Yo no lo he visto así. Creo que ha actuado bien.

—¿Y su equipo?

—Traíamos una táctica y la hemos cumplido. Mucho mejor en el segundo tiempo, en el que habíamos tomado medida de nuestro adversario, que ha luchado mucho y que tiene una buena base de equipo.

—¿Justo, pues, el resultado?

—Sinceramente creo que sí.

Preguntado sobre los cambios que había efectuado en sus líneas, contestó:

—Estimo que el acierto ha estado en hacerlo en el momento oportuno.

El señor Nabokov terminó diciendo que se marchaba muy contento, no sólo por el balance del encuentro, sino también por las atenciones que había recibido durante su estancia en Málaga; extremo que ratificó el delegado federativo, señor Pinalchev.

JOSEITO: «Esperaba la reacción rusa del segundo tiempo»

Por su parte, el entrenador español, Joseito, aceptó los hechos con solemnidad:

—Ha sido un partido muy disputado. No se puede negar que el primer tiempo ha sido totalmente nuestro; en el segundo esperaba la reacción rusa. Hay que tener en cuenta que nuestros jugadores han participado ya casi todos ellos en cuarenta o cincuenta partidos, mientras que los rusos solamente llevaban jugados cuatro. Son gente muy hábil; no cabe olvidar que alguno de ellos estuvo en los mundiales de Méjico.

Sobre los goles, comentó:

—El primero ha sido imparable. En el segundo, tal vez se podría hablar de una cierta culpa de Castro. Pero sea como fuere, estoy muy satisfecho de todos mis hombres, porque todos han hecho lo que han podido.

—¿Justo el resultado?

—No. Porque hemos tenido mala suerte. Además, a Conejo le hicieron un claro penalty y el árbitro no lo pitó.

124-D El nuevo 124.



Doble circuito de frenos, además de los cuatro frenos de disco. Neumáticos radiales. Asientos anatómicos y regulables. Tapizado lujoso.

SEAT
124-D

Hay tres modelos:

124-D
113.900,- pts. F.F.

124-D Lujo
128.600,- pts. F.F.

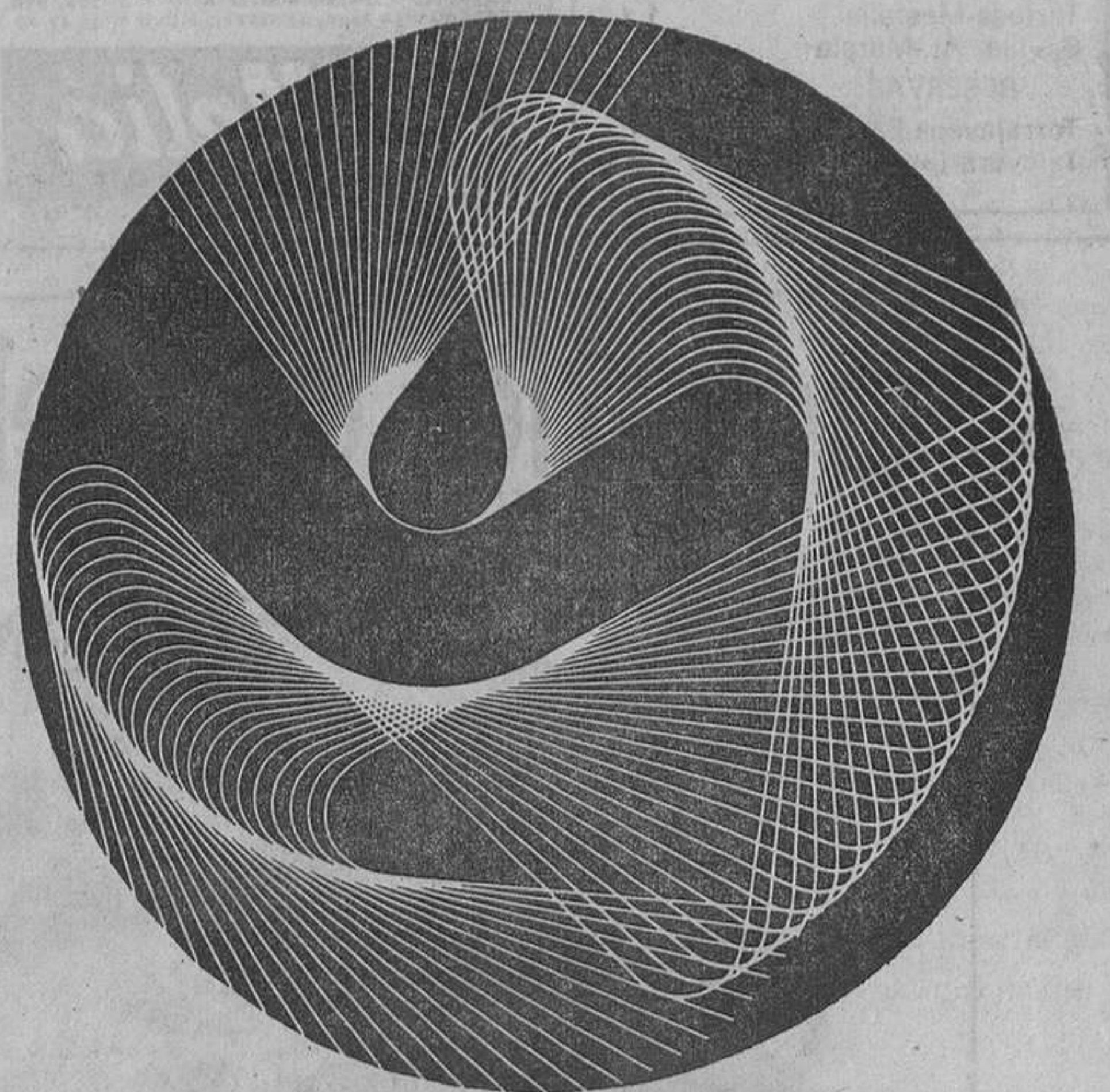
124-D 5 Puertas
123.900,- pts. F.F.

véalo en:
Seida

Maestro Villa s/n
Avda. Grialmo, Franco, 435
Párroco Jaime Busquets,
123-125-Hospitalet
Encarnación, 51-53

AGUA DE CABRERA
carbónica - natural
Telf. 252 09 15

ALUMINIO



DISPONEMOS DE GRANDES EXISTENCIAS

EN

CHAPAS LISAS
CHAPAS IMPRESAS
CHAPAS GOFRADAS
TUBOS EXTRUIDOS
TUBOS ESTIRADOS
TUBOS SOLDADOS
BARRAS, PERFILES NORMALES Y PARA ORNAMENTACION

Hijos de Vicente
ROSES

Tels. 251.91.25, 251.36.07 y 251.44.09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR
GARCILASO, 100. Av. Meridiana (Metro Sagrera)
BARCELONA

APARCAMIENTO DENTRO DE NUESTRAS INSTALACIONES

Los cursos intensivos de verano



de Barcelona

se han hecho famosos

- Inicio el 5 de Julio.
- Tarifas reducidas.
- Método pedagógico exclusivo.
- Aulas cómodas y acogedoras.
- AIRE ACONDICIONADO.

Además le ofrecemos:

CURSOS DE VERANO EN EL EXTRANJERO

- Inglaterra ● Francia
- Alemania ● Italia

2, 3 ó 6 semanas de duración.

Todos los detalles de viajes, alojamientos y contactos, coordinados íntegramente por

inlingua

Rbla. Cataluña, 33 T. 221.50.38
Barcelona-7

SEGUNDA DIVISION

Mallorca, 0 - San Andrés, 0

LOS SUPLENTES TAMBIEN SACARON SU POSITIVO

Palma de Mallorca, 30. (Crónica de Alfíl, especial para HOJA DEL LUNES.) — «La taquilla apenas si bastará para pagar el equipo arbitral»...



Una intervención de Galán, el meta andresense, que mantuvo una vez más su marco imbatido. A los pies de Cáceres y protegido por Sabaté, Galán evita el remate. — (Telefoto Cifra)

Equipos y árbitro

MALLORCA: Alarcía, Muñoz, Sans, Victoriero; Benegas, Gerardo; Pérez, Pereda, Cáceres, Quiros y Roselló. En la segunda parte Pocholo substituyó a Gerardo y Cano a Benegas.

SAN ANDRES: Galán; Bergara, Tovar, Doménech; Figuerola, Sabaté; Carreras, Diéguez, Botello, Galera y Villapunt. En la segunda parte, Bernáñez substituyó a Galera y Alonso a Villapunt. El arbitraje del señor Pérez Quintas, del Colegio andaluz, regular.

Un tiro al larguero de Sabaté y algún otro peligro ante la meta de Alarcía así lo han demostrado.

En definitiva, un encuentro regular en el que las únicas jugadas brillantes han sido individuales y no de conjunto.

Los mejores jugadores del San Andrés han sido Galán, el mejor sobre el campo, con una colocación estupenda bajo los palos, y Diéguez, que ha tenido una buena reaparición después de su larga ausencia de los terrenos de juego.

Nulidad en el marcador

En resumen, el encuentro, que se ha jugado al mediodía, tiene poca historia: dominio insistente del Mallorca en los dos tiempos, con defensa apurada pero eficaz del San Andrés, en cuya alineación figuraban seis suplentes.

Absoluto dominio local

Luego, el encuentro no ha deparado tampoco la ocasión de congratrar el equipo con el público. Dominar sí lo ha hecho el equipo local, y abrumadoramente si se quiere, a un conjunto como el San Andrés plagado de suplentes...

El dominio local, como no ha ido acompañado ni de profundidad ni de aciertos, no ha servido de nada. Mucho crear ocasiones de peligro pero todas desaprovechadas. La magnífica actuación de Galán bajo los palos, cerrando su meta a cal y canto; la eficacia del bloque defensivo andresense, la poca puntería de los delanteros locales...

Solo un tiro de Sabaté al larguero

El San Andrés se ha mostrado como un equipo discreto, con dominio del balón la mayor parte de sus jugadores, pero aquejado hoy de falta de conjunto, tal vez por los numerosos cambios respecto a la alienación acostumbrada. No obstante, se ha defendido con eficacia a base de mucho coraje, de un marcaje de los hombres más peligrosos y de capacidad de contraatacar con peligro en algunas ocasiones.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Betis-Burgos, Calvo Sotelo-Oviedo, San Andrés-Villarreal, etc.

Vacaciones 71. PRESENTA SU PROGRAMA VERANO 71. veraneos de 8 o 15 días en Avión especial todo incluido. List of destinations and prices.

INFORMES E INSCRIPCIONES. MELIÁ RENT A CAR logo. Contact information for various cities.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

FORNERIS: «Los imponderables juegan también al fútbol»

Al finalizar el partido, la animación brillaba por su ausencia en los vestuarios, donde no había ni una sola voz que se saliera de tono. Por su parte, Forneris, entrenador del Mallorca, reflejaba el disgusto de ese final tan poco feliz de la Liga.

ALOY: «Empate justo, por nuestro tesón en la defensa»

Aloy, entrenador del San Andrés, nos ha manifestado que estimaba justo el resultado, ya que si bien el Mallorca ha dominado y ha tenido más ocasiones de gol, el tesón de sus muchachos y su eficacia en defenderse merecían la igualdad.

Los demás encuentros

Oviedo, 0 - Betis, 0

El equipo bético, que ya está en Primera, salió con la única finalidad de conservar imbatida su meta y no hizo otra cosa que amontonar hombres en su área. El once local mereció la victoria. OVIEDO. — García, Remón, Rodríguez, Tensi, Juan Manuel, Sistiaga, Chuzo, Javier, Del Cueto (Montes), Galán, Irriarte y Uribe.

Onteniente, 3 - Langreo, 2

El encuentro se presentaba difícil para los locales por la importancia que éste encerraba, vista la clasificación que los dos ostentan en la tabla, y porque los dos necesitan los puntos. Esto tenía que influir en los nervios de los jugadores y, por ello, técnicamente, el encuentro ha sido malo. GOLES. — A los 2 minutos del primer tiempo, Aitor marca para el Langreo. A los 27 m., Rubio empató. En la segunda parte, a los 34 m., Bermúdez, de cabeza. Ocho minutos más tarde, marca otra vez Bermúdez. A los 44 m., Aitor establece el 3-2 definitivo.

Ferrol, 1 - Coruña, 0

El primer tiempo fue de absoluto dominio del Ferrol, que jugó bien y llegó con mucha facilidad a la portería coruñesa, para que allí sus delanteros dieran oportunidad a Seoane para demostrar su clase de excelente guardameta. La segunda parte fue mala: el Ferrol jugó solamente a ráfagas, y el Coruña hizo uno de los peores partidos que de él se podían esperar. GOLES. — A los 37 minutos de la primera parte, Pepiño consigue el único tanto.

Santander, 1 - Moscardó, 0

Partido de dominio completo del Santander, sin demasiada fortuna en los momentos decisivos. El moscardó actuó muy seguro, sobre todo en su línea zaguera. GOLES. — En el minuto 37 de la segunda parte, Santillana cabeceó, consiguiendo el tanto de la victoria. SANTANDER. — Corral, Paquito, Chinchón, Chisco, González, García, Aguilar, Cabello, Santillana, Portu (Santi) y Odriozola (Linares).

Pontevedra, 1 - Castellón, 1

Batallaron bien ambos conjuntos y puede darse como justo el resultado final. El Castellón se reservó más pero sus contraataques resultaron muy peligrosos. GOLES. — A los 27 m., Neme, de penalti, y a los 31 m., Cayuela. CASTELLÓN. — Mendleta, Echarrri, Cela, Babiloni (González), Ferrer, Cayuela, Jiménez, Del Bosque, Clarés, Leandro y Félix.

Córdoba, 2 - Hércules, 1

Durante el primer tiempo, el Córdoba ejerció un intenso dominio sobre su rival, que sorprendido por la pronta consecución del primer tanto, no pudo hacer sino dedicarse a contener los continuos avances de la delantera cordobésista. En la continuación cambió la tónica del juego ya que el dominio fue alterno. GOLES. — En el primer minuto de juego, Cuesta marca por los locales. A los 41 m., Rivera logra el segundo tanto de los cordobeses. En la segunda mitad, a los 10 m., Alfonso marca el tanto visitante.

R. Valleciano, 6 - Cádiz, 0

Pese a la gran actuación del meta gaditano, Paco, el Rayo no tuvo contrincante, ya que los andaluces se hundieron tras la concesión de un penalti inexistente contra su marco, que representó el primer gol local. GOLES. — Primera parte, Veloso a los 25 y 35 m. Segunda parte, Veloso, de nuevo, Bordóns y Potele, a los 4, 25, 28 y 40 minutos, respectivamente. RAYO VALLECANO. — Samper, Aréaz, Alfonso; Fernández, Curta (Cristóbal), Arlas, Felines, Veloso, Roselló, Bordóns y Nieto (Potele).

Villarreal, 1 - C. Sotelo, 0

Victoria justa aunque corta del equipo local. Ambos cuadros se han empleado con mucho coraje para alzarse con los dos puntos que les permitiría salvarse del descenso automático. GOLES. — Casco, a los 20 m. de la segunda parte seca un córner que Linares remata a gol. CALVO SOTELO. — Bernardo, Yosú, Chufi, Marín, Villar, Roberto, Hidalgo, Rodríguez, Ortega, Posada y Echegoyen. VILLARREAL. — Feliciano, Bernal, Loren, Espildora, Eusebio, Linares, Casco, Pedro, Burguete, Sigi y Esteve.

Burgos, 0 - Logroñés, 0

El punto logrado por los locales les permite ascender a Primera División. El partido fue malo; los riojanos opusieron fuerza y coraje a la mejor técnica burgalesa. BURGOS. — Bilbao, Astorga, Raúl, Aramburuzabala, Alcorin, I. Edera, Arráziz, Olalde, Mendiolea, Requejo y Angelín. LOGROÑÉS. — Larranaga, Cenitayoa, Corcuera, Arana, Belaza, Luisi, Hernández, Besarategui, Baena, Goicochea y Arrieta. ARBITRO. — Señor Calzas Candela, del Colegio madrileño.

confíe en el especialista



DKW sabe más de motores. Potente motor, pensando en 1.000 kgs. de carga elegimos el mejor motor. Diesel MERCEDES-BENZ. 21 versiones a elegir. Más de 100.000 unidades fabricadas. Y ahora... con más ventajas.

confíe en DKW 71



Concesionarios: SOLER GÜELL, S.A. AUTO REMOLQUES BARCELONA, S.A. Exposición, Ventas y Servicio Oficial: Manso, 6 - 12. Teléfono 3 25 40 58 (centralita) BARCELONA. Ventas: Villarrot, 253 - Telef. 2 30 95 14. Taller y Recambios: Urgel, 276-278 - Telef. 2 39 52 92

TERCERA DIVISION

EL MESTALLA, CAMPEON

Venció al Girona, que se clasifica subcampeón y jugará la promoción de ascenso a Segunda

Barcelona At., 2 - Algemesí, 0
MAGNIFICA IMPRESION CAUSO EL CONJUNTO VALENCIANO

GOLES. — A los 24 m. de la primera parte, Guitart, de remate. Ya en el segundo tiempo, Abete, de un potente disparo.

Causó magnífica impresión el conjunto valenciano, que no en balde ha realizado últimamente una espectacular escalada en la tabla clasificatoria.

Tarragona, 2 - Tortosa, 0
EL GIMNASTICO, CASI A SALVO DE LA PROMOCION

GOLES. — A los 43 de la primera parte, Montero marca el primer gol; un minuto más tarde, Florit logra el definitivo 2-0.

El partido era muy importante para ambos equipos de cara a evitar la promoción para el descenso. El Gimnástico realizó un encuentro en el que todos sus hombres estuvieron a la altura de lo que se esperaba de ellos.

Poblense, 1 - Calella, 0
UN PARTIDO ENTRETENIDO

GOLES. — El único gol del encuentro lo marcó Mir, en el minuto 27. POBLENSE. — Alfonso, Gost, Caldera, Vallespir, Crespi, Pons, Mir, Jamón, Benzar, Pomar y Giménez.

Un partido jugado sin nervios, dada la situación de ambos contendientes en la tabla clasificatoria. Se vieron bellas jugadas y los dos equipos no emplearon táctica defensiva alguna.

Alcoyano, 0 - Tarrasa, 2
MERCICIDA VICTORIA EGARENSE

GOLES. — A los 17 m. del primer tiempo, por Beltrán, y a los 3 m. del segundo, por Pons, en jugada personal.

Clara superioridad de los egarenses sobre los propietarios del terreno, que se mostraron como un equipo bastante flojo.

Acero, 1 - Badalona, 1
MARCARON PRIMERO LOS CATALANES

GOLES. — Cero a cero al final del primer tiempo. A los 24 minutos del segundo, Martí marca para el Badalona y empató Martínez a los 40 minutos.

Se emplearon con mucho ardor los visitantes, lo que les permitió adelantarse en el marcador. Los locales jugaron con poco interés y sin ilusión.

Mestalla, 2 - Girona, 1
A PESAR DE LA DERROTA, LOS GERUNDENSES NO DESMERECIERON

GOLES. — Mochón marca el primer tanto a los 11 minutos, y Cayetano empató a los 30. En la segunda parte, Lis, a los 9 minutos, logra el gol de la victoria.

Los gerundenses plantearon el partido al contraataque y de esta manera lograron el primer y único gol que marcarían a los valencianos. El partido ha sido emocionante en todo momento y el Mestalla ha dominado ampliamente a un Girona que no desmereció de sus aspiraciones en ningún momento.

Gandía, 0 - Ibiza, 1
CODICIA VISITANTE QUE NO TRADUJO EL MARCADOR

GOLES. — Cifré, a tres minutos del final, marca el único tanto del encuentro. GANDIA. — Sanz, Mirat, Totó, Sorribes, Masó (Sigüenza), Iglesia, Sancho, Amorós, Soto, Suazu y Crespo.

Partido de escasa calidad. Los locales no realizaron ninguna jugada de mérito, mientras los isleños se afanaban para lograr algún punto que les permitiera salir de la zona de promoción.

Júpiter, 2 - Paiporta, 0
UN ENCUENTRO MALO DE SOLEMNIDAD

GOLES. — Peña, a los 2 minutos de la primera parte, remató la salida de un córner. A los 10 m. de la segunda mitad, también Peña, en idénticas condiciones que anteriormente, estableció el 2-0.

Se despidió el Júpiter de la temporada en su terreno y posiblemente de la categoría, con una victoria. Pero un triunfo que no añadirá nuevos laureos al club, dado que el encuentro fue malo de solemnidad.

Mataró, 0 - At. Baleares, 2
VICTORIA BIEN LOGRADA DE LOS VISITANTES

GOLES. — A los 4 m., Jaume, de una volea estupenda. A los 35 m. de la segunda parte, por Vellisco, en un barullo al salir de un córner.

Mala despedida de la competición, en su campo, ha tenido el Mataró, ya que además de practicar mal juego ha fallado en sus filas la mejor condición que les habíamos destacado en toda la Liga: su entusiasmo.

RESULTADOS

Table with 4 columns: Grupo III, Grupo I, Grupo II, Grupo IV. Lists teams and scores for various matches.

Europa, 4 - Levante, 1
FACIL VICTORIA LOCAL ANTE UN FLOJO Y DEBIL ENEMIGO

GOLES. — Al minuto escaso, Oller, de cabeza, consigue el primer gol; al minuto 15, Garrido, a pase de Rivera, marca el 2-0.

Domínio claro y abrumador del Europa, que sin realizar un brillante encuentro se impuso con facilidad y holgura en el marcador ante un débil conjunto.

He aquí las respuestas a las preguntas que se hacen sobre mí

BANCO DE BILBAO BANKAMERICARD.

Luis Torres Díaz

FIRMA AUTORIZADA

1234 567 890 123 CADUCA 00/00 BAC LUIS TORRES DIAZ

¿Debo ser cliente del Banco de Bilbao para solicitar su Tarjeta de Crédito?

No.

¿Cuánto me costará obtener una?

Nada.

¿Cómo se utiliza?

Cuando usted compra con este sistema, presenta la tarjeta y firma la factura. Esto es todo.

¿Cuándo debo pagar?

Usted recibe mensualmente una relación de todas las compras efectuadas el mes anterior. Si paga el importe total antes del día 25 de cada mes no tendrá ningún recargo sobre el

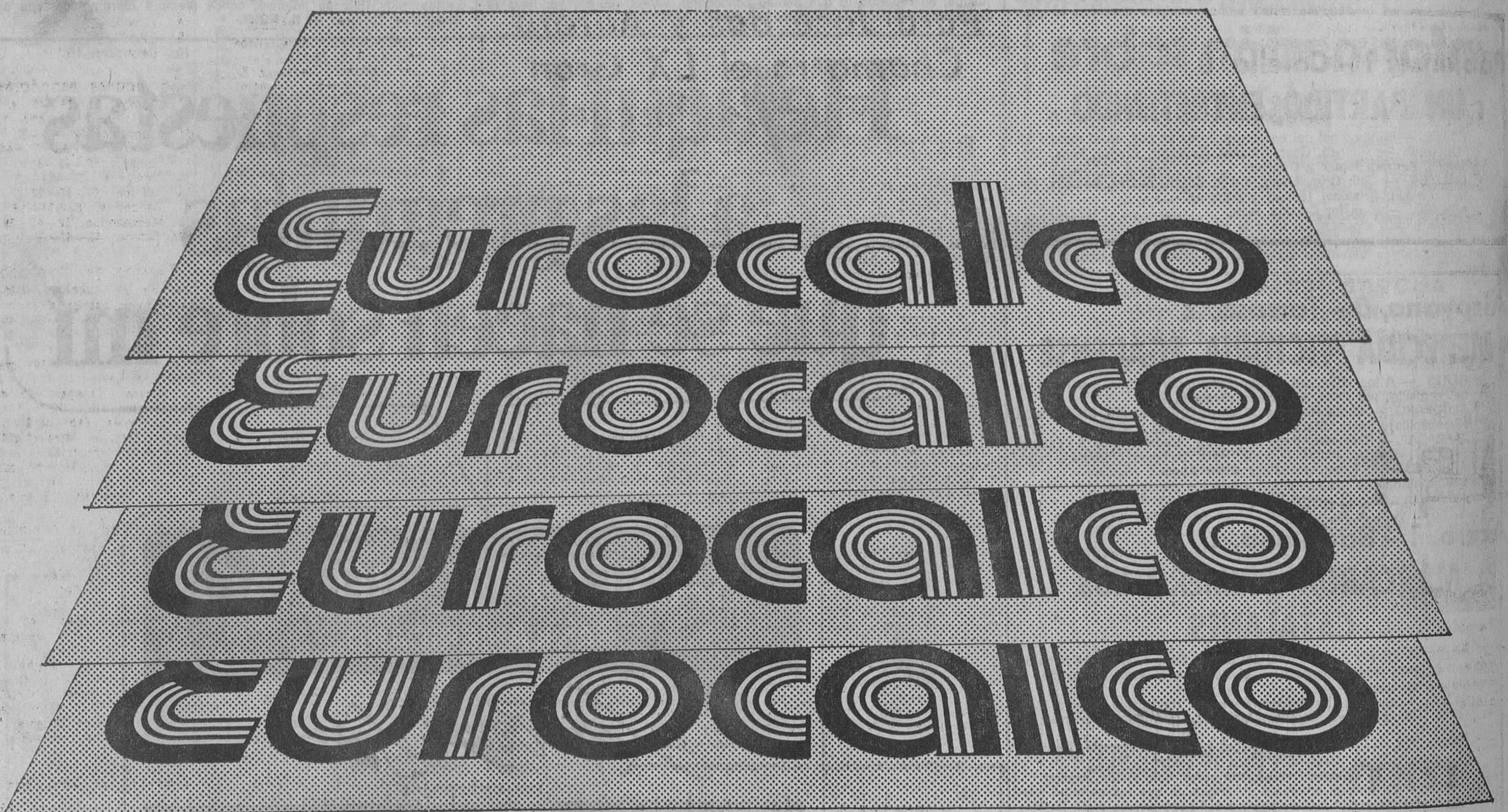
importe de sus compras, y si desea aplazar el pago, se le cargará el interés legal sobre la cantidad pendiente.

¿Qué debo hacer para solicitarla?

En cualquiera de las oficinas del Banco de Bilbao, le será facilitada toda la información necesaria.

Tarjeta de Crédito del BANCO DE BILBAO y compre sin dinero

El papel que copia por si mismo



papel autocopiativo sin carbón

Eurocalco es un nuevo y revolucionario papel tratado químicamente, con el cual, por la simple presión del lápiz, bolígrafo o máquina de escribir, se consiguen copias sin necesidad alguna de intercalar papel carbón.

Haga imprimir directamente sobre **Eurocalco** sus formularios, papel comercial, facturas, albaranes, pedidos, notas de entrega, estado de cuentas, fichas de contabilidad, sistemas

continuos, rollos de teleimpresor, complejos para calculadoras, billetes de ferrocarril o avión, etc.

Con el uso de **Eurocalco** obtendrá:

- Ahorro de tiempo y, por consiguiente, menos coste total.
- Limpieza en su manipulación y mayor comodidad de uso.
- Mayor número de copias, con mayor nitidez.
- Impresión por ambas caras, lo que da mayores posibilidades de utilización.

Eurocalco es el primer papel autocopiativo de tipo químico, producido en nuestro país y a un precio completamente internacional.

SARRIÓ

COMPAÑIA PAPELERA DE LEIZA. S.A.



VUELTA CICLISTA A ITALIA

El español Fuente, vencedor de la décima etapa

MICHELOTTO CONTINUA LIDER DE LA CLASIFICACION GENERAL Y FUENTE ENCABEZA EL PREMIO DE LA MONTAÑA

Sestola Plan del Falco (Italia), 30. (Alfil). — Tercera victoria española en el «Giro» ciclista de Italia. Hoy, en la décima etapa, la Forte dei Marmi-Sestola Plan del Falco, de 123 kilómetros, ha sido el turno de José Manuel Fuente que, batiendo en los últimos metros al italiano Lino Farisato, ha repetido las victorias de López Carril, en la quinta etapa, y de Perurena, en la sexta.

La décima etapa, aunque corta, presentaba grandes dificultades por su trazado tortuoso y sus tres puertos valederos para el Gran Premio de la Montaña. Los 82 supervivientes tomaron la salida en Forte dei Marmi a las 10,30 (G.M.T.). El sol, en ese momento, lucía con gran esplendor y la temperatura era de 24 grados. El tiempo, sin embargo, ha jugado un papel decisivo en esta etapa por sus continuos cambios: los corredores han sufrido fuerte calor, lluvia, sol y frío con un estocismo digno de aplauso.

Los primeros kilómetros se corren en grupo compacto y el pelotón rueda animadamente, y en el aire flota una atmósfera de lucha y antagonismo. A 28 kilómetros de la salida está situado el primer puerto valedero para el gran premio de la montaña de la jornada. Se trata de la galería del «Cipollato», de 825 metros, que los corredores atacan en pelotón. El italiano Guerrino Tosello, delante de su compatriota Urbani, se impone en la cima con un seco «sprint».

La serpiente multicolor sigue su marcha siempre a fuerte ritmo, soportando los continuos cambios de temperatura y jugándose el físelo en las difíciles vueltas y vuel-

tas del recorrido. Sin más particularidades, los corredores se aproximan al segundo puerto del día. El paso de «Foce delle Radici», situado a 78 kilómetros de la salida. Dos kilómetros antes de llegar a las primeras rampas, ataca el «héroe de la jornada», el español Fuente. Su ataque produce una reacción en el pelotón, la primera del día, y hace que éste se rompa también por primera vez.

La cima del «Foce delle Radici», de 1.529 metros de altitud, es coronada en primer lugar por el español Fuente, seguido de Farisato. A 30" pasa Gandarias, a 35" Pecchiellan, a 55" Giuliani, y por fin, a 1'35" Uribe Zubia y Urbani, que preceden varios metros al pelotón

general. En el descenso de este durísimo puerto, diez hombres se unen en la cabeza, entre ellos los españoles Fuente, Gandarias y Uribe Zubia y el sueco Erik Pettersson, que inicia una rápida acción que les permitirá, en pocos kilómetros, obtener una sustancial ventaja sobre el pelotón general.

El grupo de cabeza continúa su rápida marcha por el desigual trazado; mientras tanto del grupo, en persecución de los hombres de cabeza, saltan los belgas Houbrechts y Swerts, acompañados por el italiano Panizza. Este terceto será protagonista de una espectacular caza de los diez hombres de cabeza. En Sestola Plan del Falco está situada la meta final de la etapa y el tercer puerto valedero para el gran premio de la montaña. Los diez hombres de cabeza inician el corto pero durísimo ascenso, cuatro kilómetros de longitud, pero un desnivel del ocho por ciento, con un minuto de ventaja sobre Swerts, Houbrechts y Panizza, y 1'40" sobre el pelotón general. Los tres españoles del primer grupo controlan perfectamente a sus rivales y marcan el ritmo. Fuente, con un estilo no muy ortodoxo,

pero de gran efectividad, realiza el mayor trabajo.

En los dos últimos kilómetros, el fuerte ritmo impuesto por Fuente —que ha escalado los últimos cuatro kilómetros siempre en cabeza— hace que varios hombres pierdan terreno. A un kilómetro de la meta quedan solos Fuente, Farisato y Erik Pettersson. El sueco, a 500 metros del final, queda rezagado. Fuente, con una poderosa pedalada, escapa finalmente de su perseguidor Farisato y se proclama vencedor de la décima etapa, al mismo tiempo que consigue los puntos para el gran premio de la montaña que la meta, situada a 1.350 metros de altitud, ofrecía.

Mientras tanto, los belgas Swerts y Houbrechts, habían alcanzado ya a varios hombres de la escapada de «los diez» y entran, respectivamente, a 1'07" y a 1' exacto del vencedor. El pelotón llega a 2'30" del vencedor encabezado por Gimondi. En él entran la mayoría de los «hombres fuertes» de este «Giro», entre ellos el belga Van Springel y el italiano Claudio Michelotto, que, de esta forma, conserva la «maglia rosa» de líder. — Alfil.



El español Juan Manuel Fuentes, en el momento de cruzar victorioso la meta de Sestola en la décima etapa del Giro Italiano y anotándose así el tercer triunfo español en la gran prueba ciclista. — (Telefoto Cifra)

NATAACION

Para José Bas y Aurora Chamorro el LX Gran Premio de Pascua

Esta batió el récord juvenil de 200 metros libres

Seguendo la tradicional prueba organizada por el C. N. Barcelona, se celebró, en la Piscina de San Jorge, el LX Premio de Pascua, en el que se clasificó vencedor absoluto de la categoría masculina José Pujol, del C. N. Bañolas.

Mención aparte merece la actuación de la nadadora del Pueblo Nuevo, Aurora Chamorro, que mejoró el récord absoluto juvenil de los 200 metros en piscina de cincuenta, lo que indica la excelente forma de esta joven nadadora de la populosa barriada.

El resto de resultados pueden considerarse discretos, y las marcas técnicas de los mismos, todas sobre los 200 metros, fueron:

Menores femeninos. — 1, B. Smith, Sabadell, 2-29-0; 2, O. Fernández, C. N. B., 2-37-4; 3, M. Petite, Tarraco, 2-41-1; 4, M. Pallarés, Montjuich, 2-42-7; 5, L. González, Martorell, 2-42-8; 6, S. Fontana, Tarraco, 2-44-4.

Menores masculinos. — 1, M. Rigau, C. N. B., 2-26-6; 2, J. A. Martí, Pueblo Nuevo, 2-30-0; 3, J. Viñuela, Tarraco, 2-30-4; 4, J. Márquez, Tarraco, 2-31-5; 5, L. Beltrán, Mediterráneo, 2-33-4; 6, J. C. Núñez, Sabadell, 2-34-4.

Infantil femeninos. — 1, O. Pané, Pueblo Nuevo, 2-26-5; 2, E. Mallarfe, Sabadell, 2-27-2; 3, A. Smith, Sabadell, 2-27-7; 4, M. Camps, Pueblo Nuevo, 2-31-7; 5, M. Artigas, Montjuich, 2-31-8; 6, G. Tomás, C. N. B., 2-32-2.

Infantil masculinos. — 1, A. Torres, Barceloneta, 2-14-6; 2, J. J. Sarsal, Tarraco, 2-16-5; 3, J. Bonet, Pueblo Nuevo, 2-16-7; 4, A. Nogueroles, Montjuich, 2-18-2; 5, E. Arce, Sabadell, 2-18-5; 6, F. Cutchet, Sabadell, 2-19-4; A. Ventura, Pueblo Nuevo, 2-19-4.

Juvenil femeninos. — 1, A. Chamorro, Pueblo Nuevo, 2-19-3 (récord de España absoluto juvenil y 50 metros, anteriores: 2-21-2 y 2-22-1, respectivamente); 2, C. Ortuño, Sabadell, 2-28-4; 3, M. Gutiérrez, Pueblo Nuevo, 2-29-5; 4, C. Díaz, C. N. B., 2-30-0; 5, C. Permanyer, Sabadell, 2-31-1; 6, M. D. Ayxendri, Tarraco, 2-31-5.

Juvenil masculinos. — 1, L. Sanjuán, Delfín, 2-5-8; 2, J. Rigau, C. N. B., 2-6-6; 3, M. Carrizo, Montjuich, 2-7-6; 4, G. Soler, C. N. B., 2-8-8; 5, F. Villá, Pueblo Nuevo, 2-9-0; 6, D. Rojas, Sevilla, 2-9-9.

Femeninas. — 1, C. García, Atlético, 2-43-1; 2, E. Millá, C. N. B., 2-45-8; 3, M. C. Cuadrat, Tarrasa, 2-54-9.

Seniors. — 1, J. Pujol, Bañolas, 2-4-4; 2, A. Culebras, Barceloneta, 2-5-1; 3, A. Corell, C. N. B., 2-5-7; 4, J. Bas, Atlético, 2-7-1; 5, A. Cánovas, Barceloneta, 2-18-0; 6, B. de Fiva, Seat, 3-22-4.

Vencedor absoluto masculinos. — José Pujol, C. N. Bañolas, 2-4-4.

Vencedora absoluta femenina. — Aurora Chamorro, C. N. Pueblo Nuevo, 2-19-3 (nuevo récord de España absoluto juvenil de 50 metros).

Cambio de televisores

Puede comprar directamente sin intermediarios y le abonamos hasta

8.000 PTAS.

por su antiguo televisor y resto con facilidades de pago. Le informaremos sin compromiso llamando a los teléfonos 221-82-98 y 221-82-99

Exposición Balmes, 426

Información horas especiales de 2 a 4 tarde y de 8 a 10 noche al teléfono 236-14-54

CLASIFICACIONES

Individual de la etapa

- José Manuel Fuente (España), en 3 h. 38' 18"
- Lino Farisato (Italia), a 3"
- Erik Pettersson (Suecia), a 18"
- Arturo Pecchiellan (Italia), a 20"
- Giovanni Cavalcanti (Italia), a 30"
- Juan María Uribe Zubia (España), a 32"
- Donato Giuliani (Italia), a 54"
- Andrés Gandarias (España), a 54"
- Tony Houbrechts (Bélgica), a 1' 00"
- Roger Swerts (Bélgica), a 1' 07"
- Wladimir Panizza (Italia), a 1' 15"
- Vittorio Urbani (Italia), a 2' 13"
- Giancarlo Bellini (Italia), a 2' 13"
- Gianni Motta (Italia), a 2' 29"
- Felice Gimondi (Italia), a 2' 30"
- Herman Van Springel (Bélgica), Idem.
- Schiavon (Italia), a 2' 33"
- Maggioli (Italia), Idem.
- Van Clooster (Bélgica), Id.
- Gosta Pettersson (Suecia)

Los españoles

- Fuente, 3-38-18.
- Uribe Zubia, 3-38-50.
- Gandarias, 3-39-12.
- Galdós, 3-41-05.
- López Carril, 3-41-08.
- Gabica, 3-41-13.
- Perurena, mismo tiempo.
- Manzanque, 3-41-20.
- Zubero, 3-42-17.

General individual

- Michelott (Italia), en 51 horas, 47' 51"
- Aldo Moser (It.), a 2' 25"
- Paolini (It.), a 4' 55"
- Colombo (It.), a 5' 33"
- Gosta Pettersson (Suecia), a 6' 20"
- Van Springel (Bélgica), a 8' 18"
- Galdós (España), a 8' 58"
- Houbrechts (Bél.), a 8' 59"
- Schiavon (It.), a 9' 29"
- Wagtmans (Hol.), a 9' 47"
- Panizza (It.)
- Giuliani (It.)
- Bitossi (It.)
- Farisato (It.)
- Vianelli (It.)
- Gimondi (It.)
- Pintens (Bél.)

Corredores españoles

- Galdós, 51-56-49, a 8-58 del líder Michelotto.
- Ube Zubia, 52-07-00.
- López Carril, 52-07-40.
- Zubero, 52-22-31.
- Perurena, 52-29-13.
- Gabica, 52-29-22.
- Gandarias, 52-34-18.
- Manzanque, 52-47-55.
- Fuente, 52-52-37.

Puertos de la etapa

- Galería del Cipollato (825 metros. Segunda categoría).**
- Tosello (Italia), 30 puntos.
 - Urbani (It.), 20.
 - Motta (It.), 10.
- Foce delle Radici (1.529 metros. Primera categoría).**
- Fuente (España), 50 pntos.
 - Farisato (It.), 30.
 - Gandarias (Esp.), a 20.
- Sestola Plan del Falco (1.350 metros. Primera categoría).**
- Fuente (España), 50 puntos.
 - Farisato (It.), 30.
 - Erik Pettersson (Suecia), 20.

General de la Montaña

- Fuente (España), 110 pntos.
- Farisato (It.), 90.
- López Carril (Esp.), 80.
- Sorlini (It.), 60.
- Tosello (It.), 50.
- Gandarias (Esp.), 40.
- Dancelli (It.) y Houbrechts (Bél.), 30.
- Swerts (Bél.), Bitosi (Italia), Vianelli (It.), Chiappano (It.) y Urbani (It.), 20.
- Motta (It.), P. Mori (Italia), G. Pettersson (Suecia), Morrotti (It.) y Uribe Zubia (España), 10.

General por equipos

- Molteni (Italo-Belga), 3.431 puntos.
- Scic (Italia), 2.379.
- Salvarina (Italia), 2.369.
- Kas (España), 2.055.
- Ferretti (Italia), 1.994.
- Dreher (Italia), 1.450.
- Filotex (Italia), 1.374.
- G. B. C. (Italia), 1.216.
- Cosatto (Italia), 1.099.
- Magniflex (Italo-Belga), 567.

RESIDENCIA EUROPA ECONOMICO Y CENTRICO

Boquería, 12

información sobre locales pisos parcelas

CONTROL HOUSE

Centro de Información Inmobiliaria por Ordenadores
Provenza 260, entre Rambla Cataluña y Balmes · Teléfonos 215.07.78 y 82

AHORRE PERSONAL EN SU PARKING CON NUESTRO SISTEMA AUTOMATICO DE BARRERAS APT-CONTROLS!

Barreras de aparcamiento para el tráfico intenso de alta velocidad e inversión instantánea.

Ciclo de operación de dos segundos y diseñada para proporcionar un servicio libre de averías durante un período de 10 años, con el mínimo de conservación

También disponemos de varios modelos de expendedores de tickets, cabinas, etc., adaptables a cualquier presupuesto.

mm

Símbolo de Garantía

Motor Mediterraneo, S. A.

Infanta Carlota, 100-102 - Teléfs. 230 1583 - 230 1598 - 230 9206 - BARCELONA-15

MADRID - PALMA - MALAGA - VALENCIA - TARRAGONA
CORDOBA - VIGO - BILBAO - PAMPLONA - BADAJOZ - ZARAGOZA
SEVILLA - HUELVA

MERCADO DEL MOTOR

AUTOMOVILES

COCHE GRAN CATEGORIA
Volsley Mini, único, toda garantía, Peugeot 404, motor inyección, nuevo a matricular, 275.000 ptas. Idem, matriculado, motor inyección 8.000.000 B-851.679. Mercedes 190-D año 67, frenos disco, doble circuito, buen precio. Fiat 125 nuevo a matricular. SEAT 850 y 600-D, varios a escoger color, precio incompentible. SEAT 800 normal, toda prueba, 15 mil ptas. SEAT 800, 4 prtas., radio, 32.000 ptas. Mo-

rris 1100, B-600, 58 mil ptas. SEAT 1400-C, B-333, servo, con garantía, 38.000 ptas. Renault R4, 4 marchas, B-700, 65.000 ptas. Volkswagen 6 millones, motor ajustado, 75.000 ptas. SEAT 124, motor ajustado 90 mil ptas. SEAT 1400, 5 puertas, 6 plz., 25 mil ptas. Wauxhall Víctor garantía, 35.000 ptas. Alfa Romeo coupé 1300, toda prueba, servo y radio, 70.000 ptas. ESTABLECIMIENTOS LOSADA. San Antonio María Claret, 4

CATAÑUS. - Diputación, 323

AUTOMOVILES BAILEN. - Bailén, 217
COMPRA - VENTA - CAMBIOS

AUTOMOVILES JUPITER
600 y 800-D, desde 10.000 entr. y 1.000 mes. Citroen 2 HP., turismo, desde 12.000 entr. 850 y Simca 1000, desde 18.000 entr. Morris 1100, Imp. c. Espronceda, 74
Tel. 307-59-31

SEAT, VENDEDOR AUTORIZADO
Rosellón, 274, Parking propio. Usados procedentes de cambios

AUTOMOVILES J. COSTA. - Muntaner, 50
Tel. 253-27-07

AUTOMOVILES BIBILONI. - Córcega, 255

COMERCIAL AVENIDA
Marqués del Duero, 190. Tel. 224-04-86
CITROEN, MORRIS, MG y SIMCA
Entrega inmediata, grandes facilidades
Aceptamos su coche de entrada
Valoramos más que nadie
SEAT 600-D, B-600
MORRIS 1100 y MG 1300
ALFA ROMEO Spider, 2 capotas

Para anuncios en esta sección

Tel. 231-51-04

RENault 4-L, 4 marchas
BUGGI Citroen
SEAT 850 coupé y 850 especial
CITROEN Azam-6, B-540
SIMCA 1000, B-722

MOTOS

MOTORISTASI
Para comprar, vender o cambiar, visite antes de nada ESTABLECIMIENTOS LOSADA. Motocicletas y velomotores todas marcas. Distribuidor para Barcelona y comarca del maravilloso velomotor «PUCH» motor austriaco, máxima garantía. Grandes facilidades. USADAS: Sanglas 2'95, recién ajustada. Ducati 175, Montesa Impala sport comando y Guzzi ranchera. Derby Pirineo. Lambretta, desde 2.000 ptas. San Antonio María Claret, 4

VESPAS-VEPINOS, nuev. y usad. Compr. vent. camb. Faciles. pago. MATEU
Valencia, 321. Tel. 257-68-58

MOTORISMO

Bordóns, con «Bultaco», vencedor absoluto del XXVII Premio Internacional de Madrid

Nieto, con «Derbi», triunfó en 50 c.c. y en 125 c.c.

Madrid, 30. — Esta mañana, bajo la presidencia de doña Carmen Polo de Franco, se ha celebrado el «XXVII Premio Internacional de Madrid», tercera prueba puntuable para el Campeonato de España de Velocidad.

En primer lugar se da la salida a los pilotos de la categoría «junior», en la que Ivan del Alcázar, con «Bultaco», fue el que dominó a los demás participantes, entrando vencedor de las 15 vueltas de que constaba la prueba en un tiempo de 31-42-2, a un promedio de 97,168 k. h.; en segundo lugar J. Navarrete, con «Montesa», en un tiempo de 31,56,8, y que realizó la vuelta rápida en 2-01-7, a una media de 100 k. h., y tercero D. Noyes, con «Ducati», en un tiempo de 31-59-5.

A continuación se da la salida a los participantes de 50 c.c. internacional, en la que Nieto y Van Der Hoeven mantienen un codo a codo durante 13 vueltas de las 18 que constaba la carrera, en que Nieto ocupa el primer lugar con alguna ventaja sobre su rival.

1. A Nieto, «Derbi», en un tiempo de 38-46-8, a un promedio de 94,808 k. h.

2. F. Van der Hoeven, «Derbi», en un tiempo de 38-48-3, a un promedio de 94,747 k. h., también da la vuelta rápida en un tiempo de 2-05-8, promedio 97,424.

3. J. Parés, «Derbi», en un tiempo de 39-48-9, a un promedio de 92,343.

En tercer lugar se da la salida a los participantes en la categoría de 125 c.c. internacional y que es la más interesante, pues Nieto, después de una caída en la vuelta número 8 y perder casi dos minutos de tiempo, se lanzó en persecución hasta que en la última vuelta, a 400 m. de meta, se colocó en primera posición, tras pasar a Medrano, que iba primero, que desde el principio de carrera y hasta que fue superado por Nieto.

1. A. Nieto, «Derbi», en un tiempo de 51-20-7, a un promedio de 99,454, también da la vuelta rápida, en un tiempo de 1-54-5, a un promedio de 107,038.

2. J. Medrano, «Bultaco», en un tiempo de 51-23-0, a un promedio de 99,380.

3. J. Bordóns, «Bultaco», en un tiempo de 52-13-7, a un promedio de 97,772.

Y como cierre de programa, se da la salida a los participantes de 250 c.c. internacional, en la que nada más dar la salida Nieto y Bordóns mantienen un codo a codo durante toda la carrera, hasta que faltando tres vueltas Nieto se queda detenido por avería.

La «Matador» sigue cosechando triunfos en todo terreno

Tres pilotos españoles, Casimiro Verdaguier, Narciso Casas y José María Casanovas, están logrando brillantes actuaciones en la disputa del Campeonato de Europa de Todo Terreno, en lucha enconada con los representantes centroeuropeos.

En Eschwege (República Federal Alemana), en un circuito que aún endureció más el barro, tomaron la salida 110 pilotos, de los que se clasificaron 74. Verdaguier logró una medalla de oro, mientras que sus compañeros de equipo Casas y Casanovas lograron una medalla de plata.

En la ciudad de Alemania Oriental, Zschopau, cuna del motorismo germano, la actuación de los ases españoles aún fue mejor, al conseguir Verdaguier y Casas medalla de oro, mientras que su compañero de equipo lograba la de plata. Los tres corredores españoles pilotaban el modelo de Bultaco, Matador SD.

1. J. Bordóns, «Bultaco», en un tiempo de 58-11-2, a una media de 105,312, también de la vuelta rápida, en un tiempo de 1-51-5, a un promedio de 109,918.

2. C. Bongard, «Yamaha», en un tiempo de 1 h., 00-24-6, a un promedio de 101,436.

3. J. Medrano, «Bultaco», a una vuelta, en un tiempo de 58-16-8, a un promedio de 101,128. — Afil.

Mañana llega Joel Roberts a nuestra ciudad

Mañana por la tarde llegará a Barcelona el campeón mundial de moto-cross, Joel Roberts, de Bélgica, quien, invitado por el M. C. Bultaco, dará un cursillo intensivo de los secretos del moto-cross a veinte especialistas españoles.

En tan sólo tres escasos días, el as belga enseñará todos los secretos de esta especialidad motociclista a los pilotos españoles, dentro de un apretado e intenso programa, que comprenderá desde los detalles de la alimentación a seguir, hasta la forma en que debe adelantarse a un contrincante.

El cursillo se desarrollará en el circuito de San Antonio, en las cercanías del pueblo de Cubellas, y ha despertado gran interés en los medios motociclistas de nuestro país.

Jesús Sainz, «Bultaco», triunfó en el Moto Cross de Martorell

Puntuable para el Campeonato de España, se disputó ayer la X edición del Motocross de Martorell, prueba que organiza anualmente el motor club que lleva el nombre de la población, y que para esta ocasión había escogido un nuevo circuito de más de 1.600 metros de desarrollo y una anchura mínima de diez metros, con fuertes desniveles. El vencedor absoluto de la prueba ha sido el corredor de «Bultaco» Jesús Sainz.

Los corredores inters y seniors libraron una gran batalla, en la que se nota la experiencia adquirida por los corredores españoles que han participado en las pruebas puntuables para el Campeonato Mundial, entre los que figuran Sainz, Gris y Olivencia, los dos primeros del equipo de «Bultaco» y el segundo de «Montesa».

En el transcurso de la primera manga, que se adjudicó Domingo Gris, es digno de destacarse la pugna que ha mantenido durante todo el tiempo de su duración con el corredor de «Montesa» Manuel Olivencia, el cual ha sufrido una avería mecánica en el transcurso de

la última vuelta, cuando iba magníficamente colocado.

En la segunda manga tomó el mando de la carrera Jesús Sainz, y Olivencia, de nuevo, se lanzó a fondo, sufriendo una caída, teniendo que ser trasladado a la clínica del doctor Soler Roig para hacerle una radiografía, no por su estado revista gravedad, sino para seguridad. Jesús triunfó en esta manga y al mismo tiempo se proclamó triunfador de la décima edición del Motocross de Martorell.

El circuito, muy espectacular y duro, motivó que fuesen muchas las caídas sufridas por los corredores, aunque, afortunadamente, ninguna de ellas revistió gravedad. Mucho público presenció la competición, y los resultados han sido los siguientes:

Categoría inter senior: 1. Jesús Sainz, «Bultaco»; 2. José Sánchez, «Bultaco»; 3. Domingo Gris, «Bultaco»; 4. J. Bellsolá, «Montesa»; y 5. J. Capapev, «Bultaco».

Categoría junior (Puntuable para el Campeonato de Cataluña): 1. Illa, «Montesa»; 2. Tejedo; 3. Soler; 4. Babot; y 5. Ardévol.

GIMNASIA

Campeonato de España Cecilio Ugarte, gran triunfador

Madrid, 30. (Afil.) — Ha finalizado en las instalaciones del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes el Campeonato de Es-

paña individual de gimnasia deportiva masculina.

En la jornada de hoy participaron los seis mejores clasificados en cada una de las seis disciplinas.

Cecilio Ugarte, como el sábado, en que se proclamó campeón absoluto de España, fue el gran triunfador de la jornada, ya que se adjudicó el triunfo en cuatro aparatos: anillas, paralelas, ejercicios en el suelo y saltos.

Cecilio Ugarte ha demostrado que le traccionaron los nervios en el último Campeonato europeo, en el que podía haber conseguido alguna medalla, en forma similar a José Ginés, que logró la de plata en ejercicios en el suelo.

En barra, Jesús Carballo fue el vencedor, mientras que Alberto Llorens fue el que logró la máxima puntuación en potro.

José Ginés, subcampeón europeo, se clasificó en segunda posición en las disciplinas de paralelas, ejercicios en el suelo, saltos y barras.

En anillas, fue segundo Juan José Ruiz, y en potro, Cecilio Ugarte. Excelente organización y excelentes marcas en estos Campeonatos que, una vez más, han demostrado los progresos logrados por la gimnasia nacional.

RESULTADOS

Ejercicios en el suelo:
1. Cecilio Ugarte (Kostka), 18,60;
2. José Ginés (P. Móvil), 18,55;
3. Agustín Sandoval (Kostka) 17,65.

Caballo de arcos:
1. Alberto Llorens (San Miguel), 18,00;
2. Cecilio Ugarte (Kostka), 16,80;
3. Jesús Carballo (Kostka), 16,75.

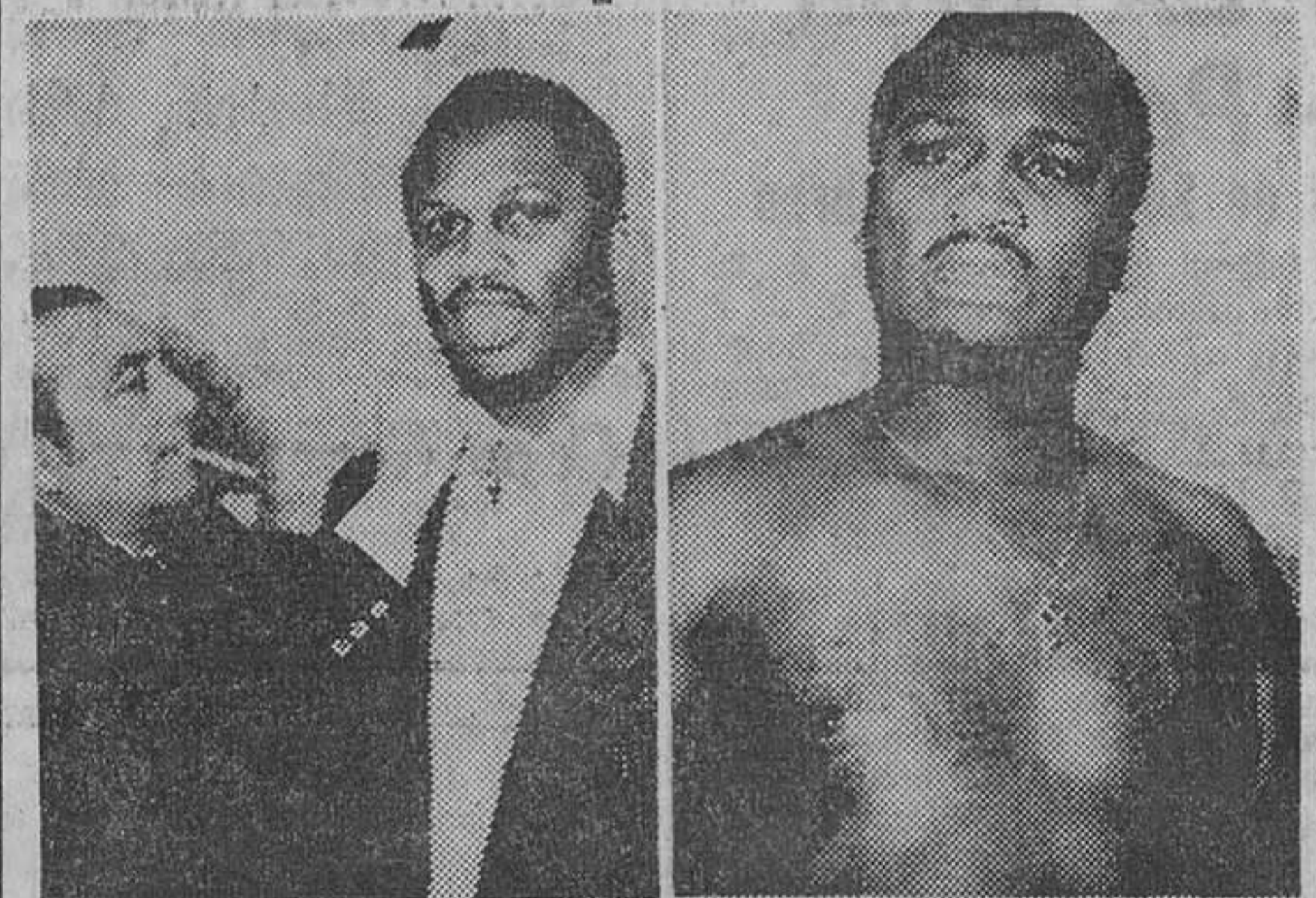
Anillas:
1. Cecilio Ugarte (Kostka), 18,40;
2. Juan José Ruiz (Kostka), 17,80;
3. Alberto Llorens (San Miguel), 17,75.

Caballo de saltos:
1. Cecilio Ugarte (Kostka), 18,025;
2. José Ginés (P. Móvil), 17,925;
3. Alberto Llorens (San Miguel), 17,550.

Paralelas:
1. Cecilio Ugarte (Kostka), 18,65;
2. José Ginés (Parque Móvil), 18,00;
3. Juan José Ruiz (Kostka), 17,25.

Barra fija:
1. Jesús Carballo (Kostka), 17,75;
2. José Ginés (Parque Móvil), 17,45;
3. Cecilio Ugarte (Kostka), 17,35.

JOE FRAZIER dejó K.O. a los espectadores



El campeón mundial de boxeo JOE FRAZIER, a teatro lleno en Madrid, obtuvo rotundo éxito con su espectáculo musical. Fue entrevistado por International Press y recibió, como todos los personajes célebres, LA VITAFOR

VELA

CURSO DE PERFECCIONAMIENTO JUVENIL

La Federación Catalana de Vela en su constante actividad de promocionar y fomentar la práctica y difusión del deporte de la Vela y conseguir el mayor perfeccionamiento técnico de los regatistas de esta región catalana, organiza un curso de Perfeccionamiento Juvenil (hasta 15 años), con carácter gratuito.

Tendrá lugar en el local del Real Club Marítimo de Barcelona, que gentilmente lo pone a disposición de la Federación Catalana de Vela, los días 1, 2, 3 y 4 de junio próximo, de 7 a 8 horas de la tarde. Las plazas son limitadas a 40 y el plazo de inscripción finaliza el día 30 de mayo.

El programa comprende: Técnica, Táctica y Reglamento, y su profesor es don José Sánchez-Egea. El tema de Medicina Deportiva, Preparación Física y Aspectos Psicológicos del Deporte serán desarrollados por el profesor don Francisco Ortiz.

Al finalizar el Curso, se establecerá un amplio coloquio entre todos los asistentes.

III TROFEO DE PASCUA DE PATINES A VELA, EN MASNOU

El Club Natación Barcelona obtuvo los dos primeros puestos

Cincuenta y una embarcaciones se han inscrito, en este fin de semana para disputar la regata III Trofeo de Pascua, celebradas en aguas del Club Náutico de Masnou. Esta intensa actividad ha estado acompañada de la participación del Club Náutico de Masnou en la Gran Regata de Arenys de Mar, donde desplazó nueve yates de la clase Vaurien y diez de la clase «470».

Los participantes en el III Trofeo de Pascua, pertenecientes a los Clubs Natación de Barcelona, Natación de Badalona, Náutico de San Pol, Náutico Calafell, Náutico Lloret y Club Náutico Masnou, quedaron clasificados así:

CATEGORIA 1.ª

1.ª «Panotxa», de José María Arenys, C. Natación Barcelona.
2.ª «Ge-Eme», de José García Senzat, C. Náutico Masnou.

CATEGORIA 2.ª

1.ª «Capricorn», de Juan María Petit, del Club Natación Barcelona.
2.ª «Tortuga II», de Juan Ybern, del C. Náutico Lloret.
3.ª «I X», de Juan Revilla, del Club Natación Barcelona.
4.ª «Mosca IV», de Jaime Roca, del C. Náutico San Pol.
5.ª «Al-Vent», de Fernando Colomer, del C. Náutico Masnou.
6.ª «Ita», de Lorenzo Suñer, del C. Natación Barcelona.
Hasta 23 clasificados.

CIENTO OCHENTA PARTICIPANTES EN EL GRAN PREMIO DE ARENYS DE MAR

Representan a 30 clubs náuticos nacionales

Esta competición ha batido un récord en lo que a participantes se refiere. De toda España han acudido tripulaciones a este Gran Premio y basta decir que concurren a él representantes de treinta clubs náuticos. Algo realmente extraordinario.

Durante el último mes la lluvia y las bajas presiones atmosféricas hacían temer que el factor climático fuese adverso a este Gran Premio; sin embargo, no ha sido así. Cuando se dio la salida a la primera regata, el sol lucía con acento auténticamente veraniego, la presión atmosférica, que el lunes pasado estaba a 753, mm. era de 763 mm. y ascendente, mientras que la humedad era de un ochenta por cien. Combinando todos estos factores pueden darse cuenta que el clima era el más adecuado, flojeando quizás algo el viento que proveniente del suroeste soplabo con fuerza entre uno y dos, con rachas ocasionales de hasta tres.

Tomaron primeramente la salida las embarcaciones de la clase 470 y Snipe, que compitieron en el mismo triángulo olímpico. A continuación tomaron la salida los Vaurien y 420, que lo hicieron en otro. Debido a la escasa fuerza del viento, las posiciones tardaron en definirse, estableciéndose una reñida pugna entre todos los concursantes.

Las clasificaciones de la primera regata fueron así:
470. — 1. «Natitas I», señor Darder (C. N. San Agustín de Mallorca); 2. «Jabato», señor Montagut (C. N. Arenys de Mar); 3. «Mustango», señor Furest (C. N. San Pol).

420. — 1. «Ja Venim II», señor Giné (C. N. Arenys de Mar); 2. «Nina II», señor Gutiérrez (C. N. Torrevieja); 3. «Tell», señor Pujol (C. N. Arenys de Mar).

Vaurien. — 1. «Espil IV», señor Gelpi (R. C. Marítimo Barcelona); 2. «Malaspina II», señor Miralles (C. N. Premiá); 3. «Squalo II», señor Cardellach (C. N. Caldetas).

Finalizada la primera regata se dio inmediatamente la salida a la segunda, habiendo aflojado la fuerza del viento, lo que dificultó el recorrido. Los resultados fueron los siguientes:
470. — 1. «Mustango», señor Furest (C. N. San Pol); 2. «Kikirikí III», señor Vila (C. N. Masnou);

3. «Rengo III», señor Raventós (C. N. Masnou).

420. — 1. «Fado», señor Delgado (C. N. Madrid); 2. «Janí Kuka», señor Costas (C. Vela Blanes); 3. «Despieste IV», señor Fornolls (C. N. Arenys de Mar).

Vaurien. — 1. «Anduriña», señor Campos (C. N. Sanjojo); 2. «Kali III», señor Calico (R. C. Marítimo Barcelona); 3. «Viruta», señor Jiménez (R. C. Marítimo Barcelona).

Oficiosamente ocupan los primeros lugares de la clasificación general:
470: «Mustango», señor Furest (C. N. San Pol), 5,7 puntos.
420: «Ja Venim II», señor Giné (C. N. Arenys de Mar), 3 puntos.
Vaurien: «Anduriña», señor Campos (C. N. Sanjojo), 8 puntos.

Un apretado programa de la Federación Catalana

La Federación Catalana de Vela dispone de un apretado programa para esta temporada, dedicando particular atención al capítulo de monitores que la Federación pone al servicio de los clubs. También este año ha creado dos importantes Trofeos que se concederán a los vencedores de cada grupo de regatas: en principio está programado el Trofeo Maresme, dividido en dos grupos, para los clubs situados al norte de Barcelona, y el Trofeo Imperial Tarraco, para los situados al sur de Barcelona, puesto que se ha comprobado que geográficamente marcan dos zonas aisladas entre sí.

Si guiendo las directrices trazadas por su nueva Junta Rectora, a instancias de su presidente, quien indicó en la primera reunión de la nueva Junta, era totalmente partidario de una labor en equipo, con una política común y una dirección unificada, se han creado unas comisiones para asuntos específicos, cuya duración se ha previsto hasta el 31 de diciembre de cada año, fecha en que cesarán automáticamente, pudiendo, como es lógico, ser renovadas nuevamente.

para duplicar sus ingresos, sea Ud. **CONTABLE** EN 5 MESES (diplomado)

Fácil, agradable, desde su propio hogar, con nuevas técnicas de estudio (teléfono + correo), con novedades reconocidas en el Mercado Común con Diploma autoriz. por el Minist. de E. y C. (n.º 190) de

CURSOS NORTE DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS

HOY Ud. ya sería CONTABLE DIPLOMADO si hubiese solicitado información hace 5 meses. HAGALO AHORA, SIN PASAR LA PAGINA, y además ahorrará más de 200 Ptas. por Campaña Oficial de Ayuda al Estudio

☗
Teléfono o correo ahora
Sr. Director de C=N, Ref.: 400
C/ Beethoven, 9 - Barcelona (6) - Tel. 230 95 34 (24 horas/día)
Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO, sobre la nueva carrera de «CONTABLE» en sólo 5 meses
Nombre
Dirección
Población
Tel. D.P.
☗
copie o recorte y envíe por correo

OBTENGA MAS CON SU DINERO

ATENCION AUTOMOVILISTA!

use lamparas **HAYE**

EN TODOS SUS TIPOS SON INSUPERABLES

SUPER HAYE con GAS KRYPTON

- LA LAMPARA IDEAL PARA CONDUCIR LARGAS HORAS DE NOCHE
- Potencia de luz
- Foco de largo alcance
- Más luz con igual consumo
- Un sedante para sus nervios

PRUEBELA Y QUEDARA MARAVILLADO una nueva creación de **FIX, S.A.**

ESTA FIRMA CUMPLE EL 50 ANIVERSARIO DE SU FUNDACION, FABRICANDO LAMPARAS ELECTRICAS. GARANTIZA NUESTRA SERIEDAD Y EXPERIENCIA

113.900,-

El nuevo Seat 124-D

EL DEPORTE A TRAVES DE LA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: DOS "SEGUNDAS" EN LA COPA, SAN ANDRES Y D. DE LA CORUÑA.

ALTA POLITICA: PATINAZOS INCOMPENSIBLES. ¿EMPIEZAN LAS PREOCUPACIONES PARA EL SELECCIONADOR NACIONAL.

Dos clubs de Segunda División mantienen sus posibilidades en la Copa de S. E., nuestro San Andrés, contra el generalizado pronóstico, eliminando al Eliche — hoy también Segunda — y que tras mandar a Mallorca un equipo de circunstancias, pues la Liga ha dejado de interesarle, concentra el esfuerzo en la Copa para enfrentarse en este terreno al Sevilla y... ¡quién sabe!

El otro equipo es el Deportivo de La Coruña, cuya gesta asume mayor importancia porque su eterno rival, el Celta, sucumbió con claridad en el mismo Balaidos. Tanto al Coruña como a nuestro San Andrés, el viejo «Avenç», los veremos en Barcelona; el San Andrés con el Sevilla y los gallegos enfrentados al «Barça». Hay quien sueña, en este aspecto la lógica no acaba de encajar, que podría suscitarse una final catalana.

PATINAZOS INEXPLICABLES

El presidente de la Federación Española de Fútbol, Pérez Payá, nos está demostrando con excesiva reiteración que, desde luego, él no ha inventado la «sopa de ajo» futbolísticamente hablando. Cada vez que habla patina. Empezó afirmando que el pleno debe decidir si se importa o no, cuando ese pleno ya decidió el No, confirmado por el Delegado Nacional de Deportes pocos días después que el de la Española afirmara tal cosa. Ahora, al hablar del partido con Rusia no se le ocurre mejor solución que manifestar y prometer la más cara de todas las primas que la Federación haya podido ofrecer nunca a sus seleccionados.

Pero, mientras tanto se suscitó el «caso» de los seleccionados valencianos, en el que Pérez Payá no pudo intervenir por encontrarse en Turquía. Pero este caso, que debió estar previsto de antemano, tuvo que solucionarlo un vicepresidente de la Española, requerido por el seleccionador cierto día a altas horas de la madrugada y nos consta que hubo de sostener treinta y cinco

conferencias telefónicas para convencer a las directivas de Valencia y Betis. Los clubs se enfrentaban a la Federación y parecía importarlos poco el encuentro de ayer en Rusia. Se llegó al acuerdo de aplazar el partido y entonces se pretendió afirmar que dichos clubs habían quedado «elegantemente» solucionando un problema creado a raíz de una negativa previa.

Los Sub-23 de Rusia y España jugaron ayer en Málaga y poco o nada se ha informado al respecto, pese a tener el encuentro tanta importancia como el de Moscú. En Praga, la selección juvenil fue eliminada por la portuguesa y tampoco se ha dicho casi nada como si el caso fuera el más natural del mundo. Cuántos patinazos en tan escaso espacio de tiempo.

KUBALA PARECE PREOCUPADO

Se nos decía que el seleccionador ofrecía un aspecto de profunda preocupación mucho antes que el partido de ayer se jugara. Algunos explican el hecho como una consecuencia lógica de la campaña hasta ahora realizada que, muy posiblemente haya desembocado en suculentas proposiciones de clubs de campanillas para preparar sus desunidos cuadros. Su compromiso con la Federación le ata indiscutiblemente, pero además — así opinan algunos — parece llegado el momento de pasar la auténtica prueba de fuego, ahora con Rusia en Moscú, luego con Irlanda para volver de nuevo con Rusia en España. ¿Mantendrá el equipo español la misma tónica que hasta ahora? Es posible que la fabulosa prima prometida haga el milagrito, pero, el razonamiento opuesto por nuestro interlocutor al respecto de la preocupación que se observa en el rostro de Kubala podría constituir una base real, más bien lógica, del estado de cosas en el que se halla inmerso. ¡Cosas del fútbol...!

FRANCISCO CORTES

Waterpolo

Copa Catalana
Resultados octavos de final (Ida)

C. N. Cataluña-C. N. Bañolas 9-0
U. D. Horta - C. N. P. Nuevo 5-10
C. N. Sabadell-C. N. Sallent 27-0
C. N. Martorell-C. N. Barcelona 1-9
C. N. Mataró-C. N. Barcelona 2-14
C. N. Montjuich-C. N. Atlético 9-0
C. N. Terrasa-C. N. Fabra C. 11-3
C. N. Manresa-C. N. Mediter. 12-3

GAÑE 160.000 PTAS. ANUALES

Se han convocado plazas en el Banco Hipotecario de España dotadas con 160.000 ptas. anuales. No se exige ningún título. Para ambos sexos. 16 años, sin limitación de edad. Programa sencillo. Instancias hasta 1 de agosto.

También se han convocado 162 plazas en el Cuerpo General Auxiliar de Administración Militar. Para ambos sexos. 18 años, sin limitación de edad. Se exige título de Bachiller Elemental o equivalente. Instancias hasta 18 junio. Excelente retribución.

Solicite urgentemente (HOY MISMO) programa y modelo de instancia, acompañando 10 ptas. en sellos de Correos por cada oposición que le interese. Puede preparar ambas oposiciones EN SU PROPIO DOMICILIO. Una simple carta bastará para cambiar su porvenir. Diríjase inmediatamente a la: Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.

BEISBOL

II Copa del Mediterráneo
Picadero - Sel. Marsella 22-2

CAMPEONATO DE CATALUÑA
I Categoría
Roca - Viladecans 3-2
Clasificación: Picadero y Roca, 6 puntos; Barcelona, 4 y Viladecans, 2 puntos.

II Categoría
Viladecans - Veteranos 11-2
Barcelona - Siemens 22-5
Clasificación: San Andrés, 18 puntos; Español, 16; Viladecans, 14, Veteranos y Barcelona 10, Siemens 4 e Igualada 0 puntos.

Juveniles
Siemens - Igualada 4-0
En Montjuich el Picadero se impuso sin gran esfuerzo a la Selección de Marsella, en partido correspondiente a la II Copa del Mediterráneo.

Ya en los inicios del juego la novena catalana mostró su eficacia bateadora logrando Sabín en la tercera entrada un «home run» que valió tres carreras. Destacaron igualmente cuatro bateadores de Corona. La anotación por entradas fue:
S. Marsella: 010 000 1 = 2
Picadero: 2510 140 X = 22

Esta mañana a las 10 horas el conjunto galo se enfrentará al C. F. Barcelona en el campo situado en las instalaciones deportivas azulgrana.

... ..

Laboriosa victoria del Roca en el Campeonato regional, que le permite emparejar con el Picadero para el primer puesto. En segunda categoría, Viladecans y Barcelona se mostraron en mejor forma ante sus respectivos adversarios. El San Andrés sigue líder, y a sólo dos puntos está situado el Español. — E. ARNAU.

HOCKEY

Torneo Internacional de Tarrasa
Tarrasa (Barcelona), 30. — Se ha celebrado la tercera ronda del Torneo Internacional de Hockey Hierba, organizado por el C. D. Tarrasa, para conmemorar el 70 aniversario de su fundación.

RESULTADOS TECNICOS
Cid - Arminén 1-0
Tarrasa Rimas - Ben Rhydding 1-0
Cid - Ben Rhydding 3-2
Tarrasa Rimas - S. V. Arminén 0-0

TORNEO INTERNACIONAL JUVENIL
Tarrasa R. - C. Cam., de Vigo 0-1
C. D. Tarrasa - S. D. Elektrov. 1-0

TORNEO INTERNACIONAL FEMENINO
Tarrasa Rimas - Arminén 0-0

RUGBY

Bodas de Oro de la Samboyana

La última Jornada de los actos conmemorativos de las bodas de oro de la U. D. Samboyana, ha sido la más interesante de todas las celebradas.

El primer encuentro celebrado entre el equipo titular y el equipo francés A. O. Vivier, ha finalizado con la victoria visitante por 6-30.

Se celebró seguidamente el partido correspondiente al Campeonato de España Juveniles, en el que el equipo local venció a la Peña Valencianista de Valencia por 43-6.

Como cierre de la Jornada se jugó el encuentro cumbre entre el Usarp, de Perpignan, y el Cultré, campeón de Francia el año pasado, que finalizó con la victoria del primero por 25-11.

BALONMANO

Copa de S. E. el Generalísimo

At. Madrid-Pepsi Sansofé	37- 8
Barcelona Obras del Puerto	18-15
Bofarull - Donibane	24-16
Picadero-Vallehermoso	20-16
La Salle Casera-Sabadell	20-12
Anaitasuna «A»-Marcol	9-11
Claretianos Karpy-Granollers	15-30
Vulcano - Anaitasuna «B»	25-12

PROMOCION A PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL
Juventud Badalona-Mataró 22-17
O.J.E. Sabadell - Espial 68 18-17

Campeonato nacional femenino

Tras esta última Jornada se ha proclamado campeón el At. de Madrid, a pesar de haber perdido en el último partido por un apretado tanteo contra el Medina de Málaga, segundo clasificado.

Resultados:
Medina de Valencia-Picadero 15-12
At. Madrid-Medina de Málaga 8-9

Clasificación final: 1. At. de Madrid, 4; 2. Medina de Málaga, 4; 3. Medina de Valencia, 4; 4. Picadero de Barcelona, 0. — Alfíl.

HOCKEY PATINES

Copa Generalísimo (Semifinales)
Español-Reus Deportivo 2-1
Vendrell-Noya 4-2

Baloncesto

CAMPEONATO MUNDIAL FEMENINO
U.R.S.S. se proclama campeón

Sao Paulo (Brasil), 30. — La selección soviética se ha proclamado por cuarta vez campeón del mundo de baloncesto femenino, al término del último partido, frente a Brasil, a quien ganó por 82-49. El primer tiempo había finalizado con victoria rusa por 40-26.

Resultados de la última jornada:
U.R.S.S. - Brasil 82 - 49
Japón - Cuba 59 - 53

CLASIFICACION FINAL
1. U.R.S.S., 12 puntos.
2. Checoslovaquia, 10.
3. Brasil, 10.
4. Corea del Sur, 9.
5. Japón, 8.
6. Francia, 7.
7. Cuba, 7. — Alfíl.

TENIS

TORNEO INTERNACIONAL DE BERLIN OESTE
Santana, a la final

Berlin, 30. — El español Manuel Santana y el alemán occidental Christian Kuhnke disputarán mañana la final del torneo internacional de Berlín Oeste. El español se calificó fácilmente al vencer hoy en tres sets al joven alemán occidental, Frank Falderbaum por 7-5, 9-7 y 6-2.

Por su parte, Kuhnke necesitó cinco sets para triunfar sobre el italo-australiano Martin Mulligan por 3-6, 4-6, 6-4, 7-5 y 7-5.

La alemana occidental Helfa Masthoff-Niessen ha triunfado en individuales femeninos al vencer a su compatriota Katja Ebbinghaus por 7-5, 1-6 y 6-3. — Alfíl.

AMIANTOS

Hilos - Empaquetaduras
Cartones - Tejido - Burlate
Juntas - Cintas - Cartones para juntas vapor y aceite
FIBRAS canadienses y sudfricanas

Suministros Industriales
"JESA"
Vía Layetana, 9 - T. 310 3800

Seguridad en ciudad





- Conducción precisa, indispensable con la circulación actual
- Frenado siempre eficaz
- Agradable confort
- Maniobras de aparcamiento más cómodas



Es el neumático
MICHELIN ZX radial

71-(2 449)-2-E

LE CONVIENE CONOCER LO MAS AVANZADO EN MUEBLES

39 FERIA DE BARCELONA 3-13 JUNIO 1971

SECTOR DE INDUSTRIAS DE LA MADERA, MUEBLES Y ELEMENTOS AFINES

PALACIO ALFONSO XIII

Expositores

JOSÉ ALARCÓN CASTRO — BARCELONA
MUEBLES ALFA, S. A. — ZARAUZ (Guipúzcoa)
ARLEX, S. L. — LAS FRANQUESAS (Barcelona)
AROL, S. A. MADRID
BANCA CATALANA — BARCELONA
BEST-FORM (BEN) — BARCELONA
BONAGA — STA. MARIA DE BARBERÁ (Barcelona)
MUEBLES BURGUES — TREMP (Lérida)
MUEBLES CARRÉ — SAN CUGAT DEL VALLÉS
MUEBLES CASELLACHS — LA GARRIGA (Barcelona)
CIURANS — LA GARRIGA (Barcelona)
MUEBLES CODINA, S. A. — LA GARRIGA (Barcelona)
COMAS PINTURA — BARCELONA
COMERCIAL SALINAS — BARCELONA
COMESA — BARCELONA
COMPAÑIA GENERAL DE COMERCIO, S. A. — BARCELONA
CONSTRUCCIONES EN MADERA "SAYSA" — ESPLUGAS DE LL.
CONSTRUCCIONES METALICAS SAF, S. L. — VALL DE UXO
CREACIONES TEAK — LA GARRIGA (Barcelona)
MUEBLES DANONA S. C. I. — AZPEITIA (Guipúzcoa)
DEBRAY S. G. de Abrasivos — BARCELONA
DECORART — MANLLEU (Barcelona)
DEG, S. L. — LA GARRIGA (Barcelona)
DIFIARTE — BARCELONA
ANGEL DOMINGUEZ LINARES — CUARTE DE HUERVA (Valencia)
DURAN MUEBLES — MADRID
EBANISTERIA SALAS — STA. MARÍA DE BARBERÁ (Barcelona)
MUEBLES EBANO — LA GARRIGA (Barcelona)
EDYP — LA GARRIGA (Barcelona)
ELDESA (Elementos Decorativos Ibáñez) — BARCELONA
EL MODELO — ELGUETA (Guipúzcoa)
EMPIRE, S. A. — BARCELONA
MUEBLES ESTEBA, S. L. — ANGLÉS (Gerona)
FELIX ECHAVE, S. L. — ZALDIVIA (Guipúzcoa)
FIAMA, S. A. — ALDAYA (Valencia)
NIVELL-ESCARBA (BEN) — BARCELONA
HERMANOS GIMÉNEZ — HOSPITALET DE LL. (Barcelona)
MUEBLES GOMESAN — LA ELIANA (Valencia)
GÓMEZ HNOS., S. A. — PINTO (Madrid)
GRASSOLER, S. A. — SARDANYOLA (Barcelona)
TALLERS DE MOBLES MATIAS GUARRO — BARCELONA
GUILLEIMAS, S. A. — BARCELONA
HIJOS DE ARRUTI, S. A. — ZARAUZ (Guipúzcoa)
IBERMUEBLE, S. A. — ULLDECONA (Tarragona)
ICOA, S. A. — BILBAO
ICS Muebles de Serie — HOSPITALET (Barcelona)
I.M.A.E. — STA. EULALIA — HOSPITALET (Barcelona)
INDUSTRIAS BELLAUBI, S. A. — LA CENIA (Tarragona)
INDUSTRIAS CAR, S. A. — ALICANTE
INDUSTRIAS CEL, S. A. — GAVA (Barcelona)

N.º de Stand

41 y 42
68-69-70
411 al 415
402 y 403
270-271-272-273
129 a 131 y 151 a 153
400 y 401
37 y 38
207 al 215
323 y 324
322
318
367 y 368
132 a 134 y 148 a 150
397-398-399
275
117
428 y 429
286 y 287
55 al 62
408
24 y 25
302 al 309
216 a 221
18 al 23
340 a 343 y 357 a 361
6
297 a 299 y 312 a 314
300-301-310-311
48-49-50-51
52 al 54
382
409
35-36 y 63-64
365 y 366
176 a 185 y 186 a 195
12 y 13
4
7 y 8
135 a 140 y 141 a 147
281 a 283
79 a 83 y 109 a 113
65-66-67
76 a 78 y 114 a 116
43 al 47
344 a 349 y 350 a 356
32-33-34
386 a 389
84 a 88 y 104 a 108
91 a 94 y 98 a 101

Expositores

INDUSTRIAS GIRABENT — MOLLET DEL VALLÉS (Barcelona)
INDUSTRIAS GRECO — BARCELONA
INDUSTRIAS HIDRAULICAS PARDO — ZARAGOZA
INDUSTRIAS SENLLAC — ALACUAS (Valencia)
LANI — Lámparas y Muebles — BARCELONA
LASHERAS, S. A. — BARCELONA
LEVETA, S. A. — GRANOLLERS (Barcelona)
LOPEZ GONZALO, S. L. — PINTO (Madrid)
LYONIBER — RUBI (Barcelona)
LLERA HERMANOS — SAN CLEMENTE DE LLOBREGAT (Barcelona)
MADERAS J. VILLAR — BARCELONA
MARCO, S. L. — LERIDA
MARIANO GARCIA, S. L. — VALENCIA
METALMOBEL — MANRESA (Barcelona)
FABRICA MOBLESTYL — SABADELL (Barcelona)
JOSE MOLINER ARTAL — ZARAGOZA
HERMANOS MORERA — LA GARRIGA (Barcelona)
MUEBLE ACTUAL LAO — BARCELONA
MUEBLES F. F. — PICASENT (Valencia)
NAGA — LA GARRIGA (Barcelona)
MUEBLES OLATZ, S. A. — AZPEITIA (Guipúzcoa)
MESA OSCOZ — VITORIA
OTEIVA — VALENCIA
PATRONATO DE LA FUNDACIÓN G.MO. FRANCO — MADRID
PEROBELL — SABADELL (Barcelona)
RELOJES PORTUSACH, S. A. — BARCELONA
PRASA Industria del Mueble — YECLA (Murcia)
PROFITOS Mueble Tapizado — HOSPITALET DE LLOBREGAT
PROMOSA — SAN ADRIAN (Barcelona)
VICENTE RAMON PONS — VALENCIA
RAMOS Industria del Mueble — PALAU DE PLEGAMANS (Barna)
JUAN REDONDO FERNANDEZ — HOSPITALET DE LLOBREGAT
ROISPO Herrajes para Muebles — BARCELONA
MUEBLES ROVIRA — LA GARRIGA (Barcelona)
SAFORMA — HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)
MUEBLES SANDOVAL — BARCELONA
SIBINA, S. A. — BARCELONA
S. A. MOEX — MADRID
JOSÉ SUCARRAT ORTIN — BARCELONA
MANUEL TABOAS FREIRE — BARCELONA
TAPICERIAS CID, S. L. — PICANA (Valencia)
TAPICERIAS S.A.S. — BARCELONA
TAPIZADOS M. D. — BARCELONA
TRANSPORTES VIVES — BARCELONA
3K — MOBEL — BENSHEIM (Alemania)
MANUEL VARON "VAES" — SAN ADRIÁN DE BESÓS (Barcelona)
MUEBLES VELIA — BARCELONA
MUEBLES VILA, S. A. — LA GARRIGA (Barcelona)
VITÓVI — LA GARRIGA (Barcelona)
WARNER MOBEL — BARCELONA

N.º de Stand

118
374 y 375
222 y 223
74 y 75
30 y 31
174-175 y 196-197
371 al 373
369 a 370
27 y 28
119 a 124 y 158 a 163
16 y 17
39 y 40
95-96-97
333 al 335
430
362 a 364 y 383 a 385
327 a 329
256-257 a 261-262
378 a 379
325 y 326
71 y 72
5
224 y 225
432
165 a 178 y 198 a 206
73 y 73 A
89-90 y 102-103
226 al 253
14 y 15
254 y 255
125 a 128 y 154 a 157
11
25
319
3
288 a 293
164 y 164 A y 164 B
405 y 406
258-259-260
404 y 410
390 al 396
376 y 377
336 al 339
268
416 al 427
330 al 332
9 y 10
294 a 296 y 315 a 317
320 y 321
380 y 381

PALACIO VICTORIA EUGENIA

Expositores

ALSINA CASTELLS, S. L. — HOSPITALET DE LLOBREGAT
ARMUEBLE — ZARAGOZA
ARQUIN, S. A. — MADRID
ARTIPLEX — ESPARRAGUERA (Barcelona)
CAPELLADES, S. A. — BARCELONA
CARPYEN — BARCELONA
CARROGGIO, S. A. de EDICIONES — BARCELONA
LA CONTESSINA, S.A.S. — MILANO (Italia)
D. LUIS COSTA DOMINGO — HOSPITALET
CREACIONES MOMPO — ALACUAS (Valencia)
DELHOM — ALBAL (Valencia)
DISTRIBUIDORA PINO — BARCELONA
EDICIONES ERRAI — BARCELONA
EDIL, Mueble Tapizado — ZARAGOZA
EMFISINT, S. A. — TARRASA (Barcelona)
ESTILUZ — SAN JUAN DE LAS ABADESAS (Barcelona)
FABRICA DE MUEBLES JUVI — HOSPITALET (Barcelona)
FERRO-ART — BARCELONA
FORMICA ESPAÑOLA, S. A. — GALDÁCANO (Vizcaya)
HOGARES MODERNOS — BARCELONA
INAPESA — BARCELONA
INESPO METZELER, S. A. — POLINYÁ (Barcelona)
LYMA — Fábrica de Lámparas — BARCELONA
ENRIQUE MAGRIÑA GONZALEZ — CORNELLÁ DE LLOBREGAT
MAPLE INTERNACIONAL COMPANY LIMITED — LONDRES (Inglaterra)
MANUEL MARTÍNEZ COLL — PATRAIX (Valencia)
EUROSELEX — BARCELONA
MIGUEL OLIVÉ — SABADELL (Barcelona)
PAULINO, S. L. — SALAMANCA
PIKOLIN — ZARAGOZA
SAGOM — HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)
SAIP — Sociedad Anónima de Ind. Plásticas — BARCELONA
SIMÓN LOSCERTALES BONA, S. A. — ZARAGOZA
SOCCOVER HISPANIA, S. A. — BARCELONA

N.º de Stand

1177 y 1178
1085 y 1086
1111
1043
1071 y 1072
1035
1014
1045-1046 y 1047
1041
1044
1073 a 1077-1078-
1080
1081 a 1084 y 1068 a
1070
1121 y 1122
1009-1010-1011 y
1018-1019
1012-1013-1016-
1017
1164
1042
1039-1040
1053 a 1057-1058 a
1062
1120
1036
1022-1023 y 1026-
1027
1165 y 1166
1051 y 1052
1117 y 1118 y 1103-
1104
1025
172 a 176 y 179 a 183
1160 y 1161
1112
1105-1106 y 1116
1099-1100 y 1101
1087 y 1088
1125 al 1129
1123 y 1124

Expositores

SURROCA Y CIA. S. A. — BARCELONA
TALLERES PONS, S. A. — ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona)
TAPICERIAS REUS, S. L. — REUS (Tarragona)
ULDESA — SANTA PERPETUA DE MOGUDA (Barcelona)
UNION CATALANA DE INDUSTRIA DE LA MADERA — BARCELONA
URBANO BERNARDOS, S. A. — UTEBO (Zaragoza)
VALLI & COLOMBO S.N.C. — MILANO (Italia)
JORDI VALLS AGUT — SARDANYOLA (Barcelona)
VALLS IBERICA, S. A. — BARCELONA
ZELTIA AGRARIA, S. A. — BARCELONA

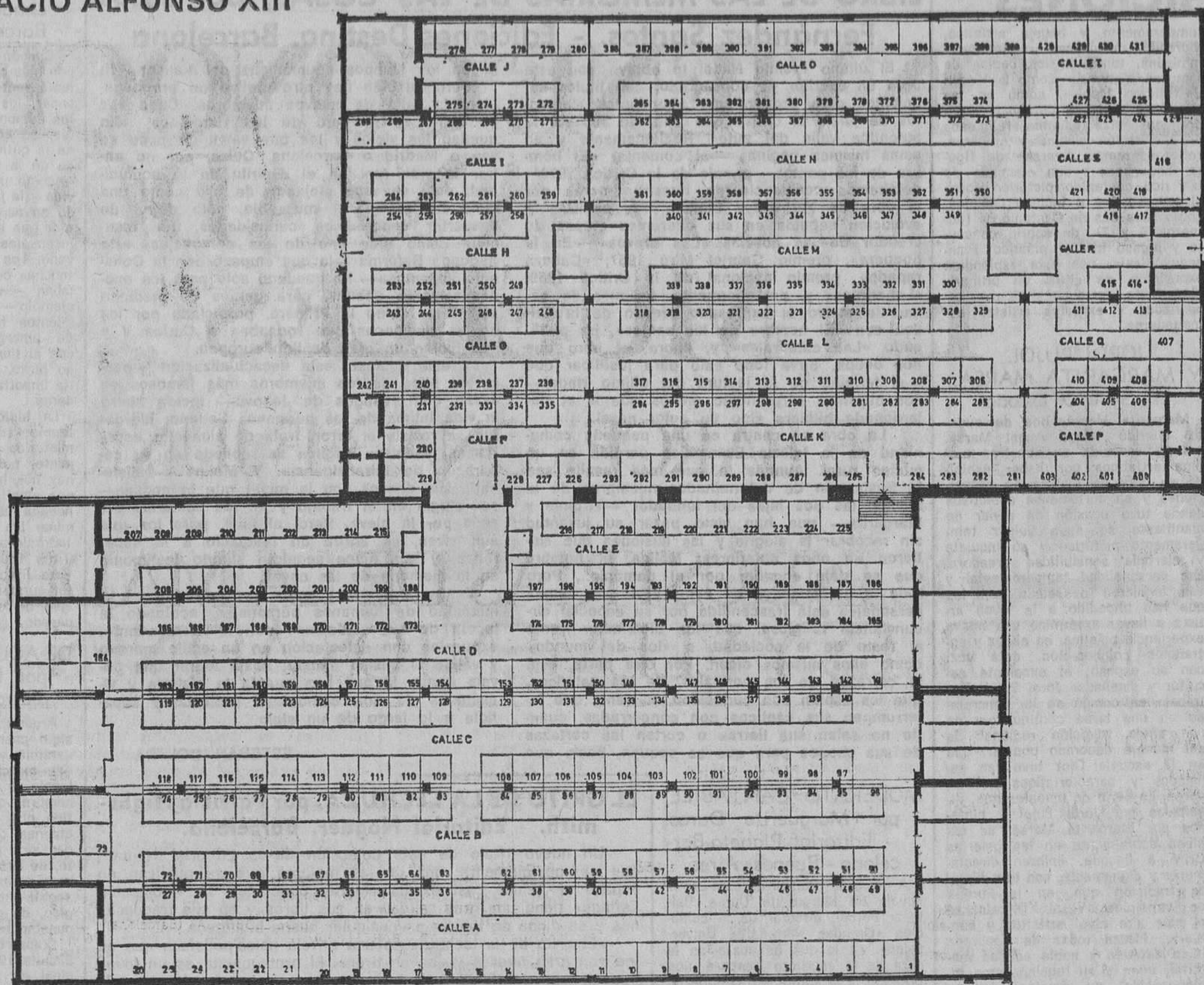
N.º de Stand

1048-1049-1050 y
1065-1066-1067
1162 y 1163
1107 al 1110 y 1113 al
1115
1020-1021 y 1028-
1029-1030
1063
1089 al 1091 y 1092 al
1096
1068-1069 y 1070
1102 y 1119
1097
1098

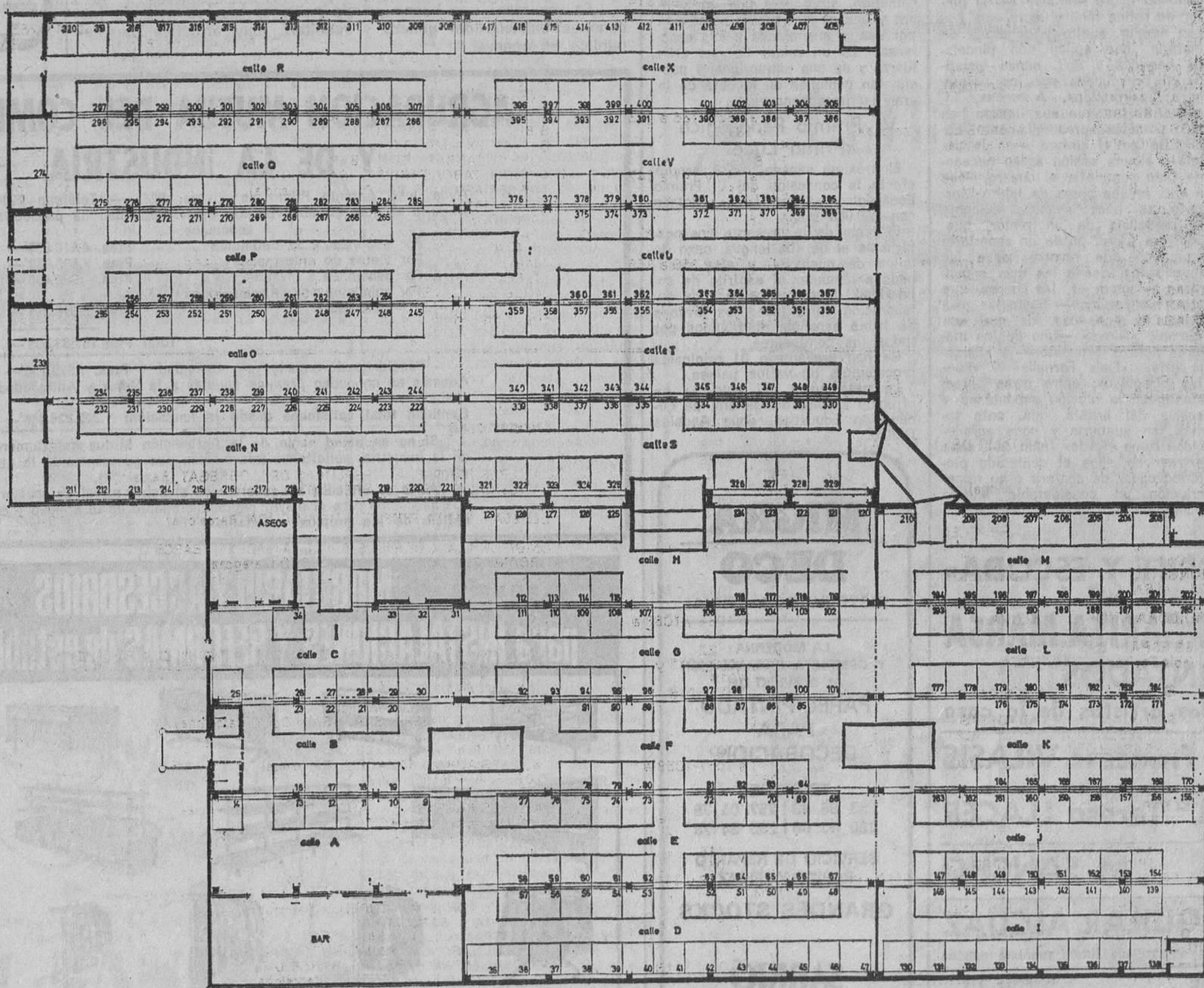
MAQUINARIA PARA TRABAJAR LA MADERA

Franco Española de Produc. Indus. — MADRID
COMERCIAL SAGRERA, S. A. — SABADELL (Barcelona)
LEGNA — SABADELL (Barcelona)
AGUSTIN BOSSER — BARCELONA
TALLERES AURA — SABADELL (Barcelona)
ALOS, S. A. — BARCELONA
MECANICA ESPECIAL — BARCELONA
TALLERES BARBERAN — CASTELLDEFELS (Barcelona)
J. M. Llauro, S. A. — BARCELONA
COMERCIAL CARRERAS DESAN, S. A. — BARCELONA
HANS ELOTI — BARCELONA
METALURGICA FORESTAL, S. A. — BARCELONA
HEINRICH V. REINICKE, SUC. — BILBAO
CONSTRUCCIONES M. CLARAMUNT, S. A. — SABADELL (Barna)
TALLERES TORREDA — TORELLÓ (Barcelona)
JOSE VIDAL — BARCELONA
BEA HISPANIA, S. A. — BARCELONA
PRUDENCIO BOSSER BADIA, SUC. — BARCELONA
ADMIRAL ESPAÑOLA, S. A. — BARCELONA
RIERGE — MOLLET DEL VALLÉS (Barcelona)
INDUSTRIAS VITUREX — BARCELONA
EMILIO PERELLO — BARCELONA
MARBA — Joaquín Segú — BARCELONA
HEVILCA, S. L. — BARCELONA

PALACIO ALFONSO XIII



PALACIO VICTORIA EUGENIA



ARTES Y LETRAS

LAS EXPOSICIONES

SANZ-MAGALLON,
en Camarote Granados

En la Sala de conciertos y exposiciones del «Camarote Granados» (bajos del Hotel Manila), exhibe por primera vez su obra en Barcelona el pintor José Luis Sanz-Magallón. Bilbaíno de nacimiento, goza de sólido prestigio, en su ciudad natal y fuera de ella, como acreditado profesional de la Arquitectura. Pero el ejercicio de esa carrera, que no deja de ser un arte, no ha sido para él obstáculo que le impidiera manifestar otra vertiente de su vocación creadora: la pintura, sentida y practicada no como un «hobby» que por su noble condición espiritual ya sería respetable y plausible, sino como auténtica exigencia de un espíritu cultivado y sensible. Innatamente dotado para cualquier actividad de signo estético. Y libre de prejuicios conceptuales y de preocupaciones estilísticas, Sanz-Magallón se ha iniciado en el arte de la pintura de un modo honesto y sincero, sin otra ambición que la de plasmar plásticamente al dictado de su inspiración y de su visión propia, el espectáculo del mundo circulante. Un mundo especialmente —y lógicamente— ceñido al paisaje negativo del pintor, que éste gusta y sabe reflejar inmerso en las brumas que le son conaturales. Esas brumas, que todo lo arrojan, suavizan y sumen en una atmósfera de líricas sugerencias, son como el protagonista de buen número de los lienzos expuestos por Sanz-Magallón. Véanse los motivos portuarios números 19, 21, 26 y 32, donde los matizados grises de la densa niebla ponen como una sordina a la luz y al color, reduciendo éste a leves resonancias y a sutiles veladuras. Las finísimas pigmentaciones del pincel del artista alcanzan su más vaporosa culminación en las marinas número 4 —pequeño poema en grises y rosas— y número 12, de evanescentes tonalidades nacarinas y doradas. Aunque dando paso a un cromatismo más luminoso —que excluye, sin embargo, cualquier asomo de estridencias—, los demás paisajes, así como el bodegón y los temas de figura que completan la muestra, acreditan asimismo la delicada y sensitiva paleta y el refinado buen gusto que constituyen el denominador común de la pintura de Sanz-Magallón.

F. VILASIS,
en Galerías Augusta

Con una nutrida colección de miniaturas en esmalte, se presenta en Galerías Augusta el joven artista Francesc Vilasis. Había éste celebrado exposiciones de pintura en nuestra ciudad, pero no conocíamos su obra de esmaltador, especialidad que, no obstante, venía cultivando desde hace tiempo. Discípulo aventajado del inolvidable gran maestro de este arte y director que fue de la prestigiosa Escuela Massana barcelonesa, Miguel Soldevilla, Francesc Vilasis demuestra conocer a fondo todos los secretos de una técnica concienzudamente aprendida, cuyos resultados, en las piezas ahora expuestas por su autor, consiguen un nivel de perfección material insuperable y una calidad artística extraordinaria. Dibujante impecable y flexible, y dotado de un vivo sentido del color, Vilasis pone su dominio técnico al servicio de su

temperamento y bagaje artístico, logrando magníficas realizaciones miniadas, tanto en las copias de famosas pinturas —como la Virgen de Filippo Lippi—, como en las obras de creación personal. Comprenden éstas asuntos religiosos de inspiración clásica y moderna, retratos, temas diversos de figura, bodegones —con ejemplos de tan rico contenido pictórico como el número 3— e incluso paisajes, como esos dos de Cantonigrós (números 6 y 7), de sobrio concepto y jugoso frescor plástico. Francesc Vilasis, con esta espléndida exposición, se sitúa, en primerísima línea, entre nuestros más capacitados y expertos artistas esmaltadores.

**JORDI PUJOL
Y MARGARITA MARSÀ,**
en Grifé & Escoda

Margarita Marsà, hija de nuestro querido colega Angel Marsà, era ya conocida en nuestros medios artísticos por haber exhibido su obra de pintura en exposiciones y en certámenes colectivos donde tuvo ocasión de poner de manifiesto su nada vulgar temperamento pictórico y su inquietud y alertada sensibilidad creadora. Esa personalidad temperamental y esa inquietud desvelada son las que han impedido a la joven artista a llevar a término una nueva experiencia plástica, en eficaz y entrañable colaboración, esta vez, con su esposo: el excelente escultor y diseñador Jordi Pujol. Ese trabajo en común se ha concretado en una tarea continuadora de una añeja tradición regional: la del mueble decorado popular, que en la escuela Olot tuvo tan señalados y característicos cultivadores. La serie de muebles que, diseñados por Jordi Pujol y pintados por Margarita Marsà, se exhiben actualmente en las galerías Grifé & Escoda, enlazan directamente y dignamente, con esa dilatada tradición que, en la Europa de los siglos XVI al XIX, alcanzó el más alto nivel artístico y sunuario. Piezas todas de depurada línea estética y noble calidad material, unen a su funcionalismo indispensable, su graciosa belleza formal, y la belleza no menos tocada de gracia evocadora y sugerente, de sus motivos decorativos, componiendo un todo de refinado sentido ornamental y artístico.

I. MERCADE,
en Galerías Españolas

Veintisiete óleos, con temas de paisaje, marinas y floreros, expone Isidro Mercadé en Galerías Españolas. Isidro Mercadé es un pintor de retina fácil y rápida, de fraseo ágil, suelto y generoso de materia, que aplica con pincelada nerviosa y ágil, nunca insistida ni preocupada por los pormenores caligráficos. A veces, incluso, diríase que sus lienzos han sido pintados apresuradamente, dejándose en el tintero —en la paleta— alguna sesión acaso necesaria para completar el cuadro. Pese a ello, en las obras de Isidro Mercadé se hace siempre evidente la presencia de un pintor, que, por otra parte, posee un repertorio cromático que recorre todas las tonalidades, desde las más encendidas —como en las flores que abren su catálogo— hasta las más suaves y agrisadas, de que son ejemplo «Nieve» —uno de los mejores lienzos expuestos— y «Paisaje gris», «Cala Fornells» y «Pueblo pirenaico», entre otras obras, atestiguan la dición espontánea y sobria del artista, que, ante temas tan austeros y poco agradecidos como «Tarde» (núm. 26), sabe extraer de ellos el contenido pictórico capaz de conferir a su transcripción un considerable aliento plástico.

LIBRO DE LAS MEMORIAS DE LAS COSAS, por Jesús Fernández Santos. - Ediciones Destino. Barcelona

El último Premio Nadal lo obtuvo con esta obra un escritor ya consagrado, con títulos suficientes para proporcionar abundantes elementos de juicio al crítico que trata de sopesar la auténtica valía del autor. Recientemente y en estas mismas páginas —al comentar «El hombre de los santos», premio de la Crítica 1970— dejábamos constancia de nuestro interés por la obra de Jesús Fernández Santos, tras analizar la evolución seguida en sus diferentes etapas de creador de las novelas «Los bravos», «En la hoguera», premio Gabriel Miró 1957; «Cabeza rapada», premio nacional de la Crítica 1959; «Liberintos» y, posteriormente, después de ganar de nuevo el expresado premio de la Crítica con «El hombre de los santos», ha publicado «Las catedrales» y, ahora, el libro que nos ocupa. Sirva todo esto para justificar que —al término de la lectura del último Nadal— nos hayamos sorprendido menos que si el galardonado hubiera sido un autor novel.

La obra se centra en una pequeña comunidad de la Iglesia Evangélica perdida en un núcleo rural. Aunque lo que más resalte sea la frustración de determinados miembros de la misma: las dos hijas del fundador —Virginia y Margarita— que han visto pasar su juventud sin recobrar la alegría y las ilusiones que sintieron en años anteriores; Molina, el hombre que se dejó engañar por el demonio... Pero toda la problemática de éstos y de los demás personajes está trascendida por su especial circunstancia religiosa, que los discrimina frente al resto de la sociedad, a «los del mundo» como ellos mismos dicen. Por otra parte, está la cerrazón de los normales, de los católicos, que les espían con curiosidad malsana, que interrumpen sus cánticos con cerraduras, cuando no salan sus tierras o cortan las cortezas de sus chopos para que se sequen, hasta que

llegan los tiempos ecuménicos del Vaticano II.

Pero también hay otro motivo de preocupación: la falta de nuevos miembros. Cada vez es menor el número de los Hermanos, sólo quedan los viejos y los que valen un poco se van a Madrid o Barcelona. Quizá, por no entrar la vida real en el espíritu de la comunidad, ésta se vaya alejando de ella como una conducta extraña y museable, sólo digna de despertar esporádicas curiosidades. En resumen, como dice uno de los personajes, esta Segunda Reforma —la que empezó con la Constitución famosa— ha quedado sólo para los económicamente débiles, para gentes de mediano pasar. No como la Primera, propiciada por los nobles flamencos que rodeaban a Carlos V y que tenían un gran sentido europeo.

Y este desfase, esta desactualización —hasta los hijos de los miembros más famosos se casan con Testigos de Jehová— incide sobre la vida íntima de las hermanas Sedano: Margarita se resiste al error, trata de alimentar esperanzas, mientras Virginia se repliega en su caparazón de intranquencia. Y Molina —satisfecho sus deseos con la mujer que le engaña— se refugia en el trabajo y en los solitarios paseos por la nieve. Pero, al final, para los que aún viven, se abrirá un resquicio a la esperanza, y sus actos seguirán siendo testimonio en la memoria de las cosas.

Jesús Fernández Santos ha penetrado en la intimidad de humanos personajes, acotando la faceta de sus relaciones con lo trascendente, expuestas con delectación en un estilo moroso y válido al mismo tiempo, hasta lograr una novela digna, la que nos cuenta la historia y vicisitudes de una comunidad protestante española a lo largo de un siglo.

ESTEBAN DOLTRA

EL GRITO DE LA LECHUZA, por Patricia Highsmith. - Editorial Noguer. Barcelona.

Un nuevo título de esta colección de la Editorial Noguer, que es, posiblemente, una de las mejores que se publican en España de temas casi exclusivamente policíacos. La «Colección Esfinge» tiene una gran calidad en sus libros y en sus traducciones y es digna de figurar en cualquier buena biblioteca.

«El grito de la lechuza» es una novela psico-policíaca que se lee con gran interés y «de un tirón». El protagonista es un joven obsesionado por la idea de que donde va él van la muerte y la desgracia. Cargado de complejos, se interesa por una muchacha a la que sólo ve a través de una ventana mientras prepara la cena para ella y su novio. Va todos los días a observar la tranquila vida de la pareja, hasta que... Del resto ya se enterarán ustedes cuando lean el libro que, podemos asegurarles, será de su agrado tanto por el tema como por su planteamiento.

De Patricia Highsmith, dijo Graham Greene, que sus novelas podían leerse varias veces. Y es verdad, porque, aunque ya conocamos el final, siempre habrá algún matiz no observado la primera vez que las hayamos leído o, simplemente, por el placer de releer una buena novela, bien escrita y con un tema interesante.

En resumen: una buena novela policíaca que se sale de los cánones clásicos del género y resultará muy atractiva para el público, en general.

MODERATO CANTABILE, por Marguerite Duras. - Editorial Planeta. Barcelona - Buenos Aires.

A modo de prólogo de esta breve novela de Marguerite Duras, Baltasar Porcel, director de la colección «Grandes Narradores Universales», en la que ha aparecido la obra de la escritora francesa, nos presenta a la autora a través de un diálogo político-literario-intelectual-humano, del que sacamos en consecuencia un vívido retrato de la Duras, del que buena parte de las tintas están a cargo de sus palabras llenas de sinceridad e interés. Claro está que esto, muchas veces —casi siempre—, responde a una manera de ser preguntado. La novela es a modo de una narración breve, en la que un asesinato, que ninguno de los protagonistas ha cometido, sirve para que un hombre y una mujer revelen cómo son por dentro sus afanes y sus esperanzas. Es un relato de una gran fuerza y de una extraordinaria poesía, tan comunes en la obra de la gran escritora francesa.

VI Premio Pedagógico «Prima Luce»

El próximo sábado, día 5, tendrá efecto la concesión del VI Premio Pedagógico «Prima Luce», dotado con 250.000 ptas.

El tema de la presente convocatoria es el de «La lengua, nexo de unión de pueblos», y está destinado a fomentar el espíritu de solidaridad, de comprensión y de colaboración entre todos los jóvenes de habla española distribuidos por todos los continentes.

Se han presentado 31 originales procedentes de varios países. La presidencia del acto se ha ofrecido al Director general de Ordenación Educativa, don Ángel Galino.

MIGRA DECO

DISTRIBUIDOR OFICIAL

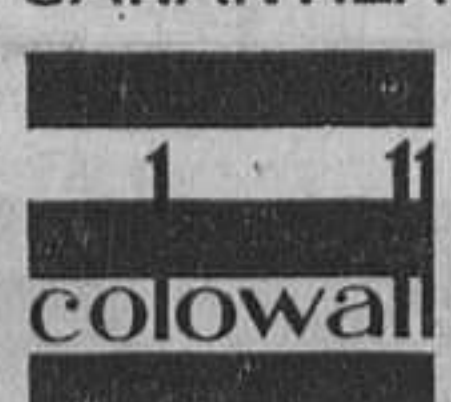
LA MODERNA Y COMPLETA ORGANIZACION AL SERVICIO DEL PAPEL PINTADO PARA DECORACION

TELEFONOS
233 86 43 | 257 06 79
220 40 06 | 235 34 73

SERVICIO DE REPARTO RAPIDO Y EFICAZ

GRANDES STOCKS

SARRIÓ GARANTIZA



ALQUIMIA, por Titus Bruckhardt. Plaza Janés. Barcelona.

Cuando la Alquimia reconoció, con más o menos amargura, que no tenía sentido aquellos caminos para los tiempos oscuros de la Edad Media, se convirtió en la precursora de la química moderna. La búsqueda de la fórmula para obtener oro —como la del elixir de la larga vida y la juventud eterna— se quedó en nada. Pero los años, los siglos que anduvo tras esas fórmulas insensatas no transcurrieron en vano. Los alquimistas descubrieron muchas cosas con las que no contaban —como la porcelana, por ejemplo—, y si estos descubrimientos fueron para ellos motivo de amargas decepciones, serían con el tiempo, a más o menos largo plazo, hallazgos de extraordinaria importancia para la química moderna.

La historia de la Alquimia, su propio «solve et coagula», llena de misterio, es una historia apasionante, pese a que muchas cosas hoy nos hagan sonreír. Por lo menos significa un aspecto de la denodada lucha del hombre por dominar las fuerzas y poderes de la naturaleza. Esa historia es la que Titus Bruckhardt nos ofrece con este libro que para cualquier lector curioso tendrá siempre el atractivo de una misteriosa faceta del pasado.

DE AQUI HASTA EL ALBA, por Eugenio Juan Zapietro. Editorial Planeta.

Argentina del último tercio del siglo pasado, con su historia irreversible y casi recién iniciada. En esta mezcla del romanticismo y la violencia, la dureza del medio y de los hombres que tienen un áspero destino que cumplir. Es la época de quienes construyeron no una ciudad sino un país. La vida, por tanto, de esos personajes, se hace un poco primitiva y las pasiones y sentimientos adolecen, como es lógico, de esa situación y esas circunstancias.

Zapietro, finalista del premio Planeta 1967, periodista oficial principal de la Policía Federal de su país, nos ofrece una novela de la misma fuerza y calidad de «Tiempo de morir», publicada también en esta colección.

TORRADAS

LIBRERIA - PAPELERIA - DISCOS - FOTOGRAFIA

descuentos hasta **70%**

Manso, 60 - Tel. 2411224

AGRUPACION MUTUA DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA

Avda José Antonio Primo de Rivera, 621. — Teléfono 221-41-20
Durante el mes de abril pasado esta Mutualidad ha pagado a sus asociados:

Por socorros a la defunción	Ptas. 4.610.000'—
Por dietas de enfermedad	Ptas. 7.595.030'—
Por pensiones a inválidos	Ptas. 929.400'—
Por subsidios por intervenciones quirúrgicas	Ptas. 2.529.375'—

Total Ptas 15.663.805'—

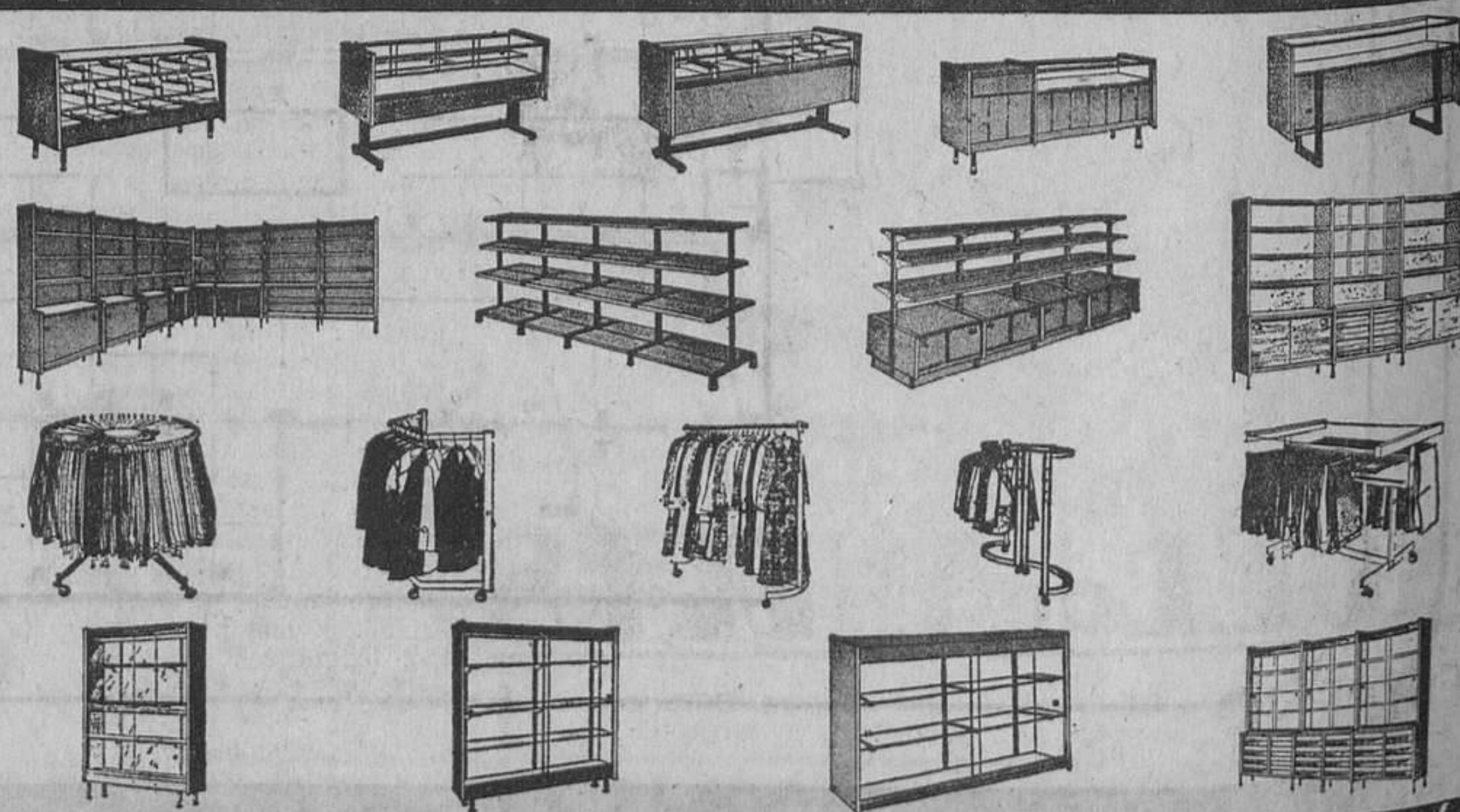
Pensiones devengadas por Orfandad Ptas. 1.579.750'—
Además se conceden premios anuales a la Vejez y Antigüedad Mutualista.

Cantidad total satisfecha desde la fundación: 1.225.336.366'— Ptas

Si no es usted socio de la Agrupación Mutua del Comercio y de la Industria, solicitenos información que gustosamente le atenderemos.

A los ya afiliados les recordamos el deber moral de aportar nuevos asociados para el mayor engrandecimiento de la Entidad y en beneficio de los propios solicitantes.

MOBILIARIO Y ACCESORIOS para INSTALACIONES Y REFORMAS de establecimientos



se sorprenderá visitando nuestra exposición

mos. FERRER Roger de Flor, 138 - T. 225 20 24 - BARCELONA

PARKING GRATUITO FRENTE TIENDA

EXPOSICION F. LLOVERAS
PINTURA
SALA GASPAR
Consejo de Ciento, 323

CALERIAS ARTE «GRIFE Y ESCODA»

Avda. Generalísimo Franco, 484

JORDI PUJOL y MARGARITA MARSÀ MUEBLES PINTADOS

Exposición colectiva de los artistas de la casa

Galerías AUGUSTA Francesc VILASIS
PASEO DE GRACIA, 98

LA PINACOTECA M.^a Teresa LLACER
PASEO DE GRACIA, 34

SALA JAIMES M. SANCHO
PASEO DE GRACIA, 68

SYRA F. AGUILAR ALCUAZ
P.º GRACIA, 43
Prorrogada hasta mañana martes

CAMAROTE GRANADOS Ramblas, 111
EXPOSICION DE PINTURAS (bajos Hotel Manila)

SANZ-MAGALLON

ESTUDIO DE ARTE
RADIO BARCELONA
SAN MARTIN
Pinturas

Caspe, 6

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

la semana teatral fue así

TRES BASES PARA LA POLEMICA



Jorge Serrat y Ramón Durán en «Defensa India de Rey». Lola Cardona, Carlos Ballesteros y José Luis Pellicena en «La estrella de Sevilla», y María Asquerino y Julio Núñez en «Exiliados». — (Caricaturas de José M. Serra)

Con las obras de un novel y un clásico, concluyeron las sesiones del XIII Festival Internacional de Teatro de Barcelona. Con la presentación del estreno en España de la única obra teatral de James Joyce, la temporada del teatro Nacional entra en su penúltima fase.

Estas han sido las tres novedades que nos ha ofrecido la semana teatral, levantando su paso suficientes ampollas para que la polémica se haya despertado. Polémica que va desde los pronunciamientos protestarios contra «Defensa India de Rey», apenas diez minutos después de haberse levantado el telón, hasta unos conatos casi inaudibles de protesta, cuando Antonio Chic afirmó que dirigir «Exiliados» había significado para él un auténtico placer espiritual. Pero vayamos por partes.

LLEVAR EL ENEMIGO A SU TERRENO

No gustan los toreros de pisar el terreno del toro, ni los futbolistas se complacen en ir a campos rivales. En cuanto a los actores, tienen sus especiales medidas para obligar a torcer los planes que ofrece el rival. Por ello, cuando en los primeros compases se comprende que quien tiene las blancas, gusta de apoyar su juego en la dama, aquel que maneja las negras, mediante un lance en el que interviene sus propios peones y alfiles, logra llevar el peón de la dama contraria a la columna del rey.

La táctica tiene un nombre: defensa india de rey. Y en la comedia de Meléndres, la partida adquiere carácter tal vez excesivamente totalitario, pero puede mantener el interés de la tensión, porque el resultado final, incluso sin sus consecuencias trágicas, ha de ser forzosamente dramático. Porque ese peón que pretendía man-

tenerse firme en su fe, se ve torcido hacia otra columna, por caminos que nunca hubiera pensado en recorrer. En la destrucción de la propia voluntad, aun comprendiendo las intenciones del rival, que solo un momento hemos podido tener por nobles. Es la alienación del ser humano, a la que se puede llegar por muchos caminos, y uno de ellos es el de la propia palabra.

Cambiando tiempo y posibilidades, situando la trama en una fecha inconcreta y deducible. Salvat ha reconstruido el discurso de las rotundidades del autor en un afán espectacular. Si encontró aciertos, no pudieron ser todo lo rotundos que cabría, por la propia dinámica de las palabras. Y porque en la obra de un novel, siempre existe demasiada densidad intencional, que el propio autor habrá comprobado a su visión puesta en pie, lustro y más después de ser escrita.

Pero el trabajo de los actores, la fiel reconstrucción de la época

elegida y la atención del autor, avalaban el conjunto, en cuanto espectáculo de Festival. Del que pueden deducirse enseñanzas que Meléndres no habrá que echar en saco roto. Y esto puede ser, con el tiempo, lo más positivo del protestado estreno.

LOS CAMINOS DE LA LOCURA

Ante una nueva desmitificación del clásico, la primera pregunta que nos cabe formular es si resulta lícito cargar en la cuenta de la paranoia los elementos de la tiranía.

Porque en la tragedia de «La Estrella de Sevilla», más que el conflicto entre poder y obediencia, más que los términos en que la honra cabe ser defendida o vengada, lo que encontramos es la defensa de las instituciones reales, tantas veces planteada por Lope en su obra. Y González Vergel ha cumplido sus propósitos recurriendo a otros caminos, cargando en la mente del hombre los defectos, que en concepto histórico debieran recaer sobre la corona. ¿Loco este rey don Sancho? No lo creó así Lope, ni de él habla en tales términos la historia. En la tiranía de sus afanes y su venganza habría que aceptar mejor la realidad, que no en los impulsos de un cerebro enfermo, como en el escenario se ha marcado.

Hecha tal salvedad, aceptemos por bueno el resto del magnífico espectáculo, con su distanciamiento, su verse desde fuera, aunque esto se exagerara más de lo debido en la inicial escena de amor. Con todo, la fuerza del verso, el movimiento de la masa, transformada en coro, el brillante vigor de los intérpretes, incluyendo a Carlos Ballesteros, obligado a virar su realce hacia el Norte marcado por el realizador —con lo cual hay que subrayar su mérito— y la riqueza de decorados y figurines, absolutamente bien resueltos cara a una intencionalidad concreta, hicieron de esta visión de «La Estrella de Sevilla» una excelente cita teatral, absolutamente merecedora del entusiástico aplauso que recibió.

MAS ALLA DE LAS FRONTERAS

¿Cuántos triángulos pueden formarse, al trazar unas líneas desde cuatro puntos concretos? El problema, en esta ocasión, va mucho más allá de los términos puramente geométricos. Porque se mueve en el inestable terreno de las posibilidades emotivas, sin límite de convencionalismo alguno. En cualquier caso, esas líneas inexistentes, que transforman y multiplican esos triángulos, son las fronteras más allá de las cuales se encuentran, en un rompimiento absoluto, los cuatro personajes de «Exiliados».

Con su sencillez de planteamiento y de acción subrayados por Antonio Chic al dar un tratamiento naturalista y directo a la obra, que por vez primera se conoce en España, «Exiliados» se abre en un abanico de infinitas posibilidades.

Todos esos senderos posibles de relación, planteados alrededor de la personalidad de Richard Rowan, han de ser examinados a la luz de las mentalidades de los personajes, más que a la de los acontecimientos. Porque se condicionan éstos a los sentimientos, que avanzan en direcciones distintas —a veces, en senderos opuestos— a las que siguen los momentos de la acción. Y una buena parte de estas hipotéticas vías de relación entre los dos hombres y las dos mujeres, están perfectamente expuestos, insinuados o implícitos dentro de la acción, por la inteligente dirección de Chic.

Difícil empeño el de llevar adelante sobre el escenario el mundo literario de James Joyce. Y en consecuencia directa, empeño aún mayor el dar forma y vida material a esos seres. Por ello, en un escenario donde las densas nubes de la mente están casi materializa-

das, la labor de esos cuatro personajes centrales, incorporados por María Asquerino y Montserrat Carulla, Julio Núñez y Juan Sala, adquiere caracteres de permanente emotividad, que dan a «Exiliados» una dimensión insólita de gran valor teatral. Al tiempo que consiguen un acercamiento a ese cosmos divergente y turbio de infinitas impresiones, omnipresente por serie propio, en la obra del escritor irlandés.

Salvador Corberó

DATOS DE SIETE DIAS

DEFENSA INDIA DE REI, de Jaime Meléndres. Compañía del Teatro Nacional de Barcelona, con Ramón Durán, Jordi Serrat y Paquita Ferrándiz. Plástica de Refots Casamoda y María Girona. Dirección de Ricard Salvat. XIII Festival Internacional de Teatro de Barcelona. Teatro Español. Día 23.

LA ESTRELLA DE SEVILLA, de Lope de Vega. Compañía Nacional del Teatro Español de Madrid, con Carlos Ballesteros, Lola Cardona, José Luis Pellicena y Roberto Martín. Decorado de Juan León y figurines de Víctor Cortezo. Dirección de Alberto González Vergel. XIII Festival Internacional de Teatro de Barcelona. Ttro. Español. Día 25.

EXILIADOS, de James Joyce en versión española de Enrique Ortenbach. Compañía del Teatro Nacional de Cámara y Ensayo con María Asquerino, Montserrat Carulla, Julio Núñez y Juan Sala. Bocetos y figurines de Jordi Palá. Dirección de Antonio Chic. Teatro Poliorama. Día 28.

ROMEA



JOAN CAPRI

SEGUEIX L'EXIT TRIOMFAL

SOC UN VIU...?

TEATRO POLIORAMA TEATRO NACIONAL DE CAMARA Y ENSAYO

HOY, LUNES, a las 4'15 y 7 TARDE (4'15 al 50 por 100)

MARIA ASQUERINO JULIO NUÑEZ

EXILIADOS

DE JAMES JOYCE

Versión española de ENRIQUE ORTEMBACH

MONTSERRAT CARULLA JUAN SALA

Dirección: ANTONIO CHIC MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

TEATRO APOLO

6 tarde 10.45 noche

Revistas COLSADA

2 ULTIMAS SEMANAS DEL

UN RECORD DE CARCAJADAS



PALACIO DE LA REVISTA

QUIQUE CAMOIRAS

FABULOSO DESFILE DE BELLEZAS

VIKY LUSSON

VIERNES, DIA 4, NOCHE 111 REPRESENTACIONES SENSACIONAL FIN DE FIESTA

TEATRO CALDERON Nueva dirección COLSADA

Rta. San Antonio, 38 Tel. 242 28 24 HOY 6.15 y 10.45



ESTRENO DE LA COMEDIA COMICA ORIGINAL DE LUIS TEJEDOR y A. MIQUEL BAMBY y LAS CAZADORAS UN MENSAJE DE AMOR Y HUMOR SU FIN ES DISTRAER SU META: HACER REIR LA MUJER: ¡LA ENEMIGA IDEAL!

ECOS DE LA ESCENA

MAS ALLA DE LAS FRONTERAS



En estos días han regresado a España los dos triunfadores que nuestra escena ha tenido en nivel mundial en los últimos tiempos: Adolfo Marsillach y Nuria Espert.

Adolfo, con «El Tartufo», vedado en nuestros escenarios, ha recorrido buena parte de la América Latina, en una embajada triunfal que tuvo su primer escala en Méjico, para terminar en Argentina, con altos en Colombia, Venezuela, Costa Rica y Perú, siempre consiguiendo arrastrar a grandes cantidades de público, interesándose por una nueva y estu-penda versión de la denuncia «tartufista» de Molière.

A su regreso, Marsillach ha empezado a preparar su nuevo espectáculo, en colaboración también con Enrique Llobet. Un espectáculo que va a convertirse en tres distintos, según nos dicen, ya que el tema se le ha ido haciendo grande a medida que se encontraban nuevos textos y a través de ellos se alcanzaban nuevas ideas. Por ello, «El español, la sopa, la cama y la muerte», tendrá tres partes, una para cada tema, y dentro de su independencia, se irán presentando sucesivamente, para quien quiera conocer el ciclo completo, a través de tres días de acudir al teatro. Una novedad más, cargada de los valores teatrales que Adolfo sabe poner siempre que asienta el pie sobre un escenario.

Por su parte, Nuria Espert ha regresado de Londres, donde siendo la primera compañía española que trabajaba en las islas, conquistaba la admiración de crítica y público, a través de ese montaje espectacular e insólito que Víctor García hizo de «Las criadas».

Incluyendo en las afirmaciones de aquel refrán que asegura que no hay profetas para los paisanos, «Las criadas» dadas a conocer en el Poliorama, no tuvieron gran acogida. Teniendo que ser sucesivamente Madrid, Belgrado, Teherán, París y ahora Londres, las que han ratificado su condición de espectáculo excepcional.

Tal fue el triunfo logrado en ese «Festival Mundial» que Londres organiza anualmente, que a raíz de esas ocho únicas representaciones, le fue puesto a Nuria un contrato ante los ojos. Con el cual se le ofrece una nueva participación en el «World Theatre» de 1972 —caso de por sí insólito—, pero aumentando su plazo de actuación hasta dos semanas, en lugar de la una que viene siendo obligada, y pidiendo que sea un espectáculo íntegramente español el que entonces ofrezca nuestra eminente trágica.

Espectáculo que es posible sea esa «Yerma» que tiene en proyecto, también bajo montaje y dirección de Víctor García, y que aún no está en marcha porque el director, enfermo, ha tenido que ser recluso en una clínica romana. Una «Yerma» que se proyecta estrenar en el Griego de Montjuich, a fin de ofrecer a los barceloneses una oportunidad nueva para no caer en el mismo error de incomprensión.

En cualquier caso, Nuria y Adolfo se han ganado a todo mérito, el exequítor de embajadores extraordinarios del teatro español ante el Mundo entero.

S. C.

TEATRE ESPANYOL

DIRECCIO COLSADA

PROXIM DIJOUS, 11 NIT

TORNA PER BREUS DIES

TRINCAR I RIURE

ESCRIT PER JAUME PICAS

SOBRE UNA IDEA DE SALVADOR MEL-LO

MUSICAT - ESTRIPAT E INTERPRETAT PER

LA TRINCA

AMB LES ACTRIUS

ELISENDA RIBAS
CARME LIANYO
ROSA M.ª SARDA

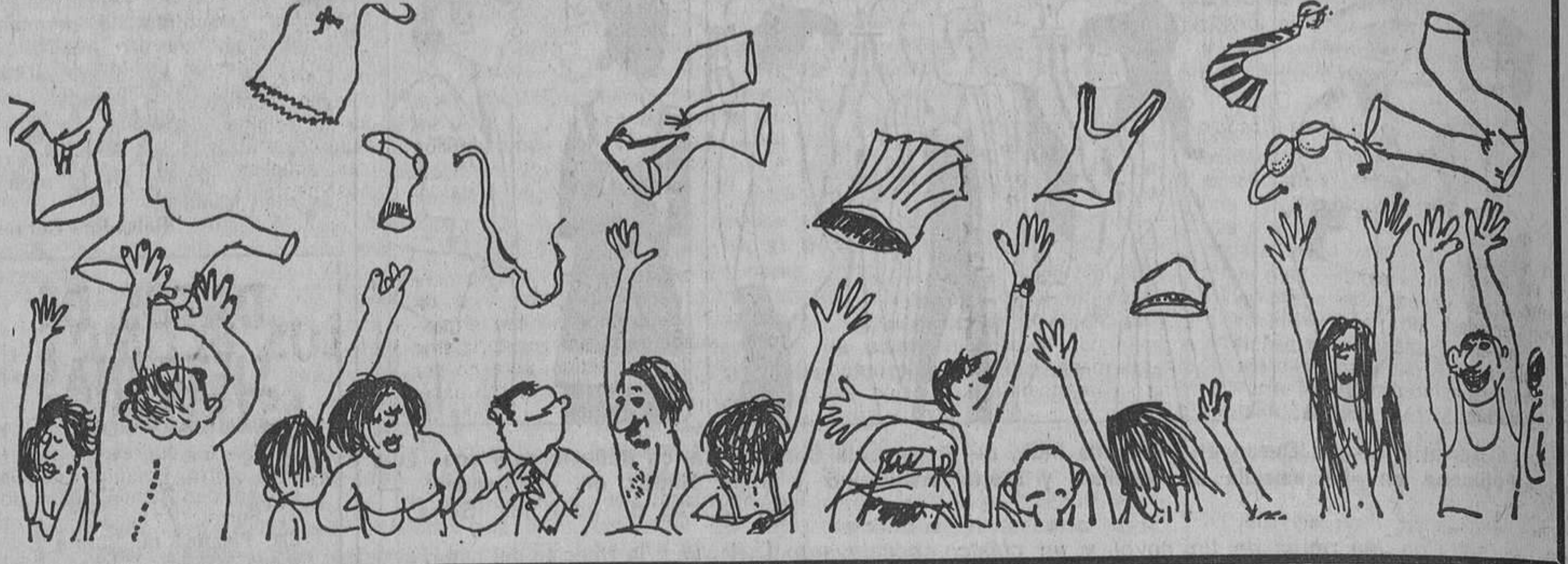
I ELS NOIS I NOIES DE
L'ESBART VERDAGUER

COREOGRAFIA I DIRECCIO

SALVADOR MEL-LO

LES VEUS DE LES

GERMANES ROS



Vuelve «La Trinca»
al teatro Español

Debido al éxito extraordinario que alcanzó el divertido espectáculo «Trincar i riure», presentado por los «nois» de La Trinca y cumplidos los compromisos que tenían de actuación en diversas localidades de Cataluña, el próximo día 3 vuelven al teatro Español, escenario de sus mayores triunfos. «Trincar i riure» volverá a ser el espectáculo de la juventud por su dinamismo y original presentación, así como por los «skechts» y su música, cuyos números empezian a gozar de gran popularidad, gracias a la feliz interpretación de sus creadores «Els tres nois de Canet», los que no la vieron recientemente y los que ya la vieron, llenarán de nuevo todos los días el coliseo de nuestro Paralelo que, gracias al dinámico empresario Matías Colsada, vuelve a estar de moda como en sus mejores tiempos por la calidad de su programación.



COMPANYIA TITULAR
DE PAU GARSABALL

CICLE DE TEATRE CONTEMPORANI

EL RETAULE DEL FLAUTISTA

de Jordi Teixidor
Il·lustracions musicals Carles Berga
escenografia Fabià Puigserver
direcció Feliu Formosa



Una obra intencionada...
i molt divertida.
DIMECRES, 100 REPRESENTACIONS

TEATRO ESPAÑOL DIRECCION COLSADA



ULTIMO DIA

Tarde, 6.15, noche, 11

EL SHOW DE LOS

HERMANOS CALATRAVA

CON LA COLABORACION ESPECIAL DE

JOSE GUARDIOLA

APTO PARA TODOS
LOS PUBLICOS



MINI NOTICIAS

- El primer estreno de la semana se nos ofrece esta misma tarde, con la presentación de Angel de Andrés en el Teatro Calderón, con «Bambi y las cazadoras», la comedia de Luis Tejedor y A. Miguel, que el propio Angel de Andrés ha montado. Es un estreno temprano para los que contamos el teatro por semanas. Pero no será el único.
- Aunque la semana tiene un carácter eminentemente frívolo, para compensar la seriedad de las anteriores, marcadas por el Festi-

val Internacional y otros estrenos de «cosas serias». Aunque no se puede negar que Paqueta Rico, que en días próximos estará en el Victoria, es igualmente una «cosa muy seria».

● Más diversión, con la reaparición de «La Trinca» en el Español, con su «Trincar i riure», y con el estreno de «Cuatro historias de alquiler», en el Moratín.

● Todo esto que antecede dará de sí la semana. Mientras continúa la preparación veraniega de nuevos espectáculos. Como el que están ya ensayando las huertes de Alicia Tomás, bajo la dirección de Rafael Richart, para ser estrenado en el Tallà el 16 de junio.

Se trata de una comedia original del propio Richart, «Cuando el diablo lleva faldas», en la que —sin paradojas— abundarán los «mini-shorts». «No hay mayor pretensión que una diversión refrigerada, cosa que, si mayo lo permite, pronto va a ser muy necesario. Aunque hemos conseguido un reparto verdaderamente excepcional, por lo que espero que el éxito sea absoluto», nos decía el propio Richart.

Junto a Alicia Tomás, intervienen en «Cuando el diablo lleva faldas», Paqueta Ferrándiz, Pepe Cerro, Luis Torner, Pedro Gil, Carmen López Lagar, María Fernanda Gil, Antonio Jabalera y Pepita Lluñell.

Comedia que seguirá a «Exiliados», saltando por encima de «Defensa india de rei», que en contra de lo previsto no alternará en el escenario del Poliorama con nadie... por lo menos dentro de lo previsto.

● Por otra parte, concluyó la temporada en la Carpa de Hospital. Donde no hubo toda la actividad prevista en principio, pero que consiguió sus mejores resultados en las aportaciones al teatro juvenil, con «El soldado fanfarrón», «La doma de la bravia», «El lindo don Diego» y «El burgés gentilhome». Que llegaron únicamente a los escolares, que no pudieron disfrutar del resultado. Lástima que no pudiera venir la compañía «Folch i Torres» a brindar los mismos espectáculos al Poliorama, como había sido prístina intención. Pero a veces la técnica se impone a la voluntad.

● Otros que empiezan a ensayar hoy, son los actores del Teatro Nacional, que a las órdenes de José María Loperena ofrecerán el último estreno de la temporada, «La noche y el día», de Luis Comeron.

PANCHO DEL RIO

PRESENTA SU ESPECTACULO
Flamenco y Moderno

GRAN EXITO
Cine España Moncada y Rexach
Martes, día 1 de junio, único día, tarde, a las 6, y noche, a las 9. Entrada, 65 y 45 ptas.
Aviso con motivo de la patrona Virgen de la Luz; todas aquellas personas que pertenezcan a este gremio tendrán un 30 por ciento de descuento

Bodega Apolo

Marqués del Duero, 59
(Paralelo). Tel. 241-40-05

Tarde y noche presenta en pista

**Varieté
Café Concierto**

Interminable desfile de atracciones hasta la madrugada
Salida de espectáculos
Servicio de Snak Bar.
Con estupendos respónesos
Metro y autobuses, 29-57-64, hasta la misma puerta

**PRIMERAS
COMUNIONES**

FIESTAS INFANTILES
Con Polichinelas, Payasos, etc.
LUIS CORTINA
P. de Gracia, 89, ático, 5.
Teléfono 215-39-10

¡LA GUILLERMINA REMENA! A partir del MARTES, 1
¿DONDE? EN «LA PALOMA»!
Calle del Tigre, 27 (JUNTO AL PRICE)

¡Habrá «SARAO»! **¡Cantará nuevos cuplés!**
NOTITA: A las 11 empieza el baile y a eso de las 12 aproximadamente remenara LA GUILLERMINA
«LA BARCELONISTA» Reservas: de 9 a 13: 236 30 90
17 a 21:30: 254 38 77
¡Hay «parking» (pagando) IDE 60 a 100! (Pesetas)



cine novedades de la semana

Cuando vuelve «Lola Montes». - De todo un poco. - Venecia, entre el amor y la muerte. - Lloros mejicanos y risas inglesas

Cuando las salas especiales se dedican a la recuperación de películas que por distintas razones —aunque por regla general fueran las mismas— no tuvieron acceso en su tiempo a nuestras pantallas, no habrá de extrañar grandemente que ahora se recupere una cinta que quince años atrás dio lugar a muchas controversias porque las alteraciones de metraje e incluso de orden iban más allá de las causas habituales.

Estrenada en el cine Arcadia de nuestra ciudad el 27 de abril de 1957, dos años después de su realización, ya entonces tuvimos ocasión de comentarla. Y, según nuestra costumbre habitual, no entraremos en detalle con una cinta que, con todas las circunstancias expuestas, es una reposición, puesto que bastante trabajo dan los numerosos estrenos que habitualmente llegan a las pantallas barcelonesas. Quede, empero, la constancia de que este retorno de la obra de Max Ophuls, en una versión más acorde con el propósito del realizador, resulta altamente atractivo y que volver a ver, tan rejuvenecidos, a Martine Carol, Peter Ustinov, Anton Vanbrook e Ivan Desny, resulta igualmente digno de atención.

La semana se inició, como no, con un batiburrillo menos abundante que otras veces pero acaso de mayor entidad. Primero, «Unidos por la muerte», una cinta española por Luis Lucía, bastante discreta, con una buena interpretación a cargo de Julián Mateos y María Dolores Pradera, que es lo que mayor atención posee en la película. Y después, un programa doble: «El valle de los héroes» y «Soy Dillinger». Aquella es una producción germano-yugoslava, dirigida

por el experto y veterano Harald Reinl, con la presencia de héroes no menos esforzados, pero que se limita a un western a la europea con la pesadez propia del cine germano, que es el que predomina en la tricéfala producción; ésta, en cambio, cuenta con la eficacia de la realización de Sergio Gobbi y un trío protagonista igualmente llamativos, aunque por distintas razones, de todo lo cual resulta una cinta de gánsters a la francesa, en la que, además de acción, hay

también preocupación psicológica en torno a los personajes.

Venecia está de moda; aunque por desgracia se apor motivos tristes, ya que la acción del tiempo y de las aguas va minando cada vez con mayor intensidad la bella ciudad italiana. Tal vez por eso, son muchos los que han buscado el vehículo cinematográfico para ponerla de manifiesto y recabar ayuda y mientras en Cannes triunfaba una cinta de igual temática, aquí nos llegaba «Anónimo veneciano», cinta de amor al nuevo estilo, ese neorromanticismo que, sin embargo, en el caso de la película de Enrico María Salerno no puede abandonar modos aún vigentes, y que junto a la pareja protagonista entra en juego la propia ciudad.

En efecto, la historia de esa pareja desunida que vuelve a encontrarse a orillas de los canales, para que recorriendo las calles venecianas nos adentremos en esa atmósfera, incide en un romanticismo sensiblero y dramático, pero no por ello dejan de estar presentes escenas de fuerte erotismo o frases de clara intención. Y junto a la magnífica labor de Tony Musante y Florinda Bolkan, intérpretes con más personalidad que auténtico atractivo, está siempre presente Venecia, que el hasta ahora actor Salerno se ha cuidado de aprovechar adecuada y casi exhaustivamente.

Otro programa doble cierra la semana. El que componen «Rosas blancas para mi hermana negra» y «La revolución de las mujeres». Mejicana y dramática aquella, inglesa y cómica ésta, ambas están inmersas en su nacionalidad de origen de principio a fin. «Rosas blancas para mi hermana negra» es un melodrama azteca llevado a sus últimas consecuencias donde no falta ni amor ni maternidad, ni problema racial y que, además, se actualiza

con un trasplante de corazón, con escenas, en este aspecto, logradísimas por su verismo; con decir que Libertad Lamarque encabeza el lloroso reparto, estará dicho todo. Compensación de la anterior es «La revolución de las mujeres», donde salta el humor inglés en toda su intensidad, con Eric Morecambe y Ernie Wise, cómicos poco conocidos por acá, pero de indudable eficacia dentro del estilo que practican; que, en este caso, es irse a vender soldaditos por un imaginario país sudamericano para encontrarse metidos de lleno, cómo no, en una revolución. Todo lo cual da paso a una serie de incidencias de mayor o menor comicidad, que deriva hacia el original desenlace con las mujeres, utilizando sus mejores armas, aquellas que les ofreció graciosamente la naturaleza, para erigirse en vencedoras.

CASTELL

LOS ULTIMOS ESTRENOS

UNIDOS POR LA MUERTE (Pe-1971. En eastmancolor. Directit Pelayo. 24-V). Española, tor, Luis Lucía. Con Julián Mateos, María Dolores Pradera, Dianik Zurakowska y Tina Sáinz. Cinedia.

EL VALLE DE LOS HEROES (Capitol y Bosque, 24-V). Germano-italo-yugoslava, 1969. En eastmancolor. Director, Harald Reinl. Con Pierre Brice, Lex Barker y Karin Dor. Cea.

YO SOY DILLINGER (Capitol y Bosque, 24-V). Francesa, 1969. En eastmancolor. Dr. Sergio Gobbi. Con Vira Lisi, Charles Aznavour y Robert Hossein. Regia.

ANONIMO VENECIANO (Astoria, 28-V). Italiana, 1970. En 70 mm. y technicolor. Dr. Enrico María Salerno. Con Florinda Bolkan y Tony Musante. Interpeninsular.

ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA. (América, Atenas, Goya, Rialto, Selecto y Versalles, 28-1). Mejicana, 1969. En color. Dr. Abel Salazar. Con Libertad Lamarque, Eusebio Cosme, Robertha y Steve Flanagan. Chamartin.

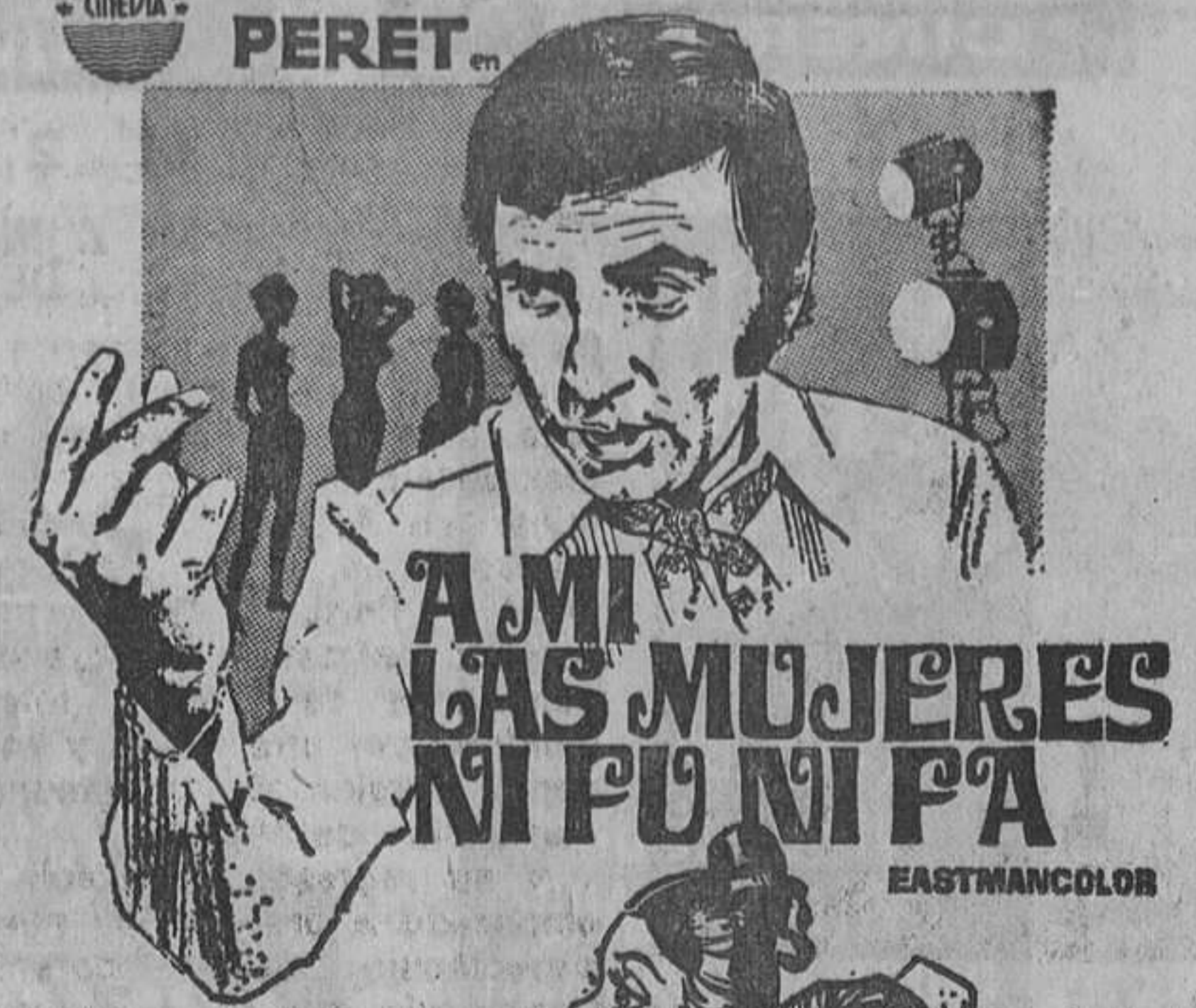
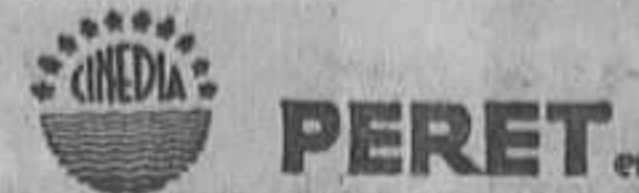
LA REVOLUCION DE LAS MUJERES (América, Atenas, Goya, Rialto, Selecto y Versalles, 28-V). Inglesa, 1969. En color. Dr. Cliff Owen. Con Eric Morecambe, Ernie Wise, Margit Saad e Isabel Black. Chamartin.

Delirio universal entre millonarios

Un verdadero tumulto de millonarios se ha producido en una clínica de Ginebra. Tras los trasplantes de corazón, hígado, riñón, etc. se ha encontrado la fórmula de convertir en donjuanes a los hombres de ochenta años. Esta es la historia que se ventila en la regocijante película «Trasplante a la italiana», que esta semana se proyecta en el cine Liceo de Sans, juntamente con una hora y media de tiros, puñetazos y bellos bikinis en «Un millón de dólares por siete asesinos». Los cines Arenas y Gayarre exhiben «El vampiro de la autopista». La policía llega a las más confusas conclusiones ante este vampiro, ¿hasta qué punto era verosímil su existencia?, con Waldemar Wohlfahrt y Patricia Loran y la hazaña más temeraria de los comandos norteamericanos entre las tropas nazis «Mora cero... Operación Rommel», con Jack Palace, Alberto de Mendoza y Rossana Yanni.

montecarlo/pelayo

Mañana tarde, ESTRENO



A MI LAS MUJERES NI PU NI PA

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ
GRACITA MORALES
CONCHITA BAUTISTA
PATY SHEPARD
ANTONIO OZORES
GAZATORNIL 'GAZA'

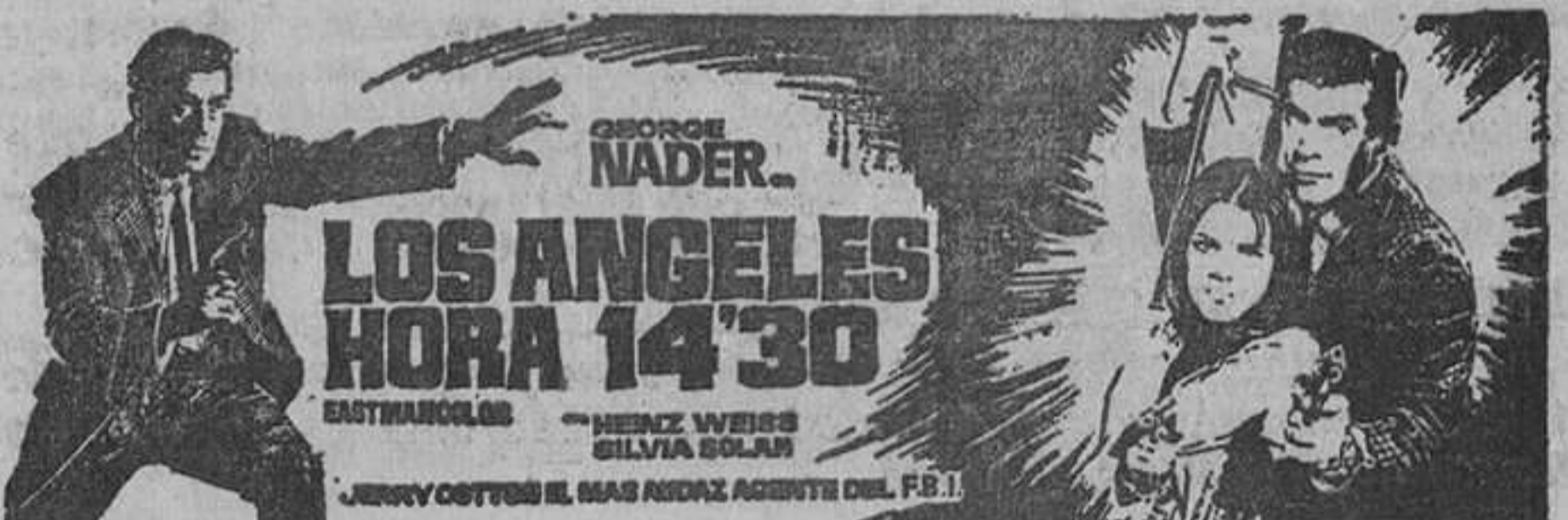
GUION Y DIRECCION
MARIANO OZORES
DIRECTOR GENERAL DE PRODUCCION
JOSE A. CASCALES
PRODUCCION
PICASA-BENITO PEROJO

Una picante comedia...
adobada con salsa verde

COMEDIA

Montaña, 9 y 11
Teléfono 226-18-29

¡Armese de valor y no pierda los nervios! ¡Un doble programa a todo color y con emociones sin fin!



Un western de calidad a base de buenos actores americanos

RINGO DE NEBRASKA

Ken Clark - YVONNE BASTIEN

PETIT PELAYO

2.ª SEMANA DE GRAN EXITO

Dos orillas separadas por un río de sangre y amor

CINEDIA, S. A. presenta una producción BENITO PEROJO y "P.I.C.A.S.A."

JULIAN MATEOS
Mª DOLORES PRADERA

DIRECTOR:
LUIS LUCIA

UNIDOS POR LA MUERTE (LA ORILLA)

DIANIK ZURAKOWSKA / TINA SÁINZ / YVELINA SANMARINA / ANTONIO PICA / TOMAS BLANCO
PRODUCTOR EJECUTIVO: JOSE MANUEL GOYANES PEROJO / DIRECTOR DE PRODUCCION: RAFAEL VAZQUEZ FAJARDO / EASTMANCOLOR

MUY PRONTO EN FANTASIO - PARIS

SE DIVERTIRA
DOS EXTRAORDINARIOS ARTISTAS SE ENCARGARAN DE ELLO

PARAMOUNT FILM IS PRESENTA
JACK LEMMON / SANDY DENNIS EN



UN RELATO DE NEIL SIMON
LOS ENCANTOS DE LA GRAN CIUDAD (THE OUT-OF-TOWNERS)

ESCRITA POR NEIL SIMON PRODUCCION POR PAUL NATHAN DIRIGIDA POR ARTHUR MILLER
MUSICA-GUINCY JONES PRODUCCION POR SALEM PRODUCTIONS, INC. COLOR

Martinense

SE HONRARA EN PRESENTAR PROXIMAMENTE

LA HISTORIA VERIDICA Y ANGUSTIOSA DE UNA PAREJA MALDITA!



ANNIE GIRARDOU
BRUNO PRADAL

Un film de
ANDRE CAYATTE

morir de amor

70 m/m
TECHNICOLOR

CINERAMA

¡LOS GRANDES ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS SELECCIONADOS PARA USTED!

TEATRO NUEVO CINERAMA

!! 8 MESES !!

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA de HAVILLAND

DISTRIBUIDA POR METRO GOLDWYN-MAYER
METROCOLOR

FLORIDA CINERAMA

!! 2 MESES !!

UN FILM "HIPPIE" DE GUERRA



LOS VIOLENTOS DE KELLY

WALDORF CINERAMA

!! 3 MESES !!

CANCION DE NORUEGA



Dos últimas semanas de «¡Ay, Manolo de mis amores!» y conmemoración de su 111 representación en el teatro Apolo

Antes de finalizar su triunfal actuación en el teatro Apolo, la Compañía de Revistas Colsada que encabeza la atractiva supervedette Vicky Lusson y el gracioso primer actor y director Quique Camoiras, quieren rendir un homenaje de gratitud al público barcelonés que con su asistencia masiva ha hecho posible que la revista cómica «¡Ay, Manolo de mis amores!», sobrepase las cien representaciones. Dicho homenaje tendrá lugar el próximo lunes, día 4 de junio, por la noche, con motivo de las 111 representaciones —un «cap-i-cua» de suerte— de la popular revista que se viene ofreciendo en el Palacio de la Revista, creada como todas por el dinámico empresario Matías Colsada para divertir a Barcelona, pues las carcajadas se suceden escena tras escena. Finalizada la función habrá un sensacional fin de fiesta al que se irán sumando destacadas figuras de la escena y de la canción, figurando ya entre ellas el famoso actor del cine, teatro y TV. Angel de Andrés y los «nois» de La Trinca. Sin duda, será un gran acontecimiento de grato recuerdo, pues, la alegría y el buen humor presidirá en todo momento la velada.

SAVOY
Semana 31 mayo a 6 junio
«PECADOS CONYUGALES»
(A. Gade) asunto alegre, frívolo y atrevido
«CHARLY»
(C. Richardson - C. Bloom)
drama psicológico, que presenta un mundo de pesadilla. Ambos en color.
Mayores 18 años

Regina
Séneca, 224, Junto Vía Augusta-Diagonal. Tel. 227-54-01
«QUE TAL, PUSSYCAT?» (color) por Peter O'Toole, Peter Sellers y Romy Schneider
«LAS TROMPETAS DEL APOCALIPSIS» (color) por Brett Halsey y Romina Power

MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221-21-21

HOY TARDE Y NOCHE ULTIMAS FUNCIONES

TEATRO VICTORIA

DESPEDIDA DE CASSEN Y SU GRAN ESPECTACULO

¡VIVA EL AMOR!

CARTELERIA

TEATROS

APOLO. (Teléf. 241-40-06.) — Revista Colsada. 6 y 10,45, presenta la supervedette Vicky Lusson, «La Venus de fuego» y el primer actor y director, Quique Camoiras, en el grandioso éxito de la nueva revista cómica: ¡AY, MANOLO DE MIS AMORES! Un asunto muy serio que es un escándalo... de risa. ¡Fabuloso desfile de mujeres! Desplazamiento inmejorable; autobuses: 29, 67 y 64 y «metro» Lesseps-Pueblo Seco, le dejarán a la puerta del teatro. Dos últimas semanas.

BARCELONA. (T. 221-37-51.) 6,15 tarde y 10,45 noche. Cia. Gemma Cuervo - Fernando Guillén presentan: **TODOS EN EL JARDIN**, de Edward Albee, con Carlos Mendy y la colaboración de Pilar Muñoz, Dirección: José M. Morera. Marcha triunfal hacia las 200 representaciones.

CALDERON. (Refrigerado. Ronda San Antonio, 38. Teléfono 242-38-24.) — Nueva dirección: Colsada. A las 6,15 y 10,45, Presentación de la Compañía Titular de Comedias Cómicas, con el famoso actor de cine, teatro y TVE., Angel de Andrés. Estreno de: **BAMBY Y LAS CAZADORAS.** Una ventana a la risa y la sonrisa.

C.A.P.S.A. (Aragó - Laietana. Tel. 215-73-93.) — Cia. Titular de Pau Garsaball. Tarde, 6,15. Nit, 10,45: **EL RETAULE DEL FLAUTISTA**, de Jordi Teixidor. Dirección: Feliu Formosa. Una obra intencionada... i molt divertida.

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) — Dirección Colsada. Hoy y 6,15 y 11. Último día del Show de los Hermanos Calabrava. Con la colaboración de José Guardiola. (Apto para todos los públicos.) Martes y miércoles, no hay función. Jueves, 11 noche, vuelve «La Trinca» con su espectáculo musical: **TRINCAR I RIURE.** Breves días de actuación.

MARTIN'S Café-Teatro. (Paseo de Gracia, 130. Teléfono 227-20-80.) — Marta Padovan en: **NO MUERTAS LA MANZANA DEL PROJIMO**, de Rafael Richart, con G. Agustí y Cia. Pases, 11,30 y 1,30. Domingo único pase: 12 horas.

MORATIN. (C. Muntaner, 246. Tel. 217-82-08.) — Hoy, despedida de la Compañía. Tarde, a las 6,15. Noche, a las 10,45. Arturo Fernández, en **LA PLAYA VACIA**, de Jaime de Salom, con Queta Claver, Ana María Barbany y Ricardo Alpuente. Dirección: Alberto Closas. Taquilla abierta de 11 mañana a 11 noche. Aparcamiento gratuito.

POLIORAMA. (T. 221-07-75.) — Teatro Nacional de Cámara y Ensayo. Hoy, 4,15 y 7 tarde, (4,15 al 50%). **EXILIADOS**, con María Asquerino, Julio Núñez, Montserrat Carrulla y Juan Sala. Dirección: Antonio Chic.

ROMEA. (Tel. 221-51-47.) — 6,15 y 10,45: Joan Capri en: **SOC UN VIU...?**, de Aldo de Benedetti, versión A. Lozano Borroy. Essent puntuals no us perdreu la primera escena-montaje de Capri. (Aparcamiento Plaça Gardunyà, a 15 metros del Teatro.)

TALLA. (Tel. 241-14-47.) — Tarde, 6,15. Noche, 10,45. Cia. Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical: **LA VIDA ES UN HILO**, con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. Dirección: Luis Escobar. ¡Últimas semanas! Hoy, 101 representaciones.

VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) — 6 tarde y 11 noche. ¡Noveno mes de éxito! Cassen presenta la 2.ª versión de su gran espectáculo: **VIVA EL AMOR!**, con la primerísima vedette, Vera Sanders, Lidia Morena y Mariam Rae, esculturales modelos y el ballet Jaqueline Dancers, con coreografía de la mundialmente famosa Gisa Geert. Dirección: Cassen. Hoy, despedida de Cassen.

COMEDIA. (Tel. 221-51-72.) — «Amor mio, ayúdame!» (Mayores 18 años.) Matinal, 10,50. Tarde, a las 4. Numeradas a las 6,45 y 10,40 noche.

CONDAL. (Marqués del Duero, 91. Tel. 241-76-49.) — 3,30: «Una droga llamada Helena», por Carroll Baker y Jean Sorel y «El día de los tramposos», por Kirk Douglas y Henry Fonda. (No apto.) Festivos matinal, 10,30.

DIAGONAL. (Tel. 217-41-03.) Matinal, 11,15. Tarde, 4,15. Especial numerada, 6,40. Noche, 10,35. Numerada: «No deseáis al vecino del 5.» (Mayores 18 años.)

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62.) Matinal, 10. Tarde, 4,10. Estreno de: «El carnicero» (Le boucher) (11,25, 4,20, 7,40 y 11.) Además: «Cuanto cuesta morir» (10, 5,50 y 9,10.) (18 años.)

FANTASIO. — Matinal, 10,45. Tarde, 3,45. 6,30 (numerada) Noche, 10,15: «Darling Lili» (No apto.) Pase película: 10,55, 3,55, 7,05 y 10,40.

FEMINA. (Tel. 222-00-39.) — Matinal, 11. Tarde, 4,20. Numeradas: 6,35 y 10,35: «La última carta» (No apto.)

MONTECARLO. (T. 215-00-69.) Matinal a las 11. Tarde, 4,20. A las 6,50 y 10,45, numeradas: «Caza humana» (No apto.)

NIZA. — «El triunfo de los 10 gladiadores» y «7 pistolas para Timothy» (Apto.)

NOVEDADES. (T. 232-30-13.) Matinal, 10,40. Tarde, 3,30. sin numerar. Especial, 6,50 y noche, 10,45, numeradas: «Cromwell» Color 70 m/m. (Autorizada para mayores 14 años.) Película: 10,50, 3,40, 7 y 10,35. Venta anticipada de localidades de 11 a 1 y de 7 a 10.

PALACIO BALANA. (Teléfono 230-56-52. C./ San Antonio, 16. Sants. (Esquina Vallespir.) Hoy, matinal, a las 10. Tarde, continúa: «Los forajidos de Río Bravo» y «Aventura en Hong-Kong» (Mayores 18 años.)

PARIS. — Matinal, 10,30, continúa desde las 4,05: «Darling Lili» y los cortos: «Pequeños gigantes» y «El rey de los islotas» (No apto.) Pase película: 10,40, 4,45, 7,45 y 10,40.

PELAYO. (Tel. 221-43-70.) — Continúa 4 tarde: «Mas oscuro que el ámbar» y «Cómo triunfar sin dar golpes» (Mayores 18 años.) Matinal, a las 10. Mañana, estreno, Peret en: «A mi las mujeres ni fu ni fa».

PETIT PELAYO. (T. 221-43-70.) Continúa 10 mañana: «Unidos por la muerte» (La orilla) y «Los complejos» (Mayores de 18 años.)

REGIO PALACE. (T. 241-24-63) Matinal, a las 10. Tarde, continúa: «Los forajidos de Río Bravo» y «Aventura en Hong-Kong» (Mayores 18 años.)

RIALTO. (Tel. 227-45-61.) — Tarde, 4, continúa: «La rebelión de las mujeres» y «Rosas blancas para mi hermana negra» (Mayores 14 años.)

SAVOY. (Teléf. 215-37-76.) — Tarde y noche, cont: «Pecados conyugales» (Analia Gade) filme atrevido y desenfadado, «Charly» (C. Robertson-C. Bloom), un mundo de pesadilla. Ambos filmes en color. (Mayores 18 años.)

TIVOLI. (Teléf. 221-42-52.) — Matinal, 11 y tarde, 4 sin numerar. Especial, 6,40 y noche, 10,30, numeradas: «El ejecutor» (Autorizada mayores 18 años.) Película: 11, 4,15, 7,05 y 11.

URGEL CINEMA. (Teléfono 243-79-54.) — «Patton» (Mayores 14 años.) Matinal, 10,30. Tarde, 3,20. Numerada: 6,30. Noche, 10,20.

VERGARA. (Tel. 221-76-46.) — Matinal, a las 11. Continúa desde las 3: «Aeropuertos», por Burt Lancaster y Dean Martin. Película: 3,00, 3,35, 8,00 y 10,40. (Autorizada para mayores 18 años.)

Salones de reestreno
ABC CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90.) — Continúa: «Después de los nueve meses» y «Tres asesinos» (No apto.)

ADRIANO. — «Horizontes de grandeza» y «Festival Tom y Jerry» (Apto.)

ALARCON. — Del 31 al 3: «El dedo en la lagaja» y «El tigre en la red». Del 4 al 6: «Baches en la ciudad» y «La chica de los anuncios».

AMERICA. — Matinal: «Rosas blancas para mi hermana negra» y «La revolución de las mujeres» (Mayores 14 años.)

ARENAS y GAYARRE. — «El vampiro de la autopista» y «Hora 0: operación Rommel».

ARNAU. — Matinal: «Un par de asesinos» y «7 hombres y un cerebro» (Mayores 18 años.)

AVENIDA. — «Maldonne» y «Llamame Matilde».

AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86.) — Continúa desde las 11 de la mañana: «Dos mulas y una mujer» y «Sueños de juventud» (No apto.)

BARCELONA. — «Un dólar y una tumba» y «El hombre de Caracas».

BOHEMIO y GALILEO. — «Fortunata y Jacinta» y «Crímenes en la oscuridad» (Ambas en color.)

BONANOVA. (Bigay, 6. Teléfono 247-34-02.) — De lunes a miércoles: «El marino de los puños de oro» y «Tambores de Africa». De jueves a domingo: «El día de la ira» y «Comando al infierno».

CASTILLA. — «¿Qué fue de tía Alice?» y «Sin aliento».

CENTRAL. (Aribau, 8.) — «Operación Crossbow» y «Sin aliento» (Apto.)

CENTRICO. — «El marido es mio y lo mato cuando me pareces» y «Hora 0: operación Rommel», por Jack Palance y Alberto de Mendoza. Ambas en color. (No apto.)

CERVANTES. (T. 225-29-69.) — «Llamame Matilde» y «Maldonne» (No apto.)

CINEMAR. — Continúa desde las 10,45: estreno, NO-DO B, «Tobruck» y «Duelo en diablo».

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40.) — Matinal, a las 10,30: «Después de los nueve meses» y «Tres asesinos» (No apto.)

DIANA. (Tel. 241-45-01.) — 3.º Festival musical. Lunes y martes: «El mesón del gitano» y «La reina del Chancteler». Miércoles y jueves: «El niño de las monjas» y «La dama de Beirut». Viernes a domingo: «Las Leandradas» y «La hermana San Sulpicio».

DORADO. — Matinal, a las 10: «Después de los nueve meses» y «Tres asesinos» (No apto.)

DUCAL. — «Los dientes del diablo», por Anthony Quinn y «Las 5 advertencias de Satanás».

EDEN. — «Maldonne» y «Llamame Matilde» (Mayores 18 años.) Matinal, a las 10.

EMPORIO. — ¡Dos formidables películas en color! «Vidas truncadas», con Virna Lisi, William Holden y Bourvil y «Apolo en vacaciones», por Thomas Frisch y Hula Bergryd.

EMPORIUM. (Independencia, 238.) — «El día de los tramposos» y «Las cruces».

GALERIA CONDAL. (Teléfono 222-70-91.) — 11 Mna. (No apto.) «Vivan los novios!» López Vázquez y «Bullit», Steve McQueen.

GOYA. — «Rosas blancas para mi hermana negra» y «La revolución de las mujeres».

IDEAL. (Pueblo Nuevo.) (Teléfono 225-01-25.) — Tarde, 3,50. continúa: «Fortunata y Jacinta» y «Crímenes en la oscuridad» (No apto.)

IRIS. — «Maldonne» y «Llamame Matilde».

JAMIE I. (Avda. República, Argentina, 267-269. Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96.) — ¡Un apoco de Historia y mucho de risa! «Alfredo El Grande», David Hemmings, Michael York y «El gendarme de Saint Tropez», Louis de Funès y Genevieve Grad.

LATINO. (Ramblas, 27.) — «Rebelión apache» y «Vivos o preferentemente muertos» (Apto.)

LICEO. — «Trasplante a la italiana» y «Un millón de dólares por 7 asesinos».

LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19.) — «Puro como un cristal» ¡Inocente como una paloma! Aquí está nuestro agraciado Cantinflas: «Un quijote sin mancha» y para completar, una de miedo con terror» cómica: «La guapa y su fantasma», Sofia Loren, Vittorio Gassman.

LORETO. — «¿Qué fue de tía Alice?» y «Vente a Alemania, Pepe!»

MALDA. — «Tres sombreros para Liza» y «Mister Jerico».

MARTINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29.) — ¡Armede de valor y no pierda los nervios! ¡Un doble programa a todo color y con emociones sin fin! «Los Angeles», hora 14,30», George Nader, Heinz Weis. Un «western» de calidad, a base de buenos actores americanos: «Ring de Nebraska», con Ken Clark e Yvonne Bastien.

MODERNO. (Tel. 257-16-47.) — Laborales 4. Sábados y festivos, 3,30: «Dos mulas y una mujer», por Clint Eastwood y Shirley McLaine y «Sueños de juventud», por Bobby Solo y Loretta Goggi. (Mayores 18 años.)

NAPOLIS. (Avda. San Antonio M.ª Claret, 188. Teléfono 236-51-25.) — «Llamame Matilde» y «Maldonne» (No apto.)

ORIENTE. — «El valor de un cobarde» y «Nana».

PALACIO DEL CINEMA. — Hoy, matinal a las 10. Tarde, continúa 4: «Trasplante a la italiana» y «Crímenes en la rocas». (Ambas en color.) (No apto.)

PEDRO IV. (Tel. 307-06-66.) — Matinal, a las 10. Tarde, 3,35, continúa: «Dos mulas y una mujer» y «Sueños de juventud» (No apto.)

PRINCIPAL PALACIO. — Matinal, a las 10. Tarde, continúa: «Después de los nueve meses» y «Tres asesinos» (Mayores 18 años.)

PROVENZA. — «Hora 0: operación Rommel», por Jack Palance y «Mi marido es mio y lo mato cuando me pareces», por Catherine Spaak. (Ambas en color.)

RIO CINEMA. (Matanzas, 40. Pinar del Rio, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22.) — «7 hombres y un cerebro» y «Un par de asesinos» (No apto.)

REGINA. (Séneca, 22, Teléfono 227-54-01.) — «¿Qué tal Pussycat?» y «Las trompetas del Apocalipsis».

RIVOLU. (Avda. Meridiana, 248. Tel. 349-09-20.) — Continúa: No-Do, «Después de los nueve meses» y «Tres asesinos» (No apto.)

SANLLEHY. — «Chisum» y «El muchacho y su montaña» (Apto.)

SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63.) — «La revolución de las mujeres» y «Rosas blancas para mi hermana negra» (No apto.)

SPRING. — «Matt Helm, agente muy especial» y «Mejor viuda que...».

TEXAS. — «La tonta del bote» y «El hombre de Caracas».

TRIUNFO. — 3.º Festival musical. Lunes y martes: «Las Leandradas» y «La hermana San Sulpicio». Miércoles y jueves: «El mesón del gitano» y «La reina del Chancteler». De viernes a domingo: «La dama de Beirut» y «El Niño de las Monjas».

VERDI. (Teléf. 228-51-33.) — «Llamame Matilde» y «Maldonne» (No apto.)

VERSALLES. (Máximo confort.) — «Rosas blancas para mi hermana negra» y «La revolución de las mujeres».

INFANTILES
PUEBLO ESPAÑOL. — Hoy, a las 11,30: magnífico festival infantil.

ATRACCIONES
PARQUE DE ATRACCIONES MONTEJUICH. — Abierto desde 11 mañana a 2 madrugada. Gran matinal infantil. Actuación de los pafantillos Shala y Chelie y Casa Demont y su Paulete. Tarde y noche, actuación de Carlos Otero (Betina y La Banda Nacional de Guatemala. Autobuses 101, desde Arco Triunfo y Plaza España, Funicular desde Poble Nou).

PARQUE DE ATRACCIONES TIBIDABO. — Abierto todo el año, desde las 10 de la mañana. Magnífica vista de la ciudad. Constante renovación de atracciones.

DIVERSIONES
BAHIA. (Olzinelas, 31. Sants.) Fantástica Sala de Baile Familiar. 5 Pistas, 5 ambientes diferentes. Circuito cerrado de televisión. Hoy, tarde, de 5,30 a 10 de la noche, 4 horas y media de baile y alegre diversión, en un magnífico ambiente, con la espectacular Orq. Dinámico y la voz de su excepcional y popularísimo cantor Orlando.

NILO. (Violante de Hungria, núm. 153. Sants.) — Hoy, tarde, presenta a Manuel Saldgado, triunfador en Televisión: «Botey's Quartet, Grupo X y sus sogos-girls». Local refrigerado.

NIZA. (Plaza Sagrada Familia, 12. Estación Metro.) — Hoy tarde, selecto baile. Orquesta Gran Gala y su cantor Mellado.

RESTAURANTE MONUMENTAL. (Mayor de Gracia, 25 y 27.) — Hoy, tarde, de 6 a 9,30 y noche a las 11: Conjunto Zoo. Orquesta Savour King's.

BOITES
TROCADERO. (Travesera de Gracia, 218. Entre General Molá y Bailén.) Teléfonos 214-10-01 y 214-98-43.) — Todo-joyr boite de Europa. Todos los días, de 5,30 a 10 de la noche, Sábado y vísperas de festivos. Además por la noche, de 11 a 4 madrugada.

REFLEJOS DE LA PANTALLA

JOSEPH LOSEY TRIUNFO EN CANNES

Joseph Losey, el inconformista realizador norteamericano afincado en Europa tras muchas vicisitudes, ha sido el gran triunfador de Cannes. Y aun desconociendo la película galardonada, «The go-between», tendremos que aceptar como válida la concesión, por cuanto la obra de Losey acredita una trayectoria y una regularidad que permiten aceptar anticipadamente su última realización.

Losey, nacido en 1909 en La Crosse, Wisconsin, cursó estudios en el Dartmouth College y demostró su inquietud artística participando en el Summer Professional Repertory Theatre y firmando la crítica de «New York Times» y «New York Herald». Después de sus viajes por Europa, comenzó a producir y dirigir obras teatrales de Beyn, Lewis, Johnstone, Anderson y Rent, para adentrarse en el Séptimo Arte a partir de 1937, con la realización de documentales por cuenta de la Fundación Rockefeller y otras entidades, incluso del Departamento de Estado. Estuvo en el Ejército y a su vuelta a la vida civil ya fue nominado para un Oscar con su corto «A gun in his hand», de la Metro. Su primer largometraje data de 1948 y fue «The boy with green hair». Tras «The lawless», «The prowler», «The big night» y «Stranger on the prowl», ésta rodada en Italia, comenzaron sus dificultades con Mac Carthy, que le forzaron a exiliarse en Inglaterra. Allí, con nombres supuestos —Victor Hanbury, Joseph Walton—, realiza «The wooden dish», «El tigre dormido» e «Intimidad con un extraño». Para recuperar de nuevo su nombre y lograr sus películas más famosas, como «La clave del enigma», «El criminal», «The damned», «Eva», «Modesty Blaise», «Accidente», «Ceremonia secreta»...

Y ahora, «The go-between», del brazo con Dalton Trumbo, otra víctima de aquel comité senatorial que obligó a Losey al exilio. Lo que no pudieron alcanzar en Cannes «Modesty Blaise» y «Accidente» lo ha logrado esta película: la Palma de Oro del XXV Festival Internacional del cine. Precisamente el de las Bodas de Plata.

Y la forma unánime con que ha sido aceptada la concesión, pese a la presencia de otra gran película, «Muerte en Venecia», de Luchino Visconti, acredita aún más el triunfo de Losey.

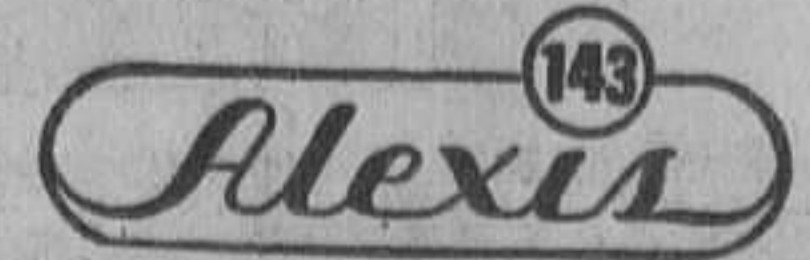
G.C.

HOY y MAÑANA
2 ULTIMOS
DIAS

tras MEDIO AÑO de
BOOM en BARCELONA



NO PIERDA EL
TREN LUBITSCH en



Vea horarios de
salidas en cartelera

Presentación en Barcelona del extraordinario
pianista suizo-polaco

PETER ARONSKY

Programa: Sonata op. 57 (Apasionata), BEETHOVEN; Sonata op. 22, SCHUMANN; Variations sérieuses, MENDELSSOHN; 2 Estudios, LISZT, y 5 Valses, CHOPIN.

Viernes, 4 de junio, a las 22.30 h.

PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Venta anticipada de localidades, de 5 a 9 de la tarde, días laborables. El día del concierto de 11 a 1 y a partir de las 4 de la tarde.

arenas

(Cruz Cubierta, 22)

gayarre

(Sans, 25)

ESTA SEMANA

¡La muerte llegaba de la manera más misteriosa!

EL VAMPIRO DE LA AUTOPISTA

WALDEMAR WOHLFAHRT
PATRICIA LORAN

Además:

«HORA 0: OPERACION ROMMEL»

Una aventura bélica con
Jack Palance - Rosanna Yanni
(Para mayores de 18 años)

liceo

(Sans, 96)

¡Un auténtico delirio universal de carcajadas!

TRASPLANTE A LA ITALIANA

RENATO RASCEL
GRAZIELLA GRANATA

Además:

«UN MILLON DE DOLARES POR 7 ASESINOS»

Roger Browne - Erika Blanc



PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH

TARDE Y NOCHE

CARLOS OTERO

LA VOZ DE ORO DE AMERICA



BETINA

LA CANTANTE DE LA JUVENTUD

Por primera vez en España

LA MARIMBA NACIONAL DE GUATEMALA

Gran matinal infantil

FUNCIONANDO TODO EL DIA LAS ATRACCIONES

y... Feria de Regalos

NOVEDADES

MESES TRIUNFALES

Cromwell

RICHARD / ALEC
HARRIS / GUINNESS

70 m/m
TODD-AO

COLUMBIA PICTURES PRESENTA
UNA PRODUCCION IRVIN ALLEN • DIRECTOR: KEN HUGUES • TECHNICOLOR

CAMBIO DE MENTE

Hoy una historia de ficción
Mañana una apasionante realidad



¿Cómo se comportaría usted ante un hombre con la mente de otro?

COLOR

CINERAMA INTERNATIONAL RELEASING ORGANIZATION

«Una droga llamada Helen» y «El día de los tramposos» en cine Condal del Paralelo

Estos son sus protagonistas: Helen, divorciada de Mauricio; Constance, esposa de Mauricio.

Mauricio invita a su chalet a Helen. Pero en realidad es Constance quien la ha invitado. Entonces, ¿cómo se explica el asesinato de Constance? Interviene el juez. ¿Estará la clave en Susan, la adolescente hija de Constance? Un trasfondo de sentimientos morbosos, psicópatas, donde es protagonista el amor-odio.

En «El día de los tramposos» Kirk Douglas y Henry Fonda son dos hombres listos, audaces y sin ciudad en un frío duelo sin escrúpulos y sin cuartel.

CINE REX

* LA SALA ESPECIAL MAS CONFORTABLE DE BARCELONA

Ocho semanas triunfales

Confirman también en Barcelona el impacto mundial de la famosa obra de VADIM que ha marcado una época

BRIGITTE BARDOT
II ROGER VADIM



I ET DIEU... CREA LA FEMME (Y DIOS... CREO LA MUJER)

con Cürd Jürgens Jean-Louis Trintignant Christian Marquand
CINEMASCOPE EASTMANCOLOR VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS

¡La sensualidad expresada con todo el realismo del «cine-verdad»!

LE BOUCHER

«EL CARNICERO»
STEPHANE AUDRAN
JEAN YANNE

UN FILME DE
CLAUDE CHABROL



ALEXANDRA - ATLANTA - EXCELSIOR

HOY MATINAL
TARDE
NOCHE

¡¡Una nueva faceta del «suspense»!!

En ATLANTA además

ALVAREZ KELLY

y en EXCELSIOR

CUANTO CUESTA MORIR

UN FILME DE
CLAUDE CHABROL

JEAN YANNE
STEPHANE AUDRAN

LE BOUCHER
EL CARNICERO

EASTMANCOLOR, distribución COLUMBUS

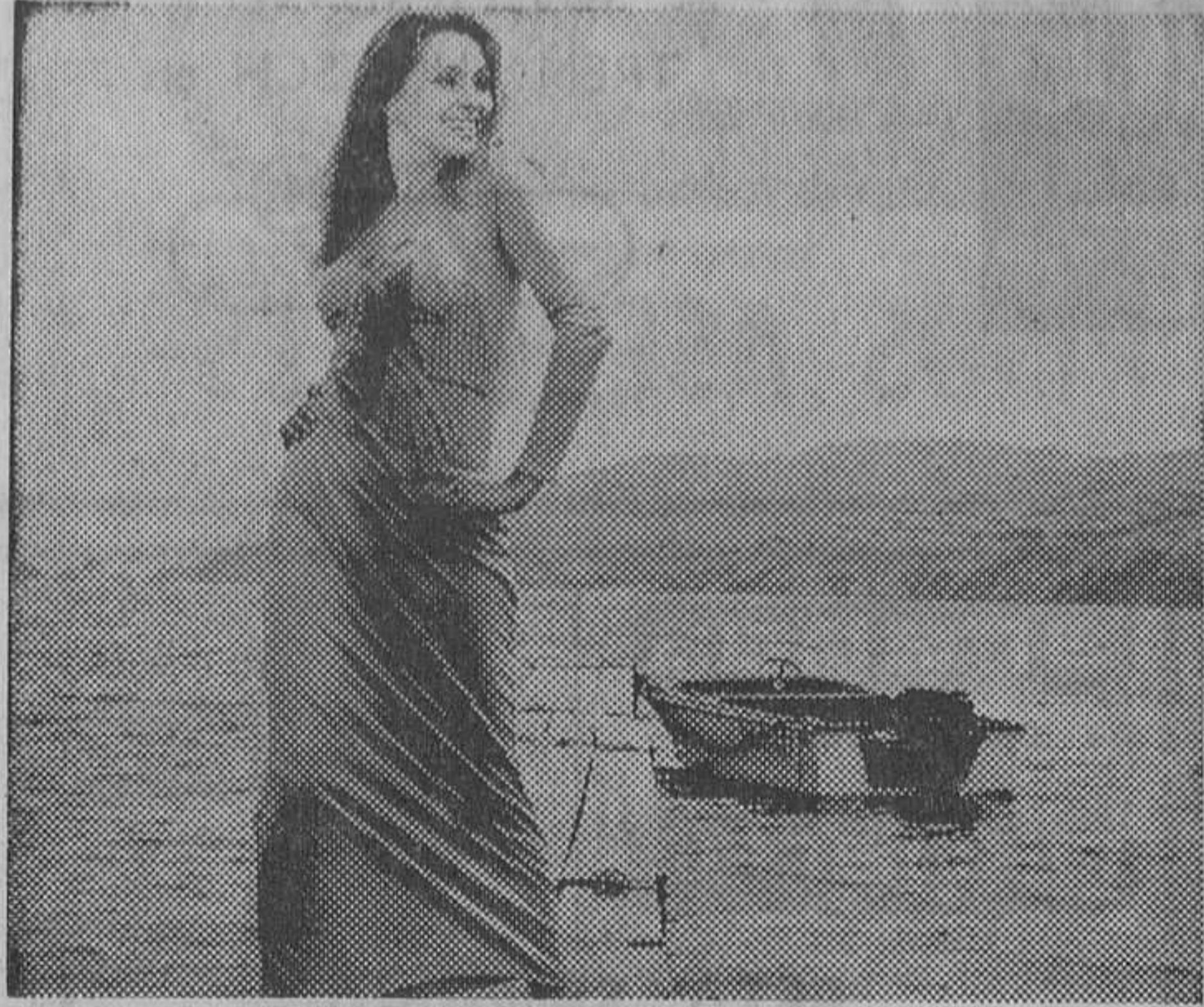
NIZA

Pza. Sgda. Familia, 12
Estación Metro
GRANDES BAILES DE PASCUA
ORQ. GRAN GALA

MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

Exportación española al cine mundial



Estos días se están rodando en los Estudios Balcázar, las secuencias de interiores de «La muerte lleva tacones», una nueva coproducción hispano-italiana de la serie amarilla, que dirige Luciano Ercoli.

Primera figura de la película es la actriz Susan Scott, en la que que reconocerán los más avisados lectores a Nieves Navarro, famosa en la pequeña pantalla antes de conquistar este estrellato internacional. Nieves —o Susan si lo prefieren—, con sus veinte películas, ha conquistado ya un notable valor en el mercado internacional del cine. — (Foto Collita.)

Cine Condal

AVDA. MARQUES DEL DUE-RO, 91. Tel. 241-76-49

Presentará a partir de HOY lunes, continua desde las 3.30



CARROLL JEAN BAKER SOREL



UNA DROGA LLAMADA HELEN

LUIS DAVILA - MARINA COFFA y ANNA PROCLER

DIRECTOR UMBERTO LENZI
TECHNICOLOR

EL DESENFRENO DE TRES MUJERES QUE TIENDEN EN SU SENSUALIDAD LAS REDES DEL ASESINO

Además:
El día de los tramposos

Dos hombres listos, audaces, ambiciosos... ¿Quién iba a resultar el más fuerte?

TVE programas para hoy, lunes

PRIMERA CADENA

SOBREMESA
1.45 CARTA DE AJUSTE.
2.02 SOBRE LA MARCHA.
3.— NOTICIAS A LAS TRES.
3.25 BUENAS TARDES. — ROMA, MI AMOR: «Extraño regalo». Allyson, la hija mayor del profesor, recibe un paquete con el vestido que soñaba comprar. Se lo envía «una persona que no la olvida», pero no hay manera de saber quién es...

TARDE
6.45 CARTA DE AJUSTE.
7.02 CON VOSOTROS. — LOS PICAPIEDRA. — HUCKLEBERRY FINN: «El ojo de Doorgah». Fantástica aventura oriental de Huck y sus amigos, transportados a un sorprendente y fabuloso país.

NOCHE
8.— NOVELA (Capítulo VI). Hoy: «Jane Eyre».
8.30 COMO ES Y COMO SE HACE. — «Una revista gráfica».
9.— TELEDIARIO.
9.25 TELEDEPORTE.
10.— CICLO ROSSELLINI. — Hoy: «La Edad de Hierro» (V). El final de la guerra entre Italia y Alemania, con secuencias de «País» y «Germania Anne O». El regreso a Piombino, con la reinstauración de la industria pesada. La reconstrucción después de la Guerra Mundial.
10.35 VISTO PARA SENTENCIA. — Hoy: «Un hombre con prisa». El señor Macedo, gerente de una importante empresa, tuvo un accidente en la carretera, cuando se dirigía a resolver un negocio. Llevaba prisa y no se detuvo a socorrer a la víctima. La investigación policíaca concreta sobre él la responsabilidad. El Fiscal, en una minuciosa e instructiva pieza oratoria, tipifica el delito.
11.25 VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDA CADENA

8.— CARTA DE AJUSTE.
8.32 LOS PELIGROS DE PENELOPE. Hoy: «La diabólica trampa del desfile de modas». Cuando Penélope se dirige a un desfile de modas se encuentra con numerosas trampas que le ha preparado el Malvado Enmascarado, las cuales sólo con la ayuda de sus amigos conseguirá vencer.
9.— TRENES DEL MUNDO. — Hoy: «Trenes italianos».
9.30 TELEDIARIO 2.
9.55 EL GRAN CHAPARRAL. — Hoy: «Un rencor mayor que el mio». Los ranchos de Montoya y Cannon son atacados por una banda que capitanea un enemigo feroz del primero, porque don Sebastián compró las tierras del rebelde.
10.55 A VISTA DE PAJARO. — Hoy: «La gran novela americana».
12.— GRANDES INTERPRETES. — Hoy: Victoria de los Angeles. Última Imagen.

CINEMA VERGARA

¡Sigue el éxito clamoroso!
A partir de HOY
¡CUARTA SEMANA!



UNA PRODUCCION ROSS HUNTER
TECHNICOLOR TODD-AO

Horario película
Laborables
Tarde, 3, 5'35 y 8
Noche, 10'40
Festivos
Matinal, 11
Tarde, 3, 5'35 y 8
Noche, 10'40
(Mayores de 18 años)

A PARTIR DE HOY ¡TERCERA SEMANA DE TRIUNFAL ESTRENO!

CAPITOL

¡El más electrizante programa de acción!



Borrás BOSQUE

REGIO PALACE PALACIO BALAÑA

HOY, EN SESION MATINAL
¡DOS GRANDIOSOS ESTRENOS!

¡La última y más violenta aventura del fabuloso
LEE VAN CLEEF!

De Europa a Washington y de Buenos Aires a Hong Kong la genial
LOLA FLORES
sigue siendo «una señora estupenda»!



CINES AVENIDA DE LA LUZ MODERNO

A partir de Hoy
¡Espectacular programa!
¡El es pura dinamita y ella... puro fuego!



UNIVERSAL FILMS ESR S.A. presenta
CLINT EASTWOOD SHIRLEY MACLAINE
EN LA PRODUCCION DE MARTIN RACON

DOS MULAS Y UNA MUJER

Además un gran éxito del genial BOBBY SOLO en
Sueños de juventud
(Mayores de 18 años)

El programa del Savoy
Dos interesantes filmes en color lo forma esta semana, «Pecados conyugales», frívolo, atractivo, atrevido y alegre, y «Charly», drama psicológico, dramático y emocionante.

PRINCIPAL PALACIO DELICIAS DORADO ABC RIVOLI

A partir de hoy ¡PROGRAMA SIN RIVAL!

La verdad de los sufrimientos del esposo «DESPUES DE LOS NUEVE MESES»



¡Mezclaban sus besos apasionados con asesinatos a sangre fría!

3 ASESINOS

ROBERT WALKER
DIANE VARS
DICK CLARK

DIRECTOR BRUCE KESSLER

(Autorizado para mayores de 18 años)

Cine Jaime I

Avenida República Argentina, 267-269
Paseo de San Gervasio, 86
Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96

¡UN «POCO» DE HISTORIA Y UN «MUCHO» DE RISAI!

Alfredo el Grande

DAVID HEMMINGS - MICHAEL YORK

El gendarme de Saint-Tropez

LOUIS DE FUNES - GENEVIEVE GRAD

TIVOLI

¡TERCERA SEMANA DE EXITO GRANDIOSO!

Cada día que él vive... ¡alguien muere!



Lido

Paseo San Juan, 27
Teléfono 225 49 19

¡PURO COMO UN SERAFINI!
¡DIAFANO COMO UN CRISTAL!
¡INOCENTE COMO UNA PALLOMA!

AQUI ESTA NUESTRO APRECIADO

CANTINFLAS



y para completar una de miedo con «terror» cómico LA GUAPA y SU FANTASMA
Sofía Loren y Vittorio Gassman

MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

ventas terrenos

HAGA DE SU VIVIR UN VERANEO CONSTANTE
A 10 MINUTOS DE BARNÁ. EN UNA CIUDAD JARDIN ENTRE FRONDOSA VEGETACION
Complejo deportivo público, medios de comunicación y transporte y las comodidades de los servicios de una gran ciudad
DE MOMENTO, SOLO A 10 PTAS. PLM.2
TELEF. 228-28-05
TRATO DIRECTO CON LA PROPIEDAD

TERRENO INDUSTRIAL, AREA DE BARCELONA
Situado en la autopista de Barcelona a Molins de Rey y junto a la carretera nacional de Barcelona a Madrid. Acceso por la primera, a las poblaciones circundantes por bucle salida, a menos de 1 Km. Inmejorables condiciones urbanísticas en orden a población, faja y vías comunicación área y ciudad de Barcelona. 1.000.000 de metros cuadrados. Escribir al Apartado de Correos 827 de Barcelona

TERRENO EN PATIO INTERIOR DE MANZANA
Bien situado en una de las entradas de Barcelona. Posibilidades de construir cinco plantas con un total de 11.000 metros cuadrados edificables. Apto por sus tres fáciles accesos, para garaje, taller coches, parking, etc. Escribir Apartado de Correos 827 de Barcelona

URGENTE

«Venderé gamba». Por no poder atender, vendo magnífica finca con 600 árboles maduros, 4 años próximo corte, con magnífico restaurante dos comedores, acondicionados para invierno y verano. Gran terraza, moderna cocina, bar bien acondicionado, con todos los utensilios para restaurante y moderna vivienda, pequeña, capital piscina infantil, cuerdas para animales, modernísimos sanitarios, precioso huerto, abundante agua luz, fza., bañado por el río Tordera, a 800 m. carretera San Esteban Palau Tordera, acreditadísima clientela, aparcamiento para 500 coches. Un verdadero paraíso. 3 millones de pesetas. Menos del precio de coste. Edificación y utensilios. Muy apto para camping. Razón: Sr. Losada. Avenida San Antonio María Claret, 6. Tels. 258-43-86 y 258-43-66. Absténganse intermediarios. Sólo trato directo. Doy alguna facilidad

ARBUCIAS

Magníficas finquitas frente al Montseny, propias para edificar y recreo
Teléf. 274-17-29

SOLO 100 PARCELAS junto a SITGES
1.000 ptas. al mes
3 ptas. palmo cuadrado
5.000 ptas ENTRADA
sin intereses. Acompañamos a diario. LOS DIAS FESTIVOS. LINEA DE AUTOCARES A LA FINCA
Para reservas de plazas, teléfono 241-36-50

ventas pisos

MERIDIANA-SAN ANDRES
Pisos 3 dorm. Próxima entrega de llaves
Entrada a convenir, según posibilidades
Resto 12 años. Véalos en Meridiana, 580. Laborables y festivos, de 10 a 1 y de 5 a 7. Teléf. 234-28-95

POR 6.000 PTAS. MES
Sin entrada ni anticipo se alquilan pisos de 3 y 4 dormitorios
Informes: Teléf. 232-26-04. Visitas: Todos los días, incluso festivos. Avenida del Jordán, frente Mercado del Paseo del Valle de Hebrón

CALDETAS
APARTAMENTOS AMUEBLADOS Y ESTUDIOS EN VENTA a 200 metros de la playa
EDIFICIO «MARIA CRISTINA»
Precios interesantes — Llaves en mano
5 años de plazo — Agua abundante — Parking
VISIBLES EN AVDA. MARCELINO COLL, 2. TEL. 340
(Chaflán carretera a S. Vicente de Montalt, Junto Motel El Paso)

FUSA TIENE PARA UD. EL PISO DE LAS «CINCO RAZONES»

- Frente a zona verde
- Zona parte alta
- Construcción y acabados de lujo
- Facilidades de pago
- Todos exteriores y orientados al sol, con amplias terrazas en:

CALLE CAMELIAS, 39-41

Esquina Secretario Coloma

Con las características que usted debe exigir:
Calefacción - Parquet - Baño completo y aseo independiente - Acabados gran calidad
ENTRADA UNICA: 190.000 PTAS.
Y 6.500 PTAS. MES, TODO INCLUIDO

FUSA

ROSELLON, 446
Tel. 255-02-07
(Parking gratuito)

Vea Ud. hoy mismo el piso de muestra
Las cantidades depositadas quedan garantizadas por aval bancario

MAGNIFICOS PISOS A LA ALTURA DE SUS POSIBILIDADES
C. AGREGACION, 34
(Junto Plaza del Guinardó)

Muy soleados — Magníficas terrazas
ENTRADA UNICA: 150.000 PTAS.
(resto a convenir)

FUSA

Rosellón, 446
Tel. 255-02-07

HAY MUCHOS ASPECTOS QUE DIFERENCIAN ESTOS PISOS DE LOS DEMAS ¡VISITELOS! en
NAPOLÉS, 29 Y 31
(junto Parque de la Ciudadela)

4 y 3 DORMITORIOS — CALEFACCION POR CONVECCION — COMEDOR, PARQUET Y DORMITORIO CON MOQUETA — RECIBIDOR Y HABITACION PRINCIPAL CON MODERNO EMPAPELADO — PASILLO ACONDICIONADO PARA ALTILLO CON BAJOS GUARNECIDOS EN MADERA DE EMBERO — PUERTA ENTRADA PISO EN CUARTERONES ESTILO ESPAÑOL Y RESTO PUERTAS CONTRAPLACADOS LAVABLES — LA ULTIMA PALABRA EN COCINA, CUARTO DE BAÑO Y ASEO COMPLEMENTARIO — PRIMOROSOS AZULEJOS COLOR Y SERIGRAFIADOS — SANITARIOS COLOR GRAN MODA — BANERA 1,60 m. Y DUCHA TELEFONO — SUELOS TERRAZO PULIDO Y ABRILLANTADO — PORTERIA — ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA

ENTRADA UNICA DESDE: 175.000 PESETAS
Resto en mensualidades de 5.500 ptas.

FUSA

ROSELLON, 446
Tel. 255-02-07
(Parking clientes)

PISOS ASEQUIBLES

amplios, soleados y bien comunicados. Nosotros los tenemos en:
SANTA COLOMA Enrique Granados, 9 y 11
Navas de Tolosa, 4
Torrente Grau, 35
Canelones, 18 bis
BADALONA Nápoles, 67-69
San Andrés, 36
San Francisco, 27. Un ático
P.º Alameda, 81-82. Un ático
Unica entrada a partir de:
Resto en 10 años
Informes en obra o en:
FEDERICO VALLET, S. A. Córcega, 298. Tel. 227-91-35. Barcelona - 8

45.000

¡NO LO DUDE SI USTED BUSCA PISO-APARTAMENTO DE 2 DORMITORIOS, TENEMOS EL SUYO!
en Avenida José Antonio, 1.107-1.109 (jto. c/. Cantabria). Amplio comedor-living con terraza. Gas ciudad, luz y fuerza. Pavimento de terrazo con zócalo. Buenos acabados. Magnífica orientación, con fachada a autopista, cara al mar. Abundancia de sol. Servicio autobuses núms. 36, 43, 44, 56 y NC. Aparcamiento señalizado en la vía pública, frente a la misma finca. Mercado de San Martín muy próximo
PRECIO TOTAL: 470.000 ptas.
50.000 ptas. entrada, 50.000 ptas. llaves y resto 10 años
¡VEA EL PISO-APARTAMENTO DE MUESTRA E INFORMESE EN LA MISMA FINCA!
URBANIZACIONES Y EDIFICIOS, S. A.

PISO VISTO, PISO VENDIDO
Edificio en General Manso, 39, esq. a DIAGONAL (frente al núm. 408 de calle Lluís)
Por su calidad de construcción. Por sus acabados. Por su espléndida situación, con vistas al mar y montaña ¡Y POR SU PRECIO, con MUCHAS, MUCHAS, MUCHAS FACILIDADES!
CADA PISO CONSTA DE: Recibidor, Comedor-living, 3 dormitorios. Cocina equipada. Baño completo. Terraza. 2 ascensores. Antena T.V. Gas ciudad Fuerza.
— LLAVES EN EL ACTO, ESCRITURA NOTARIAL AL CONTRATAR.
— FORMA PAGO A CONVENIR PERSONALMENTE CON EL PROPIETARIO
PRECIOS DE LANZAMIENTO DESDE 360.000 PTAS. MAS HIPOTECA
Venta: PAQUER, Gerona, 19, 5.º Teléf. 232-62-77. Barcelona

PISOS RENTA LIMITADA
c. Vizcaya, 358-362
PISOS DE 4 HABITACIONES, A TERMINAR EN DICIEMBRE DE 1971
Precio total: 575.000 ptas.
Pago de 275.000 ptas. en el periodo de construcción y resto en HIPOTECA a 12 años
INFORMES: OTAR c. Caspe, 116
Tel. 246-20-97

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS
c. Sepúlveda, 98 (chaflán Viladomat)
PISOS DE 4 HABITACIONES, COMEDOR-ESTAR, BAÑO Y COCINA
Lujoso vestíbulo y escalera de mármol, ascensor, calefacción, parquet, serigrafía en cocina y baño
Pisos de 75 m.2 a 645.000 ptas.
Pisos de 90 m.2 a 890.000 ptas.
PAGADERAS DURANTE EL AÑO DE LA CONSTRUCCION
Iniciación de las obras, a la obtención del permiso municipal, actualmente en trámite
INFORMES: OTAR c. Caspe, 116
Tel. 246-20-97

MERIDIANA, 578
PISOS DE 2 DORMITORIOS, 50.000 PTAS.
PISOS DE 3 DORMITORIOS, 75.000 PTAS.
UNICA ENTRADA CON ENTREGA DE LLAVES
VISITELOS HOY MISMO. Avda. Meridiana, 578 Laborables, de 8 a 1 de 4 a 8. Festivos, de 10 a 2 y de 5 a 7. Tel. 234-28-95

MALLORCA, 33
(entre Rocafort y Entenza)
Pisos, áticos y sobretáticos de 2, 3 y 4 habitaciones
Precios: Desde 695.000 ptas. con facilidades hasta 12 años
ACABADOS PERFECTOS
Razón: en la misma finca
continua en la página siguiente

MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

ventas pisos

SU PISO

LO ENCONTRARA AHORA EN EDIFICIO LEVANTE
14 tipos distintos, de 65 a 110 m.2, soleados, con terrazas, de 2, 3 y 4 dormitorios, áticos, sobreáticos y áticos duplex, c. Mallorca, esq. Espronceda, jto. Metro Navas, y 6 líneas bus. Precios asequibles, con hipoteca y facilidades. Razón en el propio edificio o en c. Madrazo, 14. Teléf. 217-89-08

PISO 4 DORM.

En San Andrés, baño completo, gas ciudad, terraza, etc. Pza. Mn. Clapés, esquina Meridiana. Visible laborables y festivos, de 10 a 1 y de 5 a 7. Teléf. 234-28-95

CORNELLA

Pisos soleados, Ntra. Sra. Montserrat, 24 (junto mercado y estación carrilet), 3 y 4 dorm., coc., baño, comedor y terraza. Trato directo. Inf. martes y jueves tarde y teléfs. 245-71-82 y 226-10-84

ESTUDIO EN ALQUILER, ZONA NAVAS-MERIDIANA

2.750 ptas. mes

Sin entrada ni traspaso, 1 habitación, comedor, cocina, baño

NIKER

Balmes, 221. Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

PISOS EN ALQUILER SANTA COLOMA

2.400 ptas. mes

Constan de 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño y lavadero

NIKER

Balmes, 221. Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

TIENDAS EN ALQUILER, ZONA CLOT

9.000 ptas. mes

Sin entrada ni traspaso. Superficie 70 m.2 Zona populosa

NIKER

Balmes, 221. Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

CABRILS TORRE ALQUILER

Por temporada de verano, amueblada, 4 dormitorios, A. estrenar. Fuerza, butano, teléfono, garaje, nevera

NIKER

Balmes, 221. Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

TIENDAS EN ALQUILER, EN BADALONA

Frente mercado. Distintos precios y dimensiones, sin entrada ni traspaso

NIKER

Balmes, 221. Tel. 228-87-00 (Empresas Federico Vallet, S. A.)

compras

COMPRO

Piso junto Balmes Travesera, de 150-200 metros. Construido hace 8 ó 10 años, en buen estado. Interesa a part. Pago contado. Teléf. 232-08-05

COMPRARIA YATE

Motores de gran potencia, estado nuevo o seminuevo, eslora 18 a 28 m. Interesados escribir al núm. 3477 de Publicidad Verona, S A Paseo de Gracia, 59

COMPRAMOS SOLAR

Mínimo 1500 m.2 en zona muy céntrica o cerca mercado en Collblanch, Hospitalet, Sants, Meridiana-San Andrés, Santa Coloma, Badalona o similar. Const. Alvarez-Valls, Consejo de Ciento, 360

SAN JUAN DESPI AV. BARCELONA, 15

Entrada desde 75.000 ptas.

3 dorm., com-estar, cocina, gas ciudad, baño, terraza, soleados

Facilidades 10 años

SPAI

SAN BAUDILIO PLAZA JUAN XXIII

(Junto Cine Casablanca)

No alquiler! Se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica entrada 50.000 ptas.

3 dorm., com-estar, cocina sin portería ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del Suelo

SPAI

HOSPITALET

(Rta. Ltda.)

AMADEO TORNER

(Esquina Trav. Industrial)

Entrada 150.000 ptas.

3 dorm., com-estar, cocina, baño, terraza, fuerza, gas ciudad. Muy soleados

Facilidades 10 años

SPAI

RAURICH, 19

(San Baudilio)

4 dorm., com-estar, cocina, baño, terraza. Soleados

Facilidades 10 años

SPAI

ANGEL GUIMERA, NUMS. 3-5

(San Juan Despi)

(Cornellá)

(Barrio Las Planas)

3 y 4 dorm., com-estar, cocina, baño, terraza. Soleados

Facilidades 12 años

SPAI

ANSELMO RIU, NUMS. 137-141

(Santa Coloma)

Bloque aislado con parque infantil

3 dorm., com-estar, cocina, baño, terraza. Muy soleados

Facilidades 12 años

SPAI

Av. P. Asturias, 54

Teléf. 217-29-00

alquileres

ALQUILER LOCALES COMERCIALES

junto Metro San Ramón Nonato, c. Cardenal Reig, de 60 a 46 m.2 y alq. de 10.000 a 8.000 ptas. Llaves mano. Rz.: Plaza Peso Paja 2, entresuelo, primera. T. 242-77-76

LOCAL 450 m.2

Se alquila, apto tienda, almacén, taller. Zona Mallorca-Borrell, tolerancia vivienda industria. Instalación teléf., fza. 25 HP. Llamar al 321-59-99, de 9 a 1

TRES ULTIMOS PISOS A ESTRENAR

4 dormitorios, alquiler 6.000 ptas.

Baño completo, comedor, gran cocina, recibidor, calefacción calor negro, todos exteriores, junto «metro» San Ramón Nonato, calle Cardenal Reig. Informes: Plaza Peso de la Paja, 2, entlo., 1.º T. 242-77-76

varios

POZOS

Construcción de pozos, minas y galerías. Justo precio. Seriedad. Teléf. 274-17-29

AGUA

¿Quiere saber si hay agua en su finca? Llame al teléfono 274-17-29

demandas

PELUQUERIA

UNA PROFESION CON PORVENIR, ELEGANTE E INDEPENDIENTE

¿LE INTERESA?

Le ofrecemos la mejor formación de alta peluquería:

- Formación por grupos
- Dirección francesa
- Clases prácticas
- Cursos de perfeccionamiento por los mejores especialistas

Infórmese hoy mismo en la

ESCUELA DE ALTA PELUQUERIA HAMOL

Tuset, 8, 1.ª planta

Deseo Información completa sobre los cursos de Alta Peluquería

Sr. o Srta.

Dirección

Ciudad Provincia

¿Ejerce ya la peluquería?

AGENTES DE VENTAS

Vendedores profesionales o con facultades para serlo, que no teman a la venta dura

Ingresos elevados con fijo, comisión y primas, muy acordes con la labor. Venta dirigida en equipo a particulares, con amplio fichero de clientes. Verdaderas posibilidades de promoción. Interesados presentarse mañana día 1 de Junio en SEDIC, Avenida Meridiana, 84-86, de 10 a 13 y de 16 a 19 h.

IMPRESORES OFFSET

Se precisan para máquinas planas de pruebas para la fabricación de placas anodizadas, c Manacor, 18

Ingeniero industrial

En destacada empresa siderometalúrgica y de transformaciones metálicas Se necesita persona titulada a nivel indicado, para hacerse cargo a nivel directivo, de la Delegación en Cataluña, debe tratarse de una persona introducida a nivel ejecutivo en las empresas importantes, principalmente de la construcción y experiencia mínima cinco años en su profesionalidad. Sus funciones serán las de coordinación en todos los aspectos de una Delegación, similar a puesto gerencial, con dependencia de Dirección General y Consejero Delegado

Interesados diríjense al núm. 5799 de Balmes, 10. «Anuncios Gispart», adjuntando fotografía reciente y curriculum vitae e indicando condicionado económico. (O. C. 9829)

TECNICO EN CONFECCION

Se necesita en importante sociedad situada a 15 Km. Barcelona, para dirigir cadena confección pantalones.

SE REQUIERE:

- Conocimientos técnicos adecuados.
- Capacidad, dinamismo e iniciativa.
- Experiencia en puesto similar.

SE OFRECE:

- Ingresos adecuados según valía y experiencia.
- Vinculación a empresa en gran expansión.
- Inmejorable ambiente de trabajo.

Interesados escribir al n.º 296 de Publicidad DURTHI, Bailén, 11

combata la inactividad



delfin club gimnasio

PISCINA CLIMATIZADA frontón-gimnasio-solarium-sauna gimnasia correctiva-cursillo milicias

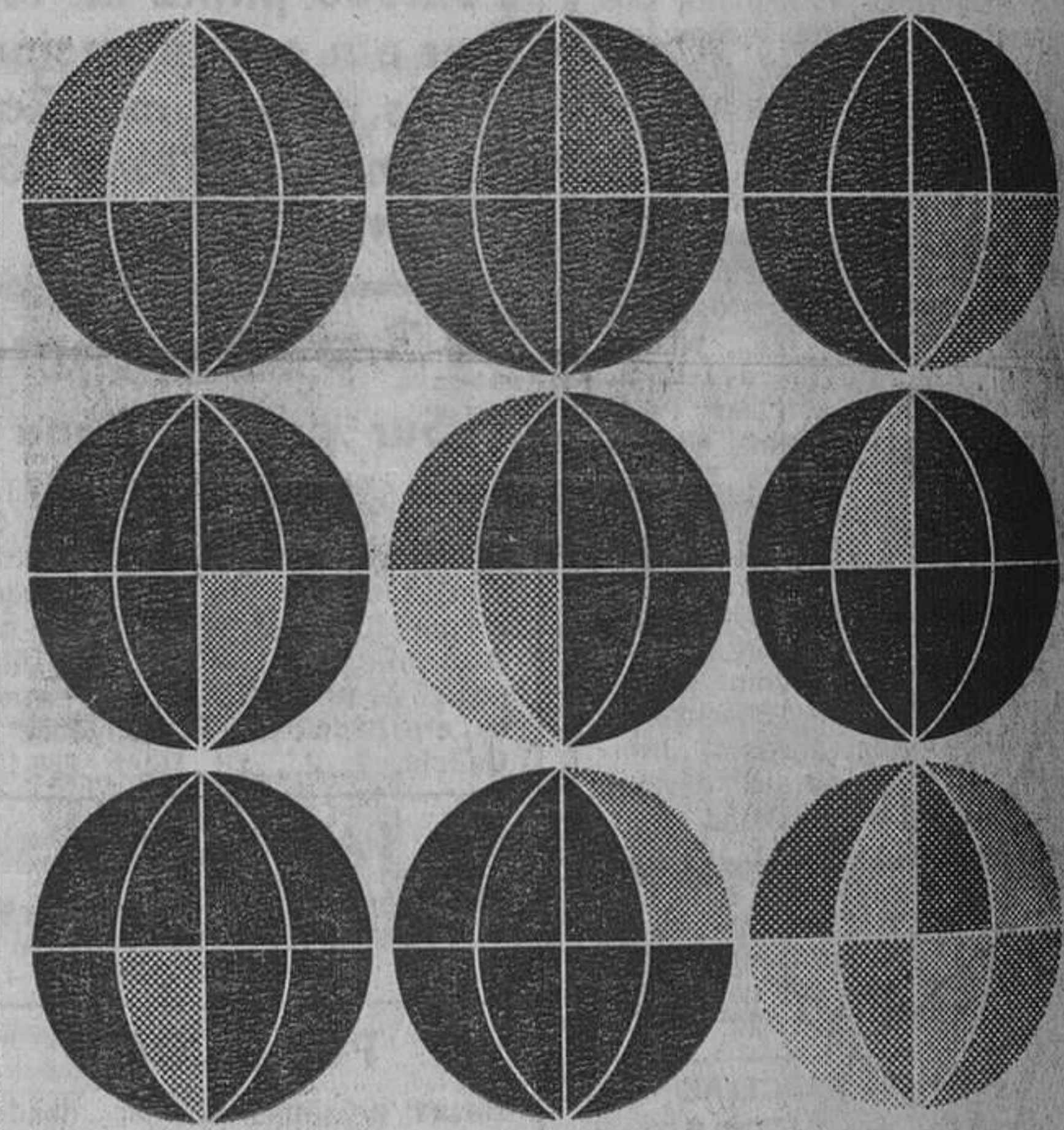
clases masculinas y femeninas

sábados de 4 a 7

CURSILLOS INFANTILES DE NATACION

monitores diplomados

MALLORCA, 148 - TELEFONO 253 03 22 - BARCELONA-11



VISITE LA

39 FERIA INTERNACIONAL DE BARCELONA 3-13 JUNIO 1971



Una feria general de sectores especializados.

REVISTA INFORMATIVA GRATIS

Solicítela GRATIS hoy mismo, cualesquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia, indicando con una sus aspiraciones físicas:

- Desea...** Crecer
- Anchas espaldas Hombros robustos Torax bien formado Piernas resistentes Cintura y vientre proporcionados Engordar Adelgazar Mejora-miento físico general Preparación física deportiva Desarrollo muscular en general

SU PROBLEMA TIENE SOLUCION, SOMOS UN CENTRO ESPECIALIZADO DE "HACE AÑOS". ¡INFORMESE HOY MISMO!

SOLICITE REVISTA DEMOSTRATIVA TOTALMENTE GRATIS

Enviando este CUPON OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e Informativa GRATIS. Escriba desde cualquier lugar de España.

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____

60
SANSON INSTITUT-Apartado 22 - Barcelona

BARCELONA Y UN SUEÑO, AL FONDO

Uno de los anhelos más firmes — e incumplido — de la dinastía condal de Barcelona se centró en la edificación de un Palacio Real, junto a las orillas mediterráneas, de donde le vienen provecho y honra. Se sueña en una residencia de estío, desde cuyos altos miradores pueda verse el temblor de los remos, el henchido seno de las velas, la salpicadura de las aguas rotas con el lanzamiento, desde las Atarazanas, de una esbelta y equilibrada galera.

Quien concibe, primero, el proyecto del palacio marítimo es Pedro IV el Ceremonioso. Sin embargo, no puede llevarlo a cabo. La administración de los consellers, siempre puntual y escrupulosa consigna la devolución de cien mil sueldos barceloneses destinados a la edificación palacial. (Un inciso: el amor al mar, de Pedro IV, busca un pequeño, lírico consuelo. Ordena modificar el ventanal de su dormitorio en el Palau Major. Así puede ver, sin moverse de la cama, el resplandor luminoso del puerto).

Reflorece el deseo de construir un Palacio playero en tiempos de D. Juan I. Barcelona, bajo su cetro, se llena de fastuosidades, lujos, fiestas, cacerías, música de violas. Casado con doña Violante de Bar, dama francesa, un aire de frivolidad agita a la hasta ahora austera corte catalana. En realidad, lo que abre el cáliz de todas estas nuevas rosas son los adelantados del Renacimiento clásico. A su impulso se piensa levantar un palacio de solaz para «el señor y la señora reina e para sus infantes e sucesores, si quisieren lo habitar». Se diría que más que un Palacio, se sueña en un palacete, rumoroso de danzas, de versos y de amores, teniendo a los pies las espumas de plata de las altas y lejanas mareas.

Pero tampoco se realiza el anhelado proyecto. D. Juan I, intelectual, amigo de libros de Astrólogos, de Alquimia, impulsador de la «Gaya Ciencia», no es varón de eficacia. Mirando a las estrellas pierde todas las posesiones catalanas en Grecia. Ya no andan tan firmes, sobre la cresta de las olas, nuestras naves. Se retira, herida como un pájaro, nuestra bandera de la Acrópolis, un 2 de Mayo de 1388, doloroso y sin rosas. D. Juan I se desquita charlando, a lo erudito, con su secretario Bernat Metge.

Del último monarca que registramos noticia del afán de edificar un palacio marítimo es D. Martín el Humano. Se toma el proyecto en serio. Se llega a nombrar hasta director de las obras. Ha llegado hasta nosotros una deliciosa descripción del palacio realizada por la misma mano del Rey. Alarifes mudéjares son convocados y viajan desde Zaragoza. Montjuic, la inacabable montaña, suministra piedra y arena. Todo está dispuesto para la ilusionada aventura. El mar, como en los versos de Lorca, sonrre a lo lejos.

*Dientes de espumas.
Labios de cielo.*

Pero, cuando los estamentos civiles y religiosos unifican sus esfuerzos para comenzar el edificio del nuevo Hospital (el gótico, de la Santa Cruz, por el que Barcelona se anticipa, en plena Edad Media, a la Seguridad Social) D. Martín tiene un gesto que le honra. Añade a las aportaciones de los consellers y a las rentas del obispo Armengol los materiales acumulados para su palacio de solaz. Primero es el dolor de los pobres que el regalo de su ocio. Los alarifes, que soñaron esculpir picudos ventales palaciales se emplean en la talla de la piedra que cobijará el desamparo de los humildes. No ensambларán muros, testigos de galanías, sino de hondas y entrañables caridades.

El pueblo barcelonés, beneficioso de la dádiva, la pagó con una hermosa leyenda. Aquella que señala que todas las tardes el buen Rey D. Martín subía a la torre del Palau Major, allá en el milagro histórico de la Plaza del Rey y se ponía a contemplar la raya luminosa, acarminada de atardeceres, de las aguas dormidas.

Tendrá que girar mucho la rueda de los siglos para que Barcelona disponga de un regio palacio de solaz. Se perfilará, éste, como una enorme embarcación dorada, en Pedrabes, entre un amanecer de jardines y agua doméstica y prisionera en lagos artificiales. Pero ya, entonces, como escribió en glosa rememorante D. Eugenio d'Ors, «el mar, para Barcelona, siempre está lejos...».

Rafael MANZANO

entre copa y copa

Genio, talento y...

El cinematográfico francés, Jacques Tatti, ha declarado recientemente: «Un talento es quien dedica doce horas diarias al trabajo; un genio es quien dedica las veinticuatro».

¿Cómo llamaría a quien trabaja dieciséis y dieciocho? Aquí, a eso, se le conoce como pluriempleo...

Agente

Un agente de seguros me comentaba días pasados:

—He encontrado un sistema magnífico; cuando me entero de alguna muerte por accidente de coche, acudo al entierro; siempre encuentro a algún conocido; le hablo de la desgracia que ha sufrido el amigo, le expongo la conveniencia de hacerse un seguro de vida, procuro seguir la conversación, después, delante de su mujer, que es la que cobrará si aceptan mis proposiciones... y, así, en caliente, casi todos están conformes... ¡Las barbas del vecino...!

¡Pícaro ruido!

Tengo un amigo que llevaba varios días desesperado; su automóvil, al rodar, hacía un ruido extraño; de pronto, cesaba tal sonido, pero volvía a sentirse en seguida. Sin embargo, cuando iba al taller, ¡ay, desgracia de desgracias!, el ruido no aparecía.

Total: se llevó el magnetófono a «cassettes», cuando iba en ruta, y lo puso en funcionamiento; grabó el fatídico ruido; luego, con el reproductor, acudió al mecánico y le dijo:

—Escuche este ruido; ¿lo oye bien? Pues ahí fuera tiene mi coche; este es el coche que hace este ruido en el motor...

Dos escaleras

Ocurrido, días pasados, en la reunión de una comunidad de vecinos, propietarios de distintos pisos en una misma finca; uno de ellos expuso:

—Lo que ha de acabarse de una vez es que el servicio utilice la escalera principal.

Otro de los copropietarios pidió aclaraciones: —Bueno, pero eso, ¿por qué? ¿Porque son criadas de servicio, o porque vienen con bolsas de la compra y pueden ensuciar la escalera?

El primer comunicante, que no quiso que le tildaran de «señorito», aclaró:

—No, no; no es que yo desprecie ni menosprecie al servicio; es porque, como bien ha dicho usted, traen bolsas de la plaza, que pueden gotear y ensuciar la alfombra...

El otro le cortó la palabra:

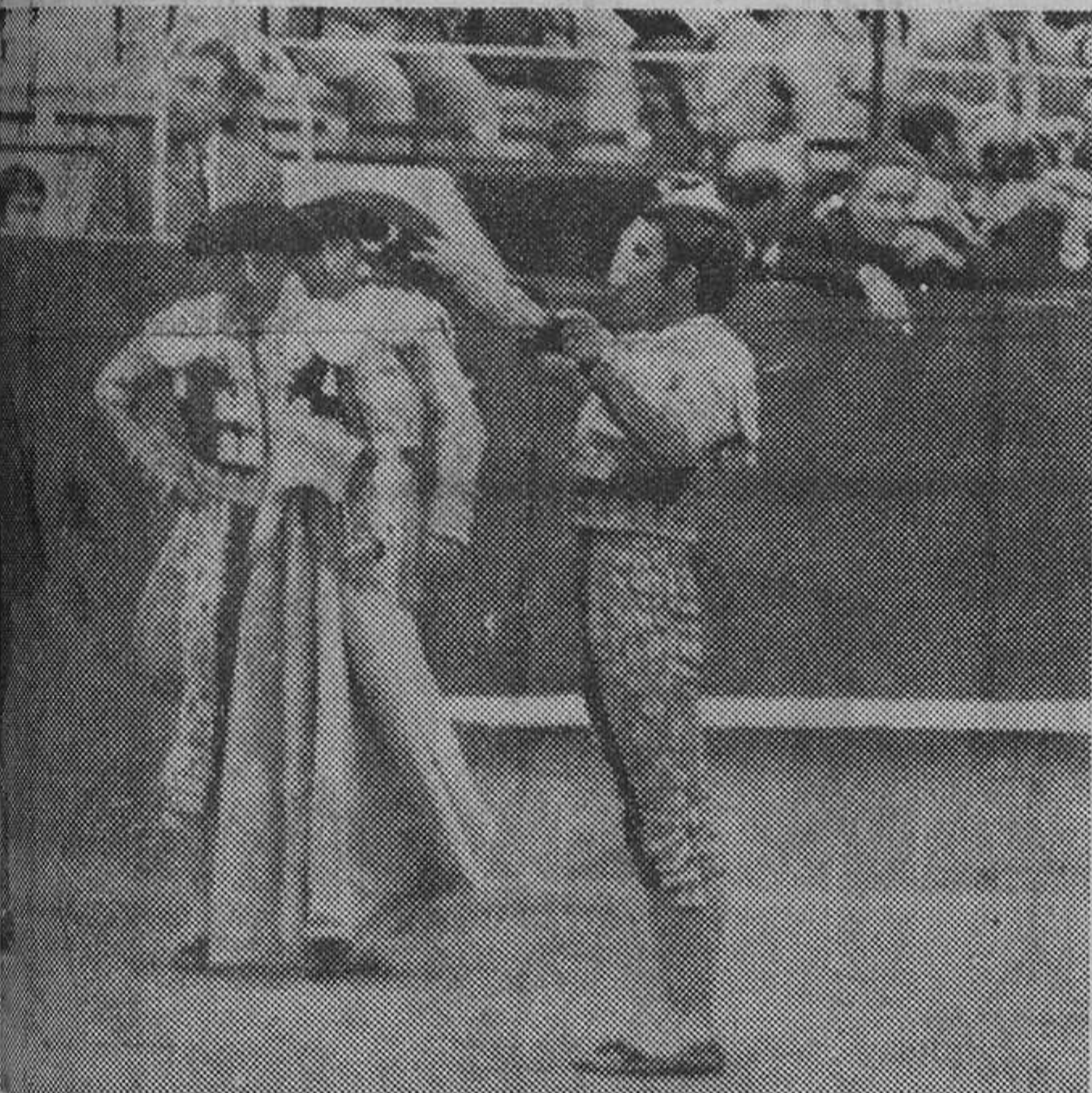
—Entonces, las esposas de varlos de nosotros tendrán que subir por la escalera de servicio; porque más de la mitad no tenemos sirvienta, y son nuestras mujeres las que tienen que ir a la plaza...

Naturalmente, quedó zanjado el asunto...

Rafael BRINES

TAURINAS

CORRIDA DE PARTE METEOROLOGICO



Paquirri tuvo ayer lucida actuación y cortó dos orejas (Foto Valls)

La corrida de ayer empezó con un horario ajustado a la otra «corrida» que se celebraba en Moscú. El tiempo, como señalaban los antiguos revisteros, ha estado inseguro. A ratos soleado, nuboso otros. Y lluvia final.

Casi, casi, guiándonos por el parte meteorológico, podríamos redactar la crónica de hoy. Porque en el ruedo hemos visto desde el sol al despliegue de nubarrones.

«PAQUIRRI»

«Paquirri», uno de los triunfadores de la Feria de San Isidro, tuvo ayer una lucida actuación. A su primero, que salió suelto del capote, lo recogió instrumentándole unas buenas verónicas, rematadas con una rebolera. El toro, muy noble, tomó una vara, pidiendo el maestro el cambio. Cogió «Paquirri» los palitroques y le sopló tres excelentes pares, el último al quiebro. El bicho, bravo, pero sin muchas fuerzas, cabeceaba algo en el engaño. La faena de «Paquirri» fue excelente, casi toda por la derecha, tirando con suavidad de la res. Se adornó con unos molinetes, ambas rodillas en la arena. Se enfrío la cosa, porque la res tardó en cuajar. La rindió de un pinchazo y caballos. División de opiniones.

La correspondió en cuarto lugar un hermoso ejemplar, gacho y cómodo de cuerna. Lo recibió con una larga cambiada, de hinojos. Y ya en pie, se hizo aplaudir unas verónicas ligadas con chicuelinas y rulo al toro en la suerte de vara por vara, y dejando al toro muy entero, palitroques y prendió tres pares. El último, en la querencia de chicos y de dentro afuera, fue

muy espectacular por lo que aguantó el maestro.

Brindó a la parroquia. Inició la faena con pases por bajo, muy dominadores. Vinieron luego unos redondos, citando de frente, con la muleta muy tersa. Dos tandas de naturales, la primera mirando a los tendidos. Le puso la rúbrica a su brillante labor con un aforolado y dos pases por alto, de hinojos. Entró a herir en corto, señalando una entera, que provocó derrame. Se le aplaudió con calor y, ante la reiterada insistencia de los graderíos, el «usía» concedió las dos orejas. Nos había traído el de Barbate de los Atunes, con su faena, un poco de sol en la tarde desabrada.

MIGUEL MARQUEZ

El diestro de Fuengirola pasaba por un bache. Por fortuna, también le ha sonreído la suerte en la corrida isidril. Ayer, a su primero, un bicho de escasa presencia, lo veroniqué con quietud y se hizo aplaudir en dos medias, muy clásicas, tirando la punta del capotillo. La res empujó en la vara. El tercio de banderillas fue muy prolijo, por exceso de capotazos del peonaje. Inició la faena Márquez, al que por su tierra llaman el «Chanquete de oro», con una pase del «Celeste Imperio». Al rematar una serie de redondos, resbaló en la cara de la res, peligrosamente. Montó después una faena larga y poco ligada, en especial sobre la mano derecha. Intercaló unos molinetes de hinojos, así como pases por alto, que se jalearon. El bicho, algo distraído, tardó en cuadrar. Pinchó en buen sitio el malagueño y se echó la res, levantándola el cachetero. La rindió Márquez de un cetero descabello. Aplausos.

Un toro de bonita lámina fue el quinto, alto de agujas y bien armado. La res tomó dos varas, en-

trando con bravura, pero acusando el castigo. La faena muleteril del de Fuengirola tuvo dos partes. La primera, con el toro con fuerzas, excelente, sobre todo cuanto tiró del bicho en una serie de naturales, llevando la mano muy baja y la muleta rozando la arena. Prolongó su labor y el bicho se agotó en la pelea. Mató de un pinchazo echándose afuera, uno en hueso y otro hondo. Descabelló al primer repique y dio triunfal vuelta al anillo.

«MARISMEÑO»

No le rodaron ayer bien las cosas a Julio Vega, «Marismeño». El animoso artista andaluz se estrelló contra sus dos enemigos. Su primero, al que veroniqué con finura, llegó a la muleta sin arrancada y derrotando con amena. Se lo quitó de encima de un pinchazo sin soltar, otro alargando el brazo, otro sin soltar y una entera. Los malos humores del respetable se descargaron contra la premiosidad del puntillero. Silencio.

Al que cerró plaza lo saludó con unas verónicas templadas prodigio de suavidad y temple. En su quite se lució por delante. La res se quebrantó en la segunda vara. Inició su faena Julio Vega con dos pases, rodillas en tierra, cerca de los tableros. La res, muy aplomada, embestia con viaje mortecino, y «Marismeño» porfió voluntariosamente con su enemigo, la que mató de tres pinchazos y una estocada, cuando ya sobre el ruedo — y sobre los tendidos — empezaba a caer una leve llovizna.

LOS TOROS

El escrupuloso ganadero don Gerardo Ortega envió un encierro muy desigual. Dos ejemplares, el cuarto y el quinto, dieron muy buen juego. También metió con suavidad la cabeza el primero, no teniendo dificultades el segundo (de escasa presencia). El tercero tuvo su peligro por la embestida corta y derrota en el viaje, y el que cerró plaza llegó al último tercio sin poder con el rabo.

Ayer vimos en la corrida pases con sol, faenas con nubes y otras bajo la llovizna. Casi cabía en una parte meteorológico.

R. M.

TOROS

MONUMENTAL

Hoy, Lunes, 31 de mayo. Tarde, a las 5'30

INSUPERABLE CORRIDA DE TOROS!

6 toros de doña María Teresa Osborne, 6

PUERTA

«EL VITI»

«EL CORDOBES»

En Gerona

Gerona, 30. (Cifra). — Buena entrada. Novillada sin picadores con ganado de Benjamín Vicente, de Salamanca, que ha dado buen juego.

El rejoneador Curro Bedoya, una oreja y vuelta en su enemigo.

El novillero Fredic Omar «El Negrito», venezolano, una oreja y vuelta en su primero y vuelta en el segundo.

HORIZONTES / 71

«MARSIK - 2»

Hasta ya parecía raro que los rusos no lanzaran una astronave rumbo a Marte, conocido por su color como el Planeta Rojo. Los técnicos de Baikonur manifestaban una marcada inclinación por el planeta Venus, en contra de todo pronóstico. Pero después de varios intentos, eso sí coronados por el éxito, comprobaron que Venus no les interesaba; es un astro demasiado cálido para el hombre. Y entonces prometieron que dedicarían sus futuros esfuerzos a explorar mundos más «interesantes», como Marte y Júpiter. Pasó el tiempo y parecía raro que los rusos no aprovecharan la actual «ventana de tiro» que conduce a Marte. Y por fin, han cumplido su propósito: el «Marsik-2», que pesa 4.650 kilogramos, si todo sale bien, llegará al Planeta Rojo el próximo mes de noviembre.

Por el momento, Marte parece que les trae suerte a los rusos, pues el éxito inicial de su reciente lanzamiento les promete adelantarse al Proyecto «Mariner» norteamericano, después del fallo del «Mariner 8» que cayó al océano Atlántico el pasado día 11.

LA MODA DE LA EDAD DE BRONCE

Las mujeres 1971 que a la hora de elegir un peinado no aciertan a decidirse, pueden consultar a los arqueólogos de Leningrado para resolver sus dudas. Tan sesudos varones poseen una colección de peinados de la Edad del Bronce, «reconstruidos» a partir de hermosas estatuillas de barro procedentes de aquella época en Turkmenia y el Asia Central. Se trata de estatuillas de diosas que datan de 30 a 50 siglos an-

TERREMOTOS

El doctor Gary Latham, del Observatorio Geológico de Lamont, de la Universidad de Columbia, ha revelado algunos de los resultados obtenidos desde la misma Luna gracias al labora-

tividad telúrica capaz de producir terremotos, o lunamotos.

Geológicamente hablando, pues, la Luna es un astro todavía viviente. Es más: la periodicidad de determinados «lunamotos», como deberíamos llamarlos con toda propiedad, constituye un dato demostrativo de la presencia de magma fundido en el interior del satélite.

EL PERRITO ENAMORADO DEL COLEGIO

Una mañana, los escolares de Sólzago (Como) en Italia, estaban a las puertas de la clase esperando la hora de entrar, cuando apareció un perro. Uno de los niños, Franco Gaiatto, lo invitó a entrar. La maestra se mostró de acuerdo con el gesto de su alumno y desde hace tres años «Bel», como se llama el perro, acude diariamente a clase. La «carrera escolar» de «Bel» ha sido recientemente premiada con un «diploma de buena conducta» por la maestra María Luisa Angri.

Y es que, incluso los días de fiesta a los días en que los alumnos hacen «huelga», el perro se sienta a las puertas de la escuela o se va al jardín de la misma para así justificar su asistencia.

Y es que la historia de nuestro buen amigo el perro, aún está por escribir.

MARIO LLEGET

SANILLES

HOTEL 1.º B en la ruta de

ANDORRA POR PUIGCERDA

El mejor centro de reposo y excursiones del Pirineo Catalán. Teléfono número 2 de Martinet

Información y reserva Fontanella, 7, 1.º, 1.ª; Barcelona. Teléfono 221-52-76

Polimerizado de Tejidos Estampados
Polimerizado de Prendas Confeccionadas
Estampadas o Floqueadas, con lavado
Aprestado y Suavizado de las mismas
Tundido de Artículos de Rizo

FABRICANTES Y ESTAMPADORES

de Barcelona y comarca. Aseguramos perfección y entrega a las 24 horas

Le atendemos en el teléfono 295-11-45 de SABADELL

MUEBLES TARRAGONA

ofertas nuevas

COMEDORES

6 sillas 14,990' - 15,990' - lib. 240 cm. 13,990' - 4,500' elemento - lib. 250 cm. 15,900' vid. emplomada

DORMITORIOS

cabezales tapizados 240 cm. 1,300' - 120 cm. 890' - 450' - 79,900' - furca 80 cm. 599' - dorm. soltera 8,500' - 16,900' - cabezal 1,490' - mesita 810' - cabezal 640' - mesita 695'

TRESILLOS Y SOFAS-CAMA

750' - 5,500' skay - tresillo - s. bloc - 7,500' - rinconera - 9,600' - 2,990' tresillo - 650' - tienda camping

COCINA

399' - 430' - 275' - 650' - 350' - 2,500' - 400' - 160' - 690'

CAMPO Y PLAYA

tienda camping - MESA PLEGABLE 2SILLAS y 2 TABURETES 8,315' - SILLAS HIERRO 460' 612' - MESAS 929' desde 700' - ESC. PISCINA 1,835' desde 50' - MESA PING-PONG 4,743' reglamentaria plegable - TOLDILLA desde 3,408' - COLUMPIO 4,500' 2 pl. - TUMBONA 1,100' - SILLONES 335' - NEVERAS desde 320' - PARASOLES desde 240' - BOTE NEUMATICO 1,416' - PISCINAS desde 2,880' con escalera desde 9,990' - TOBOGAN - BARBACOA 293' - COLCHON HINCHABLE - SILLON 1,114' - FAROLES 215' 215' - MESA 1,690' - PISCINA desde 330' 326'

MUEBLES AUXILIARES

pie lámpara h. forjado 525' - mesa mármol 1,280' - mueb. cama con colchón 2,700' - lámp. c. mesa 690' - rev. hierro forjado 199' - taquillón 1,700' - 2,499'

ESTABLECIMIENTOS Y ESTANTERIAS

ángulo ranurado 1,699' - 450' - 640' - 2,760' - 450' - 454' - bot. 216' - 4,320' - 360' - 1,167'

OFICINA

600' - 2,990' - 3,450'

AP. GIMNASIO

4,000' - 2,980' - 2,344' - 4,900' - 3,760' - 2,060'

SEPULVEDA, 150
 CASTILLEJOS, 288 | CASPE, 23
 P. VIRREY AMAT, 1 | MUNTANER, 468

APARCAMIENTO
 GRATUITO

TARRASA Pantano, 20
 MANRESA G. Valiño, 4
 SABADELL Via Masaguer, 79
 MARTORELL Santacana, 48
 LERIDA Gral. Mola, 89

TARRAGONA Av. Colón, 26
 HOSPITALET Pl. Ayuntam. 15
 ESPLUGAS Av. J. Antoria, 104
 VILAFRANCA Puigmoltó, 34
 STA. COLOMA Av. Sta. Coloma, 43